

ديوان

سەرنووسەر
سەمكۆ غەبدولكەرىم

گۇفارىكى مانگانەى ئەدەبى و پۇشنىبىرى گىشتىيە، ناوەندى ھەوليرى مەكتەبى راگە ياندنى
يەكيتى نىشتمانىي كوردستان دەريدەكات

بەرئۆبەرى نووسىن
مەھەد گۇران

سەرپەرشتىارى گىشتى
بىكەس جەمە قادر

خاوەن ئىمتىياز
مەسعودى مەلا ھەمزە

بەردەوام دەين

لە بىستەكان و سىيەكان و دواترىش، كەسىك تەنيا خويندەوارىيەكى ھاكەزايشى ھەبووايە، زۇر گرنگ بوو، چجاي
ئەوھى خاوەنى بېروانامەيەكى ئەكادىمى، يان ھەر بېروانامەيەك بووايە. بۇيە دەبين خويندەوارەكانى ئەو سەردەم،
زۇر دەگمەنن، ئەو دەگمەنىيەش رەنگدانەوھى ھەبووھە لەسەر كۆى پانتايى پۇشنىبىرى كوردى، ئەو كىتیب و
زانباريانەى لەو سەردەم بۇ ئىمە ماونەتەوھە، زۇر كەمن، ھەر ئەمەش ھۇكار بووھە، بەشى زۇرى مېژووھەكەمان لە
لايەن خۇرھەلاتناسەكانەوھە نووسراوھەتەوھە و بە ئىمە گەيشتووھە. ئەو كىتیبانەى خۇرھەلاتناسەكان نەبووايە، ئىمە
ئىستەش وەكو پىويست شارەزا و ئاگادارى كۆمەلگەى كوردەوارىمان نەدەبووین.

تاكە سەرچاوەى ئەو سەردەمە زووەى ئىمە، برىتییە لە پۇژنامە و گۇفارەكان، بەلام كە رووپەرى ئەو گۇفار
و پۇژنامانەش ھەلدەدەينەوھە، دەبين ناوەرۆكەكانيان بەھەمان شىوھ رەنگدانەوھى ئاستى پۇشنىبىرى ئەو
سەردەمى خۇمانە، لەگەل ئەوھەشدا، ئىستەش كە دەيانىينىن دلمان پى خۇشە و وەكو بەشىك لە جەستەى
خۇمانى دەزانين. ئەوھە بۇ ئىمە بووھەتە پالئەرىكى بەھىز، لىيەوھە شەوق و گر و تىن وەربگرين و برەوې پىدەين،
بە دلئىيەوھە ئەو دەلاقەيەى ئەوان نەبووايە، ئىمەش نەماندەتووانى ئەمروۇ بە دونىابىنيەكى تازەترەوھە لە ئاسق
بېروانين.

بە پشتبەستەن بەو رابردووھە و تىگەيشتن لە ئىستە، دەستمان داوھەتە دەرکردنى گۇفارى ديوان، ئەگەر دەستخۇشى
و پىزانىنى ئىوھەش، خوينەران و نووسەران نەبووايە، ئاسان نەبوو بەردەوام بين.
بۇ من جىگەى رىز و پىزانىنە كاتىك گويم لە كەسىكى وەكو فەرىد ئەسەسەرد دەبىت، ستايشى گۇفارى ديوان
دەكات.

بەدلئىيەوھە ئەو ستايشىەى ئەو و كەسانى دىكەش، بۇ ئىمە ھاندەرئىكى باش دەبىت، نەك بۇ ئەوھى ھەر بەردەوام
بين، بەلكو بۇ ئەوھى بتوانين تەكانىكى دى بە گۇفارى ديوان بەدين و ئاستەكەى لەوھى كە ھەيە باشترى بکەين.
باشتر بەو مانايەى، ئىمە ئەو گۇفارە تەنيا بۇ توئىزىك، يان دەستەبۇزىرىكى ديارىكراو دەرناكەين، ھەولمان داوھ
و ھەولدەدين گۇفار بۇ ھەموو ئاستەكان بىت، بەديارىكراوېش رەنگدانەوھى سەردەمەكە بىت، لەگەل ئەوھەشدا
بتوانين گۇرانكارى، يان تىگەيشتنىكى تازە لە بىرکردنەوھە و دونىابىنى كەسەكان بخولقینين، يەكدى خويندەوھە
و يەكدى قبوولکردن بىتتە بنەمايەكى قايمى ھەر تاكىك لە ئىمە، چونكە وەكو چۇن پىمان وايە جىگرەوھى
دىموكراتىيەت، ھەر دىموكراتىيەتە، ئەوھە جىگرەوھى بەيەكەوھە ژيان و يەكدى خويندەوھە و يەكدى قبوولکردنیش
ھەر ئەوھەيە كە گوتمان.

سەرنووسەر

ھەولير - شەقامى ۱۰۰ مەترى نزىك كۆلئىزى دەرمانسازى

چاپخانە: پۇژھەلات

تیراژ: ۱۰۰۰ دانە

govaridiwan@gmail.com

دیزاین: ئاسق جەسەن ئەھمەد (۰۷۵۰۴۷۱۸۲۱)

گۇفارى ديوان) لەتیلیگرام

ھەموو ئەو وتار و بابەتەنى لە گۇفارى ديوان بلاو دەكرىنەوھە، راوبۇچوونى نووسەرەكانیانە

ژمارە (۱۵) ئابى ۲۰۲۲ زاپىنى - گەلاوئىزى ۲۷۲۲ كوردى

*** دۆسیە: (رۆستەم باجەلان)**

۱. رۆستەم باجەلان / سمکو عەبدولکەریم ۴
۲. رۆستەم باجەلان .. شاعیریک، غەریبتر لە غەریبی / قەهار شیخانی ۵
۳. رۆستەم باجەلان و پرۆژە (ئەدەبی مندالان) و هەندیک شتی دی / ئیسماعیل تەنیا ۱۰
۴. ئەو پیاوێی بۆ نووسین ژیا / ئاری ئاغۆک ۱۴
۵. مامۆستا رۆستەم باجەلانم ئاوا ناسی / شاخەوان عەلی حەمەد مامۆکی ۱۷
۶. هەلوێستیکێ دلێرانە / رۆستەم باجەلان / مەغدید حاجی ۲۰
۷. سیخوڕیکردنی ئەدەبیم بەسەر رۆستەم باجەلان-دا / دلشاد کاوانی ۲۲
۸. نامۆبون لەدوونای ئەدەبی رۆستەم باجەلان دا / دلزار حەسەن ۲۳
۷. کتێبەکانی ۳۶

*** مێژوویی:**

۱. بەرەوی نیشتمانی و نەتەوایی و پیشکەوتنخواز لە نیوان حزبی شیوعی و.. / ئەمیرە حوسین شەریف ۳۸

*** رەخنە و لیکۆلێنەر:**

۱. محەمەد باوەکر درێژە بە (گەمە پەنجەکان) ی دەدات / بۆتان جەلال ۵۲
۲. چەند جارێک رۆمانی (کتێفرووش) م خۆیندەوه / مستەفا نادر ۵۶
۳. کە ژال ابراهیم خدر بویریه کەمی سەرسامی کردم / عبدالجبار الجبوری - و: هێمن سە عید ۶۵
۴. عیشق لای جزیری و مەحوی / نەجات ئەسپینداری ۶۷
۵. مەدیحه برادۆستی .. کابانی شیعر / نعمەت عەبدوللاد ۷۱

*** دەق: (چیرۆک - شیعەر)**

۱. بەری و یرکشۆپیک لەسەر نووسینی داھینەرانی ۷۴
- چیرۆکی یەكەم: ئەوئ / هیلین عەبدولجەبار ۷۵
- چیرۆکی دووهم: هۆلی ژێ / بەسی بە شیر ۷۶
- چیرۆکی سێهەم: سوئ / هیوا پشتیوان ۷۷
- چیرۆکی چوارەم: لاس / رێبوار یاخی ۷۸
- چیرۆکی پێنجەم: نامە یی وەلام / کارمەند خدر ۷۹
- چیرۆکی شەشەم: عەبدولرەشید / گۆران سەباح ۸۰
۲. تیکستە عیشقی - کتێبکی سوور / شیعری: حەمە ئەحمەد جاف ۸۱
۳. غەریستان! / سەعدوللا نوری ۸۲

*** رۆشنیریی گشتی:**

۱. سوھراب سێپھری .. لە گۆشەنگایەکی دیکەو / وەرگێرانی: مقداد شاسواری ۸۴
۲. ئایا خورافات بەرھەمی ھۆشیارییە؟! / حەمە ھاشم ۸۹

*** دیدار:**

۱. دیداری سەعدی عەلی / دیمانە: سمکو عەبدولکەریم ۹۲

*** ھونەرایی:**

۱. چاوەش یان ناسنامە گەلیک / سالار کوشار ۱۰۲
۲. زەردەشت بەمجۆرە قسە ی کرد / ئامانج غازی ۱۰۴

*** خۆیندەرە کتێب:**

۱. ئەدەب و ھونەری مندالان - کتێبیک بەدوای کتێبکی دیکەدا دەگەرێت / فازیل شەوڕۆ ۱۰۸
۲. چەند سەرنجیک لە سەر کتێبی میر محەمەدەمین دەرگەلەیی / دلشاد بالەکی ۱۱۵
۳. خۆیندەرە کتێب بۆ رۆمانی زۆربای ئیرانی / سەدیق سەعید رواندزی ۱۱۸

*** لەبری بیروهری:**

۱. شەو لەکتیوان (بەشی ۹) / د. ئەرسەلان بایز ۱۲۴

*** وێستگە دیوان:**

۱. (۱) پرسیار (رێباز مستەفا) ۱۳۰
۲. واجیدە ھیبەتوللا پێشەنگی کچانی خۆیندەواری ئاکری / محەمەد گۆران ۱۳۲
۳. ببیلیۆگرافیای گۆقاری دیوان و سەرنجیک / ستار محەمەدئەمین ۱۳۶
۴. سەبارە بە نازناوی مەزن / سەلاح مەزن ۱۳۷
۵. لەدەفتەری نەمریدا / ھونەرماند (گۆقار ئەنوەر) ۱۳۸
۶. گۆشە ی دیوان ۱۳۹
۷. سالۆنی لاپەرە (۹) ۱۴۱

*** لاپەرە ۱۴۴:**

- ۱- گۆقاری (دیوان) پەنگی ھەموو پەنگەکانە / نازم دلەبەند ۱۴۴

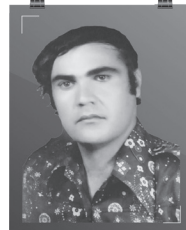
دۆسيه

رۆستهم باجهلان

۱۹۴۶ - ۲۰۱۸/۳/۱۵

رۆستهم باجهلان ئىستەشى لەگەلدايىت، مشتىك خاكي نىشتمانى نەگۆرپىه، بەھەموو سەرۋەتى دۇنيا، چونكە ئەو لەكاتى خوشيدا، نەخۇي و نەقەلەمەكەشى نەفرۆشت، هيچ كاتىك نىشتمانپەرۋەرى لەبىر نەكرد، لەهيچ زەمەنىكىش نىشتمانى نەخستە مەزادىكى ئاشكرا بۇ خوشگوزەرانى خۇي، ئەو دەمىك بوو، پەيامى راستگويى ھەلگرتبوو، بەلام نەيدەزانى بەگويى كى دا بچرپىئىت، زەمەنىك بوو بەديار تەرمى پاكى ھىواكانيدا گريانى دەنوسىيە، عەيامىكىش بوو، لەگەل پەشەباي بى مروەتيدا شەرى ژيانى دەكرد، تا واى لىتھات، ھەموو پۆژىك قژى شىعريكى، بە بەرچاوى حەزەكانىيە ۋە سېى دەبوو، بەلام ئەو ھەر كۆلى نەدا و خۇپراگربوو، تا گرەوى خۇي لەژيان برده ۋە تەك بەرائەت و پاكى لى پژا، ئەو مرقۇئىك بوو گەورە، بەقەد نىشتمان، سېى بەقەد بەفر، پاك ۋەكو پۆحى مندال.

قەھار شىخانى



سمکو عبدولکریم

رۆستهم باجهلان

ئەو شیعەری رۆستەم باجهلان لە کۆتایی سالی ١٩٩٢ لە رۆژنامەى پيشكەوتنى يەكيتى قوتايانى پارتى بۆى بلاوكردبوومهوه، پيشكيشى ئەوم كردبوو. يەكسەر لهوه گەيشتم بۆ ئەو پرسيارەم لێدەكات.

هيو گەنجىكى تازه هەلکەوتوى رۆشنير بوو، لە کۆتایی هەشتاکان يەكترمان ناسى، بايەخى بە ئەدەب دەدا و چيرۆكى بۆ مندا لان دەنووسى، دواى راپەرین زانيم كەسىكى شویتكەوتوى يەكيتى-يە، بە داخهوه لە كۆرەوهكەى دواى راپەرین شههيد كرا.

پاشان لەگەل رۆستەم باجهلان زياتر ئاشناى يەكدى بووين، زۆر ئىواره لە مەچك سەرمان بەيەكەوه دەنا، ئەو باسى رابردوو و دونيايىنى خۆى دەکرد. لەزارى خۆيهوه زانيم، ئەو کاتى خۆى يەكىك بووه لە ئەندامانى جياپوههوى بالى مەكتەبى سياسى پارتى، ئەو بۆى نەگيرابوومايهوه هەرگيز نەمدەزانى (عەبدوللا پەشيو) شاعيريش يەكىك بووه لەو بالە و بەرپرسيشيان بووه.

كاتىك بزافى تەغريبان راگەيانە، من هيشتە رۆستەم باجهلانم وەكو شاعيرىكى تەغريبى نەناسيبوو، بۆيه يەكىك بووم لەوانەى كورته نووسينى كورتم لەسەر نووسين، ويستم پيشان بلیم، تەغريب بەشيك نيبە لە رۆحى ئيوه، بەلكو ئەوه دەرکەوتتى (شيركو بيكەس و ئەنوەر مەسيفى و بەختيار عەلى) يە ئيوه توشى تەغريب کردوو.

بەلام دواتر تىگەيشتم ئەوه عەباس عەبدوللا يوسف و دكتور كەمال مەعروف بوون، كە لە پال رۆستەم باجهلاندا بانگەشەى ئەو بزافەيان دەکرد، منيان دەستخەرق دا و پيم وابوو، ئەوهى ئەو سى برادەرە بانگەشەى بۆ دەكەن، هيج پەيوهەندى بە دونياى تەغريبهوه نيبە، ئەگەرنا رۆستەم باجهلان لە زوويهكەوه تىكەل بە دونياى نامۆى بووه و لە شیعەرەکانيشدا رەنگى داوهتەوه. لەبەرانبەردا عەباس زۆر بە توندى بەرپەرچى دامهوه، بەلام باجهلان زۆر بە سينگىكى فراوان وەريگرت.

(ئەى من نەم وت گيانە لە كونجى تەنيايى)

شارى غوربەت دەرم بينە

توزى وئيل و دەربەدەرى لەسەر رووما

بسرئەوه

پيم نەوتى كەوتومەتە ناو چەمىكى شيت و شهيدا

دەرم بينە)

سەردەمانىك گازينۆ مەچكۆ تاكە شوينى بەيەك گەيشتن و ديتنى نووسەر و ئەديبان بوو، ئەودەم تەكنەلۆژيا ئەوا پيشنەكەوتبوو، مەچكۆ وەكو ئاميرىكى پەيوهەندى بيتەل وابوو، هەر كاتىك ويستبات ئەديبىك بينى، چارەت نەبوو، ئىوارهكەى دەبووايه هەر تەنيا روو لەمەچكۆ بكەيت، هيشتە چايەكەت تەواو نەکردوو، ئەوهى بەدوايدا دەگەرپيت و چاوهروانى دەكەيت، دەبينت لە تەنیشت، يان بەرانبەرت دانیشتوو.

من زۆر بەى نووسەر و ئەديبانى هەوليرم لەو چايخانەيه بينى و ناسى. ئەوكاتەى مەچكۆم پيزانى، منيش وەكو فەريكەيەك تازه سەرم دەرھيتابوو، ئەگەر هەموو ئىوارهيەك نەچووبامە ئەوئ، وەكو ئەوه وابوو لايەكى خۆم بزر کردبیت.

تا بەر لە راپەرین بەشەر مەوه لە رووخسار و هەلسوكەوتى ئەو ئەديبانە رادەمام، كە هەموو ئىوارهيەك لەوئ دەمبينن. دواى راپەرین، سەبر سەبر ئەو شەر مەم شكا و توانيم تىكەليان بيم، چونكە تا ئەودەم لەخۆم رانەديبوو، تىكەليان بيم.

رۆستەم باجهلان يەكىك بوو لەو شاعيرانەى بەردەوام هامووشۆى چايخانەى مەچكۆى دەکرد، وادەزانم دوينيبە، ئەو و عەباس عەبدوللا يوسف لە بەرانبەرم دانیشتوون. باجهلان پرسيارى ئەوهى لىكردم (هيو عەولا غەفور) كىيە؟ چونكە



سمکو عبدولکریم و رۆستەم باجهلان



رۆستەم باجەلان

شاعیریک، غەریبتر لە غەریبی

قەھار شەیخانی

لەگەڵ برادەرانى دى بەیەكەوێ لەپیشوازیدا دەبین، گوتم: ئەو بەریزە كنییه؟ گوتی: دلنیام ئەگەر لەنزیكەوێش نەیناسی، بەلام بیگومانم لەدوورەوێ ناوت بیستو، ئەویش مامۆستا رۆستەم باجەلانە، كە گوتی رۆستەم باجەلان زۆر دلخۆش بووم گوتم: دەمیکە دەمەوێت ئەو پیاوێ لەنزیكەوێ ببینم، ئەو دەبوو مامۆستا رۆستەم باجەلان لە رۆژ و كات و ساتی خۆیدا هات و چەند كنییكى خۆشی بەدیاری بۆ كنیخانەى دەزگا هینابوو، ئەو یەكەم ناسینی من و مامۆستا رۆستەم بوو، ئەو رۆژە تا درەنگانی شەو لەگەڵ مامۆستا رۆستەم و برادەران بەیەكەوێ دانیشتم، بەمەبەستی بەرەو پێش بردنی دەزگای رۆشنیری گونا و گوڤاری گونا، باسی زۆر بابەتمان كرد و پیرۆكەى چەند پرۆژەیه كیشمان گەلالە كرد، بەلام بەداخەوێ دواى مانگیك بەهۆى كوچى دواى سەرۆكى

زۆر قورسە كاتیک دەتەوێت بابەتیک لەسەر كەسێكى نزیك لەخۆت بنووسیت، بەتایبەت ئەگەر كەسەكە لەژياندا نەمایت، بۆیە دەبێت ماوێهك بێر بكەیتەو، بۆ ئەوێ بریار بدەیت، لەكوێو دەست پێ بكەیت، چونكە پێت وایە لەهەر لایەنێكى ژيانیهوێ دەست پێ بكەیت لایەنەكەى دیکەت فرامۆش كردوێ.

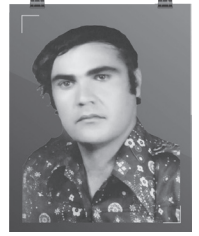
من بۆ نووسینی ئەم بابەتە لەسەر مامۆستای رەوانشاد (رۆستەم باجەلان) هەمان هەستەم هەبوو، نەمەزانی لەسەرەتای بابەتەكەم چۆن دەست پێ بكەم و باس لەچ لایەنێكى ژيانى ئەم پیاوێ بكەم، چونكە دلنیام باسی هەر لایەنێكى ژيانى بكەم زمان كورت دەبم، بەهەر حال دەلیم مامۆستا رۆستەم، وەكو پیشە مامۆستا بوو بەداخەوێ لەهیچ لەقوناغەكانى خۆیندن وارێك نەكەوت ئەو مامۆستا و من قوتابى بۆ، بەلام لەرووى نووسینهوێ هەمیشە بەمامۆستای خۆم زانیو، لەهەمان كاتدا دۆست و برادەریكى ئەزیزیشم بوو، لەرووى كۆمەلایەتییهوێ هیچ نزیكیه كمان نەبوو، بەلام هەردەم وەكو كەسێكى نزیكى خۆم لیم دەروانى و ریزم دەگرت.

من پیشتر مامۆستا رۆستەم لەرپى شیعەرەكانیهوێ ناسیبوو، وەكو شاعیریک ناویكى ئاشنابوو لەلام، بەلام ناسینی من و مامۆستا رۆستەم بۆ ئەو كاتە دەگەریتەو، لەسەرەتای سالانى دوو هەزارەكان، من بەرپرسی بەشى ئەدەب و رۆشنیری دەزگای رۆشنیری گونا و گوڤاری گونا بووم .

رۆژیک (هێرش مەسیفی) یادى بەخێر و پۆحى شادبیت، كە سەرۆكى دەزگای رۆشنیری گونا بوو گوتی: فلانە رۆژ مامۆستایەك و شاعیریکى پایەبەرز سەردانى دەزگاكەمان دەكات، تۆش وەكو بەرپرسی بەشى ئەدەب و رۆشنیری دەزگاكە



نوسەر لەگەڵ رۆستەم باجەلان



دەزگاگە و ھەندیک بەرپەست و کیشەى دارایی و نەبوونی بودجەىەکی پنیویست پرۆژە ئەدەبى و کار و چالاکییە ھونەرپێھەکان نەچوونە بواری جیئەجیکردن، تەنیا بەشیکى کەمیان نەبیت، لەو پرۆژەوہ من و مامۆستا رۆستەم تا کۆچى دوایشى کرد کەم و زۆر ئاگادارى یەکدى بووین، کەسێکی بەوہفا و بە ئەمەک بوو، کەسێکی سەر راست و ھەقپێژبوو .

لەم چەند سالەى دوایى کە نەخۆشیش بوو ھەفتەى دوو تا سێ جار یەکدیمان دەبینى، زۆر بەى ئیواران بلندى کورى دەپێتایە چایخانەى مەچکۆ، بەیەکەوہ دادەنیشتىن و کاتیکى خۆشمان بەسەر دەبرد، ئەگەر نەخۆشییەکەشى بیتاقەتى کردبا و چەند رۆژیک نەیتوانیایا بیتەدەرئى تەلەفۆنى دەکرد و دەیکۆت بیتاقەتم، منیش دەچوووم لەمالەوہ سەرم لى دەدا، مامۆستا رۆستەم زۆر قسە و بەسەرھاتى خۆشى لەلا بوو، زۆرجار باسى ژيانى خۆى و سالانى خویندى لەشارى بەغدا دەکرد، باسى ئەو دۆست و رەفیقانەى دەکرد، کە لەکۆلیژ لەگەلى بوون، کە ھەندیکیان بەم دوایانە بەرپرسياریەتى بالایان ھەبوو، بەلام بەداخوہ لەکاتى نەخۆشەیکەیدا شتىکی وایان بۆ نەکرد، کە دلى پى خۆش بیت، باسى کاتى مامۆستایەتى و چۆنیەتى دۆزینەوہى بەھرەى قوتابیانى بەھرەدارى دەکرد، کە ھەندیکیان لەئىستادا ناوى دیارن، خۆشيان گەواھى ئەوہ دەدەن، کە مامۆستا رۆستەم ھاندەرى سەرەکیان بوو، زۆرجار کە لە مالەوہ سەردانىم دەکرد دەیکۆت: ئەرئ ئەوہ لۆ ئەتوو ھەر بەتەنیا دى؟ منیش دەمگوت مامۆستا تۆ بەخۆت نەخۆشى پنیویستت بەپشودانە رەنگە قەرەبالغى بۆتو باش نەبیت، دەیکۆت نا من

“
**لەناوہ راستى
 سالانى
 شەستەکانوہ
 دەستى
 کردوہ
 بەشيعر
 نووسين و
 لەوکاتەشدا
 یەکەم
 بەرھەمى
 شيعرى خۆى
 نووسى لەژێر
 ناوى (من
 چيمە)**
 ”



حەز دەکەم بەردەوام دەوربەرم قەرەبالغ بیت، ئەوہبوو چەند جاریکیش لەگەل برادەران چووینە خزمەتى، دلى زۆر پىخۆش بوو .

رۆژیکیان دواى نیوہرۆکەى تەلەفۆنم بۆ کرد، پاش چاک و چۆنى و ھەوال پرسین گوتم: مامۆستا لەکۆبى؟ بەپیکەینەوہ گوتى: تۆ وا دەزانى ئەمن لەباخچە و بەر و بازاران پياسەى دەکەم، لەکۆبى بم، والەمالئیمە دەوہرە، چوووم ماوہیەکی باش لەلای دانیشتم بەلام تەندروستى باش نەبوو ئەوہ دواين یەکدى بینینى من و مامۆستا رۆستەم بوو، پاش چەند رۆژیک بەیەکجاری بارى تەندروستى تیکچوو لەنەخۆشخانەى کۆمارى لەبەشى چاودىرى چر خەویندرا .

ھەر لەو رۆژانەى، کە مامۆستا رۆستەم لەنەخۆشخانە بوو رۆژیک بەسەردان چووومە سەرکایەتى ئەنجومەنى پارێزگای ھەولێر، لای کاک عەلى رەشىد سەرۆکى ئەنجومەنى پارێزگا، دیاربوو ئەویش زانیبووى کە مامۆستا رۆستەم تەندروستى باش نییە گوتى: ئەو قسەى راستە کە مامۆستا رۆستەم لەنەخۆشخانەى گوتم بەلى راستە، بەداخوہ چەند رۆژیکە لەنەخۆشخانەى گوتى: باشە مەرۆ کەمیکى دى بەیەکەوہ دەچینە لای، ئەوہبوو من و کاک عەلى رەشىد و چەند برادەریکی دى ئەندامانى ئەنجومەنى پارێزگا چووینە نەخۆشخانە، بەلام بەداخوہ نەمانتوانى بیبینین لەبەر ئەوہى لەبەشى چاودىرى چر بوو، بەلام کاک عەلى ھەر ئەوکات پەيوەندى





«
**لهو کاتهدا
 فرمیسک
 بهچاوهکانیدا
 هاته
 خواری و
 بهکول گریا،
 نهیتوانی
 قسهکانی
 تهواو بکات**
 »

بۆ چاپمه‌نی و کاری هونه‌ری و ریکخراوی ناشتی خیرخواری جیهانی ئه‌نجامدا، له‌کاتی پیشکه‌شکردنی خه‌لاتی ریزلینانه‌که، هه‌ست به‌وه ده‌کرا که دلخوشیه‌کی زۆر به‌رووخسارییه‌وه دیاره، چونکه ریز له‌ماندوو‌بوونی چه‌ندین ساله‌ی گیراوه، به‌قورگی پر گریانه‌وه چه‌ند قسه‌یه‌کی کرد و گوتی: هه‌ست ده‌که‌م تازه له‌دایک بوومه و زۆر منه‌تباری هه‌موو ئه‌و که‌سانه‌م که ئه‌و ریزلینانه‌یان بۆ کردووم و سوپاسی ماندوو‌بوونی هه‌موو لایه‌کتان ده‌که‌م زۆر به‌خیر بین، له‌و کاتهدا فرمیسک به‌چاوه‌کانیدا هاته خواری و به‌کول گریا، نه‌یتوانی قسه‌کانی ته‌واو بکات، به‌راستی ئه‌و دیمه‌نه‌ دل‌ی هه‌موومانی پرکرد له‌ ئاه و حه‌سره‌ت، که ئه‌م مامۆستا و شاعیره پایه‌به‌رزه وه‌کو پیوست ئاوپ‌ی له‌ نه‌درایه‌وه و ئه‌وه‌ی ده‌بوویه بۆی بکریته‌ نه‌کرا .

دوای ئه‌و ریزلینانه بیرم له‌وه کرده‌وه که پیوسته ریبیورتاژیک رۆژنامه‌وانیشی له‌سه‌ر بکه‌م، به‌سوپاسه‌وه چه‌ند نووسه‌ر و شاعیریک به‌شداربوون و قسه و بیره‌وه‌ریه‌کانیان له‌گه‌ڵ مامۆستا رۆسته‌م له‌ریپورتاژه‌که باس کرد، پیم نه‌گوت تا ریپورتاژه‌که له‌رۆژنامه‌ی خه‌بات ژماره / ۵۳۳۸ ریکه‌وتی ۲۷/۸/۲۰۱۷ له‌ژیر ناوی (رۆسته‌م باجه‌لان، مامۆستا و په‌روه‌رده‌کاریکی دلسۆز و شاعیریک له‌بیر کراو) بلاوکرده‌وه .

کاتیک رۆژنامه‌که‌م نیشان دا زۆر دل‌ی پێ خوش بوو، زۆر سوپاسگوزار بوو هه‌ستم به‌دلخوشی ئه‌و ده‌کرد چه‌ندجاریک به‌ وردی سه‌یری لاپه‌ره‌ی رۆژنامه‌که‌ی کرد و بزیه‌یه‌کی بۆ کردم و ماچیک بۆ هه‌لام .

به‌دکتور سامان به‌رزنجیه‌وه کرد، که ئه‌وکات به‌ریوه‌به‌ری گشتی ته‌ندروستی هه‌ولیر بوو، داوای لیکرد چی بۆ مامۆستا رۆسته‌م ده‌کریته درێخی نه‌که‌ن، ئه‌ویش له‌لایه‌ن خۆیه‌وه به‌لێتی هه‌موو‌جۆره چاره‌سه‌ریکی دا ستافی نه‌خۆشخانه و به‌ریوه‌به‌ر و کارمه‌نده‌کان درێخیان بۆ نه‌کرد له‌چاره‌سه‌ر کردن، به‌لام به‌داخه‌وه ده‌رده‌که‌ی کاری بوو، ئه‌وه‌بوو مامۆستا رۆسته‌م له‌ریکه‌وتی ۲۰۱۸/۳/۱۵ کوچی دوا‌یی کرد، روحی شاد و ئارام بیت .

مامۆستا رۆسته‌م، مامۆستایه‌کی دلسۆز و شاعیریک لیه‌تاتوو و نوێخواز بوو، زۆر پالپشتی که‌سانی به‌هره‌مه‌ندی ده‌کرد و هه‌رده‌م هانیده‌دان به‌رده‌وام بن له‌خزمه‌تکردن، رۆژیک له‌گه‌ڵ هیمن ره‌فیقی شاعیر و توێژه‌ری کومه‌لایه‌تی له‌چایخانه‌ی مه‌چکو بووین، کاتیک دیتمان مامۆستا رۆسته‌م باجه‌لان هات، له‌نیوان من و هیمن ره‌فیق دانیشته‌ به‌و نه‌خۆشیه‌ش، که‌چی هیشتا هه‌ر پر وزه بوو، به‌ده‌م چا خواردنه‌وه زۆر قسه‌ی خۆشی بۆ کردین، پاشان رۆی، ئه‌وکات بیرم له‌وه کرده‌وه له‌پای ئه‌و خزمه‌ته زۆره‌ی مامۆستا رۆسته‌م به‌ بواری شاعر و ئه‌ده‌بیات، هه‌قی ئه‌وه‌ی هه‌یه ئه‌گه‌ر به‌ تاکه که‌سیش بیت مه‌راسیمیک ریز لێنانی بۆ بکه‌م، پاش چه‌ند رۆژیک بۆ ئه‌و مه‌به‌سته چوومه لای کاک (عومه‌ر زۆرباش) خاوه‌ن کۆمپانیای شادی بۆ چاپمه‌نی و کاری هونه‌ری، پاش دانیشتن و باسکردنی بیروکه‌ی ریزلینانه‌که، کاک عومه‌ر مه‌ردانه و جوامیرانه گوتی: تو ئاماده‌سازی بکه، منیش به‌هه‌موو شتیه‌یه‌ک پالپشت و هاوکارت ده‌بم، چونکه بۆ مامۆستا رۆسته‌م هه‌رچی بکریته هیشتا که‌مه، رۆژی پاشتر چوومه مالی وه‌فایی لای کاک (سۆران عه‌زیز) خاوه‌نی مالی وه‌فایی باسی بیروکه‌که‌م بۆ ئه‌ویش کرد، ئه‌ویش گوتی: ته‌نیا رۆژه‌که‌م بۆ دیاری بکه، من هه‌موو ئاماده‌کارییه‌ک ده‌که‌م، ئه‌وه‌بوو دوای چه‌ند رۆژیک له‌گه‌ڵ ستافی کۆمپانیای شادی و کاک عومه‌ر ئیشکردن له‌سه‌ر چۆنیه‌تی دروستکردنی پۆسته‌ر و فلیکس و کارتێ داوه‌نتامه و ئاماده‌کاری ته‌واو کرا، له‌ رۆژی چوارشه‌م ۲۷/۶/۲۰۱۷ کاتژمیر (۵،۳۰) ی ئیواره له‌کتیبخانه‌ی مالی وه‌فایی به‌ئاماده‌بوونی چه‌ندین ئه‌دیب و هونه‌رمه‌ند و نووسه‌ر و شاعیر و که‌سایه‌تی و خانه‌واده‌ی مامۆستا رۆسته‌م و هه‌ندیک له‌ده‌زگا‌کانی راگه‌یاندن مه‌راسیمی ریزلینانه‌که‌مان به‌هاوکاری کۆمپانیای شادی



رۆسته‌م باجه‌لان - شیرزاد عه‌بدولپه‌حمان



چەند جارېك
بە وردى
سەيرى
لاپەرەى
رۆژنامەكەى
كرد و
بزهيهكى
بۇ كردم و
ماچېكى بۇ
هەلدام

مامۇستا رۆستەم، ئەو مەرۆفە بوو كە ھەميشە بەچاوى پر لە ئومىدەوه لەو ديو پەنجەرە شكاوهكانى ژيانەوه دەپروانىە ئاسمانى پر لە ئەستىرەى خەيال و دەستى شەنگەبى دەگرت بەدزىبەوه شىعيرىكى خۆى بۇ دەخويندەوه، ئەو لە ئىوارەكانى تەنياييدا، بە دەم پياسە كردنەوه ھەنگاوهكانى خۆى دەژمارد، بگەيشتبا ھەر سەوبەرىك سالاوئىكى لى دەگرد و پىئى دەگوت: لىرەوه چەند ھەنگاوى ترم ماوه تا بگەمە مالى پەپولەكانى حوزن، چەند عومرى دىكەم ماوه بۇ نووسىنى چامەيهكى دىكەى شىعر، ئىستە من چەند كۆلان لەو ديو باخچەى پر لە چىژى ژيانم .

رۆستەم باجەلان، ھەموو رۆژىك چەند جارېك گولى ناو ئىنجانەى خانمىكى خۆرھەلاتى ئاو دەدا و گۆرانىبەكى تازەشى بۇ بالاي زرافى شلكە نەمامى كىژولەيهكى خۆراوايى دەچرى و شىعيرىكىشى بۇ زارۆكانى باكور دەنووسى و دەيدايە دەست دۆتىكى ديار بەكرى پىئى دەگوت بۆيان بخوينەوه، وانەى وەفادارى بەمنداانى باشوور دەوتەوه .

مامۇستا رۆستەم تامردىش ھەرھاودەمى گۆرانىبە دىشكاوهكانى ژيان بوو، بەردەوام لە ويستگەى چاوهرپىئى شەمەندەفەرى مەراقى دەگرد لەجەفادا چاوهرپىئى شەمەندەفەرى مەراقى دەگرد تا بگاتە جى، بۇ ئەوەى بزانتى كەسىكى لى دانابەزىت، تا پياسەيهك بە باخچەى زامەكانىدا بكات، بەلكو دەستى بگرىت و لەگەل خۆى بىيات بۇ مەملەكەتىكى دى لىرە باشتر، بۇ ئەوەى لەوئى خۆى بداتە بەر شەپۆلى ويژدانى مەرۆفەكان و لەنيو لمى كەنارى موحىبەتيدا مندال ئاسا يارى بە وردە زىخى چارەنووس بكات، بەلكو ھىچ نەبىت بۇ چەند ساتىك خۆى و مەراق و ژيانى لەبىر



بچىتەوه .

رۆستەم باجەلان ئىستەشى لەگەلدابىت، مشتىك خاكي نىشتمانى نەگۆريەوه، بەھەموو سەررەتى دونيا، چونكە ئەو لەكاتى خۆشىدا، نەخۆى و نەقەلەمەكەشى نەفرۆشت، ھىچ كاتىك نىشتمانپەرەرى لەبىر نەگرد، لەھىچ زەمەنىكىش نىشتمانى نەخستە مەزادىكى ئاشكرا بۇ خۆشگوزەرانى خۆى، ئەو دەمىك بوو، پەيامى راستگۆبى ھەلگرتبوو، بەلام نەيدەزانى بەگۆبى كىدا بچرپىئىت، زەمەنىك بوو بەديار تەرمى پاكي ھىواكانىدا گريانى دەنووسىبەوه، عەيامىكىش بوو، لەگەل رەشەباى بى مروەتيدا شەرى ژيانى دەگرد، تا واى لىھات، ھەموو رۆژىك قژى شىعيرىكى، بە بەرچاوى حەزەكانىبەوه سىپى دەبوو، بەلام ئەو ھەر كۆلى نەدا و خۆراگرېوو، تا گرەوى خۆى لەژيان بردەوه و تكت تكت بەرائەت و پاكي لى رژا، ئەو مەرۆفەك بوو گەورە، بەقەد نىشتمان، سىپى بەقەد بەفر، پاك وەكو رۆحى مندال.

مامۇستا رۆستەم ھەموو شەوئ بەسەر پىشتى خەيالىكەوه لەبەردەم پەنجەرەى نيوە كراوہى ژورەكەيدا چاوى دەبىرپە ئەستىران و حىكايەتى ژان و ئەوينى * بۇ دەگىرانەوه، ھەر لەنيو ئەو خەيالانەدا بەردىكى دەگرتە دلدارەكەى كە لەشارىكى تر بوو* دواتر دەستى سۆلىنى* دەگرت و پىئى دەگوت: وەرە باجىنە لای دەريا* وا لەباخچەى منالانى* گەرەك دانىشتووہ و دەيەويت ئەمشەو رەشەبا بخوينىتەوه. سۆلىنىش دەيگوت: بۇ تۆ نازانى ئەوہ پىنج رۆژە من گرئەتەم* گرتىه! ئەويش ھەلوەستەيهكى دەگرد و لەويئە دەستى دەخستە سەر شانى شاعىرىكى تىنووتر* لەخۆى كە لەنيو پەراوى بىرەوہريەكانى ون بووہ، پىئى دەوت وەرە من و تۆ ھەر بۇ ئەوہ باشىن لەپىناو يەكترىدا بمرىن، وەرە تا پايرى تەمەن نەگەيشتوتە لامان ھەر يەكەمان چامەيهكى دىكەى شىعيرى لەژىر ناوى غەربىتر* لەغەربىيى بۇ ژيان بنووسىن .

ئەو كاتىك لەنيو ئەو خەيالانەدا بەئاگا دەھاتەوه دەبىنى وادەمە و سەحەرە، بۆيە زوو خۆى دەگەياندە لای تىشكى خۆر و لەگەل گزنگى بەياندا سەرى دەگرد بەمالى يەكە يەكەماندا و پروناكى دەخستە بەر قاپى مالى ھەموومان. پىمانى دەوت بەيانىتان باش و ژيانتان باش و شىعرتان باش.

ژيانامه:

ناوی ته‌واوی (رۆسته‌م سه‌لام محهمه‌د ئەمین) ه له‌شاری دیرینی هه‌ولیر له‌ژیر سینبهری قه‌لادا له‌دایک بووه. خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی له‌شاری هه‌ولیر ته‌واو کردوووه .

له‌سالی ۱۹۷۳ به‌شی کوردی له‌کۆلیژی ئەده‌بیاتی زانکۆی به‌غدا ته‌واو کردوووه. پاشان وه‌کو مامۆستا داده‌مه‌زریت .

سالی ۱۹۶۸ په‌یوه‌ندی به‌بزوتنه‌وه‌ی پزگاریخواری گه‌لی کوردستانه‌وه کردوووه و له‌به‌ر لیهاتوویی و کارامه‌یی خۆی کراوه به‌کادیری چه‌ندین گوندی ده‌شتی هه‌ولیر. هه‌ر له‌سه‌ر هه‌لوێستی کوردانه‌ی خۆی له‌و ساله‌ ده‌ستگیر کراوه و پاش ئازار و ئەشکه‌نجه‌دانیکی زۆر به‌ر لیه‌ووردنیکي گشتی ده‌که‌وێت و ئازاد ده‌کریت .

له‌ناوه‌راستی سالانی شه‌سته‌کانه‌وه ده‌ستی کردوووه به‌شیر نووسین و له‌وکاته‌شدا یه‌که‌م به‌ره‌می شیعری خۆی نووسی له‌ژیر ناوی (من چیمه) ئەم شیعره به‌نۆبه‌ره‌ی به‌ره‌مه‌ ئەده‌بیه‌کانی مامۆستا رۆسته‌م ده‌دانریت .

مامۆستا رۆسته‌م به‌ده‌یان کۆری شیعری خویندنه‌وه‌ی له‌زۆربه‌ی شار و شارۆچکه‌کانی کوردستان سازکردوووه. هه‌روه‌ها نووسین و بابه‌ته‌کانیشی له‌زۆربه‌ی بلاوکراوه ئەده‌بیه‌کان بلاوکردۆته‌وه .

ده‌سته‌ی نوسه‌ران بووه له‌چه‌ندین گۆڤار و رۆژنامه‌ی کوردی و عه‌ره‌بی. یه‌کیکه له‌ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری راسته‌قینه‌ی بلاوکراوه‌ی هاوده‌نگ. ئەم بلاکراوه‌یه زمانحالی قه‌له‌مه نوێخوازه‌کانی ئەوکات بوو. هه‌روه‌ها یه‌کیک بوو له‌ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری بزافی ته‌غریبی که به‌سه‌دان نووسه‌ر و هونه‌رمه‌ند به‌نووسینی هه‌مه‌جۆری نامۆگه‌رایی به‌سه‌ریان ده‌کرده‌وه، له‌ ئەنجامی ئەم هه‌ولده‌دا کتیبیکی قه‌باره گه‌وره‌ی (۷۵۴) لاپه‌ره‌یی لئ هاته به‌ره‌م که له‌لایه‌ن شاعیر و رۆژنامه‌نووس مامۆستا ئاری ئاغۆک به‌هه‌ردوو زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ئاماده‌کرا .

مامۆستا رۆسته‌م له‌سالی ۲۰۰۸ به‌یاننامه‌یه‌کی ده‌رکرد له‌ژیر ناوی بزافی ته‌غریبی که‌هه‌ردوو نووسه‌ر به‌ریزان (عه‌باس عه‌بدوللا یوسف) و (د.که‌مال مه‌عرووف) تیندا به‌شدار بوون به‌یاننامه‌که‌ش وه‌رگیردایه‌ سه‌ر هه‌ردوو زمانی

عه‌ره‌بی و ئینگلیزی .

مامۆستا رۆسته‌م له‌ژیانی مامۆستایه‌تیشدا هه‌میشه به‌دوای به‌ده‌رخستنی به‌هره‌ی ئەو قوتابیاندا ده‌گه‌را که‌به‌هره‌یان هه‌بوو، بۆیه توانی (۲۳) کۆر بۆ قوتابییه به‌هره‌مه‌نده‌کانی ریکبخت و قوتابییه به‌هره‌مه‌نده‌کانیش شیعری و چیرۆک و ئۆپه‌ریت و شانۆی خۆیان پیشکه‌ش بکه‌ن، که ئیستا هه‌ندیکیان له‌گۆرپانی ئەده‌ب و هونه‌ردا هونه‌رمه‌ند و ئەده‌یب و شاعیری دیارن .

له‌رۆژی ۲۲/۴/۲۰۰۹ که‌هیشتا رژیمی به‌عس له‌شاری که‌رکوک حوکمرانی ده‌کرد. مامۆستا رۆسته‌م به‌بۆنه‌ی رۆژی رۆژنامه‌گه‌ری کوردیه‌وه توانی (۲۲) شاعیر و نووسه‌ر بیات بۆ شاری که‌رکوک له‌وئ ئیواره کۆریکی بۆ سازکردن له‌گه‌رانه‌وه‌دا به‌ده‌م گووتنه‌وه‌ی سروددی ئەی ره‌قیب و ئەی شه‌هیدانه‌وه به‌نیۆ بازارپی شاری که‌رکوکدا گه‌ران و هه‌لوێستی کوردانه‌ی خۆیان نواند به‌بی ئەوه‌ی گوئ بده‌نه مه‌ترسییه‌کانی رژیمی به‌عس .

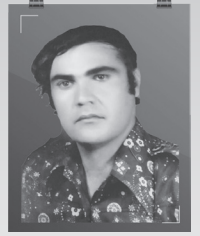
به‌داخه‌وه دوای ململانییه‌کی زۆر له‌گه‌ل نه‌خۆشیه‌که‌ی له‌رۆژی ۱۵/۳/۲۰۱۸ له‌شاری هه‌ولیر کۆچی دواپی کرد .

مامۆستا رۆسته‌م تا له‌ژیاندا بوو ئەم به‌ره‌مه‌مانه‌ی به‌چاپ گه‌یاند و کتیبخانه‌ی کوردی پی ده‌وله‌مه‌ند کرد .

- ۱- ژان و ئەوین سالی ۱۹۷۷
 - ۲- شاعیریکی تینوو له‌په‌راوی بیره‌وه‌ریدا سالی ۱۹۷۸
 - ۳- سۆلین سالی ۱۹۸۰
 - ۴- دلداره‌که‌م له‌شاریکی تره‌ سالی ۱۹۸۰
 - ۵- ده‌ریا سالی ۱۹۸۱
 - ۶- له‌پیناوتۆدا ده‌رمم سالی ۱۹۸۲
 - ۷- باخچه‌ی مندالان سالی ۱۹۸۳
 - ۸- نیشتمانی منال و ره‌شه‌با به‌هاوبه‌شی له‌گه‌ل به‌نده‌کان سالی ۱۹۸۳
 - ۹- مندال و جیهانی وه‌رزس سالی ۱۹۸۴
 - ۱۰- ده‌ریای مندال ئەمه‌یان رۆمانیکه
 - ۱۱- گرانه‌تا. ئەمه‌ پینچ چامه‌ی شیعریه
 - ۱۲- غه‌ریب چامه‌یه‌کی شیعریه .ده‌توانین بلینن ئەم چامه‌ شیعریه‌ درێژترین چامه‌ی شیعریه له‌نیۆ ئەده‌بی کوردیدا .
 - ۱۳- شیعره‌کانم ۲۰۰۶
- * بریتیه له‌ کۆپله‌ی شیعره‌کانی



“
نه‌و کاتیک
له‌نیۆ نه‌و
خه‌یالانه‌دا
به‌ناگا
ده‌هاته‌وه‌.
ده‌بیینی
واده‌مه‌ و
سه‌حه‌ره‌.
بۆیه‌ زوو
خۆی
ده‌گه‌یانه‌وه
لای تیشکی
خۆر و
له‌گه‌ل
گزنکی
به‌یانه‌دا
سه‌ری
ده‌کرد
به‌مالی یه‌که
یه‌که‌ماندا و
رپونگی
ده‌خسته‌ به‌ر
قاپی مالی
هه‌موومان
”



نيسماعيل تها

رۆستهم باجهلان و پرۆژهی

(گهدهپی مندالان) و ههنگیک شتی لهی

- نهخیز، له بهر ئه وهی له بازاردا دهست ناکهون. دواى دوو ههفته، دوو کۆمه له شیعری بلاوکراوهی خوی (رابهری ژیان - ۱۹۶۸) (ورشه ی ئاوات - ۱۹۷۳) به دلیردا، بۆ ناردم. دیار بوو له کتیبخانهی (ئامادهی پزگاری کوران) خواستبوونی، چونکه مۆری ئه وێی به سه ره وه بوو. دواى خویندنه وه یان، به هه مان رینگا کتیبه کانم نارده نه وه. ئه وه ندیهی نه برد، دلیر به ماله وه چوونه به غدا. چهند سالیک دواى ئه مهش له رینگای نامه وه، په یوه ندیمان هه ره هه بوو، ماوه یه ک بیدهنگ بوو، پاش سؤراغکردن، بۆم ده رکه وت که سه فه رى (له ندنه ی) کردووه. زۆر پیش مه دحه ت بئخه و، په یوه ندیم له گه ل مامۆستا (عه زیزی مه لای ره ش) هه بوو، ئه و دوو نامیلکه ی بۆ مندالان بلاوکردبووه (پشیلۆکه، شیعری، چاپخانه ی کاکه ی فه لاه، سلیمانی، ۱۹۷۹، ۴۰ لاپه ره) (قوله مه یته ر، چیرۆک، چاپخانه ی راپه رین، سلیمانی، ۱۹۸۰، ۳۰ لاپه ره) شازده پارچه شیعری خۆم هه لپژارد و له ده فته ریکى شه ست لاپه ره یی هیلدارى قه باره (ئه ی پینچ) نووسییه وه، که و تمه خولیا ی چاپکردنیان. له بهر ئه وه ی مامۆستا عه زیز ئه زموونی کتیب چاپکردنی هه بوو، رپوشوینی چاپکردنم لئپرسی، ناوبرا و گو تی:

- ده بیته شیعره کان، به ده سته تیکى درشتی خۆش و روون بنووسییه وه. بینیری به غدا بۆ دائیره ی (ریقابه ی گشتی) تاوه کو ئه وان شیعره کان بده نه پسپۆر (خه بیر)یک، له وئى مۆله تی چاپکردنی پینده ن، و اباشتریشه شیعره کان به قه له م ره نگ، که رت (ته قتیع) بکه ی، چونکه گه ر مۆله تی چاپکردن و ده رگرت و بۆ چاپخانه نارده به غدا، کارمه ندانی چاپخانه عه ره بن و کوردی نازانن، ده بیته وشه کان به قه له می سوور له یه کتر جودا بکرینه وه، تاوه کو دوو وشه تیکه ل به یه کتر نه کرىن. ئه وکات، ده بوو وابکریت، به م پرۆسه یه

مانگی حوزهیرانی سالی ۱۹۸۲، چوار سال به سه ر شیعری نووسینم تپه رپیوو، چهند شیعری و بابه تیکیشم بلاوکردبووه. ئه وکات، مانگ نه بوو، چهند کتیب و نامیلکه یه کی کوردی تیدا بلاونه کرینه وه، به تاییه تیش شیعری، شیعره کانی خۆم له ده فته ریکدا نووسییه وه وه. له قوناغی خویندنی ناوه ندی، به تاییه تیش له پۆلی دووهم و سییه م، هاو رپى هه ره نزیکم (دلیر نيسماعيل ره زا) بوو. ناوبرا و، کوره خه زوری (مه دحه ت بئخه و) ی شاعیر بوو. پیشنیازی کرد که شیعره کانم به (مه دحه ت) ی زاوای پیشان بده م. هاوینی سالی ۱۹۸۱، ئیواره یه ک له گه ل دلیر چوینه مالیان، له گه ره کی رووناکی، له باخچه که ی دانیشتن، هه ندیک له شیعره کانی خوینده وه، به شیکى که می به دل بوو، رینوینی زۆری کردم، هانیدام زیتیر شیعری بخوینمه وه، هه ره ها له م سه رده مه سه خت و دژواردا، گه لیک باسی کوردبوون و کوردایه تی بۆ کردین. ئه وه شی پرسى:

- کۆمه له شیعره کانی منت خویندۆته وه؟



نوسه ره له گه ل رۆستهم باجهلان



رۆستەم باجلان لەكاتی نەخۆشیدا

(چالاک)ی ھاوڕێمان، نیوهرۆکی تەفەنگی برد و پەيوەندی بە پارتييهوه کرد؟

(رۆستەم) ھەرچەندە تەمەنی بەرھو ھەلکشان دەچوو، بەلام ھیشتا ژيانی ھاوسەرگيری پیکهوه نەنابوو، تەواو خۆی بۆ شیعەر و ئەدەب و فەنتازیا تەرخان کردبوو، لەپال ئەوھشدا مامۆستا بوو و شیعری منداڵانیشی دەنووسی، کۆنتاکي رۆژانەي لەگەل منداڵاندا ھەبوو، ناوھ ناوھ کۆری بۆ منداڵە بەھرەمەندەکان سازدەکرد، ھانیدەدان کتیب بخویننەوھ و شیعەر بنووسن، کتیبی منداڵانی بەسەردا دا بەش دەکردن، ھەولیدەدا لە دونیای خویندەنەوھ ئەدەب نزیکیان بکاتەوھ، فیژی چوونە سەر مینبەر و مایکروفون گرتنە دەست و وتارییژی و شەرم شکاندن دەکردن، ئەوکات لەم بوارەدا رۆستەم باجلان یەکیک بوو لەو کەسایەتییه پەرودەییە ناوبەدەرانی ھەولیز، یەکیک بوو لە ھاندەر و پشتیوانە دیارەکانی منداڵان و نزیکردنەوھیان لە جیھانی خویندەنەوھ.

لە کۆتایی سالی (١٩٨٤) لەبەرئەوھي ئەوکات گۆڤاریکی کوردی تایبەت بە منداڵان نەبوو، پشینیازی پرۆژەي (ئەدەبی منداڵان)ی کرد، ھەرخوا داینەمۆی سەرەکی پرۆژەکە بوو، کۆمەلێک شیعەر و چیرۆکی منداڵانی کۆکردوھ و بردی بەغدا و مۆلەتی چاپکردنی لە (ریقابەي

خزمم، لە شاری سلیمانی سەرباز بوو، ئەو سەرپەرشتی و سۆراغی چاپکردنی دەکرد، بۆ وینەي بەرگەکەش، ھاوڕییی خویندەم، ھونەرمانەندی شیوھکار، مامۆستا (جەوھەر عومەر محەمەد) وینەيەکی جوانی کیشاو، دیزاینی بەرگەکەي کرد، لەوا جاردا بەرگەکەي ئەو چاپ نەکرا، نامیلکەکە لە دوا قۆناغی تەواو بووندا بوو، کارمانەندانی چاپخانەي راپەڕین گوتبوویان: دەبیت بەرگەکە بنیڕینە یەکیک لە چاپخانەکانی بەغدا، چونکە بیویستی بە (زەنگوگراف) ھەيە کە ئیمە نیمانە.

ئەگەر رازین ئیمە بەرگیکی خاکەراپی بۆ دەکەین و زوو تەواو دەبیت، منیش پەلەي چاپکردنم بوو، بە پشینیارەکەي ئەوان رازی بووم، بە ھیمەتي ھەموو لایەک: (عەزیزی مەلای رەش، رۆستەم باجلان، ئەبو بەکر عەلی ئەحمەد) (پەردەي شەرم) وەکو نۆبەرە، بە تیراژی دوو ھەزار دانە، لە دوو تویی کتیبولکەيەکی (٣٢) لاپەرەي قەبارە زەنگیانە کتیب (ئەي شەش) لە مانگی کانوونی یەکەمي ١٩٨٢ چاپکرا و لە چاپخانە دەرچوو و کەوتە بازارەوھ.

بە بلاوکردنەوھي زۆر دلخۆش و کەیفەساز بووم، دواي ماوھيەکی زۆر (غازی ھەسەن) بابەتیکی بە ناوونیشانی (با رازی پەردەي شەرم پشکین!) لەسەر نووسی و لە ژمارە (١٥٨)ی مانگی ئابی سالی ١٩٨٩ی گۆڤاری (بەیان)دا بلاوکردوھ. زیتەر لایەنە باشەکانی خستبووھ روو. فوئاد سەدیق (فوئاد خۆگري) ئەوسا، ئەویش شتیکی لەسەر نووسیبوو، بەلام ئەو زۆرتەر لایەنە نیگەتیفەکانی دەستنیشان کردبوو، پش ئەوھي بۆ گۆڤاری (بەیان)ی بنیڕیت، لە دوکانی (جەغفەر ھاشم خەیات) کە ئەوکات شوپینی بەیەک گەیشتنی دۆست و ریکخستەکانی (حزبی سۆسیالیستی کوردستان) بوو، بۆی خویندەمەوھ، بەراستی سەرنج و بۆچوونی جوان و دروستی دەربریوو. بابەتەکەي نارد، بەلام بەداخەوھ، بلاونەکرایەوھ.

دواي ئەوھ، رۆستەم بووھ یەکیک لە ھاوڕیکانم، جاریکیان لە گازینۆي (مەچکۆ) دانیشتبووین، پرسی: بە ئەسل خەلکی کیندەری؟

— خەلکی گوندی (گۆمەگرو)ی سەر بە ناحیەي (قوشتەپە)م.

— ئەھا، من لە کۆتایی مایسی سالی (١٩٦٩) (گۆمەگرو)م بینیوھ، ئەوکات من کادیریکی بالی مەکتەبی سیاسی (جەلالی) بووم، بیرت دیت

“

**فیژی
چوونە سەر
مینبەر و
مایکروفون
گرتنە
دەست و
وتارییژی و
شەرم
شکاندن
دەکردن،
ئەوکات
لەم بوارەدا
رۆستەم
باجلان
یەکیک
بوو لەو
کەسایەتییه
پەرودەییە
ناوبەدەرانی
ھەولیز**

”



بەرھەممیکى ئەدەبىيە بۇ مندالان، بەسەرپەرشتى ئىسماعىل تەنیا، ژمارە (۲) نىسانى ۱۹۹۰، ھەولیر. ناوەرپۇكى ژمارە دوو بریتىبوو لەم بابەتانه:

– بەردەوام بوون، چیرۆک، هیوا عەولا غەفور (بەداخەوہ لەکاتى ھاتتەوہى رژیتم بۇ ھەولیر لە ۱۹۹۱/۳/۳۱ شەھید بوو) پىشتەر لە رۆژنامەى ھاوکارى چەند شىعەرئىكى بۇ مندالان بلاوکردبوو، خەلکى گەرەكى (کوران) بوو.

– ھونەر و پەپوولە رەنگینەكە، چیرۆک، خالید عوسمان تەھا.

– سوود وەرگرتن، چیرۆک، دایكى قیان.

– مەریوان و دار پرتەقال، چیرۆک، غازى حەسەن.

– چونا روفى بۇ حەجى، چیرۆک، حەسەن كوخی.

– مام ھۆمەر، چیرۆكى فۆلكلورى، ئاواز دزەبى.

– گرنگترین کارىك كە دەبى ئەنجامى بدەیت، چیرۆک، وەرگىزان لە فارسى: ھىمداد حوسىن.

– مام كەرۆشك و مام گورگ، چیرۆک، وەرگىزان لە ئىنگلیزیيەوہ: بەیان محەمەد كەرىم.

– بۇق و مار، چیرۆک، وەرگىزان لە عەرەبىيەوہ: ئىسماعىل تەنیا.

– ھەررۆكە و منال، شىعەر، رۆستەم باجەلان.

– ئاواتى من، قەلەم، شىعەر، جەزا عەلى ئەمىن.

– سالى نوپى خویندن، شىعەر، ئىسماعىل تەنیا.

– جەژنى نەورۆز، سمۆرە، شىعەر، عەبدوللا سالح شارباژیرى.

– چرای زانست، شىعەر، نەجم خالید نەجمەدین (نەجم ئەلوهنى).

– پىنوس، شىعەر، شۆرپش محەمەد عەلى.

– گولە جوان، شىعەر، مەحمود خەسرەو كاوانى.

– راوہكەو، شىعەر، سالح محەمەد كلنەسى.

– پشیلە زەرەد، شىعەر، لەتيف عوسمان ئاسۆ.

پىشەكىيەكىشم بۇ نووسىبوو، كە ژمارە دوو چاپكرا، سەعدوللا شىخانى بە ئارەزوى خوى دەستكارى كردبوو، پىشەكىيەكەى لادابوو، ناوى منى وەكو سەرپەرشتيار لەسەر بەرگەكەى لادابوو، ھەندىك بابەتى دەرھىتابوو، لەجياتى ئەوہ ھەندىك بابەتى دى دانابوو، كە پەيوەندى بە پرۆژەكەى ئىمەوہ نەبوو، زىتر لىكۆلینەوہ بوون.

لەبەر ئەوہى ئەھلى كارەكە نەبوو، بە نەشارەزايى ئەم بابەتانهى دانابوو.

* ئەم بابەتە لە وىسایىتى (دەنگەكان) وەرگىراوہ ھەولیر- (۱۹۹۰/۵/۵)

گشتى) وەرگرت. بەرگ، یان ژمارە (۱) ى لە مانگى كانوونى دووہمى سالى (۱۹۸۵) بە تیراژى دوو ھەزار دانە لە چاپخانەى ھەولیر (كوردستان) ى جارانى گىو موكرىانى چاپ و بلاوكرایەوہ. بەشدارانى يەكەم ژمارە بریتى بوون لە: (رۆستەم باجەلان، نەجات رەفىق حىلمى، پىربال مەحمود، ئىسماعىل تەنیا، سەلاح سەلیم سەیدۆك، خالید شەیدا، فەيسەل دىھاتى) ئەم ژمارەيە لەسەر ئەركى ئەوان چاپكرا.

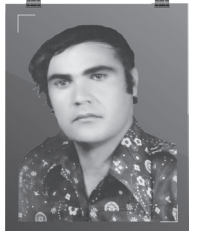
(عەبدولغەنى عەلى يەحيا) لەيەكێك لە ژمارەكانى رۆژنامەى (العراق) ى عەرەبى لاپەرەى (الثقافة الكردية) لەسەرى نووسىبوو، ئەو بەشدارانەى بە دامەزرىنەرى پرۆژەكە وەسف كردبوو. دواى ئەویش (سەعید زەنگەنە) لە بەرنامەى (ئەدەب و ھونەر) لە تەلەفزیۆنى كەركوك نمایشىكى باشى بۇ كردبوو.

لە نەورۆزى سالى (۱۹۹۰) دا وىستم ژمارە دوو ئامادە بكەم، بۇ ئەم مەبەستە پەيوەندىم بە نووسەران كرد، بەتایبەتیش ئەوانەى زىتر بۇ مندالان دەنووسن، دواى ماوہيەكى كەم نۆزدە بابەتم لەھەموو ناوچەكانى كوردستانەوہ بۇ ھات. ھەمووم دووبارە بە خەتئىكى جوان نووسىيەوہ، بە (۵۶) لاپەرەى قەبارە فۆلسكاب ناردەم (كۆرى زانىارى عىراق- دەستەى كورد) بە مەبەستى پىاچوونەوہ لەرۆوى زمانەوہ، كە پىيان دەگوت (سەلامە لوغەوى) دواى ئەمە ناردمانە (رىقابەى گشتى) پاش دوو مانگ چاوەروانى، لەویش دەرچوو (سەعدوللا شىخانى) ئەوكات پرۆژەيەكى ھەبوو، كتیبى بۇ خەلکى چاپ دەکرد، نازانم قازانجى دەکرد یان نا؟! دەستنووسى ژمارە دوومان دایە ناوبراو بە نیازى چاپکردن. لەسەر بەرگەكەى نووسىبووم (ئەدەبى مندالان) كۆمەلە

نەوہندە جوین بە رژیتم و دار و دەستەكانى دەدات، تا سفتوسۆى دلئى خوى دادەمرکىت. مەفرەزەيەكى دانیرەى نەمن دین و دەستگىرى دەكەن

“
لە گۆتایى
سالى
(۱۹۸۴)
لەبەر
نەوہى
نەوگات،
گۆشارىكى
كوردى
تایبەت
بە مندالان
نەبوو،
پىشنىيازى
پرۆژەى
(ئەدەبى
مندالان) ى
کرد
”

ئەو پياوھى بۇ نووسىن زىيا



ئارى ئاغۇك

۴۴

بە ھاندانى
مامۇستا
رۇستەم
باجەلان لەو
سى سالەى
قۇناغى
ناوھندىم،
جگە لە
خوئىدەنە
تەقلىدییەكە،
شيعر و
پەخشان و
كتىب و
قەلەمىشىم
خۇشويست

”

ناسىن و دوستايەتى من و مامۇستا رۇستەم باجەلان، رېك بۇ ۳۰ سال لەمەوبەر دەگەرپتەو، ئەو مېژووھش تەنيا بۇ زەمەنىكى ديارىكراو نەبوو، بەلكو بەردەوامى و دەولەمەندى قۇناغى كارکردنى بەردەوامىمان ئەو پەيوەندىيە تۆختر و گەرموگورتر کرد، تا دوايىن لەحزەى ژيانى كە ھەميشە نووسىن ببوو پەردى پتەوى نىوانمان. قسە زۆرە لەسەر ئەو بەردەوامى و دوستايەتییە، بۆيە لیزەدا لەچەند گۆشەنىگايەكەو، گەشتىكى خيزا دەكەين بۇ ويستگە بەردەوامىيەكانى نىوان من و مامۇستا رۇستەم باجەلان و ئەزموونى نووسىن و دەستگرتن و ھاندانى ئەو گەنجانەى عيشقى كىتب و

شيعر و ئەدەب و جوانى بوون.

دواناوەندى
سەربەستى
كوپان:

سالى ۱۹۹۲ دواى دەرچوونم لە قۇناغى سەرەتايى و يەكەم سالم بۇ (دواناوەندى سەربەستى كوپان) ويىراى گۆرپانكارى لە بىرکردنەو و ژينگەى قوتابخانە و گۆرپىنى شوپىنى جوگرافى قوتابخانە، ھەستکردن بەخۇ بەگەورە زانين، دلم خۇش بوو كە بويەمە قۇناغى يەكەمى دواناوەندى، سەرەتاي دەوام و دواى دابەشکردنى خستەى وانەكانى ھەفتە، گوتيان وانەى كوردى لە پۆلى يەكەمى لەلايەن مامۇستا (رۇستەم باجەلان) ھەو دەگوترپتەو، من ئەو ناوھم لا غەريب نەبوو، ھەم وەكو دراوسىتى كۆن و ھەم وەكو دوستايەتى،

ئەلف،

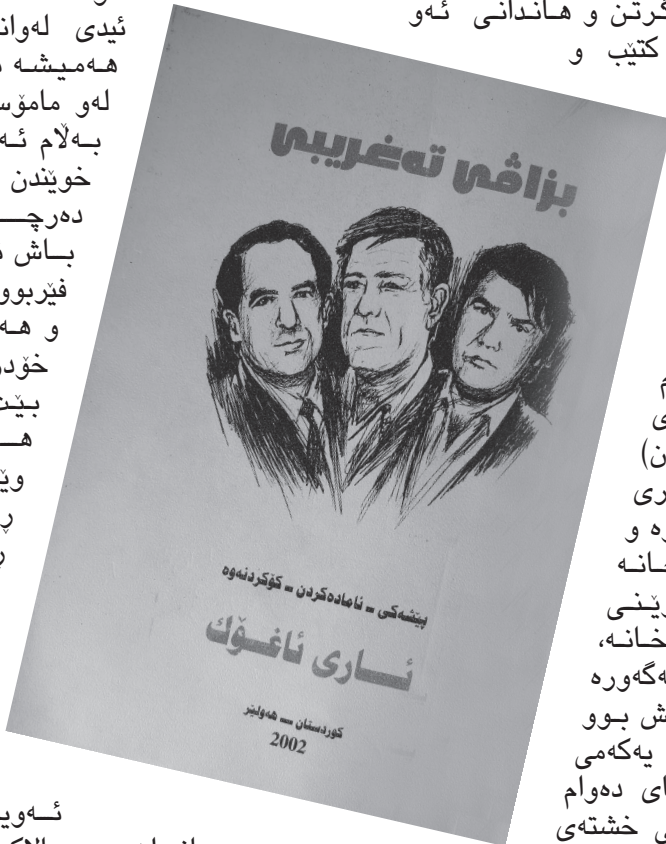
ئەلەن مامۇستا (رۇستەم باجەلان) ھەو دەگوترپتەو، من ئەو ناوھم لا غەريب نەبوو، ھەم وەكو دراوسىتى كۆن و ھەم وەكو دوستايەتى،

ھەم وەكو مامۇستا، ھەم شاعىرىكى ناسراو.

بىرمە يەكەم رۇژ و يەكەم وانە مامۇستايەكى سادە و ساكار، بە خوليا و خۇشەويستىيەكى زۆرەو بۇ بابەتى كوردى بە ژوور كەوت، سەرەتا وەكو ناسىنىكى خيزا پرسىيارى ناوى سىانى لىكردىن، يەكە يەكە ناوى سىانى خۇمان دەگوت، كە گەيشتە من، گوتم ئارى ئاغۇك نادر، بىرمە ھەلۆستەيەكى کرد، بەبزەيەكەو، گوتى: كورى مام ئاغۇكى؟ براى شەھىد ئازاد؟ منيش بە شەرم و ريزەو گوتم: بەلى، بۇ ئەوكات ھەر ئەوھندەبوو، ئىدى لەوانەكانى داھاتوو، ھەميشە بەشەرميەكەو

لەو مامۇستايەم دەروانى، بەلام ئەو ھەولى دەدا، خوئىدن تەنيا لە پىناو دەرچوون و نمرەى باش نەبىت، بەلكو فيربوون و تىگەيشتن و ھەلسەنگاندن و خۇدروستکردنى تاك بىت، لەراستيشدا ھەروابوو، بۆيە ويىراى خوئىدنى رۇژانە، مامۇستا رۇستەم باجەلان ھەولى دەدا قوتابى رۇشنىبىر و نووسەر دروست بىكات،

ئەويش لەرپىگەى ھاندان و چالاكى و فيستىقال، رۇژىكيان پىي گوتم: كورم ئارى من بنەمالە و خيزان و براكانت دەناسم، حەز دەكەم تواناى خۆت لەبوارى نووسىن و ئەدەب بدۆزىيەو، منيش بەشەرمەو گوتم: زۆر حەز دەكەم





هاوکارمان بوو، تادواين ژماره به (نووسين، وتار، ليکولینه‌وه، چاوپيکه‌وتتیکي بېنده له‌گه‌ل به‌ريزيان) دواتريش له سهنټه‌ری رۆشنبيريی به‌هره به‌همان شیوه له‌چهندين پرۆژدی کتیب و چالاکی فيستيفالی ئه‌ده‌بی هاوکاری هميشه‌ييمان بوو، که بووه پالپشتیکي مه‌عنه‌وی بۆ ئيمه و ئه‌و گه‌نجانہی حز و به‌هردی شيعرييان هه‌بوو، بۆيه وه‌کو ئه‌مانه‌تیکي ميژووی له‌و گۆشه‌نيگايه‌وه حه‌زمکرد ئه‌م دلسۆزی و خه‌مخۆريه‌ی باجه‌لان بخه‌مه‌روو.

به‌ياننامه‌ی بزاقی ته‌غريبی:

یه‌کینک له‌ميژووه له‌بیرنه‌کراوه‌کانی رۆسته‌م باجه‌لان، ئيعلانکردن و بلاوکرنه‌وه‌ی به‌ياننامه‌ی بزاقی ته‌غريبی بوو، له ۲۸/۵/۲۰۰۱، که بریتی بوو له پرۆژه‌یه‌کی هاوبه‌شی هه‌ریه‌ک له (عه‌باس عه‌بدو‌للا یوسف، رۆسته‌م باجه‌لان، د.که‌مال مه‌عروف)

نامه‌ويت ليرهدا باس له ئامانج و ناوه‌رۆکی ئه‌م به‌ياننامه‌یه‌ بکه‌م، چونکه له شويینی دی زۆر باسکراوه، به‌لام ئه‌وه‌ی مه‌به‌سته‌ بيليم ئه‌وه‌یه، دواي راگه‌ياندنی ئه‌م به‌ياننامه‌یه‌ ليره‌وله‌وی ده‌نگدانه‌وه‌ی هه‌مه‌چه‌شني هه‌بوو، به‌شیک له ئه‌ديبان له‌گه‌لی بوون، به‌شیکيش دژ بوون،



نوسەر له‌گه‌ل رۆسته‌م باجه‌لان

مامۆستا، ئیدی یه‌که‌م هاندانی سه‌ره‌تا بریتی بوو له نووسینی داپشتن، به‌ بۆچوون و قه‌له‌می خۆمان، بۆیه به‌ هه‌موومانی گوت: نامه‌ويت وه‌کو مامۆستایه‌ک من دارشتن بنووسمه‌وه و ئیوه‌ش ئه‌زبه‌ری بکه‌ن، به‌لکوو ده‌مه‌ويت خۆتان ببنووسن، هه‌چ مه‌ترسن، با ساده و ساکاربیت، گرنگ ده‌مه‌ويت هه‌ول و به‌هره‌تان بدۆزمه‌وه، ئه‌وه‌بوو ئه‌و په‌یام و قسه‌یه‌ی مامۆستا رۆسته‌م وای له‌من و به‌شیک له‌ هاوپۆله‌کانم کرد، که به‌ دیدگای ئه‌وکاتی خۆمان بنووسین، هه‌رئه‌وه‌ش بوو بۆ ميژوو ده‌يليم: (یه‌که‌م ئیله‌امی نووسین، که له زاکیره‌ی خۆمه‌وه ببنووسم بئ له‌به‌رکردن و ده‌رخکردن، ئه‌و دارشته‌بوو، که مامۆستا رۆسته‌م باجه‌لان له‌ پۆلی یه‌که‌می دواناوه‌ندی له‌ته‌مه‌نی ۱۳ ساڵی پێی نووسیم، که بریتی بوو، له نووسینیک ده‌رباره‌ی ئازادی) به‌ هاندانی مامۆستا رۆسته‌م باجه‌لان له‌و سێ ساڵه‌ی قوناغی ناوه‌ندیم، جگه له خويندنه ته‌قلیدییه‌که، شيعر و په‌خشان و کتیب و قه‌له‌ميشم خۆشويست، تائينسته‌ش به‌هه‌مان نه‌فه‌س و عيشقی ئه‌و زه‌مه‌نه‌ ده‌نووسم و ده‌خوينمه‌وه، ئه‌مه وه‌فایه‌که و له‌بیر ناكریت.

هاندانی مامۆستا رۆسته‌م:

ئه‌و سێ ساڵه‌ی قوتابخانه، هاندانیکي باش بوو بۆ من، پاشان چوونم بۆ په‌یمانگه‌ی هونه‌ره‌جوانه‌کان و خويندنه‌وه و نووسین، وای ليکردم زیتەر هۆگری شيعر و په‌خشانه شيعر و چالاکی رۆشنبيريی بم، ئیدی له‌گه‌ل مامۆستا رۆسته‌م باجه‌لان سه‌ره‌پرشتی پيشبرکی شيعری مندالان و نه‌وجه‌وانمان ده‌کرد، ئه‌و هاندانه‌ بووه ده‌سپیکیکي باش بۆ من و ئه‌وانه‌ی ده‌یانه‌ويت خۆيان له‌نیو ئه‌و جيهانه‌ جوان و پر ئيחסاسه‌ بدۆزنه‌وه، دووباره بۆ ميژوو ده‌يليم، مامۆستا رۆسته‌م یه‌کینک بوو له‌و مامۆستا روناکییرانه‌ی شاری هه‌ولیر، که چهندين نه‌وه له‌سه‌ر ده‌ستی ئه‌و توانیویانه‌ خۆ بدۆزنه‌وه، له‌بری کات به‌فیرو دان به‌شتی لابه‌لا، ئه‌و وای ليکردین بخوينه‌وه.

گۆقاری نواله‌و سه‌نته‌ری به‌هره:

کاتیک گۆقاری نواله‌ی نویمان وه‌کو پرۆژه له‌خه‌یال بوو، رۆژیکيان ئه‌و بیروکه‌یه‌م به‌ مامۆستا رۆسته‌م گه‌ياند، ئه‌ویش زۆر خۆشحالبوو، به‌چه‌ند تيبينيه‌ک پرۆژه‌که‌ی ده‌وله‌مه‌ند کردین، ئیدی له‌ ژماره‌ی یه‌که‌مه‌وه



“
یەکیک
لەمیژوووە
لەبیر
نەکرانەکانی
رۆستەم
باجەلان،
ئێعلائکردن و
بلاوکردنەوهی
بەیاننامە
بزاڤی
تەغریبی بوو
 ”

هەندیکیش وەکو کارێک و بزافێکی ئاسایی وەرێانگرت، منیش وەکو بابەتێکی ئەرشیفی و میژووویی بیریۆکەیی ئەوهم لادروست بوو کەسەرجم دید و بۆچوونەکان، ئەوانەیی قبوڵیانە و ئەوانەش قبوڵیان نییە، راویبۆچوونەکانی ئەوان و ئەوانی دیکەش، هەرودها ئەو (شعیر، چیریۆک، چامە، لیکۆلینەوه، ووتار...هتد) کە دەکەونه قالبی تەغریب بوون، لەدووتویی کتیبێکی ۲۰۰ لاپەرەیی بەچاپ بگەیهنم، وەکو یەکەمین کتیب و یەکەمین پرۆژەیی بەئەرشیفکردنی بەیاننامەیی بزاقی تەغریبی، ئەم بیریۆکە و ئەم پرۆژەییەم بەمامۆستا رۆستەم باجەلان گەیاندم، بەرێزیشیان زۆر خوشحالبوو، پێم گوت: هەموو بۆچوونە جیاجیاکان لەخۆ دەگریت، بەبێ دەستکاری و لایەنگری، ئەویش گوتی: زۆرم پێ باشە و ئاساییە، ئیدی ئەم کتیبە چاپ و بلاوکرایەوه، بەناوونیشانی (بزاقی تەغریبی) پێشەکی، ئامادەکردن و کوکردنەوه ئاری ئاغۆک، پاشانیش لە رۆژنامە و گوڤارەکان ناساندن و قسەیی لەسەرکرا، دواتر ئەم پرۆژەییە فراوانتر و گەورەتربوو و یرای بەرگی دووهم و سێیەم، ئەوا دوا کتیب بەناوونیشانی (بزاقی تەغریبی) کەکتیبێکی ۵۰۰ لاپەرەیی بوو بەهەمان ناوونیشان و بەبابەتی زیتەر و بۆچوونی زیتەر لەسەر کتیبەکە و بزاقەکە بلاوکرایەوه، ئەوهی خوشحالی کردین، ئەم کتیبە بوو سەرچاوهیەکی باش بۆ

قوتاییانی ماستەر و دکتۆرا، بۆ سوود وەرگرتن و سەرچاوهیەکی زیندووی دەولەمەند. ئەمە میژووویەکە لەیەکیک لەقوناغەکانی ئەدەبی کوردی ئێعلائکراوه و ئیمەش شرۆڤەمان کردووه.

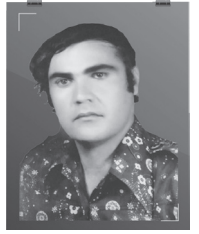
نەخۆشکەوتن و وورە بەرزیی باجەلان:

لەکاتی چوونی چالاکییەک بۆ شاری کەرکوک کە خوێشی سەرپەرشتی دەکرد بریاربوو بەندەش لەگەڵ ئەو شانە بچیت، بەلام بەچەند هۆکاریک نەمتوانی بچم، بەداخەوه لە رینگ تەندروستی مامۆستا رۆستەم باجەلان تیکدەچیت، کە دەگەیهنریتە نەخۆشخانە، پزیشکان دەلێن تووشی جەلتەیی دەماگی بوو، ئیدی مامۆستا رۆستەم بەو نەخۆشیەوه سالانێکی تێپەراند، ویرای خراپی دۆخی تەندروستی، بەلام ئەو بە وورە بەرزییەوه، بەپێی توانا دەخویندەوه و جارجارەش دەینووسی، ماوه ماوهش لەمالەوه سەردانیم دەکرد، ئەو پەییوەندییە رۆحیەیی نیوانمان گەشبینیەکی لە مامۆستا دەخویندەوه.

بەداخەوه لە ریکەوتی ۲۰۱۸/۳/۱۵ کۆچی دوایی کرد، بەلام ناو و کارە ئەدەبی و پالێشتییە مەعنەوییەکانی بۆ گەنجان و خوشەویستی بۆ کتیب و قەلەم و نوسین هەمیشە بە زیندوویی لەدلماندا دەمینیتەوه و یادی ئەو مامۆستا بەوهفایەم هەمیشە لەبەرچاوه تائەبەد خۆم بەقەرزای دەزانم، یادی بەخێر.



رۆستەم باجەلان لەگەڵ کۆمەڵێک لە هاوڕێییانی



بگه یه نم.

ئه ویش به دەم زه ده خه نه یه کی گه شه وه گوتی: جارئ وهره با پیکه وه چایهک بخوینه وه ئه و جا قسه ی زیاتری له سهر ده که یین.

به م ده سپیشخه ریه گه لی دلخوش بووم، به یه که وه له سهر کورسییه کی دریژی به رده م چایخانه ی مه چکو دانیشتین و بانگی یه که له شاگرده کانی کرد که دوو چامان بۆ بینیت.

دوو چامان بۆ هات، به دەم تیکدان و چا فرکردنه وه ئه وهنده به ساده یی منی په لکیشی جیهانی مندالان کرد، زیده رۆیی نییه ئه که ر بلیم هر چه زم نه ده کرد له لای برۆم چونکه به راستی ده یویست دهستی گه نچ بگریت، یه که له وانه من بووم ئه وهنده باسی داهاتووی مندالانی بۆ کردم، که ئه رکی سه رشانمانه وه کو مامۆستا خزمه تیان بکه یین و به په ره رده یه کی گونجاو و سه رده میانه گوشیان بکه یین، بۆ ئه وه ی له داهاتوودا بینه پشت و په نا و شانازیان پیوه بکه یین.

پیش هه ستان و جیابوونه وه مان، پیی گوتم: سه بی ئه و کاته دیمه وه ئیره، توش ده ستنوو سه که بیته به سه رچاو وه کو به ره مه یکی خۆم سه ییری به ره مه که ت ده که م، هر که م و کو په کی هه بیته وه کو تیینی ده یینوو سم و پیشه که یه کیشته بۆ ده نووسم.

به م دیده نیه ئه وهنده که یف سازبووم که ئه مرۆ چاوم به نووسه ریکی خاوه ن ئه زمون که وتوو، که پیشتر ته نیا له رپی خویندنه وه ی به ره مه کانی نیو رۆژنامه و گو فاره کان ناسیومه، که چی ئه مرۆ رووبه روو به خزمه تی گه یشتوو م.

ئه و شه وه بۆ جاریکی دی پیندا چوونه وه یه کی دیکه ی چیرۆکه کانم کرد، هه ندیک شتم لیی لابر د و هه ندیک شتم بۆی زیاد کرد.

هه ستیکی زۆر خوشم هه بوو، ئه و شه وه تا وه ختانیکی درهنگ بیرم له قسه کانی ده کردوه که بۆ من وه کو نوقل وابوون و به لامه وه شتیکی تازه بوون، له کاتیکدا نووسه رگه لی هه ن، ئه وهنده خۆپه رستن له جیاتی هاوکاری و ده ستگرتن، هه ندیک جار وه ها باسی ئه و بواره ت بۆ ده که ن که به ژبانت لای لی نه که یه وه، ئه وه تا له نمونه ییه کی زیندووی خۆم له ته مه نی ۱۷ سالی دا له سالی ۱۹۹۰ یه که م به ره مم به ناوی (هاروون و بالوول له چیرۆکی کوردیدا) چاپ کرد که له

بلاو کراوه کانی کاک سه عدولا شیخانی بوو، به دیاری دانه یه کم بۆ نووسه ریکی دیاری ئه م شاره برد گوتم: ئیستا ده ستخوشیه کی گه رم لی ده کات که زیاتر بره و به نووسین به م، سه یرم کرد ته ماشایه کی به رگه که و دواتر به خیرایی لاپه ره کانی ناوه وه ی لیک کرده وه، پرسی: ئه وه به چه ندت چاپ کردوه؟

گوتم: ئه وه ی راستیی به پینچ سه د دینار له سهر ئه رکی خۆم چاپم کرده. ئه ویش به که مه تر خه مییه کی زۆره وه پینگوتم: ده ی پیروژه، به لام چونکه تو که سکی ناسراونی و خه لک ناتناسیت، دلنیا به توژ له سهر کتیه کانت ده نیشیت و که س دانه یه ک چیه لیی ناگریت، به قسه ی من ده که ی خۆت له و شته مه ده، شتیکی دی بکه.

ئه و قسانه هینده ساردیان کرده وه، تا ماوه یه که له که لکه له و ئه ندیشه ی ئه وه دا بووم، ده مگوت: ده بیته ئه و کابرایه ئه و قسانه ی هر به راست و ابیت، یان له سه سوودی و ئیره ییدا قسه فری ده دات؟ وه لی کۆلم نه داو تا به ئه مرۆ راده گات نزیکه ی سی چل کتییی جۆراو جۆرم چاپ کردوه و قسه کانی له جیاتی ساردبوونه وه رووخاندن و بی ئومیدی، بووه هانده ریک شانی بده مه به ر، قسه کان زیاتر رژی کردم تا په ره به نووسین به دم.

بۆ ئه وه ی له چوارچینه ی بابه ته که دره نه چین، رۆژی دواتر ده مه و عه سرانیکی درهنگ له که سنه زان چومه هه ولیر و له چایخانه ی مه چکو سه رچاوه م گرت، نه ختیک له چاوه پروانی مامۆستا رۆسته م وه ستام تا ده رکه وت، دوا ی ته وقه و چاک و چۆنی، به پینوه ده ستنوو سه که م پیی دا، ئه ویش چاوخشان دنیکی خیرای به نیو لاپه ره کاندا کرد و گوتی: باشه نووسینه که ئه وهنده زۆر نییه کاتیکی زۆری بوئ، چه ز ده که ی هه فته ی داهاتو له ده رفه تیکدا بوئی لیره داده نیم ئاماژه ی به چایخانه ی مه چکو کرد و له قسه کانی به رده وام بوو: جا دوو شه ممه، یان سی شه ممه بیی وه ری بگرییه وه خراپ نییه، نه وه ک ئیشیکم بیته پیش، یان نه یه مه ئیره، لیره دلت ئاسووده بیته پیندا چوونه وه یه کی جوانی بۆ ده که م و پیشه کیشی بۆ ده نووسم.

جاریکی دی ده ستخوشیم لیی کرد که له و کاره دا بووه ته ده ستبار و هاوکاریم ده کات، له کاتیکدا

بگه یه نم
ئه ویش به دەم زه ده خه نه یه کی گه شه وه گوتی:
جارئ وهره با پیکه وه چایهک بخوینه وه ئه و جا قسه ی زیاتری له سهر ده که یین.
به م ده سپیشخه ریه گه لی دلخوش بووم، به یه که وه له سهر کورسییه کی دریژی به رده م چایخانه ی مه چکو دانیشتین و بانگی یه که له شاگرده کانی کرد که دوو چامان بۆ بینیت.
دوو چامان بۆ هات، به دەم تیکدان و چا فرکردنه وه ئه وهنده به ساده یی منی په لکیشی جیهانی مندالان کرد، زیده رۆیی نییه ئه که ر بلیم هر چه زم نه ده کرد له لای برۆم چونکه به راستی ده یویست دهستی گه نچ بگریت، یه که له وانه من بووم ئه وهنده باسی داهاتووی مندالانی بۆ کردم، که ئه رکی سه رشانمانه وه کو مامۆستا خزمه تیان بکه یین و به په ره رده یه کی گونجاو و سه رده میانه گوشیان بکه یین، بۆ ئه وه ی له داهاتوودا بینه پشت و په نا و شانازیان پیوه بکه یین.
پیش هه ستان و جیابوونه وه مان، پیی گوتم: سه بی ئه و کاته دیمه وه ئیره، توش ده ستنوو سه که بیته به سه رچاو وه کو به ره مه یکی خۆم سه ییری به ره مه که ت ده که م، هر که م و کو په کی هه بیته وه کو تیینی ده یینوو سم و پیشه که یه کیشته بۆ ده نووسم.
به م دیده نیه ئه وهنده که یف سازبووم که ئه مرۆ چاوم به نووسه ریکی خاوه ن ئه زمون که وتوو، که پیشتر ته نیا له رپی خویندنه وه ی به ره مه کانی نیو رۆژنامه و گو فاره کان ناسیومه، که چی ئه مرۆ رووبه روو به خزمه تی گه یشتوو م.
ئه و شه وه بۆ جاریکی دی پیندا چوونه وه یه کی دیکه ی چیرۆکه کانم کرد، هه ندیک شتم لیی لابر د و هه ندیک شتم بۆی زیاد کرد.
هه ستیکی زۆر خوشم هه بوو، ئه و شه وه تا وه ختانیکی درهنگ بیرم له قسه کانی ده کردوه که بۆ من وه کو نوقل وابوون و به لامه وه شتیکی تازه بوون، له کاتیکدا نووسه رگه لی هه ن، ئه وهنده خۆپه رستن له جیاتی هاوکاری و ده ستگرتن، هه ندیک جار وه ها باسی ئه و بواره ت بۆ ده که ن که به ژبانت لای لی نه که یه وه، ئه وه تا له نمونه ییه کی زیندووی خۆم له ته مه نی ۱۷ سالی دا له سالی ۱۹۹۰ یه که م به ره مم به ناوی (هاروون و بالوول له چیرۆکی کوردیدا) چاپ کرد که له



عەلى تالەبانییەو، ژمارەى سپاردنم وەرگرت و یەكسەر رێى چاپم گرتەبەر، بەمەيش بەكەمتر لەدوو هەفتە بەتیراژى هەزار دانە یەكەم نۆبەرە چیرۆكى منداڵانى خۆم بلاوكردهوه.

ئەوەى من لەگەورەى ئەو مامۆستایەم بىنى، لەدەرفەتێكدا دە دوانزە دانەم لەو نامیلکەىە بۆى لەچایخانەى مەچكۆ دانا، كەچى دەبینم دواى چەند مانگىك بەسەر بلاوكردهوهى، لەیەك لەژمارەكانى گۆڤارى (رامان) خویندەنەوہیەكى تێروتەسەل و تەواوى لەسەر تەواوى چیرۆكەكان كردووه، كاتىكیش ئەو گۆڤارەم كړى، زیاتر لە شەش جار نووسینەكەیم خویندەوه و هەستىكى خۆشم لا دروست بوو، كە ئەو مەرقە مەزنەكان گىانى هاندان لەخوینى گەنجە تازە پىگەيشتوہكان بەگەر دەخەن، نەك ساردكردهوه و ڤووخاندن، نەك هەر بەجاری پشت لەو بەهرەىە بكات كە خوا پێى بەخشیوه.

سلاو لەگىانى بەرزە فرت، هەميشە لەبیر و زەین و هزردا ئەو چراگەشەى، ئەگەر ڤووناكیت بۆ خۆت نەبووبیت، ئەو دەوروبەرەكەت ڤووناك كړدۆتەوه.

ئەزمونى چیرۆكى منداڵانم كەمبوو، ڤوخسەتم وەرگرت و گەرامەوہ مال، بۆ هەفتەى داھاتوو چوارشەم دیارىكرد بۆ ئەوہى بچمە چایخانەى مەچكۆ دەستنووسەكەى لى وەرېگرمەوہ، وەلى كە پىم نایە نىو چایخانەكە، دواى سلاوكردن لە خاوەنەكەى، گوتم: بىزەحمەت مامۆستا ڤۆستەم باجەلان هېچ شتىكى لىزە دانەناوہ؟ ئەویش لەسەر ڤەفەكەى پشتىیەوہ زەرفىكى دەست داى و گوتى: تۆ شاخەوانى؟ گوتم: بەلى. زەرفەكەى بۆ ڤاگرتم: فەرموو.

بەخۆشحالییەوہ زەرفەكەم لەدەست وەرگرت و سوپاسگوزارى بووم، ئەوجا بەرەو گەراجى كەسنەزان بەدەم ڤۆه دەستنووسەكەم دەركرد، هیندە لى بەپەلە بووم، سەرەتا كەوتەمە خویندەنەوہى پىشەكیەكە، پاشان لاپەرەكانم یەكە یەكە هەلدەداىەوہ، زۆر كەیفم بەو هەلانە دەھات كە بەقەلەمى سوور بۆى راستكردبوومەوہ و لەھەندىك شوین زیادەى خستبووہ سەر نووسینەكە.

ھەر لەو ماوہیە پاكنوسم كرد و دواى تاپكردن و دىزاینكردنییەوہ لەلایەن مامۆستا نەھرۆ



ڤۆستەم باجەلان لەگەل كۆمەلىك لە ھاوڤىانى

هه لۆیستیکی دلیرانهی رۆسته م باجه لان



مەنێ
بە
کە
نە

بردین!

مامۆستا رۆسته م وهکو شیر پروو به پرووی بووه وه
و هاواری به سهردا کرد و پیتی گوت: (تق به عسی
بوویت، له پيشمان لاکه وه، ئیمه خۆپيشانندان
دهکهین بۆ پيش په رله مان) مشتومرێکی توند
له نێوان مامۆستا رۆسته م و بهرپوه بهری گشتی
پهروه ده دروست بوو. جه نابی بهرپوه بهری
گشتی هيجی پش نه ما، ناچار پيشی بهرداين و
به تهلهفون په یوه ندى له گه ل سه ره پهرشتیاره کان
و بهرپوه به ره گانی دوانا وه ندى به کان کرد و داواى
لیکردن پینگا به مامۆستایان نه دن له قوتابخانه
ده ربجن!

ئیمهش بهردهوام بووین له خۆپيشاندا نه که ماندا،
له سه ره رینگامان له نزیک (فولکه ی به ته ماى خواى)
من و مامۆستا رۆسته م له هه ردوو په یمانگه ی
ئاماده کردنى مامۆستایانى کچان و هونه ره
جوانه کان لاماندا و داوامان له مامۆستایانیان
کرد له گه لمان بێن، له پینتاوى خه رجکردنى
مووچه کانیاندا له خۆپيشاندا نه که دا به شداربین،
به داخه وه که سیان به گه لمان نه که وتن.

هه ره به ده م رینگا وه مامۆستا رۆسته م داواى
له من کرد داواکارى مامۆستایان له پيش
په رله مان پيشکه ش بکه م، منیش هه ره به ده م
رۆپيشته وه گرنگترین داواکار بیه کانم له شیوه ی
کورته یاداشتنامه یه کدا نووسى و ئاماده م کرد.
گه یشتینه پيش په رله مان، مامۆستایانى هه ردوو
ئاماده یی ئالای کچان و گه لى کورانی ش هاتبوون
بۆ خۆپيشاندا نه که، چا وه پروانى ئیمه یان ده کرد.
هه موو ژماره مان گه یشته ده وره به رى (۷۰)
مامۆستای ژن و پیاو. چووینه ناو حه وشه ی
په رله مان، رینگایان بۆ کردینه وه، له پيش ده روازه ی
ژوره وه ی ته لاری په رله مان، ژماره یه که له
په رله ماتاره به رپزه کان، که مامۆستا ئه حمه د
سالار له پيشه وه یان بوو هاتنه پيشوازیمان، ئیمه
هه موو گه رده بوینه وه، چه ند که نالیکی راگه یاندنیش

رۆژی ۲۸ ی نیسانی ۲۰۰۳ ئیمه له ئاماده یی
رژگارى مامۆستا بووین. دوو مانگ بوو مووچه ی
مامۆستایان خه رج نه کرابوو، چه ند مانگ پیکش
بوو کرێی وانه بیژیش نه درابوو. ئه مه ش نا په زایى
له ناو مامۆستایان دروست کردبوو. له و رۆزه دا،
که، مامۆستا رۆسته م باجه لان زیاتر له (۲۰)
مامۆستای ناوه ندى که رکوکى له گه ل خۆی
هینایه ئاماده یی رژگارى، گوتی: با بچین بۆ
پیش په رله مان، خۆپيشاندا نه ئه نجام به دین. من
هه ره زوو پشتگیریم کرد، هه ره له لای ئیمه له سه ره
چه ند فایلک دروشمه کانمان نووسى و دامانه
ده ست مامۆستا کان، تاکو له سه ره شه قام به رزیان
بکه نه وه، ئیمه ش ژماره یه که له مامۆستایانى
رژگارى له گه ل مامۆستایانى ناوه ندى که رکوک
که مامۆستا رۆسته م رابه رایه تی ده کردن، به
رپینتوان به رپیکه وتین، له گۆرپه پانى به رانه به ر
هۆلى میدیا بهرپوه به رى گشتی پهروه رده ی
هه ولێر مامۆستا (.....) هاته پيشمان، دیاربوو
هه والی خۆپيشاندا نه که ی زانیوو، داواى لیکردین
خۆپيشاندا نه که تیکبه دین و به ئاژا وه نانه وه ناوی



نوسه ره له گه ل رۆسته م باجه لاندا



دابه شڪرا. به لام به پړيوه به ږي گشتي په روه رده
 فه رمانی سزادانی بۇ (۲۰) ماموستای ناوه ندى
 كه ركوك كه ماموستا پړوسته م باجه لان له
 پيشه وهيان بوو، ده ركرد. ئيمه ش له ليستی پيشه يی،
 هه روا يه کيتي ماموستايانی کوردستان به تايبه تي
 ماموستا عزيز شوان (يادی به خير) سه روکی
 لقي هه وليتر، هه ولی زورماندا تاكو به پړيوه به ږي
 گشتي ناچار بوو سزاکه هه لېوه شينيتته وه.

به پړيوه به ږي گشتي بهر له هه لوه شانده وه ی
 سزاکه به هوی سه رپر شتيا ريکی پسپوړی زمانی
 کوردی خه به ږي بۇ ماموستا پړوسته م نارديوو
 بچيت داوای ليبور دنی ليکات.

به لام ماموستا پړوسته م ئه موی په تکرده وه و
 گوئی: (هه رگيز داوای ليبور دن له کونه به عسيه ک
 ناکه م)

سزاکه هه لوه شايه وه ماموستا (پړوسته م باجه لان) ی
 شاعير و په روه رده کار و کوردی دلسوز
 وه کو پاله وانیکي سه رکه وتوو له م پړوسيه دا
 ده رکه وت. دواتر ماموستايان له هه وليتر له هه موو
 لايه که وه ده ستخوشيان ليده کريدن و دابه شکر دنی
 مووچيان به ئه نجامی ئه م خوپيشاندا نه ده زانی.

يادت به خير شاعير و ماموستای به هه لويست..

هه زار دروود بۇ گيانی
 پاکت.

پړوسته م باجه لانی شاعير و په روه رده کار و کوردی دلسوز وه کو پاله وانیکي سه رکه وتوو له م پړوسيه دا ده رکه وت

ئاماده بوون. ماموستا ئه حمده سالار به ناوی
 سه روکايه تي په رله مان قسه ی کرد و به خير هاتنی
 کردین، منيش داواکاريه کانم خوینده وه، گوپيان
 ليگرتين و به ليپيان پيدايين که به زووترين کات
 داواکاريه کانيان بگه يه ننه سه روکی په رله مان و
 سه روکی حکومت.

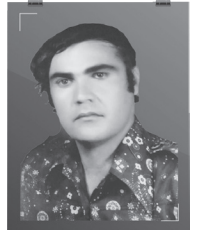
خوپيشاندا نه که ده نگی دايه وه، به تايبه تي که
 ته له فزيونی ئازادی ته اوای رپپيوانه که و
 گردبوونه وه که و هه موو ليدوانه کانی په خش کرد.
 ئه مه يه که مين خوپيشاندا نی ماموستايانی نارازی
 بوو له هه وليتر له دواي پروخانی پړی می سه دام
 حوسين.

ته نیا دوو سی پړوی پچوو
 مووچه ی ماموستايان



ويته يه کی خوپيشاندا نه که

سيخو پيگردنى ئەدەبىيىم بەسەر رۆستەم باجەلان-دا



داشاد كاروانى

زوو لە ناوپاس پيگەوتم دەکرد، بەلام زاتى ناساندنيم ئەدەکرد.

پوژتيكيان من هەرسەيرى سەر و قژ و پوژنامەى دەستيم دەکرد، بىرم چووبووووه من بە پيوه وەستاوم و جيگەى تەنیشتى ئەویش چۆل بوو. ئەویش دركى بە نيگا ناموکانى من کردبوو، بۆيه داواى کرد لە تەنیشتى دابنیشم.

منیش لە تەنیشتييهو دەنیشتم، تا نزيك بازار بویری خوئاساندم نەکرد، هیزی قسانم دايە بەر خۆم و بەشەرمەوہ پيگەوت: جەنابت (رۆستەم باجەلان) يەت. ئەویش بەهيمنى گوتى: بەلى چۆنت زانى؟ منیش لە وەلامدا گوتم، بە ئەزموون و بەرھەمەكانت ئاشنام. ناوى ژماريەك بەرھەمى شيعيريم بۆ باسکرد، لەوانە لە پيناوى تۆدا دەژيم، مندال و رەشەبا و باخچەى مندالان و مندال و جيھانى وەرزش و دلدارى شاعيريكى تينوو، لە پەراوى بىرەوهريدا، سۆلين، شيعيرى مندالان، دەريا چەنديكى ديكە و گوتم: ئىستا لە كاروان و پامان و گولان دەنووسيت.

خوالیخۆشبوو. تووشى شوکی کردم گوتى: تۆ سيخووريم بەسەردا دەكەيت؟ منیش كەوتمە دلەخووپە و بە پەشوگاوى پيگەوت: سيخوورى ئەدەبى، هەر بەسەر تۆنا، بەسەر زۆربەى شاعيرانى ديكەدا، من خوینەرى ئەدەبىم.

باجەلان پيگەنى و گوتى: هەر زوو زانيم، سەپرکردنەكانت ئاسايى نەبوو، بەلام هەر ئەوئەندە دەلیم خۆزیا زۆربەى گەنجانى هەولير وەكو تۆ سيخوورى ئەدەب دەبوون، جوانييهكان ئاوا زوو ويران نەدەبوون.

هەرچەندە، هەر نەمتوانى پتي بليم منیش شيعير دەنووسم، بەلام هيشتا مندالم لە ئاست دەربيرينى دا.

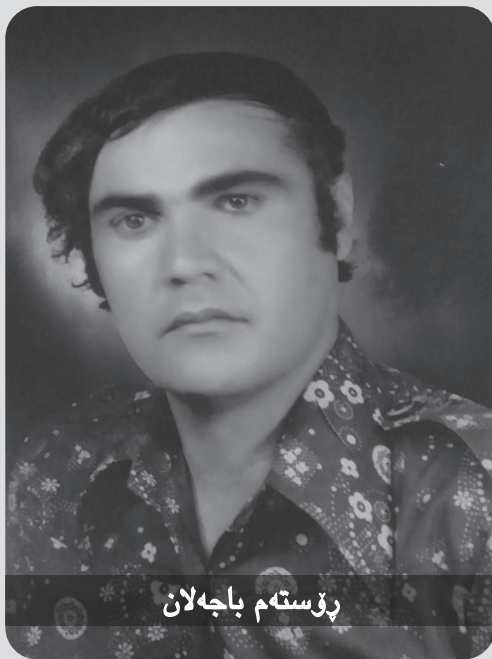
بەداخووه ئەمە يەكەم دیدار و دواناسينم بوو لەگەل رۆستەم باجەلان تا مردنى.

لە سالى نەوہد و نۆى سەدەى رابردوو، تازە چەند سالىك دەبوو لەگەل شيعير نووسيندا دەست و پەنجەم نەرم دەکرد. بە پيگەوت لەناو پاسدا (رۆستەم باجەلان) م كەوتە بەرچاو، كە سالانيك بوو بەرھەمە شيعيريهكانم دەخويندەوہ.

بەتامە زروپييهوہ ليم دەروانى، بەتايبەتى سەر و قژيكي لوول قوژنەكەى زۆر سەرنجى رادەكيشام، گەنجيكي تازە پيگەيووى شەرمەن بووم، لە دلەوہ حەزم دەکرد بيدوينم.

كەچى نەمويرا قسەى لەگەل بكەم، تا گەيشتينيە چەقى بازار هەردووكمان دابەزين و تاويكى باش ليم دووركەوتبوو، هەر ليى پامابووم.

خەفەتم لەوہ دەخوارد كە هەلى بينيم هەبوو لي حەزى قسەوباسم لە كيس چوو. من تازە چووبووومە گەرەكى زانيارى، دياربوو باجەلانيش مالى لە ئازادى بوو، بۆيه زوو



رۆستەم باجەلان

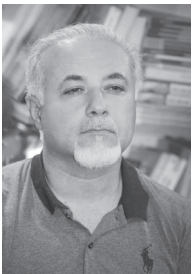
“

**باجەلان
پيگەنى و
گوتى: هەر
زوو زانيم،
سەپرکردنەكانت
ئاسايى
نەبوو، بەلام
هەر نەوئەندە
دەلیم خۆزیا
زۆربەى
گەنجانى
هەولير وەكو
تۆ سيخوورى
ئەدەب
دەبوون**

”



نامۆبۇون لەدونیای ئەدەبی رۆستەم باجەلان دا



دلزار حسەن

دیکە رۆستەم بۆ نامۆبۇون ژیا، تەنیا ژیا، ھەر بەتەنیایش مایەو، بۆیە ھەولەدەم خۆم لەو دوو بابەتە بپارێزم و لە دیویکی دیکەو خۆیندەوہی بۆ بکەم. رەنگە ئیشکردن لە دونیای کەسیکدا ئاسان نەبێت، کە جیاوازی لەگەڵ نەوہی پیش خۆی نەکردبێت، یان نەیتوانی بێت ئەوانی دیکە تێپەرینت. من لەو رۆوہوہ رۆستەم باجەلان جیاوازتر دەبینم، کە بەراستی ئەگەر بەوردی بیخوینیتەوہ تێدەگەیت، کە خاوەنی چ مانیفیستیکی ئەدەبی و روانگەیکە شیعری و ئەدەبی تایبەتی بوو. بەشیوہیک لە شیوہکان، تا سنووریک بەشی زۆری شاعیرانی (پیشەخۆی و جیلی خۆی و ئیستاشی) تێپەراندووە، بەلام ئەوہ کەمترخەمی ئیمەوہ وەکو پێویست کەس ناخویننەوہ، یاخود نامەنەوێت بیانخویننەوہ. ئەگینا بڕۆن کتیبی (گرانەتا و غەریب) بخویننەوہ، کە لای من تیکستە بەمانای وشە، روئیای تێدایە، ئیستاتیکە و قسە تێدایە، پەرە لە حالەتی نامۆیی و بزبۆون. دونیایەکی تەواو جیاوازه. لەدرێژەو ئەو لیکۆلینەوہیەدا جەوہەری جواہیز و نوقتەو تەحەولی ئەو پیاوہتان بۆ دەردەخەم.

وہستان لەسەر جیھانی نووسەر و ئەدیب ھەر وا ئاسان نییە. کاتیکیش دەتەوێت لەدونیای کەسیک بگەیت، پێویستە جەوہەری ئەو شتە بدۆزییەوہ، کە بووہتە ھۆی قسە لەسەرکردنی، یان کردنەوہی مەلەف و تەوہر لەسەری. من لێردا ستافی گوڤاری دیوان بەعافل دەزانم، کە بیریان لەبەسەرکردنەوہی ئەو شاعیرە کردووەتەوہ. قسەکردن لەسەر باجەلان پەیوہندی بە بیکەسی ئەو پیاوہوہ نییە، بەلکوو دۆخی ئەدەبی باجەلان ئەوہ دەخوای لەسەری بووہستین. ئیمە تەنیا گوێ لەوانە دەگرین کە دەنگ دەنگ دەکەن، بیرمان نەچیت قسە جەدی لای کەسە ھێمن و لەسەرخۆکانە. ئەوانەو بەبێدەنگی دەنووسن، بە نەمری دەمیننەوہ، بۆیە ئافەرم بۆ گوڤاری دیوان، کە بیردەکاتەوہ، دەزانیت چۆن ھەنگاو بەھاویت و

لەبەردەم شاعیریک وەستاوین، بۆ ئەوہی لە تایبەتەندی دونیای ئەدەبیەکە تێبگەین، بزانی ن لە کام دیوی ژبانی نووسینی بکۆلینەوہ و لە کوپۆہ دەست پێکەین؟ بەمانایەکی دیکە خالی دۆزینەوہی جیھانە شاراوہکەو ئەو چیبە؟ چونکە گشت ئەدییک، نووسەرێک، شتیک لە بیرکردنەوہ و جۆری نووسین و جیھانبینیەکەیدا ھەبە، بتوانیت لێنەوہ تێبگەیت، ئاخۆ جیاوازییە ئەدەبیەکەو لە چیدایە؟ یان لە کام دونیای ئەدەبیەوہ جواہیز و تایبەتەندی خولقاندووە؟ بە درێژایی تەمەنی ئەدەبی ئەو پیاوہ، سێ قوناغ لە جیھانی نووسیندا دەرکەوتووە. جیھانی مندالان، کە بەشی زۆری میژووی نووسینی ئەوہی داگیرکردووە. لەگەڵ دونیای ئەدەب و شیعەر، کە تایبەتەندیەکی تایبەتی لای ئەو جیھانشتووە. دوا قوناغی ئەدەبیشی پرۆژەو تەغریبی بوو، کە لەگەڵ د. کەمال مەعروف و عەباس عەبدوللا یوسف لە ۲۸/۵/۲۰۰۱ بەیاننامەو بەرەو بزاقی تەغریبیان بلاوکردهوہ. من خۆم دەپارێزم لە وێستگەو ئەدەبی مندالان، کە پێویستی بە کەسانی پسیۆر ھەبە لەو بواردا و پیشمواییت درێغی نەکراوہ زۆریان لەبارەوہ نووسیوہ. باجەلانیش لەدونیای شیعری مندالاندا، بەشی شیرزی بەردەکەوێت. جگە لەوہ خۆم دەپارێزم لە قسەکردن لەسەر بزاقی تەغریبی، چونکە لەکاتی خۆیدا وتاری زۆری لەسەر نووسراوہ. ھەرچەندە ئەو سێ کەسایەتیە جیھانبینیان زۆر لیک دووربووہ، نە دکتۆر کەمال و نە عەباس عەبدوللا یوسف دونیای نووسین و ئەدەبیان، ھێچ پەیوہندیەکیان بە تەغریبیەوہ نەبووہ. مەبەستم وەکو حالەتی زاتی و تیکستیش، بەلام رۆستەم باجەلان بەتەواوی حالەتی نامۆیی، چ لە رەفتار و بیرکردنەوہی، چ لە تیکست و بەرھەمەکانیدا ھەستی پێدەکرا. بەکورتی تەنیا رۆستەم باجەلان دونیایەکی نامۆیی ھەبوو، لەھەمووشیان باشتر ھەزموونی ئەو دۆخەو کردبوو. جگە لەوہیش لە دەقەکانیدا، بەباشی تەوزیفی کردوہ. بەمانایەکی

“
رۆستەم
باجەلان
بەتەواوی
حالەتی
نامۆیی،
لە رەفتار و
بیرکردنەوہی،
چ لە
تیکست و
بەرھەمەکانیدا
ھەستی
پێدەکرا
”



“

**نەوانەى
رۆستەم
باجەلانيان
لەنزىگەو
ناسىو،
بەگەسىگى
نىشمانپەرور
ناويان
هيتاوه و
خۇيشى
هەميشە
خۇى
بەدوورگرتووه
لە ناوئەندە
ئەدەبى و
رۆشنپىرپىهگانى
سەردەمى
بەعس**

”

چۆن چۆنىش كەسە بىدەنگە جىدبەكان بەسەر بىكاتەو. هەلبەتە گەر ئەو حالەتەيش لە دۇنيای ئەدىب و نووسەر نەبىنىيەو پەنگە زىانت هەم لەخۆتدا بىت، هەميش لەبەرانبەرەكت. بەراستى كاتىك داوايان لىكردم لەسەر رۆستەم باجەلان شتىك بنووسم، نەختىك وەستام و لەخۆم پرسى لەكوپووه دەست پىيەكم. هەرچەندە پەيوەندى من و رۆستەم باجەلان بۆ دوو شت دەگەرپىتەو، لە قوتابخانە مامۆستام بووه، لە جىگەيەكى دىكە هانى داوم شت بنووسم و شت بلاوبكەمەو، هەر لەرېگەى ئەویشدا لەسالى ۱۹۸۹ يەكەم شىعەرم لە رۆژنامەى هاوكارى بلاوكراووتەو، بەلام ئەوانە هېچ نىين لەبەرانبەر دەقدا، لىرە تىكست، نووسىن دەدووت، نەك سۆز و برادەرايەتى. خراپترىن شتىكىش، كە دەرەق بە بەرھەم و جىھانى رۆشنپىرى، ئەدەبى، هونەرى، هتد... كەسانىك كرابىت نووسىن و پىاھەلدانى ئىنشاينە و سۆزدارانە بووه، كە بە جۆرىك لە جۆرەكان تۆ جارىكى دىكە ئەو مەوۆفە دەكوژىيەو، بۆيە باشترىن شتىك لىكۆلىنەوئەى وردە لەسەر ئەو چەمك و رەھەندانەى جەوھەرى جىاوازييەكانى ئەو دەگەل دۇنيای ئەوانى دىكە دەرەخت. من ئەو سەرە داووم لە دۆخى نامۆبى و نامۆبوونى لەنئو دەقە ئەدەبىيەكانى رۆستەم باجەلاندا دۆزىووتەو، بۆيە برىارى ئەو نووسىنەم دا.

هەرچەندە بۆ دەستخستى كۆى بەرھەمەكانى باجەلان ماندووبووم، گەر هاوكارى بەشىك لە نووسەر و ئەدىبە هاوپىكانم نەبووايە، پەنگە بەو ئاسانىيە نەمدەتوانى لەسەر دۇنيای ئەدەبى رۆستەم باجەلان بنووسم. سەرەتا كاك بلندى ئازىز، كە هەم كورپى مامۆستا رۆستەمە و هەميش بە راستى شاعىرىكى بەتوانايە، چەند كىتپىكى ئەوى بۆ هينام. وەكو دىوانى (دەريا) كە لە چاپخانەى الحواث لە بەغدا سالى ۱۹۸۱ چاپكراو. دىوانى (گرانەتا) لە كوردستان سالى ۲۰۰۲ چاپكراو، كىتپى (غەرىب) كە بە قەسىدەى تەغرىبى ناوئراو، سالى ۲۰۱۲ چاپكراو. جگە لەوەيش چەند بەرھەمەكى تايبەت بە دۇنيای مندالان وەكو (بەندەكان و باجەلان) سالى ۱۹۸۲ لەبەغدا چاپكراو (منال و جىھانى وەرزش) كۆمەلە شىعەرى مندالانە سالى ۱۹۸۶ لە بەغدا چاپكراو. كىتپى (دەريای مندا) كە بە رۆمانە شىعەر شوناسى پىدراو. سالى ۲۰۰۴ لە بەرپۆهەرايەتى چاپخانەى رۆشنپىرى چاپ بووه. دىوانى (شىعەرەكانم) شىعەرى مندالان سالى ۲۰۰۶

دەزگای بەدرخان بۆى چاپكردوو. لەگەل چەند كىتپ و دەستنووسىكى دىكەى تايبەت بە دۇنيای ئەدەبى مامۆستا رۆستەم باجەلان.

دواى ئەو پەيوەندىم بە زۆرىك نووسەران كرد، تا بەرھەمەكانى دىكەىم دەست كەووت، خۆشبەختانە ئەسكەندەر زىارى شاعىر دىوانى (دلدارەكەم لە شارىكى ترە) بۆ هينام. سالى ۱۹۸۰ لە بەغدا چاپكراو، پاشان سەردانى كىتبخانەى گشتى هەولىزم كرد (زەبىتوونە) چوار دىوانى ئەوم دەست كەوت وەكو (شاعىرىكى تىنو و لە پەراوى بىرەوهرىدا) سالى ۱۹۷۸ لە چاپخانەى كامەران لە سلیمانى بە چاپگەيەندراو. (سۆلىن) شىعەرى مندالان سالى ۱۹۸۰ لە بەغدا چاپكراو (لەپىناوى تۆدا دەژىم) سالى ۱۹۸۲ لە بەغدا چاپكراو. دىوانى (غەرىب) سالى ۲۰۰۱ بزافى رۆشنپىرپىرئى نوپخواز بۆيان چاپكردوو. تەنيا بەرھەمەك كە زۆر پەرووش بووم دەستم كەووت دىوانى (ژان و دلدارى) بوو كە لە سالى ۱۹۷۷ چاپكراو بەداخووه دەستم نەكەوت. مەبەستىش لەو كەيشتن بوو بە دۆخى نامۆبى و دۇنيای نامۆبوونى شاعىر، هەر لە سەرەتای نووسىن و تىكەل بوونى بە دۇنيای شىعەر و ئەدەب. دەبووا بزائم رەگى ئەو نامۆبوونە بۆ كۆى دەگەرپىتەو، ئەو حالەتە لە كەيەو لای شاعىر دروست بووه، پەهەندە تەغرىبىيەكانى شاعىر بۆكام قوناغ و وىستگەى ئەدەبى ئەو دەگەرپىتەو. ئەوانە بۆ من سەرەداوى گرنگ بوون، تا لىئەو تىگەم شاعىر چۆن ئەو دۆخەى بۆ دروست بووه. ئايە دۆخىكى ئاسايىيە، يان بەهۆى بەركەوتنىيەتى بە جىاوازييەكان. بەراستى تىگەيشتن لەو دۆخەى شاعىر ئاسان نىيە، گەر تەواوى بەرھەمەكانى ئەوت لەبەردەستدا نەبىت.

نامۆبى وەكو چەمك:

بەر لەوئەى نامۆبى وەكو بابەتىكى زانستى باسى لىوەبكرىت و لىي بۆلدرپتەو، وەكو دياردە لە سەرەتای بوونى مەوۆفایەتییەو هەستى پىكراو و مېژووويەكى زۆر كۆنى هەيە. زۆر جار لە ئاكار و رەفتارى ئەو كەسانە دەرەكەووت، كە گۆشەگىر و دوورە پەرىزن. لەوانەيە گۆشەنشىن نىشانەيەك بىت لەنیشانەكانى نامۆبى، بەلام ناشىت ئەو لەياد بكەين، كە مەوۆف وەكو كائىنىكى كۆمەلايەتى بەشيوەيەك لە شيوەكان هەلگرى خاسىيەتى نامۆبى و نامۆبوونە. هەرچەندە بە كۆمەلايەتى بوونى



زاراوهی نامۆی Alienation جیگەر نییه و چهندهها چه مکی وهک (غربة، التغریب) (التغرب) (الاستلاب) ی بۆ به کار دیت، به لام ئه وهی که له عه ره بیدا زۆر به کار دی ههردوو زاراوهی (غربة، الاغتراب) ه ئه گه ر سهرنج بدهینه زۆربهی فهرهنگه عه ره بیه کان، دهرده که ویت ئه و زاراوه عه ره بیانهی له سه ره وه باسما نکردن زیاتر سیمای شوینییان ههیه، بۆ نموونه (خه لیلی فراهیدی) له کتییی (العین) و (ابن فارس) له کتییی (مقایس اللغة) و (ابن منصور) له کتییی (لسان العرب) (جه وهری له کتییی الصحاح) و (ئه زه هری له کتییی ته ذیب اللغة) پینانویه، که زاراوه کانی (غربة، غرب، تغریب، اغربته، غربته، دوورخستنه وه و دووری له نیشتمان ده گه یه نیت. له فهرهنگه کوردیه کانی شیدا ئاماژه به و زاراوه یه کراوه و لیکدانه وهی جیاوازیان بۆی کردوو.

فه ره نگی
(هه بنانه
بۆرینه)
مانای)

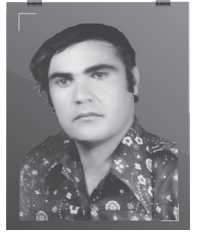


بیگانه یی)
له به رانه ر
وشه ی
(نامۆی)
دانـاوه.
فهرهنگی (خال)
یش پیی وایه نامۆی
حاله تیک
دهروونییه
و واتای
بی

ئاده میزاد دیارده بیه کی مرۆقایه تییه، نهک ویست و ئاره زووی مرۆقه کان، به گویره ی ویستگه میژوو بیه کانی ش فۆرمی ئه و به کومه لایه تی بوونه گۆرانی جه وه هری به سه ردا هاتوو. سه رباری دونیایه ک نووسین له سه ر چه مگه لی نامۆی، به لام هیشتا ئه و زاراوه یه وهکو خۆی پیناسه نه کراوه. ئه وه ییش ده گه رپه وه بۆ شو رپوونه وهی ئه و چه مکه بۆ نیو کایه جیاوازه کان، له بواره کانی (زانستی دهروونی و کومه لایه تی و ئابووری) کو ی ئه و پیناسانه دوا جار به ده وری چه مکه گشتیه که دا ده خولینه وه، ئه ویش جیا بوونه وهی تاکه له کومه ل، یان دوور که و تنه وهی کومه لیک کهس له کومه لگه.

واتای کومه لایه تی بۆ نامۆبوون لای هیلگ، بنچینه که ی ده گه رپه وه بۆ فه لسه فه ی په یمانی کومه لایه تی، به تاییه تی بۆ چوونه کانی رۆسو، که پیی وایه نامۆبوون جیا بوونه وهی خوده له ناوه رۆکی کومه لایه تی و وا ده کات تاک هه ست به بوونی خۆی نه کات و ده ست له مافه کانی خۆی هه لبگریت و له نیو کهسانی دیکه دا بتویته وه.

واتای دهروونشیکاری بۆ وشه ی Alienatio مانای حاله تی بی هۆشی، ههروه ها له ده ستدانی هیزی عه قلی، یان ههسته وه ره کان ده گه یینیت، ئه ریک فرۆم له کتیه که یدا (کومه لگه ی ته ندروست) واتای کۆنی نامۆبوونی به کاره یناوه بۆ که سیک، که (شیت) بیت. فرۆم واده یینیت، که هه ردوو وشه ی Aliene ی فهره نسی و Alienado ی ئیسپانی بۆ که سیک به کار دیت، که به ته واری له عه قلی خۆی نامۆ بیت، تا ئیستاشی له گه لدا بیت وشه ی Alienist ی ئینگیزی به کار دیت بۆ پزیشکیک، که چاره سه ری نه خۆشیه عه قلییه کان بکات. ئه ریک فرۆم هه له یه کی کومه لایه تی و مه عریفی ده کات له باره ی پیناسه ی نامۆیه وه، که ده یخاته خانه ی شیتیه وه. شیتیش لای فرۆم نه خۆشیکه وهکو باقی نه خۆشه کانی دیکه! له دیویکی دیکه وه له زانستی سایکو سۆسیۆلۆژییه وه مانا که ی ده گوریت و به مانای جیا بوونه وهی مرۆف له خودی خۆی و سه رپچیکردنی ئه و شتانه ی، که له کومه لگه دا باون دیت. له گه ل ئه وه ییشدا له دونیای ئاییندا پیناسه یه کی میتافیزیکیانه بۆ ئه و حاله ته کراوه، که سیک په یوه ندی خۆی له گه ل یه زداندا بیچرینیت به و ده گوتریت که سیک نامۆ. له زمانی عه ره بشدا



«
ههشتاکانیس له
سه‌رچاوه‌ی
رۆشنبیری
رۆسته‌م
باجه‌لان
گۆرانکاریان
به‌سه‌ردادیت و
به‌ته‌واوی
ده‌که‌ویته
ژێر
کاریگه‌ری
نه‌و لیشاوه
وه‌رگێڕانه‌ی
نه‌ده‌بیاتی
نهمریکای
لاتین و
قوتابخانه
فیکرییه‌کانی
نه‌روپا و
خۆراوایی
 »

خه‌وی و بی‌که‌یفی ده‌گه‌یی‌نیت، که له‌پانه‌هاتنی شوینیک په‌یدا ده‌بیت. له‌فه‌ره‌هنگی کوردستاندا، بۆ وشه‌ی (نامۆ) واتای (هۆگرنه‌گرتووی) داناوه. به‌مانایه‌کی دی، نامۆگه‌راییی بریتییه له‌دۆخیکیی سایکۆ کۆمه‌لایه‌تی، که له‌کات و شوینی نادیاردا دووچارای مرۆف ده‌بیت و به‌هۆی ئه‌وه‌وه هه‌ست به‌نامۆیی و دووری و ئاواره‌یی ده‌کات. له‌په‌رتوکی (معجم علم الاجتماع) یش هه‌مان رای هه‌یه سه‌باره‌ت به‌نامۆبوون و پێی وایه (حاله‌تیکی سایکۆ کۆمه‌لایه‌تییه، که به‌شێوه‌یه‌کی ته‌واو کۆنتڕۆلی مرۆف ده‌کات و وای لیده‌کات هه‌ندیک لایه‌نی واقیعه کۆمه‌لایه‌تییه‌که‌ی لا نامۆ بیت، ده‌توانین بلیین نامۆیی دیارده‌یه‌که‌ هه‌ردوو ڕووی ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تی ڕۆلی سه‌ره‌کی تیدا ده‌بین. زۆرجار نامۆیی دوورکه‌وتنه‌وه‌ی تاکه له‌خودی خۆی، هه‌ندیک جاریش نامۆیی پچرانی په‌یوه‌ندییه کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی تاکه له‌کۆمه‌لگه‌که‌ی به‌گشتی و ره‌تکردنه‌وه‌ی هه‌موو پێوه‌ره‌کانی کۆمه‌لگه‌یه، به‌لام هه‌ندیک جار نامۆیییه‌که‌ فراوانتر و قوولتر ده‌بیته‌وه، به‌دورکه‌وتنه‌وه‌ی تاک له‌خودی خۆی و ژینگه‌ی ده‌رووبه‌ری و کۆمه‌لگه‌که‌ی به‌گشتی کۆتایی دیت. بێگومان نامۆبوون خۆی ده‌رهاویشه‌ی ئه‌و حاله‌ته نێگه‌تیفانه‌ی کۆمه‌لگه‌یه، که تاک ناتوانیت له‌گه‌لیاندا هه‌لبکات و ره‌تیان ده‌کاته‌وه، زۆرجار مرۆفه نامۆکان توانای گۆڕینی ئه‌و واقیعه نه‌گونجاولی نییه و ناتوانیت گۆرانکاری به‌سه‌ردا به‌یئیت و به‌ناچاری په‌نا بۆ جیهانیکی دیکه به‌ریت، که خۆی تیدا سه‌رکاره. به‌کورتی نامۆبوون، یاخود به‌مانایه‌کی دیکه نامۆیی وه‌کو چه‌مک بۆ سه‌ره‌تاکانی سه‌ده‌کانی ناوه‌راست ده‌گه‌ریته‌وه، زیاتر به‌مانای «ده‌ست به‌سه‌رداگرتن» یان «لێسه‌ندن» هاتوو. له‌زمانی ئه‌لمانیدا Entfremdung ی بۆ به‌کارهاتوو، به‌لام له‌فه‌ره‌هنگی ئینگلیزدا زاراوه‌ی نامۆیی Alienation له‌ ئاوه‌لناوی Alien هاتوو، که به‌مانای نه‌ناسراو، یان بێگانه دیت.

کردوو. له‌زانسته جۆراوجۆره‌کان و له‌ زۆریه‌ی ئایینه‌کانیشدا تا ئه‌فلاتوون و ڕوسۆ و هیگل و فیورباغ و مارکس، دواتریش له‌ زانستی ده‌روونی و بونگه‌رایه‌کانه‌وه به‌ وردی له‌سه‌ر ئه‌و چه‌مکه وه‌ستاون. نامۆبوون، به‌واتای ده‌رچوونی مرۆفه له‌ خودی خۆیدا، یان ونبوون و نامۆبوون له‌ خۆیدا. نامۆبوون له‌ خود، به‌ واتای نه‌بوونی چالاکی، یان نه‌بوونی ده‌رئه‌نجامی ماددی و ڕۆحی چالاکییه‌کانی مرۆفه، جۆریکه له‌ مملانی له‌گه‌ل کایه‌کانی بوون. له‌ ئاستی کۆمه‌لایه‌تی، مملانییه له‌گه‌ل هیزی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی و سیاسی، مانه‌وه‌یه وه‌کو بوونیکی بی‌کاریگه‌ر و نامۆ. ونبوون له‌و جیهانه‌ی تیایدا ده‌ژین، جۆریکی دیکه‌یه له‌ نامۆبوون، که به‌هۆیه‌وه مرۆف تیک ده‌شکینزیت. وه‌کو پسیۆره ده‌روونشیکاره‌کان ده‌یلین، بۆ ده‌ربازبوون په‌نا ده‌باته به‌ر جیهانی خه‌یالی و ڕۆحی. له‌ بری بیرکردنه‌وه له‌ گۆڕینی، له‌و ڕیگایه‌وه په‌نا ده‌باته به‌ر دیدیکی میتافیزیکی. بیرمه‌ندیکی وه‌کو کارل مارکس کیشه‌ی نامۆبوون، له‌ پرۆسه‌ی کار و به‌ره‌مه‌یناندا ده‌بینیته‌وه. له‌ ده‌ستتوسه (فله‌سه‌فی- ئابوری) یه‌که‌یدا نامۆبوون به‌ خۆده‌ردان ناوزه‌ند ده‌کات.

مارکس ئه‌و میتۆده‌ی له‌ تیزه‌ فله‌سه‌فی- ئایدیالیستییه‌که‌ی هێگله‌وه وه‌رگرتوو و ماتهریالیستیانه داڕشتۆته‌وه. مارکس پینوایه نامۆبوون له‌ پرۆسه‌ی کار و به‌ره‌مه‌یناندا دیته‌گۆڕی، که پرۆلیتاریا شوناسی پنده‌به‌خشیت. پینوایه خاوه‌نداری به‌ره‌مه‌که‌ی خودی خۆی نییه، به‌لکوو سامانی که‌سیکی دیکه‌یه، که به‌ خودی ئه‌و نامۆیه. زه‌حمه‌تکیش له‌و پرۆسه‌یه‌دا ته‌نانه‌ت له‌ خودی خۆی نامۆ ده‌بیت، یاخود هه‌ست ده‌کات بووه به‌ شیک له‌ برغوویه‌ک له‌نیو ئه‌و جیهانه‌دا. مارکس ئه‌و نامۆبوونه، به‌ (کۆلیکتیف / ده‌سته‌جه‌معی) شیکار ده‌کات. له‌و ڕوانگه‌یه‌وه تیده‌گه‌ین، که خاوه‌نداری تاییه‌تی (ملکیه‌ خاصه) هۆکاری نامۆبوونی کریکاره، چونکه کار و به‌ره‌می کاره‌که‌ی ده‌چیته‌ ده‌ستی که‌سیکی دیکه‌وه، که مارکس به‌ سه‌رمایه‌دار / که‌پیتالیزم پیناسه‌ی ده‌کات. مارکسی بیرمه‌ند پرۆسه‌ی کار به‌ سه‌رچاوه و ده‌ستپیکیی سه‌ره‌له‌دانێ دیارده‌ی نامۆبوون له‌ ته‌واوی میژوودا ده‌ناسینیت، به‌ هه‌موو فۆرم و سیسته‌مه کۆمه‌لایه‌تییه‌کانه‌وه، ئه‌وه هه‌ر له‌ په‌یوه‌ندییه ترادیسۆنه‌کان و سه‌ردار و به‌رکاردا، له‌ کۆمه‌لگه‌ی فۆدالی سه‌ده‌کانی ناوه‌ندا (ده‌ره‌به‌گایه‌تی) تا ده‌کات به‌ سه‌ره‌له‌دان

گه‌ر به‌مانای هه‌رفیش وه‌ریگریت، به‌مانای دوورکه‌وتنه‌وه، یاخود دووری له‌کۆمه‌لگه دیت. هه‌لبه‌ته ئه‌و چه‌مکه لای ئه‌لمانه‌کان تا ئه‌مرۆکه‌یش بۆ دۆخی نامۆبوون به‌کارده‌هیندریت، له‌ته‌ک ئه‌وه‌یشدا وشه‌ی Fremder بۆ که‌سی نامۆ به‌کارهاتوو. به‌کورتی نامۆبوون چه‌مکی فله‌سه‌فییه چه‌ندین بیرمه‌ند و نووسه‌ر له‌باره‌یه‌وه به‌ میتۆد و تیۆری جیاواز قه‌سه‌یان له‌سه‌ر



«

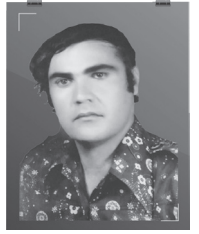
کاتیک
دیوانی
(گرانه تا) له
سالی ۲۰۰۲
چاپدهکات،
تیگه‌یشتنمان
بؤ شاعیر
ده‌گوریت،
گوران
به‌ومانایه‌ی
شاعیر
ته‌واوی نه‌و
دیوان و
نامیلکه و
شاعرانه‌ی
له سالانی
۱۹۷۷ هه
تا ۲۰۰۰
شتیک بووه،
نه‌وانه‌ی
له کتیبی
گرانه تا
بلاوی
کردووته‌وه
شتیکی
دیگه‌یه

»

سه‌ربه‌خۆ، چه‌مکی “نامۆی” به‌هاوبه‌شیکردنی دامه‌زینهرانی زانستی کۆمه‌لناسی، وه‌کو (ئیمیل دۆرکایم) (مارکس) (ماکس قینبهر) و (کارل مانهایم) گۆرینی گه‌وره‌ی به‌سه‌ردا هاتووه. به‌شیکاری نوئی بارودۆخی کۆمه‌لایه‌تی واتاگه‌لینکی دیکه‌ی نوئی له‌خۆ گرتووه. له‌ریگه‌ی (کارل مارکس) هه‌وه‌ به‌شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی و ڕوون چه‌مکی نامۆی بنه‌مای زانستی دۆزیه‌یه‌وه، که به‌سه‌ر هه‌موو نووسینه‌کانیه‌وه نامۆی ڕه‌نگی دابوووه.

لیکۆلینه‌وه کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی ده‌رباره‌ی دۆخی نامۆی وه‌کو له‌ده‌ستنوسه‌کانیدا - ده‌رده‌که‌ویت وایلی داوه‌ته‌وه، که نامۆی هه‌چی تر نییه‌ جگه‌ له‌په‌ڕه‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تی و دۆخیکی ده‌روونی، که به‌هۆکاری هه‌ستکردنکی شاراهه‌ به‌بیزاری و دایران دیته‌ئه‌نجام. به‌دریژی میژوو، بیری مرۆف و رای بیرمه‌نده‌کان ده‌رباره‌ی پیناسه‌کردن و به‌کاره‌ینانی چه‌مکی نامۆی جیاوازی به‌خۆیه‌وه بینیه‌وه. ئه‌و جیاوازییه‌ش به‌پله‌ی یه‌که‌م له‌گۆشه‌نیگای جیاوازی بیرمه‌ندانه‌وه بۆ ئه‌و چه‌مکه‌ سه‌رچاوه‌ی گرتووه، له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی تیۆرییه‌ نوێکان ده‌رباره‌ی بابته‌ی نامۆی له‌سه‌ر لیکۆلینه‌وه‌ی (ئاستی ره‌فتار و کرداری کۆمه‌لایه‌تی) راوه‌ستاوه، که په‌یوه‌ندی هه‌یه‌ به‌سیفه‌ته‌ کرۆکیه‌کانی پیکهاته‌ی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه. دانانی شروقه‌یه‌کی قوول و گشتی بۆ زاراوه‌ی نامۆی ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ ئه‌نجامی هه‌لوسته‌ تیۆرییه‌ جیاوازه‌کان، که لیکۆلینه‌وه کۆمه‌لایه‌تییه‌کانیان له‌سه‌ر هه‌له‌زاوه و ئه‌م چه‌مکه‌ی لیه‌وه هاتووه و لیکدراوه‌ته‌وه. له‌راستیدا له‌لایه‌ن چه‌ندین قوتابخانه‌ بیرکه‌روه‌کان وه‌کو زانستی کۆمه‌لایه‌تی و فه‌لسه‌فه و زانستی سیاسی و زانستی ده‌روونی و بونگه‌راییه‌وه ئه‌و چه‌مکه‌ به‌کاره‌ینراوه. کاتیکیش، که بابته‌ی نامۆی ده‌به‌ستریته‌وه به‌زانستی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه، واته‌ په‌یوه‌ندیداره‌ به‌لیکدانه‌وه‌ جۆراوجۆره‌کانی ره‌فتار و کرداری کۆمه‌لایه‌تییه‌وه. له‌تیروانینی ئاینیشه‌وه نامۆی له‌گه‌ل چه‌مکی بناغه‌یی دینیدا یه‌که‌ ده‌گرپه‌ته‌وه، که به‌(جیاپه‌ونه‌وه‌ی) مرۆف له‌خواه‌ند لیکدراوه‌ته‌وه، هه‌روه‌ها به‌جیاپه‌ونه‌وه‌ی مرۆف له‌سروش و جیاپه‌ونه‌وه‌ی (باوه‌رداران) له‌(بئ باوه‌ران) په‌یوه‌ستکراوه. تیگه‌یشتن و لیکدانه‌وه‌ی دینی بۆ نامۆی له‌وانی دیکه‌ و له‌سروش ئه‌وه‌یه‌، که نامۆی به‌دیاردیه‌کی بئ چه‌ندوچوون له‌بوونی مرۆف و

سیسته‌می سه‌رمایه‌داری و فاشیزم و سۆسیالیزم. گه‌ر به‌چاویکی ورد برونینه مانیفیسته‌که‌ی مارکس له‌مه‌ر دۆخی نامۆبوون، ده‌بینین له‌فۆرم و سیسته‌می سه‌رمایه‌داریدا هه‌ر ته‌نیا کریکار نییه، که نامۆیه به‌رانبه‌ر به‌ره‌می کاره‌که‌ی، به‌لکوو به‌رکه‌وتنی په‌یوه‌ندییه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان له‌م سیسته‌مه‌دا له‌ئاسته‌نگیکی ژیاوی قوول دان، که ته‌واوی مرۆفایه‌تی به‌ژینگه‌یه‌کی سه‌ختی نامۆبوون گوزهر ده‌کات. که‌واته نامۆبوون ته‌نیا په‌یوه‌ندی نییه به‌دونیای مۆدیرنه‌وه، به‌لکوو له‌ته‌واوی میژووی مرۆفایه‌تیدا، هه‌روه‌ها له‌فۆرم و سیسته‌مه کۆمه‌لایه‌تییه‌کاندا، که مارکس به‌ریکخه‌ره کۆمه‌لایه‌تییه‌کان ناوی ده‌بات به‌رجه‌سته بووه. کیشه‌ی سیسته‌می سه‌رمایه‌داریش ئه‌وه‌یه، که نایه‌ویت چاره‌سه‌ریکی جه‌وه‌ری بۆ گرفتیی نامۆبوون بدۆزیته‌وه. یاخود هه‌ر به‌مه‌به‌ست نایه‌ویت چاره‌سه‌ریکی مرۆفدۆستی بۆ دیاردی نامۆبوون به‌شیوه‌یه‌کی گشتی بدۆزیته‌وه، یان به‌ره‌نگاری بیته‌وه، چونکه به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی ئه‌و په‌ڕه‌یه‌ له‌توانا و هه‌زه‌ سروشتی و مادیه‌کانی ئه‌و سیسته‌مه‌دا نه‌ماون. به‌شیوه‌یه‌کی دیکه‌ ده‌توانین بلین نامۆی دۆخیکه، که مرۆف هه‌ست به‌نائومیدی و بئ توانایی له‌گۆرینی بارودۆخی ژیاوی خۆیدا ده‌کات. به‌مانایه‌کی دی، مرۆف له‌په‌یوه‌ندییه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان و په‌یوه‌ست بوون به‌وانی دیکه‌وه، هه‌ست به‌دردۆنگی و پارایی ده‌کات، چ له‌ناو کایه‌ی خه‌زان، یاخود له‌نیو ناوه‌نده‌کانی دیکه‌دا هه‌ست په‌راویزخستنی خۆی ده‌کات، هه‌ست به‌بیریزی به‌رانبه‌ره‌که‌ی ده‌کات. خۆبه‌زلزانی و فشاری ده‌روونی ئه‌وانی دیکه‌ به‌سه‌ر خۆیدا، به‌ئاشکرا هه‌ست پئ ده‌کات. به‌جۆریک، که تاک توانای بۆ وه‌رچه‌رخاندنی ئه‌و واقیعه‌ی نامینیت. هه‌رچ کاتیکیش له‌نه‌ریته‌ باوه‌که‌ بچیته‌ ده‌روه‌ وینه‌ی ناشیرینی بۆ دروستده‌کن و فری ده‌دنه‌ ده‌روه‌وه. هه‌چ جۆره‌ ده‌روازه‌یه‌ک بۆ هه‌ناسه‌کانی نامینیته‌وه و هه‌ست به‌نامۆی به‌رده‌وام ده‌کات. به‌شیوه‌یه‌کی گشتی نامۆی به‌وه‌ ناسراوه، که تاکه‌کان له‌گه‌ل یه‌کدیدا، یان له‌دۆخیکی دیاریکراودا هه‌ست به‌نامۆبوون ده‌کن. نامۆبوون ئه‌نجامی فشاره کۆمه‌لایه‌تییه‌کانه، که مرۆفه‌کان تیکده‌شکینیت و ئیستاتیکه ژیاوییه‌که‌ی لئ ده‌سینته‌وه. نامۆی له‌مرۆدا زیاتر به‌به‌سه‌ر دونیای نووسه‌ر و ئه‌ده‌ب و هونه‌رمه‌ند و میژووی بیریی کۆمه‌لایه‌تیدا بالی کیشاوه، به‌لام له‌سه‌ره‌تای ده‌رکه‌وتنی زانستی کۆمه‌لناسی وه‌کو زانستیکی



«
په‌خوايه
له
سه‌رده‌مه
رۆستهم
باجه‌لان
زۆرترين
کتیبا
خویندیبیتوه،
باش له
فلسفه
وجودیه‌کی
سارته‌ر و
دادای و
سوریالی و
پوڭه‌راییه‌کان
گه‌یشتووه
 »

ژیانی مرۆف له‌سه‌ر زه‌وی داده‌نیت. له‌ پوانگه‌ی دینییه‌وه نامۆی هیچی نییه، جگه‌ له‌ نامۆبوون له‌ نیشتیمانه‌ نهم‌ و هه‌تا‌هه‌تایی و به‌ها‌داره‌ ره‌هاکه‌، که‌ پینیا‌ویه‌ مرۆف نا‌حه‌سه‌یت‌ه‌وه، تا نه‌گه‌ریت‌ه‌وه بۆ شوینه‌ ره‌سه‌نه‌که‌ی، که‌ ئه‌ودیه‌ سروشت و به‌هه‌شت و رۆژی په‌سلانه. به‌دیویکی دیکه‌وه قسه‌کردن له‌سه‌ر چه‌مکی نامۆبوونی «مرۆف» له‌ مرۆف» که‌ ده‌ره‌نجامی نامۆبوونه‌کانی پیشووتره. ئه‌وه‌مان پینده‌لێت: مرۆف نه‌ک به‌رانبه‌ر ئه‌ویت‌ر نامۆیه، به‌لکوو به‌رانبه‌ر خودی خوشی نامۆیه، بۆیه‌ نامۆی مرۆفه‌کان به‌یه‌کدی ده‌ره‌نجامی نامۆبوونی خودی مرۆفه‌ به‌خۆی. له‌ دونیای ئابیندا قسه‌یه‌ک هه‌یه‌ ده‌لێت: چون بۆخۆت پینخۆشه، ئه‌وها بۆ به‌رانبه‌ره‌که‌شت پینخۆش بیت. کۆی ئه‌و گوتاران هه‌مان ده‌لێت که‌ ئه‌وی دیکه‌ به‌تۆ نامۆیه، بۆیه‌ سه‌ره‌نجان بۆ خوشویستی راده‌کیشیت. ته‌واوی جۆره‌کانی ئه‌و سکینچانه‌ له‌و گریمانه‌وه ده‌ست پینده‌که‌ن، که‌ ئه‌ویدی نامۆ و بیگانه‌یه و سه‌ر به‌ناوه‌وه‌ی من نییه. به‌ ناواخن و جه‌وه‌هه‌ری مرۆفانه‌ی من غه‌ریبه، بۆیه‌ ده‌بیت ئه‌ویت‌رم وه‌کو خۆم خۆش بویت، تا سه‌لامه‌تی و مانه‌وه‌ی خۆم مسۆگه‌ر بکه‌م. گوتاری جیا‌کردنه‌وه‌ی «من» و «ئه‌و» له‌و جیهانه‌ نامۆیه‌دا سه‌رچاوه‌ ده‌گریت که‌ «من» و «ئه‌و» له‌ریگه‌ی چالاکی به‌ره‌مه‌ینانی نامۆبوو و کاری نامۆبووه‌وه‌ دروستمان‌کردووه. کاتیک مرۆف نه‌ک هه‌ر به‌ ده‌ورو به‌ری، به‌لکوو به‌خودی خوشی نامۆده‌بیت، ئه‌وکات هه‌ست به‌ هیچ لێک نزیکبوونه‌وه‌یه‌کی ئۆرگانی به‌ جیهانه‌وه‌ نه‌کات و وا‌هه‌ست ده‌کات شتیکی زیاده، هه‌م بۆخۆی هه‌میش بۆ ئه‌وانی دی. غه‌ریبوون و بیگانه‌بوون له‌نیو گه‌ردووندا، قولترین و قورسترین بار ده‌خاته سه‌رشانی مرۆف. هیچ سه‌یر نییه، که‌ له‌ پارادایمی چینایه‌تیدا، تیکرا دینه‌کان و ته‌نانه‌ت ژینگه‌ دونیایه‌کانیش له‌سه‌ر ئه‌وه‌ کۆک بن، که‌ ژیان ئازاره و پره‌ له‌ په‌ژاره و ناخۆشی بکوژ. نامۆبوون له‌ تیگه‌ی کۆمه‌لناسیدا به‌و مانایه‌ دیت، که‌ مرۆف له‌ ده‌ره‌نجامی پرۆسه‌ی به‌تاکبووندا به‌رانبه‌ر به‌ قه‌ره‌بالغی خیزان له‌ده‌ست ده‌دات. کۆمه‌لناسی فه‌ره‌نسی ئیمیل دورکه‌هایم له‌و باوه‌رده‌ییه‌، که‌ نامۆبوون به‌ له‌ده‌ستدانی نه‌ریته‌ جفاکییه‌کان و دینییه‌کان به‌رجه‌سته‌ ده‌بیت.

تا‌ک له‌ کۆمه‌لگه‌دا له‌ پارادۆکسیکا ده‌وران ده‌خوات و له‌و پرۆسه‌یه‌شدا ئاواره‌ و سه‌رگه‌ردان ده‌مینیت‌ه‌وه. له‌ پوانگه‌ی رۆسووه‌ مرۆفی دۆخی

سرووشتی، دوو غه‌ریزه‌ی هه‌بووه‌ که‌ له‌ پینگه‌ی دوو هیزدا هاوسه‌نگی ژیا‌نی پاراستووه، ئه‌وانیش بریتی‌بوون له‌ (عه‌شقی غه‌ریزی و هاوسۆزی غه‌ریزی) عه‌شقی غه‌ریزی به‌نامای مانه‌وه‌ی خۆی بووه و هاوسۆزی غه‌ریزی به‌نامای مانه‌وه‌ی جووری خۆی بووه. مرۆفی دۆخی سرووشتی له‌ریگه‌ی عه‌شقی غه‌ریزییه‌وه ژیا‌نی خۆی پاراستووه و هه‌ولی مانه‌وه‌ی خۆی داوه و له‌ریگه‌ی هاوسۆزی غه‌ریزییه‌وه هه‌ولی پاراستن و هه‌ستنه‌وه‌ی جووری خۆی داوه. نامۆبوونی سرووشتی له‌و خاله‌وه‌ له‌ پوانگه‌ی رۆسووه‌ دروست ده‌بیت، کاتیک دۆخی سرووشتی ده‌گۆریت بۆ دۆخی کۆمه‌لایه‌تی، عه‌شقی غه‌ریزی ده‌گۆریت بۆ خۆپه‌رستی، هاوسۆزی غه‌ریزی ده‌گۆریت بۆ کینریکی کۆمه‌لایه‌تی... هتد. دوا‌جار مرۆف، ئازادی سنوردارده‌بیت و ده‌که‌ویت‌ه‌ ناو مملانیی هیزه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کانه‌وه و هاوکات وا‌به‌سته و پا‌به‌ندی ئه‌وانی دی ده‌بیت. لیزه‌دا نا‌کوکی له‌نیوان تا‌ک وه‌ک خۆی که‌ هه‌یه و ئه‌و وینیه‌ی که‌ له‌ده‌ره‌نجامی به‌شداریی ناچارانه‌ی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه بۆی دروست ده‌بیت، دیته‌ ئاراوه. به‌ده‌ربیرینیکی وردتر، نامۆبوون له‌ پوانگه‌ی رۆسووه‌ بریتییه‌ له‌ جیا‌وازی نیوان وینیه‌ی تا‌ک وه‌کو خۆی و ئه‌و وینیه‌ی، که‌ له‌ فه‌زای کۆمه‌لایه‌تیدا وه‌ریده‌گریت، که‌ مرۆف که‌رت و دوولت ده‌کات، ئه‌وه‌یش وا‌ته‌ نامۆبوون.

وینتگی ئه‌ده‌بی رۆستهم باجه‌لان:

رۆستهم باجه‌لان له‌ سالانی ۱۹۷۷ به‌ولاوه، دوا‌ی له‌چاپدانی چه‌ند دیوان و نامیلکه‌ شیعریک، ئیدی له‌ سالانی ۱۹۸۳ تا ۱۹۹۰ به‌ پچر پچری ته‌نیا شیعری مندا‌لانی له‌ رۆژنامه‌ و گۆفاره‌کانی سه‌رده‌می به‌عس بلا‌و‌کردووه‌ته‌وه. له‌ سالی ۱۹۸۲ نامیلکه‌ی (نیشتمانی منال و ره‌شه‌با‌ی له‌ به‌غدا چاپ‌کردووه. دوا‌ی ئه‌وه‌یش دیوانی (مندا‌ل و جیهانی وه‌رزش)ی له‌ سالی ۱۹۸۶ له‌ به‌غدا به‌ چاپ‌گه‌یاندووه. ئه‌وه‌یش هۆکاری خۆی هه‌بووه، که‌ په‌یوه‌ندی به‌ بارودۆخی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی ئه‌و سه‌رده‌م هه‌بووه. مامۆستا رۆستهم باجه‌لان له‌و میژوو به‌ولاوه، ده‌توانم بلێم نزیکه‌ی ۱۵ سال هیچ ده‌قیکی شیعری بلا‌ونه‌کردووه‌ته‌وه، جگه‌ له‌و شیعرا‌نه‌ی تاییه‌ت به‌مندا‌لان نه‌بیت. ئه‌وانه‌ی رۆستهم باجه‌لانیان له‌نزیکه‌وه‌ ناسیوه، به‌که‌سیکی نیشتمانپه‌روه‌ر ناویان هینتاوه‌ و خۆیشی هه‌میشه‌ خۆی به‌دوورگرتووه‌ له‌

خويان دهگريين.

ئەو مندالە قز پەشوکاوه لەناو لانه مردووهکانی، هەر بە داغە وینەیی باوکە ونبووهکەیی دەکیشی، دیمەنە خۆشەکانی تەمەنی بچکۆلەیی دەخاتە ناو تەنی درز و بۆشاییەکانی بێرکردنەوی گوزارەیی میوانی.... باوک سەرابە، ئەم مندالەش تەنیا بە خەیاڵ دەیگاتی، لە نیوان تەنی مندال و باوکی سەراب، شەقامەکان بە تارمایی سیخوڕ تەنراون، ئەم مندالە:

- دەوروو بەری خۆی دەناسیتەوه.

- گومانی لە میلی زەمەنی تازە پەیدا کردووه....، کە شەو بەنامراد لێی دەخەوی، خوا بە میوانی لێی دیتە ژورووه، بە دەستی قزە پەشوکاوهکەیی دادیننی، چەند جاریکیش روومەتە بە ئەشک شۆراوهکەیی ماچ دەکا، ئەویش بە دەنگیکیی سەمفونیا تەحری بەم تازەییە پێدەکەنی تریفیی پیکەوین لانهی تاریکی لئ رووناک دەکاتەوه، سەری خۆی بۆ کەشی دەرەوه هەلەدەکیشی، لەگەڵ بزربوونی خودا بزر دەبی.....

کات: ۱۹۸۹/۱۲/۲۷ -، ئەم مندالە گەورە بووه و روباریکی نامۆیە، دەمی خۆی بۆ چۆرە شەونمی ئاسمانی نامۆ داچرپووه، چاوهروانی چریکەکانی هەل دەکا، لەنیوان دوو کەناری گەچلاو گۆرانی غەریب بۆ حالەتی وجودی خۆی دەلی، مەلەبەندی لە دایکبوونی خۆی لە ئاوینەیی تەمەن دەبینی، بەلام یەکەم سەرچاوهی هەلقولانی خۆی نابینیتەوه، بۆ ڕنینی خرنوک و مەحچەچەیی سەر بڕکەکان دەگری.... یا بەم حالەتە پێ دەکەنی.....

غەریب: گریانە

غەریب: لە ناو گریانێ گومان نووقم بووه، هەلیش قرچاوه، دەگری، پێدەکەنی).

لەو سکیچەدا شاعیر پۆلینی ژيانی خۆی، بۆ سەر سنی وئستگەیی جەوهەری دابەش دەکات. سەرەتای مندالیی و سەرەتای نووسینی شاعیر و قوناغی گەورەبوون و کامل بوون. لە درێژەیی ئەو لیکۆلینەوهیەدا هەلەدەدەین لەسەریان بوەستین و بە وردی دۆخی نامۆیی تاییدا بدۆزینەوه.

بە شیوهیەکی گشتی لە هەشتاکانیش سەرچاوهی رۆشنییری پۆستەم باجەلان گۆرانکاریان بەسەردادیت و بەتەواوی دەکەوینتە ژیر کاریگەری ئەو لیشاوه وەرگیرانەیی ئەدەبیاتی ئەمریکای لاتین و قوتابخانە فکرییەکانی ئەوروپایی و خۆراوی،

ناوهندە ئەدەبی و رۆشنییرییەکانی سەرەمی بەعس، بۆیە لەو ماوهیەدا زیاتر شیعی مندالیی بلاوکردووهتەوه، لەوهشیان سەرکەوتوو بووه. دەتوانین وەکو ئەدەبی بەرگری و شۆرپشگێریی و پەروردەیی چاوی لێکەین، چونکە وشە و ڕستە و دێرەکانی زیاتر هاندانی مندالان بووه بۆ ئازادی، فێربوون، زانست، خۆشویستنی خاک، نەورۆز و گیانفیداکردن بۆ نیشتمان. بێرشتان نەچیت پۆستەم باجەلان لە سەرەتای لاویەتییهوه کاریگەر بووه بە فکری چەپ و لەژێر رۆشنایی ئەدەبیاتی سۆسیالیزمی بیری کردووهتەوه، هەمیشە وەکو ئەدیبیکیی نامۆ و گۆشەگیر لەنێر دەقه شیعیرەکانیدا دەرەکەوت، بەلام لەکۆتایی هەفتاکاندا گوتاری شیعیری ئالۆزتر دەبیت و زیاتر قوول دەبیتەوه لە جیهانی نامۆبوون.

شاعیر لەکتیپی (غەریب: قەسیدەیی تەغریبی) کە لەسالی ۲۰۱۳ چاپکراوه و لاپەرە ۵ - ۶ - ۷ چەند وئستگەیهک، بۆ ئەو دۆخەیی خۆی دیاریدەکات و دەنوسیت:

(کات: شەوی ۲۷ / ۷ / ۱۹۵۰ یە، تریفیی مانگ کەزایی خۆ لیکردۆتەوه، داوهلێکی کارەبا تەحریی لە ئاسمانی شار هەلخستوو، بۆنیکیی خۆش رووی کردۆتە ئەم ناوه، ئەمە بۆنی قزێ مانگ نییه تیکەل بە کزەبای درەنگانی شەو بوو، ئەمە بۆنی ماچ و مووچەیی، لەسەر چاوهی مەراجی ماچی نیوان باوک و کور و دایک و کۆرپە و خودا و مندال هەلیکردووه.

قەلە ڕەش دەقغیننی

کۆتر دەگمینی.....

رەشبینی و گەشبینی لەگەڵ حالەتی نامۆی ئەو واره تەوانەتەوه، رەشەبای ئازاوه رووی لە ئاوهدانێ بەندەیی جیشین کردووه، شتەکان تیک دەشکیننی و تیکەل و پیکەلیان دەکا. میلی زەمەنیکیی تازە لە ناو کاتژمێرە بە دیوار هەلواسراوهکانی خانوووه مردووهکان هەموشۆ دەکا، سەر لە مندال و گەنج و بەسال کەوتوووهکان دەشیویننی و ململانی لاریان لەگەڵ دەکا، بە زمانە ئالۆز و پالۆزەکەیی خۆی دەیاندویننی.....

کات: ۱۹۶۵/۸/۲۷ -، کەسانیک هەن سیناریۆی سەرچاوهی رەشەبای ئازاوه بەدی دەکەن، خەلکی بەندەنیش وەک دانیشتوانی دوورگەکان و ولاتە لە کارتۆن دروستکراوهکان و سەقەتەکان بینەریکی سەر لیشیوان، بۆ حالەتی پڕ لە نامۆیی



رەپەرینیش،
نەگ هەر
بۆی نەبۆتە
وئستگەیهکی
گرنگ،
بەلکوو
نامۆتری
کردووه،
بنا هیوا و
گۆشەگیری
کردووه.
رەپەرین لە
جیهانبینی
رۆستەم
باجەلاندا،
دابەران
نەبووه لە
سەر دەمی
پیشەخۆی



که دهکرانه عه ره بی. شاره زابوونی له زمانی
 عه ره بی، هویه کی گرنگبووه بۆ خۆپینگه یاندنی
 له پرووی فیکری و معریفیه وه. ئەو قوناغه به
 ویستگه ی خۆناسینی باجه لان داده ندریت، که
 به ته وای خۆی ناسیوه، به لام هیچ نانووسیت
 و بیده نگ ته نیا بیرده کاته وه، یاخود جار چاره
 ئە زعه فولئیمان شیعرى مندالانى بلاوکردووته وه.
 هه له بت چهند هۆکاریکیش هه بووه بۆ نه نووسین،
 یه کیک له و خالانه نه یویستووه ببیته به شیک له و
 سته مانه ی که به عس به رانبهر کورد ده یکات،
 هه رچه نده له وه بیش دریفی نه کردووه و شتی
 باشی نووسیه وه. بۆ نموونه له رۆژنامه ی (العراق)
 ژماره ۲۲۰۷ ریکه وتی ۱۹۸۳/۸/۳۱ شیعریک
 بلاوده کاته وه به ناوی «چیرۆکیک» ده لیت:

(مندالینه!)

ئهی بیکگرد و خوین گهرمینه!

ده گێر نه وه ناحه زه کان

دینه حه وشه ی فیرگه یه کی

شاری زه یتوون

هر له وکاته

فاشیه کی به ده مامکی پیری چلکن

که قسه ی خۆشی هه رجوون بوو، جوون

ماموستایه کی به نه تره ی هۆگری خاک

به گولله ی تاوان له نێو خوون

ده که وزینئ

ئا له م کاته ش

فاشیه که

پنی ده لئ: بۆ؟

بۆ ماموستای ئیمه تان کوشت؟

فاشی ده به نگ

که چلیس بوو وه کو نه هه نگ

ده لئ: چونکه

ماموستاتان نه گریس و ئازاره چی بوو

به دنیهاد و ناحه زتان بوو

که ئه مه ی بیست

له ده می پیری که متیار

وتی: به خوا درۆده که ی

ماموستا ئیمه ی خۆش ده ویست

ئه وه جۆریکه له ئه ده بی به رگری، به لام به فۆرمی
 جیاواز و به زمانی مندال. له گه ل ئه وه یشدا له
 (نووسه ری کورد) ژماره (۲) خولی دووهم
 ۱۹۸۲ دا شیعرى «دوو تابلوی شیعرى بۆ
 مندالان» بلاوده کاته وه.

(۱- حه ز

منداله کان!

ئای حه زه که م

بالی خوره ی ده ریای ره ش و

ده ریای سپی تیکه ل یه که م!

وای حه زه که م

وشه ی میتشکم

به لایه نئ پیوه نده که م!

به لام چی بکه م

دلداره که م کو ت کرایه

ناشنانرئ له و دیو په رده

چ کو دیتاو چ هه رایه

۲- نیشتمان

منداله کان!

کچیکی خوین گهرمی کوبی

خوشکه بچکوله که ی له نامیزگرتبوو

ده یوت: دایه

ئه ها! ئه ها!

دهنگی گهرمی فرۆکه دئ

دهنگی ناپالم و قازیفه و نارنجۆک دئ

هه ره به ته نه نا نارنجۆکی توانای هه یه

خوشکم «نه زه ند» و بوکه که م

له نێو خوینا بکه وزینئ؟

هه ره به ته نه نا نارنجۆکی توانای هه یه

قوتابخانه که م برمینئ؟

ئه ویش ده یوت: کچوله که م

“

په یه وایه
 بیرگه ره وه کان
 نامۆترین
 بوونه وه ری
 سه ر زه وین،
 نه وانه ی
 راده میتین،
 تیده فکرن،
 زیاتر له گه ل
 نازاره گانی
 ناخیاندا
 ده ژین

”



ناحەزەکان

وەك درێندە هێرش دێنن و

قوتابخانە و دار و خانووش دەسووتێنن

بەد نیهادن

لەنیو خاك و نیشتمانمان

دەرمان دێنن....)

هیلانەكەى

لێ رووخابن و..... هەناسەى ساردى بخواتەو

وەك چەمىكى شىت و..... شەيدا

ئەروا و..... ئەگرى

بێدار و..... بىن هیلانەى ئەواریە و..... بەسەر چلى

هیلانەكەى دلى ژاكو ئارام ئەگرى)

شاعیر لەو دەقەدا هێندە بێهواىە توانای نامە نووسینیشى نییە بۆ یارەكەى، چونكە هێندە دل بریندارە، وەك ئەو مەلەى لێهاتوو، كە هیلانەكەى لێ رووخابى و هەناسەى سارد بخواتەو. خۆى بە چەمىكى شىت و شەيدا دەچوینت، كە ئەو ئەوجى نامۆى و دووركەوتنەویەتى لە دەورووبەر. بەو هەموو جنوون و یەئسەوێش هیشتا نەوێستت و داواى ئارامى لە یار دەكات و دەلیت: تیشكى چاوهكانت لەلای دلى زامومە.

داواى ئەو لە ۱۹۶۹/۴/۲۱ لەشارى هەولێر دەقیكى دیکە دەنووسیت بەناوى (پەشیمانى) و لە هەمان دیوانى (شاعیریكى تینوو لەپەراوى بیرهوهریدا) بلاودهكاتهوه.

(لەداواى دوو سال جیابوونەوه

دنیتهوه لام و.....

گرى ئەشكى پێ تاوانت ئەبارینى

لەداواى ئەوێ جگەرەیک بووم بەدەمتەوه

داتگیرساندم بوومە سۆتکە و..... چیت گەرەكە؟

ئەى من نەم ووت گیانە لە کونجى تەنیاى

شارى غوربەت دەرم بێتە

توزى وێل و..... دەربەدەرى لەسەر رووما

بسرئەوه

پیم نەووتى كەوتومەتە ناو چەمىكى شىت و شەيدا

دەرم بێتە

گویت نەگرتە وشەكانم

خۆت نەخستە دەریای قولى ئاخەكانم

ئىستاش بوومە خۆلەمیشى

سەر ژیلەمۆى ناو ئاگردان

هەر بەو هەناسەى بەهەمان حالەتى نامۆى و نامۆبوون، درێژە بە بلاوکردنەوهى دەقى شیعیری تاییەت بەمنداڵان دەدات. لە گۆقارى (ئۆتۆنۆمى) سالى ۱۹۷۶ ئۆپەرتى «نەرۆز و بەهار» بلاودهكاتهوه. لە ژمارە ۱ى خولى هەشتەمى سالى ۱۹۸۴ دووبارە بە شىوازیكى دیکە و ناوهرۆكىكى جیاواز «ئۆپەرتى نەرۆز» بلاودهكاتهوه. لەداواى راپەرینى بەهارى ۱۹۹۱، تا سالانىكى زۆر لەسەر ریتى بلاوکردنەوهى شیعری منداڵان بەردەوام بووه. لەسالى ۲۰۰۴ پۆمانىكى منداڵانى بلاوکردۆتەوه بە ناوى (دەریای منداڵ) ۱۰۱ لاپەرەیه و بەرپۆههرايه تى چاپخانهى رۆشنیرى/هەولێر وهشانووویهتى.

شاعیر لەوهتەى دەنووسیت نامۆیانە ژیاوه، دونیایەك بووه لە نامۆبوون و گەرآن و دووركەوتنەوه، بەردەوام بیرى کردۆتەوه. راپکردوو، بۆ ئەوهى بگات بەخۆى، جار جارەیش خۆى فریادەوه و ویستووویهتى دەربازى بپیت لە خۆیشى. ئەو دۆخە شاعیری گەیاندۆتەوه پلەى وەرژبوون لەهەمووشتیك، بەلام هیچ كاتىك نەوێستت، بەردەوام بەداواى خۆیهكدا گەرآوه. كە لەخۆى بچیت. درێژە بەو حالە نامۆییەى دەدات، كە لەسالى ۱۹۶۵ وه بەبێ پچران لەگەلیدا دەژیت. لە دیوانى (شاعیریكى تینوو لە پەراوى بیرهوهریدا) چاپ/ ۱۹۷۸، چاپخانهى كامهران/ سلیمانى. دەقیكى بلاوکردووتهوه بەناوى (نامە بۆ خاتوون) كە لە ۱۹۶۹/۱/۲ لە بەغدا نووسىویەتى دەلیت:

(خاتوونەكەم...!)

گەر نامەكان ناگەنەلات لیم ببورە

كەوتومەتە بەر شەپۆلى یادهكانى هۆى ناخوشیم

دل ژاكوام و..... بریندارم

وەك ئەو مەلەى

“

جیهانبینى

شاعیر لە

سەرەتای

سالى

۲۰۰۰ دە

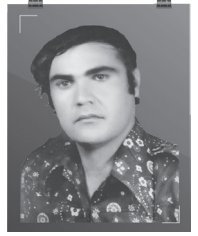
لە رووى

بلاوکردنەوه

گۆرانكارى

بەسەر دادیت

”



گلپه و گری خوشه ویستیت له ناخی دل دامرکاوه.
غوربەت و نامۆبوون، له شاعیر نابیتەوه به
دلدارەکی دەلیت:
ئە ی من نەم ووت گیانە له کونجی تەنیایی
شاری غوربەت دەرم بیئە
تۆزی ویل و.... دەربەدەری لەسەر پووما
بسرپنەوه
پیم نەووتی کەوتۆمەتە ناو چەمیکی شیت و
شەیدا
دەرم بیئە.

شاعیر دووبارە دەبیئەوه به مەل و لەژێر خۆری
بیابانی وشک و گەرم تینوو... تینوو ئەخنکی.
هاواری شاعیر جۆریکە له غوربەت، غەریبی
دایرزانوو، ئۆقرە ی لیبیریوه، بۆیە دەلیت:
(گویت نەگرتە وشەکانم
خوت نەخستە دەریای قوولی ئاخەکانم
ئێستاش بوومە خۆلەمیسی
سەر ژیلەمۆی ناو ئاگردان

گلپه و گری خوشه ویستیت له ناخی دل دامرکاوه)
له هەمان دیواندا (شاعیریکی تینوو لەپەراوی
بیرەوهریدا) دەقیکی دیکە بەناوی ژوانی شەوان،
کە له ۱۹۷۰/۱/۲۴ نووسیبویەتی دەلیت:
(لەگەل تۆمە هۆ... کچەکە!!
بیرتە گیانە لەشەوانی تاریکە شەو
له کۆلانە باریکەکان ئەوەستام و....
تۆش بەدزی و.... دلە کوتەو... چاو پر لەخەو
بەنەینی باوەشت پیا ئەکردم و....
منیش تیشکی زەردەخەنە ی سەر لیۆهکەم
ماچ ئەکردی)

ئەوه جۆریکە له نۆستالیژیا، کە مرۆف بەهۆی
غوربەتەوه، بەهۆی یادەوهری و گەرانەوه بۆ
ساتی رابردوو بەسەری دیت، شاعیر ئەو حالەتە
دەکاتە بەهانەیهک و خۆی وەکو شتیکی غەریب
و پەنھان دیتە بەرچاوان و هەرچی لەو شەودا
کردوویەتی دەهینیتەوه بەردیدەنی.
له دیوانی (دەریا) دا کە له ۱۹۸۱ لەبەغدا چاپکراوه.

شاعیریکی دیکە بەناوی (دلیکی شەیدا) کە له
زستانی سالی ۱۹۷۲ نووسیبویەتی دەلیت:
(هۆ کچەکە ی هەرزەکاری قژ زەردەکە
له دلە ی ماندووی منی شاعیر چیت گەرەکە
خۆ جیاوازی نێوانمان بی سنوورە
بەقەد ماوە ی نێوان زەوی و ئاسمان دوورە
ئە ی نازەنین دل ناکەمە هیلانە ی تو
دلەم شەیدای گوچ بنار و کۆسارە خۆ
زەردەخەنە ی هیچ جوانی نامبزوینی
چرپە ی ووشەت ژ ی گوچ ی خەم نالەرینی
ئە ی نازەنین مە بە لەمپەر لەریکەمە
بەچاوی شین دلەم چاوەکی ئێش و خەمە)

شاعیرباس لەو جیاوازییە بی سنوورە دەکات، کە
بەقەت نێوان ئاسمان و زەوی، دلێک هەمیشە
سەرگەردان و بی ئۆقرە له هیچ دەواریک، له
هیچ کیشوهر و خاکیک هینورنابیتەوه، چونکە دلێ
شاعیر چاوەکی ئێش و خەمە.

شاعیر رۆستەم باجەلان دەقیکی دیکە ی
بەناوی «گریان» له دیوانی (دەریا) لاپەرە ۵۹
بلاوکردووەتەوه، کە هەمان دۆخی نامۆبوون
و پەژارەیی پێوه دیارە. میژووی نووسینی، بۆ
زستانی ۱۹۷۳ دەگەریتەوه و دەلیت:

(هۆ بی مەیل نامەکانت رنیکن
جار جار بە گور هیرش دینن
بەلام دلنیام گەر بیت و ئەو کات بمرم
له بانما دەتوتیتەوه و دەدگرینن)

هەرچەندە دۆخی نامۆبوون و نامۆیی لەدونیای
شاعیر، پەیوەندی بە خودی خۆیەوه هەیه، بەلام
لەگەل ئەوەیشدا پووداوەکان و گورانکارییە
سیاسی و کۆمەلایەتیەکان بیکاریگەری
نین و مەترسی جیدەهیلن، بەلام شاعیر گشت
ئەمانە لەدونیای تاییبەتی خۆیدا جیدەکاتەوه و
لەوه زیاتر قوولتر و نامۆتر دەردەکەوت. بۆ
نموونە له ۱۹۷۴ / ۳ / ۲۳ تیکستیکی دیکە بەناوی
«سەرەستی» کە له ناوچە ی «پیرئۆمەر»
نووسیبویەتی. له دیوانی (شاعیریکی تینوو
لەپەراوی بیرەوهریدا) لاپەرە ۱۶- ۱۷- ۱۸-
بلاو بووەتەوه دەلیت:

«
هەرکەسیک
بیری
کردەوه،
تەنیا
دەبیئت وەکو
غەریبەیهک
لەنیۆ ژیاندا
پیا سە بکات
»



چون هاتين و نه واش دهچين

شاعير له تيکستينکي دیکهيدا له ديوانی (دهریا) به ناوونیشانی «سترانی خوم هر ده لیم و ده لیمه وه» که له زستانی ۱۹۷۷ بۆ «شیرکو بی کهس» ی شاعیر نووسیویه تی، شاعیر دؤخی نه ده بی و جیهانی بیرکردنه وه ی خوی ده به سئینه به شاعیر و ترپه ی دلی خوی وابه سته ی ترپه ی دلی نه وشاعیرانه ده کات، که له بهر ته نیایی و په ژاره یی و زام و ئازاره وه خه ویان زپاره:

(ئهمشه و کئ یه دلی به قه دلی منا لئده دات و

ئازاریش هرگیز نایه لیت خوی شیرین بیاته وه؟
ئهمشه و کئ یه ده می وه ک من خستوته ناو
ده می خه م و

تیر... تیر ئاوی ده خواته وه؟

ئهمشه و کئ یه ده یه ویت بیت به شاعر و
شاعریش به ئه و

ده یه ویت بیت به خه م و خه میس به ئه و؟.

له شاعرینکی تر دا، له دیوانی (له پیناوی تودا ده ژیم) به ناوی «خه م» که پایزی ۱۹۷۸ نووسیویه تی ده لیت:

(ئه گه ر عود ژهن خه م دایبگری

ده سستی بۆ عود درئژ ده کا

ئه گه ر عاشق ئاواره ی شاره کان بگری

په نا بۆ مه یخانه ده با

ئه گه ر ئافره ت ئازار بدری

چاوه نوازی ئه شک ده کا

ئه گه ر منیش هه ست به خه م و په ژاره که م

ده ست بۆ خامه ی گیرفانه که م

درئژ ده که م).

جیهانینی شاعیر له سه ره تای سالی ۲۰۰۰ ه وه له پووی بلاوکردنه وه گۆرانکاری به سه ر دادیت، به ته واوی قوول ده بیته وه له ناو نووسین و نه ده بیاتدا. ره هه نده فیکریه کانی زیاتر پامان بووه، له بوون و ماهیه تی مرؤف و ژیان. پرسیارگه لیکي زۆری له باره ی گه ر دوون لای دروست بووه، بۆته به شیک له خه مه کانی. بیگومان خه می شاعیر په یه ونه دی به دؤخی نامۆیی ده روونیه وه هه یه، کاتیک مرؤف وه کو

ئهی سه ره سستی

چون بانگت که م؟

تولیم وونی و... به دواته وه ئه گه ر یم و...

خوم وون ئه که م

به سه ر هه موو په یژه کانی نزم و... به رز

سه ره ئه که م

بندۆزه وه

که چی گیانه

له کام په یژه ئیجگار بلنده

ئه تخه نه خوار

به ند ئه کرایم و... لیت نابمه وه

گۆرانیشم بۆ به هاره

که چی گشت ئه و گۆرانیه تی

بۆ تو م ووتیی سزا ئه دریم... لیت نابمه وه

ئهی سه ره سستی

شاعیر له ده قئیکي دیکهيدا به ناوی «ئینسان» که سالی ۱۹۷۶ نووسیویه تی و له دیوانی (دهریا) چاپکراوه. تیروانینی خوی له باره ی مرؤف و ژیانه وه به و جوړه ده رده بریت و پنیوایه مرؤف له و سه ر زه وییه میوانه و چون هاتوه و نه واش ده روات.

(ئهی چرکه ی ژین...)

دله ی پر له ژان و برین

گه ره کئیتی

ره نگ و ده نکي

رئلی گشت ئه م کیشوه رانه

له ئامیز کا...

به بی جیا...

ئهی چرکه ی ژین...)

ئینسان له لام گه وره ترین،

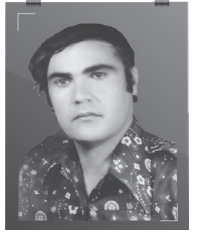
شته له سه ده ی بیسته مین

ده زانی بۆ؟

چونکه له ژین

گشت میوانین

«
هه چ کاتیک
نه وه ستاوه،
به رده وام
به دوا ی
خویه کدا
گه راوه،
له خوی
بچیت
»



گه‌ریده و غه‌ریبیک له‌خۆیی و ده‌ورووبه‌ری روانی، ئیدی داده‌بریت له‌هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی، که وه‌کو که‌ره‌سته‌یه‌ک له‌دونیای ئی‌مه‌دا هه‌یه. دۆخی نامۆیی شاعیر جو‌ریکه له‌هه‌لاتن، به‌لام بۆ ناوه‌وه‌ی خۆت. هه‌موو ئاوردانه‌وه‌یه‌ک، گه‌رانه‌وه‌یه‌ک بۆ زات، مرۆف بالا ده‌کات و ده‌یگه‌یه‌نیت به‌ئه‌وجی بیرکردنه‌وه، هه‌رکه‌سیک بیرى کرده‌وه، ته‌نیا ده‌بیت وه‌کو غه‌ریبه‌یه‌ک له‌نیو ژياندا پياسه‌ بکات.

بیرکه‌ره‌وه‌کان نامۆترین بوونه‌وه‌ی سه‌ر زه‌وین، ئه‌وانه‌ی راده‌مینن، تیده‌فکرن، زیاتر له‌گه‌ل ئازاره‌کانی ناخياندا ده‌ژین. رۆسته‌م باجه‌لانی شاعیر نمونه‌ی مرۆفیکی بیرکه‌ره‌وه بو. له‌قه‌سیده‌ی (غه‌ریب) که له‌ ۲۰۰۱ چاپکراوه و به‌حاله‌ته‌ته‌غریبیه‌کانی ۱۹۸۹ - ۲۰۰۱ ناسراوه، شاعیر له‌و میژووه‌دا وه‌رچه‌رخانیک له‌بیرکردنه‌وه‌ی روه‌ده‌دات، به‌لام نابیت بیرمان بچیت، که هه‌موو ئه‌و گورانانه‌په‌یوه‌ندی به‌سه‌رده‌می تاریکی هه‌شتاکانی دونیای به‌عس هه‌یه، که بیده‌نگی و بلاونه‌کردنه‌وه‌ی له‌شاعیر کردووه زۆر بخوینته‌وه، پیموایه له‌و سه‌رده‌مه رۆسته‌م باجه‌لان زۆرتین کتیبی خویندیه‌ته‌وه، باش له‌فلسه‌فه و جودیه‌که‌ی سارته‌ر و دادایی و سوریلی و پوچکه‌راییه‌کان گه‌یشتووه، زۆر باش له‌بیرمه‌ند و روناکبیره‌کانی خۆراواو و ئه‌وروپا و قوتابخانه‌ئه‌ده‌بیه‌کانی ئه‌مریکای لاتینی هه‌زم کردووه. به‌وردی تیگه‌یشتووه له‌مه‌نزومه‌ی که‌پیتالیزم و به‌هه‌ده‌ردانی مرۆف له‌دونیای سه‌رمایه‌داریدا. سه‌رباری ئه‌وه راپه‌رینیش، نه‌ک هه‌ر بۆی نه‌بووه‌ته‌و‌یستگه‌یه‌کی گرنگ، به‌لکوو نامۆتری کردووه، بئ هیوا و گوشه‌گیری کردووه. راپه‌رین له‌جیهانیی رۆسته‌م باجه‌لاندا، دابرا نه‌بووه له‌سه‌رده‌می پێشه‌خۆی، به‌لکوو درێژکراوه‌ی هه‌مان دۆخ بووه، ئه‌وجاره زامه‌که‌ی قوولتریش ده‌رده‌که‌ویت.

ئیشکردن له‌سه‌ر دونیای بیرکردنه‌وه و فیکرو ئه‌ده‌بی رۆسته‌م باجه‌لان به‌وه‌ده‌کریت. بگه‌ریینه‌وه رابردووی ئه‌و، چاو له‌ده‌قه شاعیریه‌کانی بگه‌ین. باجه‌لان نووسه‌ریکی باش نه‌بوو، وه‌کو ئه‌و نووسه‌رانه‌ی کتیبیان هه‌بیت، یاخود له‌گۆفار و رۆژنامه‌کاندا شت بنووسیت و بلاوبکاته‌وه. قسه‌که‌ریکی وردیش نه‌بوو، که‌سیکی بیده‌نگ دیاربوو، بۆیه نووسینی زۆر که‌مه و زۆر به‌که‌میش وتاری داوه و سیمناری کردووه.

به‌مانایه‌کی دیکه که‌م ده‌رکه‌وتووه له‌میدیا و که‌مترین لیدوانیشی هه‌بووه، به‌لام له‌ناو تیکستدا ورد و بیرکه‌ره‌وه‌یه‌کی کوشنده بووه. به‌مانای وشه‌توانیویه‌تی فکری خۆی دونیاییی خۆی به‌دروستی بگه‌یه‌نیت و رۆئیایه‌کی زۆر تابه‌ت وه‌ک شوناسیک به‌خۆیه‌وه بلکینیت. ئاخ‌ئاسان نییه بئ گه‌رانه‌وه بۆ میژووی ده‌قه شاعیریه‌کانی بگه‌یت به‌و ئه‌نجامه‌ی، که به‌جددی دونیای باجه‌لان دونیایه‌کی قوول بووه. نامۆگه‌ری، نامۆیی، نامۆبون، که‌وتن به‌سه‌ر په‌ژاره‌یی و دوورکه‌وتنه‌وه له‌ده‌ورووبه‌ر، گوشه‌گیری غه‌ریب بوون له‌نیو گێژاوی بیرکردنه‌وه، بوون و مردن و ژیان و گه‌ردوون، هه‌موو ئه‌مانه رۆسته‌م باجه‌لانیا به‌ته‌واوی داگیرکردبوو. کاتیک دیوانی (گرانه‌تا) له‌سالی ۲۰۰۲ چاپه‌دکات، تیگه‌یشتمان بۆ شاعیر ده‌گۆریت، گۆران به‌ومانایه‌ی شاعیر ته‌واوی ئه‌و دیوان و نامیلکه و شاعیرانه‌ی له‌سالانی ۱۹۷۷ وه تا ۲۰۰۰ شتیک بووه، ئه‌وانه‌ی له‌کتیبی گرانه‌تا بلاوی کردووه‌ته‌وه شتیکی دیکه‌یه، له‌کاتیکدا هه‌ر یه‌ک له‌و ده‌قانه‌ی، که له‌دیوانی گرانه‌تا هاتووه میژووی نووسینیا بۆ سالانی ۱۹۷۸ تا ۱۹۹۰ ده‌گه‌ریته‌وه، به‌شی زۆری تیکسته‌کانی ناو ئه‌و دیوانه، پینستر بلاوی نه‌کردوونه‌ته‌وه. زمان و ته‌کنیک و وینه و ریتمی کۆی شاعیره‌کانیش له‌گه‌ل ئه‌و ده‌قانه‌ی باجه‌لان جیاوازه، ئه‌وه گومانی لادروستکردم. هه‌رچه‌ند ریکه‌وت و میژوو دانان لای شاعیرانی کورد، که شاعیره‌که‌ی له‌و رۆژ و مانگ و سال و شوینه نووسیوه به‌گرنگ زانراوه و وه‌کو شتیکی پێویست په‌یره‌وییان لیکردووه، به‌لام ئاسان نییه دوو جو‌ر تیکست له‌یه‌ک سال و مانگ و رۆژدا بنووسیت، زمان و ته‌کنیکی هه‌ردووکیان جیا‌بیت و یه‌کیکیان بلاوبکه‌یه‌ته‌وه، که بۆ ئه‌و سه‌رده‌م گونجاو بیت، چونکه‌بیرت نه‌چیت هه‌فتا و هه‌شتاکان به‌عس هه‌بووه، ره‌قابه و پۆلیسی ئه‌ده‌ب هه‌بووه، له‌پاشان قوتابخانه‌ی ئه‌ده‌بی تابه‌ت هه‌بووه، زیاتر ئه‌و زمان و ته‌کنیکانه باو بووه، که شاعیرانی پینشو پینان نووسیوه، ئاسان نه‌بووه ده‌رچون له‌و فۆرمه، به‌لام رۆسته‌م باجه‌لان به‌شی زۆری ئه‌و ده‌قانه‌ی له‌هه‌فتاکان و هه‌شتاکاندا نووسیویه‌تی له‌کاتی خۆیدا بلاوی نه‌کردوونه‌ته‌وه، هه‌م زمانه‌که‌ی، هه‌م ته‌کنیک و ریتم و قوولیه‌که‌ی له‌ده‌قه‌کانی دیکه‌ی جیا‌یه. من باسی حاله‌تی نامۆیی و ته‌غریبیه‌کانی ناکه‌م، چونکه‌ ئه‌و فۆرمه نامۆبوونه له‌دونیای ئه‌ده‌بی



جگه له وهیش له په رتووکي (غهریب/ قه سیده ی ته غریبی) که له ۲۰۱۳ چاپکراوه/ ۲۳۸ لاپه رپه، شاعیر میژووی نووسینی ده قه کانی به و شیوه یه پو لینه کړدوه. چاپی یه که م: ۲۰۰۱ حاله ته ته غریبیی کانی ۱- ۱۷، چاپی دووهم ۲۰۱۳ : حاله ته ته غریبیی کانی ۱- ۵۸. ئه و کتیبه لای من دوا ی دیوانی (گرانه تا) که له ۲۰۰۲ چاپکراوه و ۱۹۱ لاپه رپه. به ده قیگی جددی و تایبه تی روسته م باجه لانی ده زانم، له میژووی ئه دهبی خویشی هر ئه و دوو کتیبه ی به سه تا شاهیدی ئه وه ی بو بدریت به راستی جوایه ز بووه، به مانای وشه شاعیر بووه، هه لگری زمان و ته کنیک و جیهانینی و ریتمیکی شیعری تایبه ت به خو ی بووه.

(غه ریب له نیوه ریگیای شهوی به تارمایی داپوشراو قه پیلکی چاوی لیکه نه ی، له باوه شی خه ویکی ئه فسانه بییدا به سه ر قژی فه لسه فه ی هه لوهران هه لده گه ری، ئه م فه لسه فه یه گومانی لئ ده بارئ قه ناعه تی لئ ده بارئ گومان و قه ناعه تی لئ ده بارئ به لام، له هه موو حاله ته کاندای غه ریب هه یچی به بنرخه، ده بی به هه یچ).

باجه لاندای وه کو خو ی بی پچران دریژه ی بووه، تا کو تایی ژیانای، به لام له وه ده قانه ی بلاوی نه کړدونه ته وه زور جوایه ز ده رکه و تووه. خالی جوه وه ری جیاوازی ئه وه یه له گه ل شاعیرانی (پیشه خو ی، سه رده می خو ی، پاشه خو ی) ئه وه بووه.

شاعیر له کتیبی گرانه تادا، شیعری «من و به رده بووک» که سالی ۱۹۷۸ نووسیویه تی: لاپه رپه ۱۳۰ ده لیت:

(- ئه ی به رده بووک!)

سالانیکه،

منی ناموو نیگه ران

توی جاوید و چاوه پروان

له حه و قه وه سه یری دؤلی درنژخایان ده که یین

دوینی له که وانه ی ئه و دؤله وه

هه مووشتیک چاوه پروانی بارانه زیرینه ی ده کړد

زه رده خه نه له هه ر لاره

به راشکاوی سه ری ده رده کړد

- خانوو گه وره تر ده بوو

- تووله ری، جی پی حه شاماته مروی زیاتر ده کړدوه.)

سه رچاوه کوردییه کان:

- ۱- جۆن ماکواری: و، نازاد به رزنجی/ فه لسه فه ی بوونگه رای - چاپی دووهم، ده زگای چاپ و په خشی سه رده م - ۲۰۰۷.
 - ۲- د. موحسین محه مه د حوسین: نامو بوون/ به کوردیکردنی، ئاواز فاتح جاف - چاپی یه که م، ده زگای چاپ و په خشی سه رده م/ ۲۰۲۱.
- ئینته رنیت:

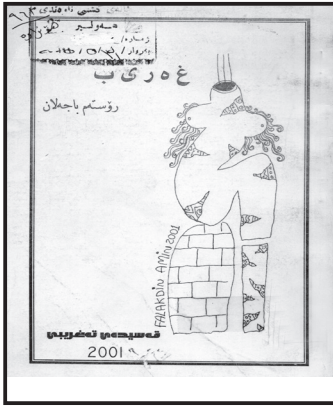
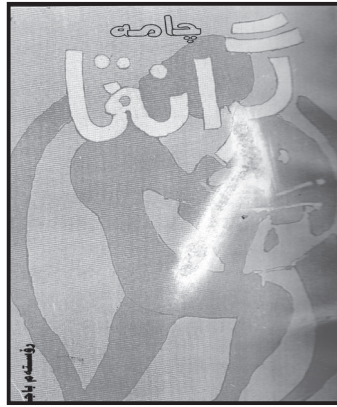
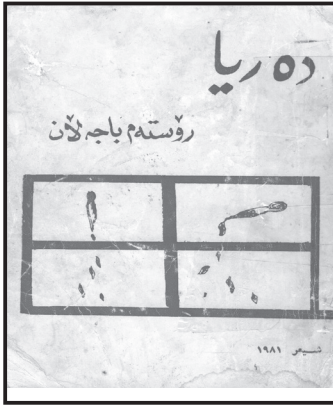
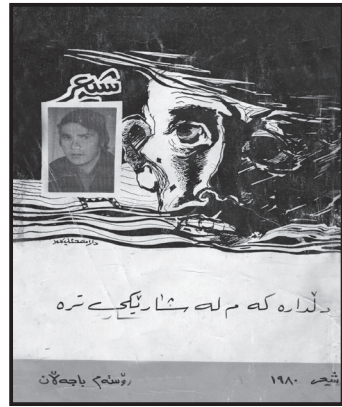
- ۱- فوئاد ئه لکه نجی: نامو یی - الاغتراب/ به کوردیکردن: جیهاد موحه مه د.

WTARIKURD رۆژنامه یه کی ئه لکترونی ئه هلی سه ربه خو و ئازاده.

نامو یی له رۆمانه کانی سه لاه عومه ردا/ نامه یه که له لایه ن سه رکه وت سه عدی قادر وه ک به شیک له پیوستییه کانی ماسته ر پیشکه ش به زانکوی سه لاهه دین کراوه/ کوردی پییدا.

سه رچاوه عه ره بییه کان:

- ۱- الفلسفة الوجودية: د. زکریا ابراهیم/ دارالوثبة دمشق
- ۲- الوجود والعلوم: جان بول سارتر/ ترجمه، عبدالرحمان بدوی، منشورات دار الادب - بیروت/ ۱۹۶۶.
- ۳- الاغتراب: ریتشارد شاخت/ ترجمه، کامل یوسف حسین، المؤسسة العربية للدراسات والنشر - بیروت/ ۱۹۸۰.
- ۴- مخطوطات ۱۸۴۴ الاقتصاد السياسي والفلسفة: کارل مارکس: ترجمه، الیاس مرقص. منشورات وزارة الثقافة دمشق/ ۱۹۷۰.
- ۵- الإنسان والاغتراب في فلسفة نيتشه: هجران عبد الاله الصالحی، دار الفرقد للطباعة والنشر والتوزيع - الصفحات ۲۳۹، تاریخ الاصدار ۲۰۱۵.
- ۶- الاغتراب سيرة ومصطلح: محمود رجب / / ط ۳ / القاهرة / مطبعة دار المعارف / ۱۹۸۸ / ص ۱۷۸.



کتیبه گانی



• **بهره‌ی نیشتمانی و نه‌توویی و پیشک‌وتنخواز له
نیوان حزبی شیوعی و حزبی به‌عسدا ۱۹۷۳ - ۱۹۷۹**

ئه‌میره حوسین شه‌ریف

بەرەي نىشتمانى و نەتەوھىي و پيشكەوتنخواز لە نيوان حزبى شيوعى و حزبى بەعسدا (۱۹۷۳ - ۱۹۷۹)

حزبى شيوعى عىراق وەكو حزبىكى نيونەتەوھىي كە خۇي بەپالپىشت و لەسەر كەرەوھى نەتەوھەكان بەبى جياوازى دەزانىت، بۇيە ھەقە لىزەدا ئەو ھەلۈەستەكردنە وەكو پىرسىارىكى جەوھەرى رووبەرووى مېژووى حزبى شيوعى بىكرىتەوھ كە بۇچى چوۋە بەرەيەك لەگەل بەعس، لەكاتىكدا ھىشتا كىشەكانى كورد لەگەل بەغدا بەھەلۈاسراوھىي مابوونەوھ؟ ئايا فشارەكانى (يەكىتى سۇقىيەت) بوون؟ ياخود بەرژەوھندى تايبەتى چەند كەسىكى ديارىكراوى ناو حزب؟ ياخود مەسەلەكە ئايدۆلۈزى و متمانە بوونيان بوو بەحزبى بەعس؟

ھاوكات دەبىت ئاماژە بەوھش بىكەين، كە لەبەر ئەوھى حزبى شيوعى، حزبىكى ئايدۆلۈزىيە، بۇيە وەكو ھەموو ئايدۆلۈزىيانى دىكە، يار و نەيارى ھەيە و ئەوانەي دەكەونە باسكردنى، يان تەواو لەگەلى كۆكن، ياخود نەيارن و باشەي لى ناخوين. ھەر لەبەر ئەمەشە كە دواى نيو سەدە، ئىستاشى لەگەلدا بىت، ئەوانەي باس لەو ماوھەي پىكەينانى بەرە لەنيوان بەعس و شيوعى دەكەن، ئىستاش بەشىكىيان پاساوى بۇ دەھىننەوھ و بەشەكەي دىكەش بەتەواوى رەتى دەكەنەوھ!

ھۆكار و مەبەستى دروستكردنى بەرە، بەلاى حزبى شيوعى عىراقدا

حزبى شيوعى عىراق لەگەل دەرکەوتنى لەسەر گۆرەپانى سىياسى عىراقدا، وەكو حزبىكى چىنايەتى باوهرېوو بەتپۇرى (ماركسى) ھەمىشە داكۆكىكارى يەكپارچەيى و يەكىتى نىشتمانى بوو، ئەم باوهرەشى وەكو پىرەسىپ لەكۆنگرەي يەكەمى سالى ۱۹۶۵ جىگىر كىردوۋە. ئەمە قسەي شيوعىيەكان خۇيانە، دەشلىن: «ھىچ حزبىكى سىياسى ياخود بزوتنەوھەيەكى نىشتمانى

لەكاتىكدا نىزىك بەسى سال بەسەر بەياننامەكەي حزبى دەسەلاتدار لەعىراقدا (حزبى بەعسى بەرەبى ئىشتراكى) لەگەل سەرکردايەتى كورد و شۇرشى ئەيلوول تىپەر دەبوو، بەبى ئەوھى بەعس ھەنگاويك بىتە پىش و دان بەمافەكانى كورد وەكو نەتەوھكى خاۋەن جوگرافىا و زمان و مېژووى تايبەت بەخۇيدا بىت، لەو كاتەدا كە پىويسىبوو ئەمە بىتە بەرچاۋ روونى بۇ (حزبى شيوعى عىراق) كە بەعس فىلبازە لەيارىكردن بەكات و بىكۆلكردنى نەيارەكانى، بەلام ھىچكام لەمانە، نەبوونە رېگر لەوھى حزبى شيوعى عىراق بىسلەمىتەوھ و لەگەل بەعس نەچىتە دروستكردن و پىكەينانى بەرە.

بەرە بەرپورەسم دەستىپىكرد، بەلام دواى ھەوت سال، لەگرتن و راوهدوونان و بىچاۋكردن و لەسىدارەدانى شوعىيەكان لەلايەن بەعسەوھ، سەرکردايەتى شيوعى نەيتوانى لەوھ زياتر ئارام بگىرت، ئەندامە ديارەكان و سەرکردايەتى حزب، يەك بەدواى يەكدا، بەغداي پايتەختيان بەجىھىشت، بەرە لەسالى ۱۹۷۹ كۆتايى پىھات!

دواى زياتر لە ۵۰ سال لە پىكەينانى ئەو بەرەيە، چەندىن پىرسىار ھەن دەكرىت وەلام بەرپىنەوھ.

حزبى شيوعى عىراق، بۇچى بەو لاوازيە لەگەل بەعسىيەكان چوۋە بەرە، چونكە ھەر لەسەرەتاوھ حزبى شيوعى رازى بوون بەوھى بەعس، حزبى دەسەلاتدار و كارىگەرە. شيوعىيەكان نايت رىكخستىيان لەناو سىلكى سەربازى و پۇلىسدا ھەبىت. دواچار شوعىيەكان بەوھش رازى بوون رىكخراۋە جەماۋەرىيەكانى حزب (قوتابىيان، لاوان، ژنان) ھەلبوھشىننەوھ و ھەموو پارچە چەكى، تەنانت دەمانچە و ئەوانەي خۇشيان كرىبوويان، رادەستى ھكۆمەتى بىكەنەوھ.

«
سۆڧىيەت
دەۋرى
سەرھى
لە
دروستکردنى
بەرددا
ھەبوو

»

فرىۋدانى حشع و ولاتانى سۆسيالىستى بەۋەى كە
حزبى بەعس و حكومەتى عىراق ۋازى لەكردەۋە
نەگريسەكانى ھىناۋە و بەرپىگى ناسەرمايەدارىدا
بەرەو سۆسياليزم دەروات و ھەندىك چاكسازى
ئەنجام دەدات، ۋەكو خۆماليكردنى نەۋت و
چاككردنى ياساى كشتوكالى ژمارە (۹۰) و
ياساى فيركردنى بەزور و برىارى نەھىشتى
نەخويندەۋارى و ياساى خانەنشىنى و بىمەى
كۆمەلايەتى بۆ كرىكاران. لەلايەكى دىكەۋە
حكومەتى عىراق بەياننامەى ۱۱ى ئازارى لەگەل
پارتى ديموكراتى كوردستان مۆركرد و برىارىدا
مافى كورد بدات، چوار سال دانرا بۆ گفتوگو
ۋاتە لە ۱۱-۳-۱۹۷۴ دەبوو دەسلەلاتى ئوتونۆمى
رېگەيەنرېت، كەۋاتە ئەگەر (حشع) لەگەل
حكومەتى عىراق رېكئەكەۋىت، دەبىت بەتەنيا
لەشاخ بىمىتتەۋە، ئەۋكاتەش دەبوو رووبەرۋوى
حكومەت و پارتى بىتتەۋە. ھەرچەندە دوايش
ئەۋ رووبەرۋوۋونەۋەيە لەگەل ھەردوو لاىان
روويدا و زەبرى كوشندەيان بەركەۋت. (شۋانى،
۲۰۱۸: ۱۸۰).

تەۋاۋى ئەندامانى حزبى شىۋەى عىراق لەگەل
بەرە نەبوون، بەلكو «لەۋكاتەدا مشتومرېكى
توند لەنئو ليژنەى ناۋەندى (حشع)دا روويدا،
كە دابەشبوون بەسەر دوو بەرددا، بەرەيەكيان
پشتگىرى بەرەكەى دەكرد، ئەۋدىكەشيان دژ بوو.
كاتىك سكرتېرى حىزب (عەزىز محەمەد) بابەتى
پەيوەندىكردنى بەبەرەكەۋە لەگەل حىزبى بەعس
پىشكەشكرد، تەنيا ۷ كەس دەنگيان بۆ دا، ۸ كەس
لەدژى دەنگياندا. بەپى دابونەرىتى ديموكراسىش،



سوئىدخواردنى د. موكەرەم تالەبانى

راستگو، نەپتونىۋە داۋاى ھاۋپەيمانى، يان بەرەى
نىشتمانى بكات، ئەگەر حزبى شىۋەى لايەنەكى
بەھىزى ئەم ھاۋكىشەيە نەبوۋىت، بۆيە ھىچ
لايەنك نەپتونىۋە حزبى شىۋەى تىپەر بكات.
ھەر ئەمەش ھۆكاربوو كە لەسالى ۱۹۷۳ ۋەكو
ھەنگاۋىكى راست و باۋەرپىكى راستەقىنە، دواچار
(بەرەى نىشتمانى و نەتەۋەيى پىشكەۋتنخۋان)ى
لېكەۋىتەۋە «زور ھەۋلدا، ھۆكار و مەبەستى
دامەزراندنى بەرە، بەئاراستە تەۋاۋەكەى خۇيدا
بروات و لەراستەرى لاندە، لەگەل ئەۋەى ھەندىك
پىنانوۋبو، كە بەرە ھەر لەبەرەتدا ھەنگاۋىكى
ھەلە بوۋە، بەبى دەستنىشانكردنى ھۆكارى ھەلە
بوۋنەكەى، رەنگە بەشىكى ئەمەش، نەبوۋى
بوۋىرى بوۋىت لاي ئەۋانەى بەشداربوۋىكى
كارا بوون لەسەرەتاۋە. ھەرچۆنك بىت، بەرە
ماۋەى پىنج سال بەردەۋام بوو، بەبى ئەۋەى
ھەۋلى راستكردنەۋەى بدىت «ھەلەى گەۋرە
و سەرەكى ئەۋە بوو، زۆرىنەى ئەندامانى
سەرکردايەتى حزبى شىۋەى، بەتايبەت ئەۋانەى
پەيوەندى راستەۋخۇيان لەگەل بەرپرسانى بەعس
ھەبوو، راستگو و ۋەفادار نەبوون لەچالاكى و
كارى حزبىيان، بەلكو ھەمىشە بەداۋى ئارەزوو و
بەرژەۋەندى تايبەتى خۇيانەۋە بوون. ئەندامانى
سەرکردايەتى لاىانوۋبو، پىكھىنانى بەرە، ۋاتە
كۆتايى ھىنان بەچالاكى و مملانئى حزبى.

بەكارى خۇيان نەدەزانى، بەعسىيەكان
لەكەموكرې و پىشلكارپىيەكان ئاگادار بكةنەۋە و
سنوورپىكى بۆ دابىن، كە دلنېام ئەگەر وىستبايانە،
دەپانتوانى، چارەسەرى زور لەكىشەكان بكن و
رېگا چارەى ئاشتىانەى بۆ بدۆزنەۋە «خزندار،
۲۰۰۵: ۲۳۹).

مۆركردنى پەيمانى (عىراق و سۆڧىيەت) لەنىسانى
۱۹۷۲دا، خالى ۋەرچەرخان بوو لەپەيوەندىيەكانى
عىراقدا. بەدەيان لەنۆينەرانى سۆڧىيەت و
ولاتانى سۆسيالىستى و پارتە كۆمۇنىستەكان
بەداۋى يەكدا روۋيان لەبەغدا دەكرد. بەمچۆرە
پەيوەندىيەكى پتەۋ لەنئوان پارتە كۆمۇنىستەكانى
جىھان و رژىمى عىراقدا دروستبوو، تەنانەت
شىۋەىيەكانى عىراقىش، ھەر لەژىر ئەۋ فشارەى
سۆڧىيەتدا بوون، خۇيان لەرژىمى بەعس نىك
كردەۋە (عومەر، ۲۰۱۹: ۳۱۳).

كۆمەلى ھۆكار ھەبوون كە پالايان بەسەرکردايەتى
حزبى شىۋەى عىراقەۋە نا، كە باۋەر بەحزبى
بەعسى عەرەبى سۆسيالىستى بكات. يەكئ لەۋانە

بەبى ئاڭدارى سەرکردايەتى حزبى شيوعى، عزيز محەمەد كۆمەللى تەنازولاتى بۇ بەس و سەدام كەردبوو

لەولاتانى سۆسيالىستى نىزىك دەپونەو، بۇيە كاتىك بىنىمان بەس لەبلۇكى خۆرەلاتى و شيوعىيەكان نىزىك دەپىتەو، ئىمەش وەكو حزب، كە ئەلقەيەك و گرىدراوى سۆقىيەت و شوعىيەت بووين لەجىهاندا، ئەمانە ھۆكەرى سەرەكى نىزىكبوونەو ۋەي ئىمە و بەس بوون.

مامۇستا رەوئەند، نكۆلى لەو ناكات كە «بەلنىيايەو سۆقىيەت دەورى سەرەكى ھەبوو، كاتىك سۆقىيەت پىي باشە بەرە بىت، كاتىك سۆقىيەت پىي باشە پشتىگىرى بەس بىكرىت، كاتىك سۆقىيەت پەپوئەندى لەگەل ھۆكەتى عىراق و حزبى بەس زۆر بەھىزە، كاتىك سۆقىيەت يارمەتى عىراق دەدات لەدەرھىنانى نەوت، لەكەرتى كشتوكال و پىشەسازى و ئابوورى ھاوكارى عىراق دەكات، ئەمانە ھەمووى خۆى لەخۆيدا ئەگەر پىت نەللى فشارە، ھەرخۆى فشارە، چونكە شىع دژ بەو بۆچوونانەى سۆقىيەت ئىش ناكات، بەلكو لەگەلىان دەروات و ھاوكارى و پشتىگىرى دەكات، ھەربۇيە دەتوانىن بلىين، سۆقىيەت دەورى سەرەكى لەدروستكردنى بەردا ھەبوو» (ەلى، ۲۰۲۰/۲/۲۵)

لەدواى گەنگەشە و گفوتگۆيەكى بەردەوام لەنىوان لايەنە نىشتىمانى و نەتەوئەيەكان، لەكاتژمىر شەش و بىست و پىنچ خولەكى ئىوارەى ۱۷ى ۱۹۷۳ واتە لە سالپوژى كودەتاكەى بەسەدا، لەناو كۆشكى كۆمارى، بەياننامەيەكى ھاوبەش لەنىوان حزبى بەسى ەرهى سۆسيالىستى و حزبى شيوعى عىراق، بەئامادەبوونى (ئەحمەد ھەسەن بەكر) وەكو نوئىنەرى بەس و (ەزىز محەمەد) وەكو سكرتېرى حزبى شيوعى عىراق، بەلگەنامەى (بەرەى نىشتىمانى نەتەوئەي پىشكەوتتخواز) مۆركرا و ئاھەنگىكى گەورەيان سازكرد، راستەوخۆش لەتەلەفزيۇن و رادىيوى بەغدا بەخشكرا (ھىدەرى، ۲۰۱۹: ۱۰۰).

گومان لەوئەدا نىيە كە بەشدارىكردنى حزبى

دواى كۆبوونەوئەكە پىويستبوو، بە بەسىيەكان رابگەيەنرىت كە لىژنەى ناوئەندى حىزبى شيوعى، لەسەر بنەماى ئەو پروجرام و مەرجانەى پىشنىاز كرابوو، پشتىگىرى لەبەرەكە نەكردو، بەلام دىموكراسى لەسەرکردايەتى (شىع) نەببوو بەدابونەرىتى جىگىر لەكارى سىياسىدا. سكرتېر دەستەوئەستان نەبوو لەبەردەم رەتكردنەوئە بەرەكە. دواى گفوتگۆى نوئى، ئەوئەى وىستى بۆى جىيەجىكرا. دواى ئەوئەى ئەندامى لىژنەى ناوئەندى (ئەحمەد بانىخىلانى) لەدەنگدانى دووئەدا، لەرىزى ئەوانەى كە دژى بەرەكە بوون، بازىدا بۇ پىزى ئەوانەى پشتىگىريان دەكرد» (نورى، ۲۰۱۹: ۹۷)

بەلام (ئەحمەد بانىخىلانى) لەسەر گۆرىنى راکەى، وەھا بەرگىر لەخۆى دەكات كە «بەشى زۆرى ئەندامان پىيانوئابوو، نابت ئەو بېرگەيە قبوول بگەين، كە حزبى بەس لەبەر ئەوئەى حزبى ھۆكەرانە، دەورى سەرکردايەتى لە (بەرە)كەدا ھەبىت و دەورىكى تايبەتى پى بدرىت. من سەرەتا لەگەل ئەو رايەدا بووم و دژى ئەو بېرگەيە بووم، كە ئەو دەورە بۇ بەس بىر بار بەدىن، بەلام دواى ھەندىك گۆرانكارى رەوئەكەشانە كە لەراستىدا ھىچى لەناوئەروكى مەسەلەكە نەگۆرى، من چوومە پال لايەنەكەى دىكە، كە لەسەررويانەوئە ھاورئەزىز بوو، بەم شىوئەيە لەكۆمىتەى ناوئەندى حزبدا، بىر بار لەسەر بەرە درا» لەگەل ئەوئەشدا (بانىخىلانى) پىئويە «ئەو كەمىنە و زۆرىنەى دەنگ لەسەر چوونە (بەرە)ھو لەناو كۆمىتەى ناوئەندى، خۆى لەخۆيدا، كارىكى دروست نەبوو، چونكە زۆر بابەتى و كەمايەتى دەنگ لەسەر مەسەلەيەكى وا چارەنووسسازى سىياسى، دەبووايە لەھەموو حزبدا و لەكۆنفرانسى شارەكانەوئە بۇ كۆمىتەى ناوئەندى دەسپىيكات، ئەوكاتە بەجۆرىكى راست و مەوزووعىانە دەردەكەوت، كە ئايا شيوعىيەكان، دەيانەوئى (بەرە) لەگەل بەسەدا بەو شىوئەيە كە رەوئە پىكەھىتن؟» (بانىخىلانى، ۲۰۱۴: ۲۸۱).

تاھىر كەرىم ەلى ناسراو بە (مامۇستا رەوئەند) سەبارەت بەھۆكەرى بەستنى بەرە لەنىوان بەس و شيوعى، بۇچوونى وابوو: لەدواى گرتنەدەستى ھۆكەرانى بەغدا لەلايەن بەسىيەكان، يەكىتتى سۆقىيەت خۆى لەبەس نىزىك دەكردوھ و يارمەتى دەدان، ھاوكات بەس لەرووى ئابوورى و سىياسى و دىپلۇماسى، بەرەبەرەكانى خۆراواى دەكرد، بەتايبەت ئىنگلىز و ئەمەرىكا و ئىسرائىل، لەھەمانكاتدا بەسىيەكان تا دەھات

“

**كاتىك
سكرتېرى
حزب (ەزىز
محەمەد)
بابەتى
پەپوئەندىكردنى
بە بەرەكەوئە
لەگەل حزبى
بەس
پىشكەشكرد،
تەنيا ۷ كەس
دەنگيان بۇ
دا، ۸ كەس
لە دژى
دەنگياندا**

”

شيوعى لەو بەرهەيدا، فشارىكى دەرەكى گەورەى بەسەرەوە بوو، ھەندىك لەئەندامانى حزب لەو برۆياھە دان، كە پالئەرى سەرەكى پارتي كۆمۇنىستى سۆفییەت بوو، فشارى خستۆتە سەریان، تا بەرە لەگەل بەعسدا بكانەوہ (عوومەر، ۲۰۱۹: ۳۱۳-۳۱۷)

حزبى شيوعى لەسەرەتادا ھىواى زۆریان لەسەر ھاوکارى خۆيان و بەعس ھەلچىببوو، (پەيمانى دۆستايەتى و ھاوکارى) لەگەل يەكیتی سۆفییەت و (رىگای ناسەرمايەدارى) بەعس و دروشمە برىقەدارەكانى، بەجۆرىك سەرى لەسەرانى (حشع) شىواندبوو، كەسىكى خاوەن ئەزموونى وەكو (عەزىز محەمەد) سكرتېرى يەكەمى كۆمىتەى ناوەندى حزبەكە، چاوەروانى ئەوہبوو (سەدام حوسەین) بىتتە (كاسترۆ) عىراق و سەرئەنجام حىزبى شيوعى و حىزبى بەعس تىكەلاوبن و ببن بەيەك حزب (ئەمىن، ۱۹۹۷: ۲۷)

كۆنگرەى سىنئەمى حزبى شيوعى عىراق، كە وەرچەرخانىكى سياسى تازە بوو لەمىژووى حزبدا، بەوہى يەكەم كۆنگرە بوو بەشىوہى ئاشكرا و لەناو بەغدا لە بەھارى سالى ۱۹۷۶دا بە بەشدارى ۳۲۰ ئەندام بىسترتت. يەكى لەو خالانەى كە جىگای مشتومرى زۆر كادىر و ئەندامانى كۆنگرە بوو، تىگەيشتن و پەرەسەندى ناسەرمايەدارى بوو، كە بەعس و حكومەتى عىراقى بانگەشەيان بۇ دەكرە، گوايە لەم رىگايەوہ ھەنگاوى بەرەو سۆسىاليستى دەھاوژتت.

ھەربۆيەش لىژنەى ئامادەكارى كۆنگرەى سىبى حشع، سەردانىكى مۆسكۆ دەكات و لەسەر ئەو بابەتە راوژت بەسەركردايەتى حزبى شيوعى سۆفییەتى (بلىايىف و رىزىنكوف و نىجكن) دەكات. وەفدى ھەردوو حزبى شيوعى عىراق و سۆفییەت ماوہى چوار رۆژ لەگفتوگۆكان بەردەوام دەبن. وەكو (جاسم الحلوائى) ئەندامى ھەلبژىردراوى لىژنەى مەرکەزى حشع لەكۆنگرەى سى، دەلئت: «وہفدى حزبى شيوعى سۆفییەتى بەردەوام ئەوہيان دووبارە دەكردەوہ، كە ئىمە وەكو حشع ناچارىن، بۆچوونەك پەسەند بكەين، ئەگەر برۆامان پىي نەبىت، ئىمە بەرپرسىارى سەرەتا و كۆتايى ھەموو برپارەكانى ناو حزبىن» بەلام وەكو ئەو ئەندامەى لىژنەى ئامادەكارى كۆنگرەى سى (جاسم الحلوائى) دەلئت «بپرواناكەم ئەوان ھىندە بى ئاگا بووبن، لەوہى كە بەدرىژايى ماوہى گفتوگۆكان، چ فشارىكى مەعەنەويان بۇ سەپاندنى

بۆچوونەكانى خۆيان بەسەر وەفدى حشع و لىژنەى مەرکەزى ئىمەدا دەكرە» (القيسى، ۲۰۱۴: ۴۶۶).

ھۆكار و مەبەستى دروستكردى بەرە، بەلاى حزبى بەعسى عەرەبى ئىشتراكيدا

پىش واژۆكردى رەشنووسى (بەرەى نىشتمانى و نەتەوہى پىشكەوتنخواز) كە حزبى شيوعى عىراق يەكى لەلايەنە ديارەكانى ئەو بەرەى بوو، ئەوكاتەش دانوستان لەگەل چەند لايەنەكى بزاقى نىشتمانى لەلايەك و حزبى بەعسى لەلايەكى دىكە ھەبوو، لەناو لايەنەكانى دانوستانەكەش، پارتي ديموكراتى كوردستان ھەبوو (سامى عەبدولرەحمان) ئەندامى مەكتەبى سياسى پارتي و نوینەرى مستەفا بارزانى و وەزىرى كاروبارى باكور بوو، سەردانى بارەگای كاتى حشع لەبەغدا كرد و چاوى بە (عەزىز محەمەد) سكرتېرى كۆمىتەى ناوەندى حشع كەوت و رىك ئاواى گوت: «حزبەكەى ئىوہ، حزبى شيوعى عىراق، ھەلوئىستى نىشتمانى و جىگەى ستايشى ھەبوو بەرامبەر كىشەى كورد و شۆرشى كورد، بۆيە پىشنىاز و داواكارى ئىمە (بەناوى بارزانىوہ) ئىمە ئامادەين لەگەل ئىوہ رىككەوين، ھەر چۆنەك كە ئىوہ پىتان خۆشە، تەنيا مەرچىشمان ئەوہى كە لەگەل حزبى بەعس نەچنە ھىچ بەرە و دانوستانىك بەيەكەوہ».

سامى عەبدولرەحمان بەر لەوہى بىتتە لای عەزىز محەمەد، بەدوو رۆژ پىش ئەوہ چووبووہ لای (سەدام حوسەین) بۆيە كاتىك ئاواى گوت، عەزىز محەمەد تووشى شۆك بوو، بەھەلچوونەوہ، بەسامى گوت: «ئەوہ چ جۆرە سياسەت و يارىەكە، دوو رۆژ پىش ئىستا چوويە لای سەدام، رىك ئەو قسەيەشت بەو گوتووە: «بەناوى بارزانىوہ، ئىمە ھىچ شتىكمان لەئىوہ ناوئت، تەنانەت لامەرکەزىشمان ناوئت، تەنيا مەرچمان ئەوہى، لەگەل حزبى شيوعى نەچنە بەرەوہ» ئىستاش دەلئت حزبمان، شيوعى ھەلوئىستى نىشتمانى و جىگای رىز بووہ» بەبى ھىچ قسەيەك، سامى چووہ دەرەوہ و راست بۇ كوردستان گەرايەوہ. بۆيە لىرەدا جىگەى پرسىار كردنە، ئايا سەدام حوسەين كاتىك قسەكانى سامى عەبدولرەحمانى گەياندووہ بە عەزىز محەمەد، لەپەرۆشى و خۆشويستنى بۇ شيوعىيەكان بووہ؟ ياخود ئەمە يارىيەكە لەيارىيەكانى ناو سياسەت، «پەرتكە و زالبە»، بۇ چاندنى گومان و ناكۆكى لەنئوان

كاتىك
بينيمان
بەعس
لە بلۆكى
رۆژھەلاتى و
شىوعىيەكان
نزىك
دەبىتتەوہ،
نئىمەش
وہكو حزب،
نەلقەيەك و
گرىدراوى
سۆفییەت و
شوعىيەت
بووين،
نەمانە
ھۆكارى
سەرەكى
نزىكبوونەوہى
نئىمە و
بەعس بوو

«
حزب سی
میلیون
دۆلاری له
سهدام
وههگرگرت
لهژیر
ناوونیشانی
(بشتگیری)
راگه پاندن)
بهلام له
راستیدا
وههگرگرتی
پارهکه
به مانای
پیشهروشتنی
راگه پاندنی
حزب بوو

»

هیزه نیشتمانییهکان؟ یاخود ئایا وهلامی سهدام حوسین بۆ سامی عهبدو له حمان چی بووه؟ وهلامی هه موو ئه مانه به نهینی مایه وه. (خزندان، ۲۰۰۵: ۲۳۰).

به عس، هه ره له سه ره تا وه نه خشه ی لیدانی حزبی شیوعییان هه بوو، هه رچه نده نه خشه که یان به ته واوی نه خسته کار تا کاتی خۆی هات، به لام به رده وام لیزه و له وئ، هه ولیان ده دا تاک و ته را، ئه ندام و کادیرانی حزب، له و ریکخراوه و له وه ی دیکه بگرن و هه لیان خزیین، له هه ندیک ناوچه و شوینیشدا، به ئاشکرا و به بیانووی جۆراوجۆر، هاو رییانیان بانگ ده کرده دایره ی ئه من و هه ره شه ی له ناو بردن و کوشتیان لی ده کردن. (بانخیلانی، ۲۰۱۴: ۳۰۰).

له و ماوه یه شه دا، که حزبی به عسی ده سه لاتدار له گه ل هه رده و حزبی شیوعی عیراق و پارتی دیموکراتی کوردستان، ریککه و تنامه ی مۆرکرد و شه ری چه کداری راگیرا، به عس هه ولی به هیزکردنی سوپاکه ی و کرینی چه کی تازهی ده دا. په یوه ندی ئابووری و سه ربازی خۆی له گه ل زۆر له ولاتاندا به هیزکرد، هه نگاو به هه نگاو که و تنه دارشتنی نه خشه ی شه ر، به رانه به به حشع و پارتی. (شوانی، ۲۰۱۸: ۱۸۱).

هه ر راسته وخۆ له وای مۆرکردنی به ره ی نیوان حزبی شیوعی و به عسییه کانیش، کیشه که و ته نیوان (حشع و پدک) له کوردستاندا. ئه مه ش مه به ستیکی گرنگی به عس بوو له و به ره یه ی له گه ل (حشع) دا که «ئو به ره یه ش، رۆلکی کاریگه ری له لیدانی بزوو تنه وه ی رزگار یخوازی کوردستاندا بینی» (حه مه ده ئه مین، ۲۰۱۰: ۱۹۷).

مامۆستا ره وه ند ده لیت: «کاتی له ۱۷ ته مووزی ۱۹۷۳ په یمانی به ره له نیوان ئیمه و به عس مۆرکرا، ئیدی په یوه ندی نیوان ئیمه و پارتی به ته وا وه تی به ره و ساردی و خراپی چوو، هه رچی هه بوو له (طریق الشعب) ده رده چوو، ئه وانیش له رۆژنامه ی خۆیان (برایه تی) وه لامیان ده دایه وه و بووه شه ره قسه، دوا ی ئه وه زیاتر په ره ی سه ند و له مانگی ۱۱ ی ۱۹۷۳ ره شبگیری له کوردستان، به تاییه ت له هه ولیر ده ستیپیکرد، ده یانگوت: «راوه شیوعی ده که یین، ئیدی هه ندیک له هاو رییانی ئیمه شه هید کران و هه ندیکیش بریندار و به شیکیش ده سگیر و زیندانی کران» (عه لی، ۲۰۲۰/۲/۲۵).

پابه ندنه بوونی حکومه تی عیراق و پاشگه زبوونه وه ی

له جیه چی کردنی به نده کانی ریککه و تنامه ی ئاداری سالی ۱۹۷۰ له گه ل کورددا و خۆ به هیز زانیی به (به ره له گه ل حزبی شیوعی عیراق و دۆستایه تی له گه ل سۆقیه ت و خۆمالیکردنی نه وت) هه موو ئو فا کته رانه له خزمه تی به عسا بوون، بۆ پیداکرتن له سه ر سیاسه تی خۆ سه پاندن و فه رزکردن. (حه یده ری، ۲۰۱۴: ۱۵۷).

دوا ی واژۆ کردنی حزبی شیوعی له سه ر به ره که له گه ل حزبی به عسی ده سه لاتدار، ئالۆزییه کان روویان له زیادی بوون کرد له گه ل مه لا مسته فای بارزانی و بزوو تنه وه ی چه کداری کورد. وه کو ئه و دابونه ریته باوه دوا که و توانه ی کۆمه لگه ی خۆ ره له لاتی، بارزانی له و جۆره که سانه نه بوو که قبوولی گو یزایه ل نه بوونی شیوعییه کان بکات. له به رانه ردا هه لۆیستی ده سه لاتی به عسی فه رمان په وا. ئه وه ئاشکرا بوو که فشار ده کات و دواتر ئه و فشاره ش ده گۆریت بۆ که مپینیک له به دوا داچوونی کرداری له دژی (حشع). له به ر ئه وه ی هه رده و لایه ن رۆژنامه ی تاییه ت به خۆیان هه بوو، هه ر خیرا ئه و ئالۆزیانه گۆرا بۆ شه ری راگه یاندن و رۆژنامه وانی ئاشکرا و توند، که تیندا هه ر لایه نه ک، به رانه به ره که ی تۆمه تبار ده کرد. سه هر کردایه تی به عس و سه دامیش به گه رم و گو رپییه وه، ته ماشای ئه م دیمه نه ی ده کرد، به و پێیه ی که لاوا زبوونی هه ر لایه نه ک له م دوو لایه نه له قازانجی ئه و اندایه « (نوری، ۲۰۱۹: ۱۰۰).

به عس له و به ره یه ی له گه ل حزبی شیوعی ده ستی مه به سته ی ئه وه نه بووه شیوعییه کان له گه ل خۆیدا به شه داری ده سه لات، پینکات، به لکو له هه لیک ده گه را چۆن حزبه که به چه ند قوناغیک بچووک بکاته وه و پاشتر له ناوی به ریت. ئه و گفتوگۆیه ی نیوان (که ریم ئه حمه د) وه کو ئه ندای دیاری سه هر کردایه تی حزبی شیوعی ئه و کات، له گه ل سه دام دا، به لگه یه بۆ مه به سته کانی به عس «من و ئه بو یه حیا له دیداری سه دامدا بووین. بارودۆخه که مان بۆ باسکرد، که پێویسته په ره سه ندنی ئابووریمان، بایه خی پیندریت، به تاییه تی پیشه سازدارکردنی ولات و به رزکردنه وه ی ئاستی بژیوی و نه هیشته ی بیکاری و نه خوینده واری و هاوکاری و پیکه وه رۆیشتن، تا عیراق بکریته نمونه یه کی سه ره به خۆی په ره سه ندووی دیموکراسی. سه دام گوتی: له وه ی باستان کرد له گه لئاندام، به لام ده مه وئ بۆتان روون بکه مه وه که هاوکاریمان به ته نیا هاوکارییه و به س، به هیچ جۆریک بیر له گرتنه ده سه لات

ئىشتراكى، لە پىكھيتانى بەرەدا

بەرەدى نىشتىمانى نەتەوھىي پىشكەوتنخواز، ھەر لەسەرەتاي درووستبوونىيەوھ بىھىزبۇو، بەدرىژايى تەمەنى ھەر بەجى ھىزىش ماىەوھ. كارىگەرى راستەقىنەى نەبوو و ھىچ شتىكى گرنكى پىشكەش بەگەل و نىشتىمان نەكرد كە بەدەستەكەوتىكى سىياسى، يان ئابوورى دابىرئىت، چونكە ئازادىيە سىياسىيەكان بۇ خەلك و بۇ حزبەكان، بەحزبى شىوعىيەوھش، ھىشتا فەراھەم نەكرايوو. تىرۇرى پۇلىسى نەوھستابوو، دەسلەتاي بەعس بەردەوام بوو لەقۇرغىردنى ھەموو شتىك بۇ خۇى. ھەروھەھىچ پەرسەندىك لەئابوورى و پەرسەندى ئاستى بژىوى خەلكىدا رووى نەدابوو، كە بلېن ئەمە ئەنجامى ھاوپەيمانىيەتەكەيە، بەلكو وھك بانگەشەيەك بەكاردەھىترا بۇ جوانترکردنى وئىناى ناشرىنى بەعس، بەتايىبەت لەدەرەوھى عىراق. (نورى، ۲۰۱۹: ۱۳۴).

تەنيا لەماوھى يەك سالدا، لە ۱۹۷۳ بۇ ۱۹۷۴ ئەفسەرانى بەعس لەنىو سوپا، توانيان دەست بەسەر ھەموو پىگە ھەستيارەكانى دەولەتدا بگرن، ھەر لەسەرۆكايەتى كۇمار، سەرۆكايەتى ئەنجوومەنى وھزىران، سەرۆكايەتى ھىزە چەكدارەكان، تەنانت پۇستى ھەردوو وھزارەتى بەرگرى و ناوھخۇشيان گرتە دەست. يەكئ لەكارە گرنك و سەرەكىيەكانى بەعس كە لەو ماوھىدا ئەنجامى دا، ئەوھبوو كە سوپاي عىراقى، كرده سوپايەكى تەواو بەعسى. ئەمەش نەوھك تەنيا بەسەرلەنۇى دارشتنەوھى ھەيكەلىيەتى سوپا، بەلكو بەھىنانى ئەندامانى بەعسى مەشقىكرائ و راھىتراو و ئەندامانى پلە يەكى بەعسى، ئەمە لەكاتىكدا، كە حزبى شىوعى عىراق لەواژۇكردى بەرەدى نىشتىمانى و نەتەوھىي پىشكەوتنخواز لەگەل بەعسا، پىشتر بەوھ رازى بوووبو، ھىچ رىكخستىكى لەناو سوپا و پۇلىس و ھىزەكانى ئاسايشدا، نەبىت و كارىكى لەو جۇرەش، ئەنجام نەدا. (بگاگو، ۲۰۰۶: ۴۰۰).

حزبى بەعس لەھەردوولا (پارتى و شىوعى) زىرەكتر سىياسەتى دەكرد، چونكە توانى دوو ھاوپەيمانى ستراتىژى لىك جيا بكاتەوھ. ھەلوئىستى ھەردوو حزب (پارتى و شىوعى) ھەلەبوو، چونكە لەخزمەتى بزاڤى رزگارخوواى و دىموكراسىيەتدا نەبوو، بەلكو لەخزمەتى بەعس بوو، بەزانىن ياخود نەزانىن. (حەيدەرى، ۲۰۱۴: ۱۵۰).

سامى عبدولرحمان بەر لەوھى بىتە لاي عزىز مەھمەد، بەدوو رۇژ پىش نەوھ چووبوھ لاي (سەدام حوسىن)

مەكەنەوھ، چونكە ھاوكارىمان لەگەلتان بۇ ئەوھ نىيە، ئىوھ ئەم تاكلتىكە بەكاربىنن بۇ نىكبوونەوھ لەدەسلەت. ئىمە لىتان نىك بووینەتەوھ لەو پىناوھدا نىيە غافلگىرمان بكەن و بازدەنە سەر دەسلەت. پەندىكى مىللى ھەيە، دەلئىت: لەدوامەوھ سواربوو، دەستى بۇ ناو جەوالەكە درىژ دەكرد» (ئەھمەد، ۲۰۰۷: ۲۶۵).

لەسالى ۱۹۷۷دا ئىدى راوھدوونان و شالاوى بەعس، دژى حزبى شىوعى دەستىبىكرد و رۇژ لەدواى رۇژ تەشەنەى دەسەند و شىواى تازەى دەگرتە خۇى «سەرەراى گرتن و ئازاردان و ترساندن، بەعس گەلىك كارى نامرۇفانەى دىكەى بۇ ھەلخاندن و رووخاندن و خۇپىدوراندنى ھاورپىيانمان دەكرد. يەكىك لەشىوازە دزىوھكانيان، بەكارھىنانى ئافرەتى سەر بەئەمن بوو، بەنباى دلدارى، يان سۇزانچىتى و رابواردنەوھ، ئافرەتياى دژى خەلكى تىكۆشەر بەكاردەھىنا» (بانىخىلانى، ۲۰۱۴: ۳۰۸).

شالاوى بەعس دژ بەحزبى شىوعى، تا زەبرى خۇى لەرىكخراوھكانى شارە عەرەبىشەكانى عىراق نەوھشاندا، لە كوردستان توندوتىژتى نەكرد، چونكە بەعسىيەكان دەيانزانى ئەگەر شالاوھكەيان لەيەك وھختدا و ھەكو يەك توندوتىژ بكەن، رىكخراوھكانى كوردستان خۇيان دەگەيەننە شاخ و ھاورپىيانى باشوور و ناوھپاستىش پەناگەيان بۇ پەيدا دەبىت و لەنەخشەكەيان سەرکەوتوو نابن. لەگەل ئەوھشدا بەعس نەتوانى ھەمان زەربە، وھك شارە عەرەبىشەكان، بەرىكخراوھكانى كوردستانى حزبى شىوعى بگەيەنى. (بانىخىلانى، ۲۰۱۴: ۳۰۱).

سوود و زىانەكانى حزبى بەعسى عەرەبى

۴۴
كەسىكى بە
نەزموونى
وھكو (عەزىز
مەھمەد)
چاوەروانى
نەوھبوو
(سەدام
حوسىن)
بىتە
(كاسترۇى
عىراق و
سەرئەنجام
حزبى
شىوعى و
حزبى
بەعس
تىكەلاو
بن و بىن
بەيەك
حزب
وو

له ۹ نیسانی ۱۹۷۳ دا حکومەتی بە عس (پەیمانی دۆستایەتی و هاوکاری) لەگەڵ یەکێتی سۆڤیەت ئیمزا کرد. ئەم هەنگاوەی بە عس بە لای سەرانی (حشع) هۆه ئەوەندە گرنگ بوو، ئیتر هەموو جوړە هاوکارییەکی بۆ حەلالکردن. بە عس بۆ پتەوکردنی ڕیزەکانی ناوخرۆشی ویستی (جەبەه) لەگەڵ پارتنی و حشع ئیمزا بکا. لەم جەبەهەیدا:

۱ بە عس لە بڕیارانی سیاسی ناو جەبەه و دەوڵەتدا، (حزبی قائید) و حزبەکانی دیکە، حزبی دووهم دەبوون. هەموو رەخنەییەکی لە دامودەزگاکی حکومەت و حزبی دەسەلاتدار دەبوو لە ناو چوارچێوەی جەبەهدا نەبریتە دەرەو.

۲ ڕیکخستنی سیاسی لە ناو هیزە چەکارەکاندا، سوپا، سوپای میلی، پۆلیس، ئاسایش... بەتەنیا پوانی بە عس دەبوو، هیچ حزبیکی دیکە بۆی نەبوو، حیزبایەتیان تیندا بکا.

۳ ڕیکخراوە پیشەیی و دیموکراتییەکانی کریکاران، جووتیاران، قوتابییان، مامۆستایان... دەبوو یەکبخرن.

۴ حوکمی عێراق لە ڕیگای (مجلس قيادة الثورة) هۆه بەتەنیا لە دەست خۆیدا دەبیت.

لە ناو سەرکردایەتی پارتنی هەبوو، بەتایبەت هەندیک لەوانە وەزیر بوون، بەشداربوونی لەم جەبەهەیدا بەچاک دەزانی، بەلام (مەلا مستەفا) بئ سئ و دوو، رەتی کردەو. (حشع) بەو مەرجه قورسانە، بەتەنیا لەگەڵ بە عس چوو جەبەهەو، بەلام (بەرەییکی سیاسی نابەرانبەر) بوو. (ئەمین، ۱۹۹۷: ۲۶-۲۷).

بە عس زۆر زیڕەکانە پارتنی و شیوعی لە بەرژەوێندی خۆی بەکارهینا، لەگەڵ هەردوولا چوو ناو پەيوەندی، بەیاننامەیی لەگەڵ واژۆکردن و بەرەیی لەگەڵ دروستکردن، پارتنی و شیوعی کرد بەگژ یەکا و بەشەری هینان. دواتر هەردووکیانی غافلگیر کرد و پاشتر لەگۆرەپانی سیاسی عێراق دووری خستەو.

(مامۆستا رەوێند) دەلیت «وختیک شۆرشیی ئەیلوول تووشی نسکو هات و هەرەسی هینا، ئیمە وەکو حزبی شیوعی، لەگەڵ بە عسییەکان پەيوەندیمان بەتین بوو، لە حکومەتدا بەشداربووین و لە کوردستانیش چەکارمان هەبوو، بارەگامان لەشارەکان هەبوو و بەئاشکرا کارمان دەکرد»

دەشلیت: «ئەوکات باوەرمان وابوو، عێراق

بە بەرەو پیشچوونی ناسەرماپەداری، بەرەو سۆشیالیزم هەنگاوە دەنیت، ئیشمان بۆ ئەو دەکرد و زۆر قەناعەتی ئاواش هەبوو کە بە عس بەرەو پیشەو دەچیت و دواچار لە بزوتنەوێدی شیوعییەت لە عێراق نزیک دەبیتەو» (عەلی، ۲۰۲۰/۲/۲۵)

بە عس و سەدام حوسین، زۆر زیڕەکانە، هەر لەو رۆژەیی کۆدەتایان تیندا ئەنجام دا (۱۷ ی ۷ ۱۹۶۸) واژۆکردنی بەرەشیان لەگەڵ حشع خستە هەمان رۆژ و مانگ «سەدام حوسین پیدایگیربوو لە سەر ئەوێدی کە دەبیت عەزیز محەمد و مەکتەبی سیاسی حشع، کۆدەتای بە عس وەکو شۆرش تەماشای بکەن، بئیکومان سکریتیز و تەواوی مەکتەبی سیاسی بەمە رازی بوون، هەر بۆیەش شەوی ۱۷-۷-۱۹۷۳ عەزیز محەمد و ئەحمەد حەسەن بەکر، لەشاشەیی تەلەفزیۆن دەرکەوتن و رەشنووسەکەیان واژۆکرد، بەوجۆرەیی کە سەدام دەیویست، رێورەسم بەرێوچوو، ئەمەش دانپیانانیککی فرمی و راستەوخۆ بوو بە (شۆرشیی!) بە عس» (خزندان، ۲۰۰۵: ۲۴۱).

لەتەمووزی ۱۹۷۳ ئەو رۆژەیی کە ڕیککەوتنی بەرە واژۆ کرا. وەکو بەهائەدین نوری دەلیت «ئیمە کە دژی ئەو هاوپەیمانییە پاشکۆییە بووین، ڕیزەمان زۆربوو لە ئەندامانی سەرکردایەتی، بەلام ژمارەمان رۆژ بەرۆژ لەکەم بوونەویدا بوو. لەنیوانمان کەسانیک هەبوون کە لەسەرەتادا زۆر بەتوندی دژی هاوپەیمانییەکی وەستا بوون، بەلام دواتر لەوانەیی سەرەتا کە پشتگیریان کرد، زیاتر لەگەڵ بەرەدا بوون و پشتگیریان دەکرد». (نوری، ۲۰۱۹: ۱۱۲).

«لەدوای نسکو بزووتنەوێدی چەکاری کورد لەبەهاری ۱۹۷۵ رایەک لە ناو (حشع) دەرکەوت، ئەم نسکوێیان بە لە ناوچوون و کەوتنی (الجیب العمیل) -بە پێی وتەیی ئەوان، سەرکەوتنی میژووویی بۆ فرمانرەوایی پیشکەوتخواز بەئاراستەیی سۆسیالیستی دەزانی. ئەمە بۆچوونی هەموویان، یان زۆرینەیی سەرکردایەتی حزب بوو. لێرەدا چەند بەشیککی ئەو راپۆرتەتان بۆ دەنووسم کە سەرکردایەتی بە ناوی لێژنەیی ناوەندییەو لە کۆنفرانسی سنییم پیشکەشی کرد «لەکارە لەپیشینەکانی ئەم بەرەییە بریتییە لە یاسای جینەجیکردنی ئوتۆنۆمی بۆ ناوچەیی کوردستان و پاکتاوکردنی لەیاخیبوو مینزەوێکان». هەر وەها «دارمانی یاخیبووان لە دەسەلات بواری باشتری

«
دوای
مۆرکردنی
بەرەیی
نیوان حزبی
شیوعی و
بە عسییەکان،
لە کوردستان
کیشە کەوتە
نیوان (حزبی
شیوعی) و
(پارتنی
دیموکراتی
کوردستان)
نەمەش
مەبەستیی
گرنگی
بە عس بوو

»

٤٤

**سەدام
حوسەین
پێداگیربوو
سەر ئەوەی
کە دەبیات
عەزیز
مەحمود و
مەکتەبی
سیاسی،
گۆدەتای
بە عەس و
شۆرش
تەماشای
بکەن،
سکرتیز و
تەواوی
مەکتەبی
سیاسیش
بە مەزازی
بوون**

بەسەر بەرەى نێوان حزبى بەعسى عەرەبى سۆسیالیستى و حزبى شیوعى عێراق، دەلیت: «بەرەئى خۆم، بپاریکی زۆر هەلەبوو، زیانیکی زۆرى گەیان بە حزبى شیوعى عێراق. بپارەکه پەيوەندى بەبۆچوونىکی فیکرى هەلەو هەیه، بەتایبەتى کە بپارەو کراوەتەو، لەو هەلومەرجەدا لەگەل حزبى بەعس بەرە دروستبکەن و سۆشیالیزم دروستبکەن، لەکاتیکدا پیکهاتەى بەعس هیچ پەيوەندى بەو هەو نیه کە بتوانیت، نەک سۆسیالیستى، دیموکراتییەت، سادەترین ئازادپیهکان دابین بکات. جگە لەو هەش، پیموایە لەهەلوێستەکەیان شتیکیان فرامۆش کردووە، هەلوێستى حزبى بەعس بەرانبەر مەسەلەى کوردستان. راستە بەعس، بەیاننامەى ١١ ئازارى مۆرکرد، بەلام دواى ١٩٧٣ هیچ هەنگاویکی عەمەلى نەنا، بۆ جینەجیکردنى بەندەکانى بەیاننامەکە» سکرتیزى کۆمیتەى ناوەندى حزبى شیوعى کوردستان، پیموایە هەلوێستەکەى حزبى شیوعى عێراق، رەنگدانەو هەى کاریگەرى و کارتیکردنى یهکیتى شورهوى جاران بوو، سۆقییەت فشارى لەحزبى شیوعى کرد کە بەو ئاراستەیدا بپروات، پروسەکان بۆ بەرژەو هەندى تاییەتى خۆیان ئەو کارەیان کردووە، بۆ ئەو هەى شوین پیتی خۆیان لەناوچەکە و رۆژەهلاتى ناوەراستدا بکەنەو. (هادى مەحمود) بیروپرای وایە کە ئەگەر باروڤۆخى ئابوورى گەلانى عێراق لەو ماو هیه تۆزیک باش بووینت، بۆ بەرزبوونەو هەى نرخى نەوت دەگەریتەو، نەک باشى حوکمرانى و ئەو هەى پیندەلین، چەمکی گەشەپیدان.

لەمیانى نرخاندنەکەى بۆ بەرە و هاوپهیمانیتى بەعس و شیوعى، هادى مەحمود، سکرتیزى

رەخساند بۆ جینەجیکردنى شیوازی چارەسەرى ئاشتیانەى دیموکراسى بۆ بابەتى کورد». ئەم وتانە لەرپاڤورتى (ل.م) کە (عەزیز مەحمەد) لەگۆنفرانسى سینیەم پێشکەش کرد. (نورى، ٢٠١٩: ١١٥).

لەو ریککەوتنەى نێوان (حشع) و بەعسا، بەعس دوو ئامانجى رەچاو کردبوو:

یهکەمیان: بەنیاز نەبوو خالەکانى ریککەوتنامەى ١١ ئازار جینەجی بکات.

دووهمیشیان: ئەو هەبوو کە بەعس لەنیو کۆمەلگەى دەرەو و ناو هەو دا، بەدناو ببوو. بۆ ئەم مەبەستە بەپێویستى دەزانى لەگەل شیوعیهکان ریککەوت. زۆر بەئاسانیش توانى شیوعیهکان لەخشته بیات. (عومەر، ٢٠١٩: ٣١٤)

لەمەلانیى بەعس و کوردا سالى ١٩٧٤ (حشع) هەموو قورسایى خۆى خستبوو لای بەعس، لەسەر ئاستى دنیا، هەولیکى زۆریدا شۆرشى کورد بەدناو بکات و لەهەموو حزبە کۆمونیستى و سۆسیالیستەکانى دنیای دابیری. لەسەر ئاستى ناو هەو، هەرچیەکی پیکرا لەبواری سیاسى، راکەیانندن، چەگدار، تەنانەت کۆکردنەو هەى دەنگوباس و هەوال بۆ حزبى بەعس و دەزگا ئەمنیهى کان کردى. (ئەمین، ١٩٩٧: ٢٧)

سیاسەتى هاوپهیمانیەتییهکە لەگەل بەعسى فەرمانرەوا بریتی بوو لەزنجیرهکە ملکەچی کە درێژەى خایاند بۆ ماو هەى حەوت سال و بەکارەساتیکى گەرە بۆ حیزبى شیوعى کۆتایى هات. یهکیک لەم ملکەچیە دیارانە ئەو هەبوو کە مەکتەبى سیاسى لەدواى دارمانى بزوووتنەو هەى چەگدارى کورد، بپاریدا بەقەدەغە کردنى چالاکییهکانى (حشع) لەریزی هیزە چەگدارەکاندا. کۆپیهک لەبپارەکه نێردرا بۆ سەدام بۆ دُنیا کردنەو هەى لەو هەى حشع ئەو کارە دەکات کە ئەو دەیهوینت. بەمشیهیه حشع دوورکەوتەو هەى لەهەر بیروکەیهکی پەنابردن بۆ توندوتیژى لەدژى رژییم کە بەتەواوی پشتى بەتوندوتیژى بەستبوو. (نورى، ٢٠١٩: ١٢٧)

سوود و زیانەکانى حزبى شیوعى عێراق، لەپیکهیتانى بەرەدا

دکتۆر کاو هەحمود شاکر، ناسراو بە (هادى مەحمود) سکرتیزى کۆمیتەى ناوەندى حزبى شیوعى کوردستان، دواى ٥٠ سال تپه پربوون



سەدام حوسەین و عەزیز مەحمەد

حزبی شیوعی عیراق لهگه‌ن ده‌رگه‌وتنی له‌سەر گۆره‌پانی سیاسی عیراقدا، وه‌کو حزبێکی چینایه‌تی باوه‌ربوو به‌تیۆری (مارکسی) هه‌میشه‌ داگۆیکاری به‌کپارچه‌یی و به‌کیتی نیشتمانی بووه

حزبی شیوعی کوردستان، به‌مجۆره زیانه‌کانی به‌ره‌ی ریز ده‌کات:

یه‌که‌م: به‌ره‌ بووه‌ هۆی ئه‌وه‌ که‌ خه‌لک له‌ حاله‌تیکدا بێ، قه‌ولی حوکمرانی حزبی به‌عس بکات. له‌ کاتیکدا به‌عس له‌ گۆشه‌گیریدا بوو، به‌لام که‌ شیوعی هات و له‌ گه‌لیدا چوو به‌ره‌وه، ئه‌مه‌ وایکرد که‌ به‌عس له‌وه‌ گۆشه‌گیریه‌ قورتاری بیت و بیته‌وه‌ ناو خه‌لک.

دووه‌م: شیوعی کاتیک چوو به‌ره‌وه، هه‌له‌یه‌کی گه‌وره‌ی کرد و هه‌رچی ریکخستنی که‌ هه‌یبوو، ئاشکرای کرد، به‌مه‌ش به‌عس له‌ریگای سیخوڕ و ده‌زگا ئه‌منیه‌کانه‌وه‌ توانی بچیتته‌ ناو ریکخستن.

سینیه‌م: قه‌ده‌غه‌کردنی کاری ریکخراوه‌یی، هه‌موو ریکخراوه‌ مه‌ده‌نییه‌کانی حزبی شیوعی (لاوان و قوتابییان و ژنان) له‌لایه‌ن به‌عسه‌وه، ئه‌مه‌ش کوده‌تایه‌ به‌سەر دیموکراتیه‌ت و کاری مه‌ده‌نی.

چواره‌م: رازی بوونی حزبی شیوعی، که‌ واز له‌کاری ریکخستن له‌ناو سه‌رباز و پۆلیس و ده‌زگا ئه‌منیه‌کانی ده‌وله‌ت به‌ینی و ته‌نیا به‌عس بۆی هه‌بیت کاری ریکخستن بکات. له‌مه‌ش خراپتر به‌عس هه‌رجاره‌ و پۆلیک هاورپی له‌سه‌نداره‌ ده‌دا یاخود ده‌یگرتن و پاکانه‌ی پیده‌کردن که‌ ریکخستن له‌ناو ده‌زگاکانی ده‌وله‌ت نه‌که‌ن. (شاکر، ٢٠٢٠/٢/٢٥)

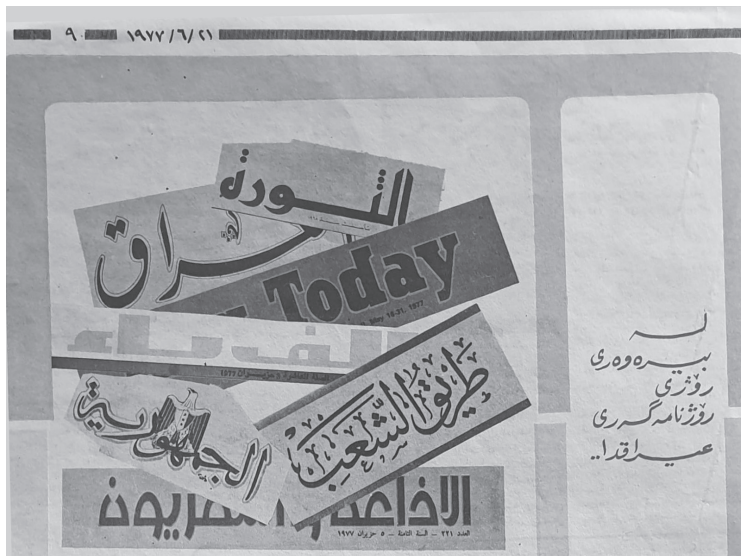
سه‌رکردایه‌تی حشع هه‌ر کۆبوونه‌وه‌یه‌کی ئاسایی له‌گه‌ل لیژنه‌ی به‌ره‌که‌ی به‌سه‌رکه‌وتن و ڕووداویکی گرنگ هه‌ژمار ده‌کرد و له‌روژنامه‌کانی حزبا زۆر بایه‌خی پی ده‌دا. له‌گه‌ل

ئه‌وه‌دا خالی لیکۆلینه‌وه‌ له‌وه‌ کۆبوونه‌وانه‌دا بریتی بوو له‌پیشکه‌شکردنی زنجیره‌یه‌کی دوورودریژ له‌گازانده‌ی نوینه‌ره‌کانی حشع بۆ ده‌سه‌لاتی به‌عس ده‌رباره‌ی ده‌سگیرکردنی فلان که‌س و سه‌رکوئکردنی فیسار شیوعی، ئه‌نجامه‌که‌ش له‌دوای پیشکه‌شکردنی گله‌یی و گازانده‌کان، بریتی بوو له‌زیاتربوونی ئالۆزییه‌کان. (نوری، ٢٠١٩: ١٣٥)

سالی ١٩٧٤ که‌ شه‌ری به‌عس و کورد ده‌ستی پیکرده‌وه، دوو سال زیاتربوو، حزبی شیوعی هاوپه‌یمانی به‌عس بوو. چالاکی قانونی ده‌ستیپیکردبوو. ریکخراوه‌کانی باره‌گای ئاشکرایان له‌شاره‌کان دامه‌زراند بوو. رۆژنامه‌ی (طریق الشعب) و حه‌فته‌نامه‌ی عه‌ره‌بی -- کوردی (الفکر الجدید -- بیری نوێ) له‌به‌غدا ده‌رده‌کرد و له‌به‌رده‌دا بپوون به‌ئه‌ندام و به‌دوو وه‌زیر (عامیر عه‌بدوڵا) و (موکه‌ره‌م تاله‌بانی) به‌شداری له‌وه‌زاره‌تا و به‌چه‌ندین ئه‌ندامی وه‌کو (یوسف حه‌ننا، شیروان عه‌لی ئه‌مین، ئه‌حمه‌د حامید قادر، ئه‌حمه‌د دلزار، ئیبراهیم حاجی مه‌حمود، حه‌مه‌ سه‌عید حه‌بیب، قادر ره‌شید، خه‌یری عه‌بدوولحه‌مید قازی، مه‌حمود فه‌قی خدر، سامیه‌ شاکر) له‌داموده‌زگا کارتۆنییه‌کانی حوکمی زاتی به‌عسی دا (مه‌جلیسی ته‌نفیزی و مه‌جلیسی ته‌شریعی) دا به‌شداری کردبوو. (ئه‌مین، ١٩٩٧: ٢٧)

ده‌ستکه‌وته‌کانی به‌ره‌ سه‌باره‌ت به‌شیوعیه‌کان له‌نیوان سالانی ١٩٧٣ -- ١٩٧٩ چۆنبوو، به‌هه‌مانشێوه‌ش بوو بۆ جه‌ماوه‌ره‌که‌ی، که‌واته‌ بۆچی سه‌رکردایه‌تی حزبی شیوعی به‌وه‌ جۆره‌ هاوپه‌یمانی و به‌ره‌یه‌ رازی بوو؟ بۆچی به‌هینزکردن و پارێزگاریکردن له‌م هاوپه‌یمانییه‌ی کرد به‌ئه‌رک و خالی سه‌ره‌کی له‌سیاسه‌ته‌کانیدا، ته‌نانه‌ت دوا له‌سه‌نداره‌دانی ٣١ شیوعی و دیموکراتیخواز؟ «من ره‌تی ده‌که‌مه‌وه‌ هۆکاری ئه‌م دیارده‌یه‌ بریتی بیت له‌ئه‌قلیه‌تیکی میان‌ره‌وی پاشکۆیانه، به‌لکو هۆکاره‌که‌ی سوود و بابه‌تی تاکه‌ که‌سی بوو، چونکه‌ گره‌وه‌کردن و سووربوون له‌سەر به‌رده‌وامی دان به‌م به‌ره‌ لاوازه‌ ته‌نیا مه‌زه‌نده‌ی سیاسی نه‌بوو، به‌لکو ده‌گه‌رپه‌ته‌وه‌ بۆ سووربوونیشیان له‌سەر له‌ده‌سته‌دانی ئه‌و ژیانه‌ شاهانه‌ و خۆشه‌ی که‌ هه‌ندیک به‌هۆی ئه‌م هاوپه‌یمانییه‌وه‌ بۆیان فه‌راهه‌م ببوو». (نوری، ٢٠١٩: ١٣٥).

هه‌رچه‌نده‌ حزبی شیوعی عیراق له‌گه‌ل حزبی به‌عس



له بهر دېدا بوو، به لآم به عس به هموو شپوه يه ك، راسته خو، يان ناراسته وخو له شپوعيه كاني دېدا، په روبا لي دېكرن، بيانوي پينده گرتن، ريكخواوه پيشه يي و ديموكراتيه كاني سر به حزبي شپوعى سر كوت دېكرن، نه ندام و ه وادارانى له ناو له شكر زيندانى دېكرن و ه نديكيا نيشى به له سيداره دان مه حكوم دېكرن. (حه يده رى، ۲۰۱۴: ۲۰۱)

له دواى راگه ياندى هاوپه يمانى و واژوكردنى به رى نيوانيان، باره گاي حزبي شپوعى له زور له شاره كاندا كرايه وه و زور له نه ندامانى حزبي شپوعى ئاشكرابوون، نه وهش هله يه كى گوره بوو. (شوانى، ۲۰۱۸: ۱۸۱).

سه باره ت به ئاشكراكردنى ريكخستن و بهرپرسانى پله بالاي حزب له شاره كاندا (عه دنان عه باس) ده لئيت: «له ناوه راسى سالى ۱۹۷۴ بانگه پيشى سكرتاريه تى لئژنه ي ناوچه كان و ه ريمى كوردستان بو باره گاي لئژنه ي ماركه زى له به خدا كرا، به مه به سى كو بوونه وه له گه ل سكرتاريه تى لئژنه ي ناوه ندى و لئژنه ي ناوه ندى ريكخستن، ئامانج له و كو بوونه وه يه شهنوكه وكردنى راسپارده يه كى مه كته بى سياسى حزب بوو، سه باره ت به بهر زكردنه وه ي ئاستى نوينه رايه تى و په يوه ندى له ناوچه كاني عيراق و ه ريمى كوردستان، به جوړيك كه بهرپرسي هه ريمه كان و پاريزگان، به شپوه يه كى چتر نوينه رايه تى و په يوه ندى له گه ل بهرپرسانى به عس له سه رانسهرى عيراق به ستن. له و كو بوونه وه يه دا، له سكرتاريه تى لئژنه ي ماركه زى (باقر ئيبراهيم و ماجد رها) له لئژنه ي ناوه ندى ريكخستن (جاسم الطوائى) و سكرتيرى هه ريمى باشوور (سه ليم ئيسماعيل) و سكرتيرى هه ريمى ناوه راسى (باوكى سيروان) له هه ريمى كوردستان (ئه حممه بانخي لاني) و له به خدا عزه ت عوسمان (باوكى ستار) و له هه ريمى فورات (عه دنان عه باس) گفتوگومان سه باره ت به راسپارده كى مه كته بى سياسى و بهر زكردنه وه ي ئاستى نوينه رايه تى و په يوه ندى به له گه ل حزبي به عس، له لايه ن هاوپه يمانه وه كرد. هه نديك له هاوپه يمانى حزب له سكرتاريه تى ناوچه كان به شپوه يه كى زور گه رموگوپ و ئه رينى له راسپارده كى يان دېروانى و لايه نه باشه كانيان تاوتوئ دېكرن به تايه ت هاوپه يمانان له ناوچه كاني باشوور، كه وه كو نه وان ئاماژه يان بو دېكرن، له روى كردارى سوودى زور يان پي ده گه يه نيت، نه مه له كاتيكدا ناوچه كاني باشوور پيش نه و

راسپارده يه ش، نه وان له گه ل خو ئاشكراكردنى نوينه رايه تى حزب بوون له و ناوچه و باره گايانه ي له وئى كرابوونه وه. (عباس، ۲۰۱۶: ۱۱۹).

هاوكات مه ترسيه كاني خوئى ئاوا ده خاته روو «راسپارده كى مه كته بى سياسى رهنكرده وه و له دژى وه ستامه وه، لايه نه خراپيه كانم باسكرد و هوشداريشم له ليكه وه ته كاني دا، ئاماژه م پيدا كه روظيك دادى به قورسى وه ك حزب له سه رمان ده كه وئى و په نجه ي په شيمانى ده گه زين، كه نه وكاته په شيمانى دادمان نادان» له وكاته دا (ماجد عه بدولرزا) گوئى: عه دنان ته نيا رويه كى مه سه له كه ده بينى؟ وه لاسى منيش نه وه بوو كه «نه و بابه ته په يوه ندى به منه وه نييه وه كو تاكه كه س، نه گينا منيش دواتر له لايه نه باشه كاني نه و مه سه له سوودمهن دېم، به لآم ترسى من له وه يه كه نه م هه نگاهه ته واوى نوينه رايه تى و هيزى نيمه ئاشكر ده كات و دواتر ده بيته خالى لاوازمان و له دژمان به كار ده هينرئيه وه» گوتم: «ناشمه وئيت له گرنكى نه و هه نگاهه كه م بكه مه وه، به تايه ت بو هه ريمى فورات، چونكه توانيمان له بهر ژوه ندى حزب، وه به ره ينانى باشى تيدا بكه ين، له په يوه ندى گرئيدان له گه ل بهرپرسيه كاني حكومه ت و به عس له و هه ريمه به ته واوى پاريزگان، كه له وكاته دا (محمه مد عايش) نه ندامى نه نجومه نى سه ركردايه تى شوړش و بهرپرسي لقي فورات و وه زيرى ده ولت بوو له حكومه تى عيراقدا». (عباس، ۲۰۱۶: ۱۱۹).

به لآم سه ربارى لايه نه باشه كاني به ره، دواتر هه موو پيشينييه كان له باره ي ئاشكرابوونى ريكخستن و نوينه رانى حشع به تايه ت نه وانى له لئژنه كاني به ره و نوينه رايه تى ريكخواوه پيشه ييه كاندا له گه ل به عسيه كان له په يوه ندى دابوون، هه موويان كه وتنه بهر شالوى گرتن و نه شكه نجه دان و له ناوبرديان. سالى ۱۹۷۸ زوربه ي نوينه ره كانيان له باشوور و ناوه راسى ده سگيركران، نه وانى به ربه ره كاني به عسيان ده كرد و رولى كارايان هه بوو، له ناو بران. وه كو (على نورى) نه ندامى لئژنه ي هه ريمى فورات و سكرتيرى ناوه خوئى كه ربه لا و نوينه رى حزب له لئژنه ي به ره له و پاريزگايه، هه روه ها (فازل وتوت) نه ندامى لئژنه ي ناوه خوئى بابل و نوينه رى حزب له سه نديكاي ماموستايان. له گه ل (قاسم محمه د هه مزه) نه ندامى لئژنه ي ناوه خوئى بابل و بهرپرسي نوسينگه ي روظنامه وانى له فورات.

۴۴
**سووربوون و
 بهر دواى
 له م به ره
 لاوازه،
 ده گه رئيه وه
 بو نه و ژيانه
 شاهانه و
 خوشى
 هه نديك
 له وانى
 به هوى نم
 هاوپه يمانيه وه
 بويان
 سه راهم
 بپوو**

۷۷

برپاری داخستنی باره‌گای ریکخراوه پیشه‌بیه‌گان، برپاریکی هاوشیوهی نه‌شته‌رگه‌ری قه‌یسره‌ری بوو، نهو برپاره مه‌کته‌بی سیاسی حزب، به‌بی راویژکردن و رازیبونی بنکه‌ی خواره‌ی حزب کردی

بی، باشتره له‌زوریکی پچرپچر» که پشتبه‌ستوه به‌وته‌یه‌کی هاوشیوهی خو‌ی ده‌لیت، «رازیبه به‌وه‌ی هه‌یه و ته‌ماع مه‌به، چونکه ته‌ماعی، نه‌وی خریشت کردۆته‌وه ده‌یبا» بۆیه له‌پیناو زۆره‌که، ده‌سبه‌رداری که‌مه‌که بووین و نه‌و برپاره‌مان دا». (محمود، ۲۰۱۳: ۱۲۳).

له‌هه‌له و که‌موکوپری و کورتینی حزبی شیوعی له‌و ماوه‌ی له‌گه‌ل به‌عس چوو به‌ره‌وه، سکرتری کۆمیته‌ی ناوه‌ندی حشع ناچیته ژیرباری ته‌واوی به‌رپرسیاره‌تی و وه‌ک (شه‌وه‌کت خه‌زنه‌دار) ده‌گیزیته‌وه «من و عه‌زیز محهمه‌د رووبه‌روو له ۲۹ ی ۷ ۱۹۷۸ له‌دیمه‌شق پینکه‌وه دانیشتین و نه‌و ریک ئاوه‌ای به‌من گوت: «باوکی جه‌لال، ئایا به‌پاستی، من به‌ته‌نیا بووم که به‌شداری به‌ره‌ بووم و واژۆم له‌سه‌ری کرد؟» گوت: بئگومان نه‌خیر، هه‌ر هه‌مووتان له‌مه‌کته‌بی سیاسی به‌رپرسیاره‌تیتان ده‌که‌ویته‌ ئه‌ستۆ، جا به‌پاسته‌وخۆ، یان ناراسته‌وخۆ، به‌لام به‌رپرسیاره‌تی گه‌وره و سه‌ره‌کی ده‌که‌ویته‌ ئه‌ستۆی تۆ، چونکه تۆ که‌سی به‌که‌می حزبی. کیشه‌که ئه‌وه‌بوو، به‌ره‌ گه‌یشتبوو به‌قوناغیک له‌بنه‌ستبوون، نه‌یده‌توانی به‌هیچ شیوه‌ک به‌رگری له‌به‌ره‌ بکات، له‌وه‌ش گرنگتر عه‌زیز محهمه‌د کۆمه‌لێ ته‌نازولاتی بۆ به‌عس و سه‌دام، به‌بی ئاگاداری سه‌رکردایه‌تی حشع کردبوو. به‌و پێشه‌ی که له‌شوینه‌کی هه‌ستیار بووم، زۆرچاک ده‌مزانی که عه‌زیز محهمه‌د به‌ته‌نیا نییه، به‌لکو ته‌واوی مه‌کته‌بی سیاسی له‌مه‌ له‌گه‌لیدا به‌شداربوون. جینگای خۆشییه‌تی که لێرده‌ ئاماژه به‌ته‌واوی نه‌و ته‌نازولاتانه بکه‌ین، جیگریان بکه‌ین که ئاخۆ چۆن و چیبوون؟»

ئه‌ندامه‌که‌ی کۆمیته‌ی ناوه‌ندی حزب له‌و هه‌ریمه، ده‌شلی: «هه‌ندیک له‌هاورینیانمان ده‌سگیرکران، به‌لام نه‌وان دواتر ئازاد کران». (عباس، ۲۰۱۶: ۱۳۱).

به‌مجۆره گیروگرفته‌کان زۆربوون و ده‌ستدریژی زیادی کرد و دیسان هێرش گرتنی هاوریان و ئازاردانیان و ته‌نانه‌ت کوشتیان ده‌ستیپیکرده‌وه. «هه‌روه‌کو چۆن هاوپی (مه‌مه‌د زخۆک) گه‌را و تا مردن ئازار درا. له‌کۆمیته‌ی بالای به‌رده‌ا مه‌سه‌له‌که‌م خسته‌ پینچاوی سه‌دام و گوتم چۆن ده‌کریت، هاوریه‌کی ئیمه‌ تا مردن ئازار بدریت، له‌م پۆژده‌ا که له‌نیوان حزبی شیوعیمان و حزبی به‌عسدا به‌ره‌ و هاوکاری هه‌یه، ئاخۆ هۆی گرتن و ئازاردانی تا مردن چی بیت؟ سه‌دام پرسپاری له (تاریق عه‌زیز) کرد که زانیاری له‌سه‌ر رووداوه‌که چیه‌؟ تاریق عه‌زیز فایلیکی گه‌وره‌ی هینایه‌ پینشه‌وه و ده‌ستی به‌خویندنه‌وه‌ی نه‌وی له‌ویدا نووسرابوو، کرد: «مه‌مه‌د زخۆک چه‌کی هه‌لگرتبوو، خه‌لکی هانده‌دا بۆ شوپش دژی به‌عس. گوتم: نه‌بو عوده‌ی... نه‌و چه‌که‌ی محهمه‌د زخۆک هه‌لگرتبوو، ده‌مانچه‌کی گچکه‌یه و له‌کوردستان پێی ده‌لین (میشکوژ) چونکه ئه‌م ده‌مانچه‌یه مروّف ناکوژیت، به‌لکو ده‌شی تا مه‌سافه‌ی پینچ مه‌تر، برینیکی گچکه‌ بکات. جا ئایا ماقوله‌، محهمه‌د زخۆک، به‌م ده‌مانچه‌یه رژیمی حوکم هه‌لگیزیته‌وه؟». (ئه‌حمه‌د، ۲۰۰۷: ۲۶۴).

له‌باره‌ی داخستنی باره‌گای ریکخراوه پیشه‌بیه‌کانی حشع (لاوان و قوتابییان و ژنان) له‌لایه‌ن خودی حزب خۆیه‌وه، عه‌زیز محهمه‌د که ماوه‌ی ۳۱ سال سکرتری کۆمیته‌ی ناوه‌ندی حزبی شیوعی عێراق بوو (۱۹۶۴ – ۱۹۹۳) ده‌لیت «برپاری داخستنی باره‌گای ریکخراوه پیشه‌بیه‌گان، برپاریکی هاوشیوه‌ی نه‌شته‌رگه‌ری قه‌یسره‌ری بوو، نه‌و برپاره مه‌کته‌بی سیاسی حزب، به‌بی راویژکردن و رازیبونی بنکه‌ی خواره‌ی حزب کردی، که ناوی لیترا (هه‌له‌په‌ساردن) ئه‌مه‌ش ده‌گه‌ریته‌وه بۆ نه‌و بارودۆخه‌ ناخۆشه‌ی حزب له‌و کاته‌دا تیی که‌وتبوو، له‌سه‌ر ئاستی هه‌ریمایه‌تی و عه‌ره‌بی و نیوده‌وله‌تی، ئه‌مه‌ جگه‌ له‌و هه‌موو ئاسته‌نگ و فشاره‌ی، ده‌وله‌ت و حزبی به‌عس، خستبوویه سه‌ر حشع، هه‌موو ئه‌مانه‌ هۆکاریکی خولقاند، که رازی بین به‌به‌شیکی که‌متر له‌وه‌ی هه‌یه «ده‌شلیت: «له‌ترسی له‌ده‌ستدانی هه‌موو شتیکی و له‌سه‌ر بنه‌مای نه‌و وته‌یه‌ی ده‌لی، «که‌میک به‌رده‌وام

**کاره‌سات
و زیانی
گه‌وره‌ی
حشع
له‌دوا‌ی
به‌ستنی
به‌ره،
له‌سالی
۱۹۷۸دا بوو.
کاتیکی
هاوریان
گرت و
برپاری له
سیداره‌دانیان
بۆ ده‌رچوو**

و

یەكەم: پەلەكردن و رازیبوون بەهەلۆهشانهوہی ریکخستنی حزب لەناو ھیزە چەكدارەكان، قەدەغەكردنی و سزای لەسەیدارەدان. رازی بوون بەوہی بەتەنیا حزبی بەعس مافی کاری چالاکی سیاسی لەناو ھیزە چەكدارەكان ھەیە. ئەمە تەنازولێکی پڕ لەشەر مەزاری بوو، سزای لەسەیدارە؟ بۆ كێ؟ تەنیا شیوعییەكان.

دووہم: تەنازولی گەورە و شەرمەھینەتر، بەشداریكردنی حزب لەشەری نەگریسی پزیم بۆ سەر گەلی كورد، ھەلگرتنی چەك و بەشداری شیوعییە كوردەكان لەو شەڕەدا و لێكچواندنی ریکكەوتنامە ی عێراق و ئێران لەجەزائیر، بە (ریككەوتنامە ی بریتست) ئەو ریکكەوتنە ی كە لێنێن كردی بۆ پارێزگاریكردن لەدەسەلاتی شیوعییەت و خاکی سۆڤییەت.

سێیەم: ھەلۆهشاندنەوہی تەواوی ریکخراوەكانی قوتابییان و لاوان و ژنان لەبەرژۆھەندی حزبی بەعس و بەچۆلی ھیشتنەوہی كورسی حزب لە (براگ) و كۆبوونەوہ نیۆدەوہ لەتییەكان.

چوارەم: فرۆشتنی دەزگای راگەیانندی مەركەزی حزب لەبەرژۆھەندی دەسەلاتدا، ئەمەش كاتیك پوویدا كە حزب ٣٠ ملیۆن دۆلاری لەسەدام وەرگرت لەژێر ناوێشانی (پشتگیری راگەیاندن) بەلام لەراستیدا وەرگرتنی پارەكە بەمانای پێفرۆشتنی راگەیانندی حزب بوو.

پنجەم: بێدەنگبوون لەبەرامبەر پێشلكارییە بەردەوام و دووبارە بووہەكانی بەعس، بەتایبەت بێدەنگی لەبەرانبەر گرتنی دەیان كادیری شیوعی لەماوہی پینچ سالی بەردەدا، ھەموو كاردانەوہی حزبی شیوعیش بەدریژایی ئەو ماوہیە، داواكاری شەرمناھە حزب بوو بۆ دەستھەلگرتنی بەعس لەو پێشلكاریانە، ئەویش لەریگای (سكرتاریەتی بەرە). (خزندان، ٢٠٠٥: ٢٤٠).

كارەسات و زیانی گەورە ی حشع لەدوای بەستنی بەرە، لەسالی ١٩٧٨دا بوو. كاتیك ٣١ ھاورپیان گرت و بریاری لەسەیدارەدانیان بۆ دەرچوو، ھەرچەندە سەرکردایەتی حزب لەبەرە ی نیشتمانی نارەزایی دەربری سوودی نەبوو، بەپەلە پەيوەندی بەسەرکردایەتی حزبی شیوعی سۆڤییەت و حزبی شیوعی بولغارییەوہ كرد، سكرتیری حزبی شیوعی سۆڤییەت (برجنیف) و سەرۆکی بولغاریا (جفكۆك) داوايان لەئەحمەد حەسەن بەكری سەرۆك كۆمار و سەدام حوسینی جیگری كرد،

ئەو ھاورپیانە لەسەیدارە نەدەن، كەچی وەلامی پزیمی عێراق بۆ ئەوان، ئەوہبوو گوتیان: ئەو داواہی ئێوہ، دەسختنە ناو كاروباری عێراقە. (شوانی، ٢٠١٨: ١٨٧).

«لەدوای لەسەیدارەدانی (٣١) كەسەكە لەئایاری ١٩٧٨ سەرەتای كەمپینیکی فراوانی تازە بوو كە (سەدام) پیلانی بۆ دانابوو، بەنامانجی لەناوبردن و گۆرینی حشع بۆ حزبیکی كارتۆنی.. ھەروەھا لەگەڵ ئەم كەمپینەشدا، كەمپینیکی توندی راگەیاندن دژی (حشع) وەكو ئایدۆلۆژیا و ریکخراوی سیاسی ئەنجامدرا. سەرکردایەتی حشع لەسالی ١٩٧٨-١٩٧٩ تەنیا پایە و پەوشتە شۆرشگێڕانەكانی نەخستە ژیر پێ، بەلكو پایە و پەوشتە مرقایەتیەكانیشی خستە ژیر پێ، ئەوہش بەبوونی بەپاشكۆی حزبی بەعس. بەمشۆھەییە دوو وەزیرەكە ی حشع (عامر و موكەرەم) لەپۆستەكانیان مانەوہ، ھەروەھا نوینەرەكانی حزب لەكوردستان لەئەنجومەنی یاسا دانان مانەوہ و تەماشای دیمەنی لەناوچوونی ریکخستنەكانی حزبیان دەكرد». (نوری، ٢٠١٩: ١٤٠ ل).

«پاش ھیرشی ناپەوا و درپدانە ی حزبی بەعس بۆ سەر حزبمان، لەسالی ١٩٧٨اوە، حزب لەسەر ئەم بارودۆخە، ھەندێك ھیلی تاییەتی نوێی نەخشەكێش كرد، بۆ خۆئامادەكردن، بۆ جۆری تیکۆشانیکی جۆراوچۆر و نوێ لەبواری ریکخستندا. ھەر لەراگەیاندن و پامیارییەوہ، تاكو پێشمەرگایەتیش (چەكداری) و جەماوہری» (تالەبانی، ٢٠٠٦: ٢٤٦).

دوا دیداری بەرە، وەكو (كەریم ئەحمەد) دەیگێریتەوہ: لەم كۆبوونەوہیەدا سەدام باسیکی لەسەر بارودۆخەكە خستە بەرچاو، ئینجا ھاتە سەرباسی پەيوەندی نیوان ئیمە و ئەوان كە پەيوەندی پاشكۆییە بۆ حزبی سەركرده، ھەروا پیناخۆشی خۆی دەربری لەچالاکی و گەورەبوونی حزبی شیوعی لەناو كەرتە جۆرەجۆرەكانی گەلدا. چەند ھاورپییەك لەپارێزگاكانەوہ قسەیان كرد و ھاتنە سەرباسی تەنگ پێھەلچین و شیوازی تیرۆریستی لەلایەن دامەزراوەكانی ئەمن و ریکخستنەكانی بەعسەوہ لەدژی ھاورپیان و ریکخراوەكانمان و لەپینشی ھەموویانەوہ، ھاورپی (عادل سەلیم) لەھەولێز قسە ی كرد. ھەروا ھاورپی (صباح الدەر) بەلام وتارەكە ی بەرپەرچدانەوہی وتارەكە ی سەدام بوو لەكۆبوونەوہكەدا. (ئەحمەد، ٢٠٠٧: ٢٦٦).

٤٤
بەعس لەو
بەرەپە ی
لەگەڵ حزبی
شیوعیدا
ھیچكات
مەبەستی
ئەوہ نەبووہ
شیوعییەكان
لەگەڵ
خۆیدا
بەشداری
دەسەلات
پینكات،
بەلكو
لەھەلیك
دەگەرا چۆن
بچووگیان
بكاتەوہ

»

کۆمیتەى ناوەندى حزب، له ئایارى ۱۹۷۸ دا کۆبووه و به توندى رهخهنى له سیاسهتى تیرۆریستانهى به عس گرت كه چۆن بوته مايهى زيان گهياندن به سه رهخووبى ولات و ئابوورى نیشتمانى و هه ره ده شیبته دیکتاتورى، پاشان کاروبارى پیویست بو گه رانه وه بو کارى نهینى و به رگرى چه کدارانه جینه جیکران و تیه کانى پارتیزان به هاوکارى پيشمه رگه کانى کوردستان دامه زریتران. به مجوره (حشع) له هاوپه یمانى و هاوکارى به عسه وه، كه هیوا ده کرا له حیزبى تیرۆریستى دیکتاتوره وه بیه حزیك بو خزمه تى گهل و په ره پیدانى ولات «ده لیم حیزبه که مان بووه حیزبى به ره له سستکار». (ئه حمه د، ۲۰۰۷: ۲۶۷).

سه رچاوه کان:

یه که م/ کتیب به زمانى کوردی:-

- ۱-، نهوشیروان مسته فا ئەمین (۱۹۹۷) په نه که کان یه کیتى ئەشکین، بلاوکراوه ی به رلین، ئەلمانیا.
- ۲- ئەحمه د باوه ر، (۲۰۱۸)، میژووی هاوچه رخی عیراق ۱۹۱۴-۱۹۶۸، چاپى یه که م، چاپخانه ی کارو.
- ۳- ئەحمه د حه مه د ئەمین (۲۰۱۰) چه ند لاپه ره یه ک له میژووی نوئى و هاوچه رخی عیراق، چاپى یه که م، چاپخانه ی رۆژه لات، هه ولیر.
- ۴- سالح حه یده رى (۲۰۱۹) کۆمه له وتاریکی گرنگی بلاونه کراوه ی سالح حه یده رى، چاپى یه که م، چاپخانه ی رۆژه لات، هه ولیر.
- ۵- فاتح ره سول (۲۰۰۵) بنچینه ی میژووی بیروکه ی چه پ، چاپى دووه م، چاپخانه ی چوارچرا.
- ۶- کاروان شوانى (۲۰۱۸) میژووی دامه زراندى حزبى شیوعى عیراق، چاپى یه که م، چاپخانه ی ئازادى.

۷- سه روه ر عبده لره حمان عومه ر (۲۰۱۹) حزبى شیوعى عیراق و مه سه له ی کورد (۱۹۳۴-۱۹۷۵) لیکولینه وه یه کى میژووی سیاسیه، چاپخانه ی کارو، چاپى یه که م، سلیمانى.

دووه م/ کتیب به زمانى عه ره بى:-

- ۸- حنا بطاوه (۲۰۰۶) العراق، کتاب الثالث (الشیوعیون والبعثيون و الضباط الأحرار) ترجمه: عیف الرزاز، المکتبه الوطنیه الايرانیه، تهران.
- ۹- شوکت خزنده ر (۲۰۰۵) سفر ومحطات (الحزب الشیوعى العراقى ... رۆیه من الداخل)، الطبعة

الأولى، بيروت- لبنان.

۱۰- عدنان عباس (۲۰۱۶) هذا ما حدث، الجزء الاول- الجزء الثانى، الطبعة الثالثه، إصدار دار سطور للنشر والتوزيع، بغداد.

۱۱- سيف عدنان القيسى (۲۰۱۴) الحزب الشیوعى العراقى فى عهد البكر ۱۹۶۸-۱۹۷۹، الطبعة الأولى، دار الحکة - لندن.

۱۲- أحمد عبدالعزيز محمود، نضال الرفیق عزیز محمد السكرتیر العام السابق للحزب الشیوعى العراقى، المطبعة ازادى

سپه م/ یاداشت:-

۱۳- که ریم ئەحمه د (۲۰۰۷) رپر وه ی تیکوشان، وه رگیرانى: جه لال ده باغ، چاپخانه ی ره هه ند.

۱۴- ئەحمه د بانخیلالانى (۲۰۱۴) بیره وه ریه کانم، چاپخانه ی کارو، چاپى دووه م، سلیمانى.

۱۵- فه خره دین نه جمه دین تاله بانى، (۲۰۰۶) وه کو خوى، چاپخانه ی کاروخ، چاپى یه که م، سلیمانى.

۱۶- جه مشید حه یده رى (۲۰۱۳) لاپه ره ی بیره وه ریه کانم (۱۹۶۶-۱۹۹۱) به رگی دووه م، چاپى یه که م، چاپخانه ی ئازادى، هه ولیر.

۱۷- به هادین نورى (۲۰۱۹) بیره وه ریه کانى به هادین نورى، چاپخانه ی تاران، به رگی دووه م.

چواره م چاوپیکه وتن:-

۱۸- هاوړی (ره وه ند) طاهر کریم على، به رپرسى لیژنه ی ریکخستنى ناوه ندى حزبى شیوعى کوردستان (له کاتى خوئى) له سالى ۱۹۴۶ له گه ره کى خانه قای شارى هه ولیر له دایکبووه، له مانگی ۸ى سالى ۱۹۶۲ په یوه ندى کردووه به حزبى شیوعى عیراقى.

۱۹- هاوړی (هادى) کاوه مه حمود مه جید، سکرتری کۆمیتەى ناوه ندى حزبى شیوعى کوردستان، له سالى ۱۹۵۸ له شارى که رکوک له دایکبووه، بروانامه ی به کالۆریۆسى هه یه له بواری یاسا، بروانامه ی دکتورا له بواری (زانسته ئابینیه کان).

ئهم بابته له بنچینه دا بریتیه له پوخته ی توێژینه وه ی به ده سته ینانى بروانامه ی به کالۆریوس.

رەخنە و ئىكۈلپىنەۋە

- **مەھمەد باۋەكەر دريژە بە (گەمەي پەنجەگان) نى دەدات**
بۆتان جەلال
- **چەند جاريك رۇمانى (كتىبىرۇش) م خويىدەۋە**
مستەفا نادر
- **كەزال ابراهيم فدر بويىرىكەنى سەرسامى كردم**
نووسىنى / عبدالجبار الجبورى - و / هيمن سه عيد
- **عيشق لاي جزيرى و مەھوى**
نەجات ئەسپىندارەيى
- **مەدىحە برادۇستى .. كابانى شيعر**
نعمەت عەبدوئاللا

محەمەد باوەکر

دریژە بە (گەمە ی پەنجەکان) ی دەدات ...



کۆد و هیما شاراوەکان، پیتی باشە ماندووبن بەدوای سەراسیمابوون و دۆزینەوێی مانا و چیژەکانی هونەری خویندەنەوێ.

لە شیعری (سینینی پیرۆز) وەکو نمونە یەک لە کۆمەڵە شیعری (گەمە ی پەنجەکان) ئەم سەرنجەنەم دەخەمەرۆو:

دیتیان ئاگر

رووخسار دەدوین و

شوینیک نەماو

پڕۆقە ی ئاوازەکانیان تیدا بژەنن.

گوناحی شیرین

دەستی لە تاتۆکردنی

جوانییەکانی بۆج

هەلنەدەگرت.

جۆگەلە ی پەیفەکان

چک نەدەبوون

قەشەکان سینینی پیرۆزیان

لە زاردا نەدەهاتەگو

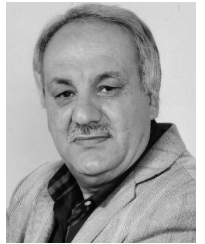
بە تەمای حاملەبوونی مریەمیکی تر بوون

نوژیان دابەست

محەمەد باوەکر دەمیگە شیعەر دەنووسیت، کەم دەنووسی و کەمتر بلأودەکاتەو، هەلپە ی خۆدەرھینان و خۆرەپیشکردنی زۆر کەم، بەدەگمەن لە شیعەرەکانیدا کە زۆربەیان کورتن، یان مام ناوەند (من) ی جیناوی کەسی سەربەخۆ بۆ کەسی یەکەمی تاک بەکار دەھینیت، ئەو حەز دەکات وەکو شاعیریکی ژەنەرال دەرێکەوێت و لە دەقە شیعرییەکانیدا رۆشنیرییەکی بەرجەستە ی بکات.

(ئاین، هونەر، میژوو، فەلسەفە، بابەتە مسیۆلۆژییەکان) وەک تیکەلە یەکی ئەفسونای دەپرژینیتە ناو بۆتە ی کەرستەکانی و بونیادی دەقی هەمەرەنگی مەعریفی لی پیکدەھینیت.

بەم تیرم و مژارارانه، پردیک لە نێوان خۆی و دەرەویدا دروست دەکات و بە زمانیکی مەعریفی دەدوین، هەست و نەستی دەکاتە هەوینی خەم و ئاواتی بابەتە ورۆژینەرەکانی ناو خەلک و لەگەڵیاندا سەو داسەر پیشاندەدات. شیوازی دەربرینەکانی لە شیوازی سوریا لیستەکان نزیک دەکاتەو، رەنگدانەوێ شاعیرە سوریا لیەکانی فەرەنسی لەسەر، وەلی بە رەنگ و بۆی کوردییانە، لە یەک گوشە نیگا بۆ شیعەر ناروانیت، شیعەرەکانی دەخاتە ئاوی پووباریک بۆ ئەوێ بگاتە دوورترین شوین و زۆرترین خوینەر بە دەستیان بگات، ئەو مەراقیەتی خوینەرانی زوو دەستیان نەگاتە



بۆتان جەلال

دروود خویندرايه وه

بو مژده مینانی جار یکی تری

هه لکشانی عیسای ناسری

ئه مانیشان

له ترسی دۆزهخ،

خودایان نه ده په پرست

ئه وان

له پیناوی خوشه ویستی خودادا

هه موو خوداگانیان

خوشده ویست

ئه م دهقه (چهق) یان سه نترالیکی نییه، ماناکان له تهوهر و میترا لیکه وه بو یه کیکی دیکه دهگواز رینه وه، له دهلالاتی هیمایی و ئامازه بییه وه، بو لیکه وته ههستی و مهعنه وییه کان په لوپۆ دههاویژن، له ناوهندی ئایینه وه بو ئهوپه ری ئهفسانه و میژووی سهدهکانی ناوهراست خووی نمایش دهکات، له هیما بهرگ و قاوغیکی ماسکداری مانا په نهانهکانی رهنگریژ دهکات، تهوهری بنچینه له م شیعردا مملانی نیوان قهشهکان و مرۆقه ئازادیخوازهکانه، که دهیانهوئ له کۆت و زنجیری عهقله کۆنهکان پزگایان بیت، لیره دا شاعیر چۆته پال بهرهی ئهوانه عیشقی ئازادییهکان و ژياندۆستن و رقیان له رهمزه ئایینهکان ده بیته وه که

دابلۆسیتهرن و دژ به مافی ئازادییهکانی مرۆقن و نایانهو بیت خووری ئازادی بگاته مالهکانیان، شاعیر دهیهو بیت وای نیشانمان بدات که سهرکهوتن له دوای هه موو مملانیتهک له کۆتاییدا بو خوشه ویستی و ژياندۆستانه.

ئه گهر (خه یال) له شیعردا ره گه زیکی سه رهکی بیت، ئه وه (زمان) نیوهی جوان به خشییه که یه تی، رواله تی زمانی محمه د باوه کر، رهقه، چره، فره دهنگه، له بهرجهسته مانایی و ئینشائییهکانیدا، مۆرکیکی تایبته به خووی ههیه و پیناسراوه، وشه ی کاریگر و پرستی کورت و دهلالاتی فره میتود و پاشخانی رۆشنیرییهکی هه مه چه شنه (وینه ی

“

به ریگهوت

به رهه می

(گه می)

په نجه گانم)

به وردی

خوینده وه،

نیسته زانیم

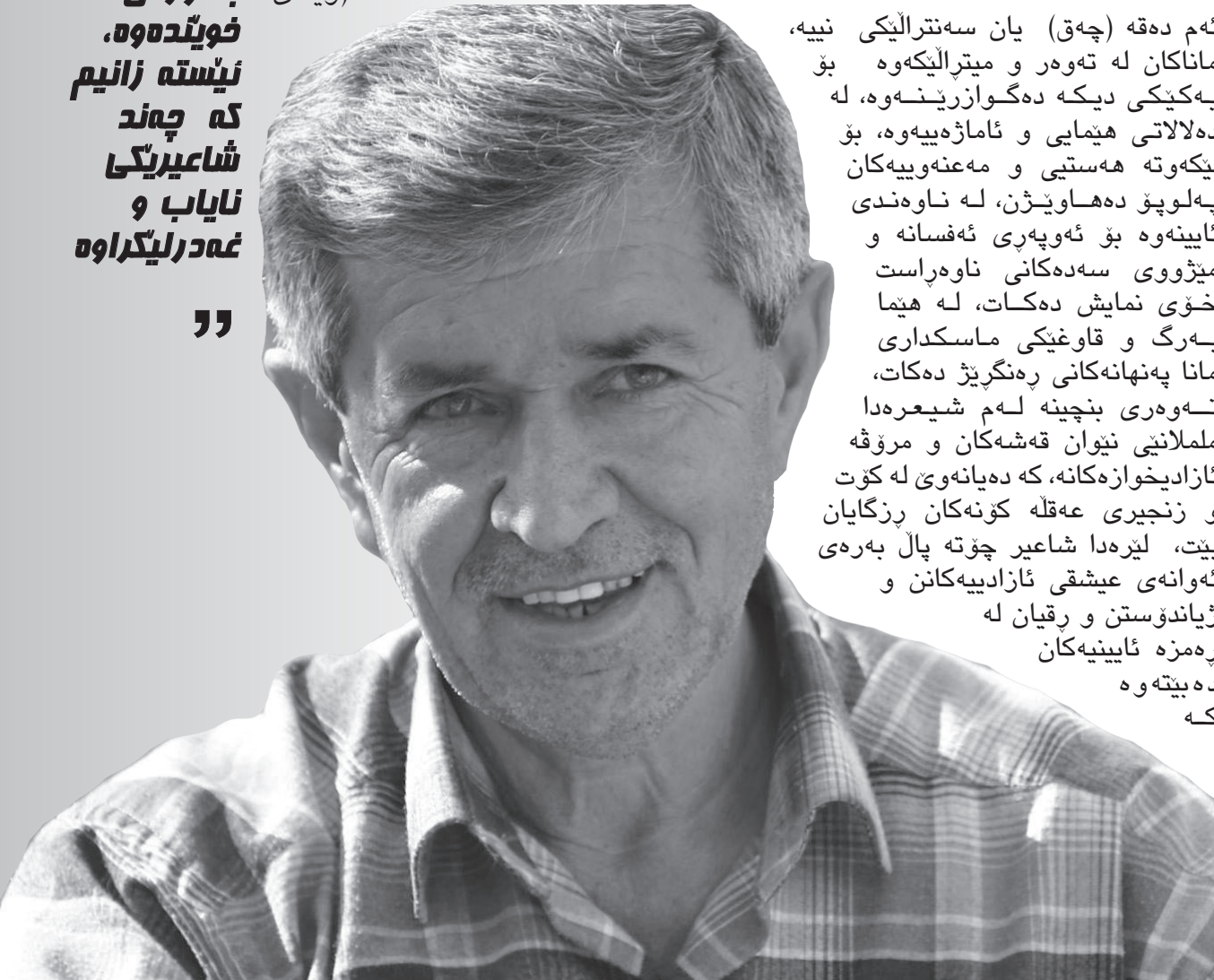
که چند

شاعیریکی

نایاب و

عه درلیکراوه

”



ئەم كەلبە شەكرەش نەيتوانى

ئاسەوارى ماچ
و مووچەكانى

جەستەى ژيان
رەشبكاتەو،

لەبەر خەمى
برادەرەكەم

ئەو مانگە هيلالىيە
سەر شىتە

هەموو شەويك بە
شەرابى هونەر

سەرخوش دەيىت.

ئەويش لەگەل گىرانهوى

ھەر دەنگە چىپرۆكىدا

زەمەنى پادەگرت

تالەموويەكى لەھەموو رەنگەكانى
دونيا

لە باخەل دەردەھىنا

لە نوکەوہ بۆ ئىمەى دەگىرپايەوہ.

قژ زەرد و ئەسمەرەكانى لە دانوبەرە

تا زىى بادىنان دەنوسىيەوہ

لەولاشەوہ بلاک گوجىلە بە مەستى،

ئەو شەوہ لىكاوى ھەوہسى تىرپوونى

بە ھىورى بۆ ئىمە نەمىش دەکرد

لە ھاوکوفىك دەگەرپا

ھەر ھىچ نەبىت تا كۆتايى بەزەمكە

ھاودۆستى بكات.

شىعەرىك ھەيە ئەكتىفە، ئەو شىعەرە وەكو
ئەو بازەنە كارەبايىيە وايە ھەرچەند كايەكانى
لىكبخشىندىرەين و خول بخۆنەوہ، بەھىزتر
وزە دەبەخشن و رۆشنايى بەسەر پووپىوى
دەقدا پەرش دەكەن.

محەمەد باوہەكر

گەمەى پەنجەكان



شىعەر

(شىعەرىي)

ئىستىتىكى

پىكدەھىنن، ھەر وىنەپەك لەگەل

وینەى دواى خۆى ئايكۆنى پىر ئامازەيىن بۆ

لىكدانەوہ و پامان.

شىعەر، دەھشەيە، ئەگەر لەھەر تىكستىكدا

زىاتر بەسەرىەك دەھشە تىنەپەرىيوت، بزەنە

شىعەرەكە لەبار و دۆخى ناكاملبوونىەتى،

ماويەتى ئەزموونى شاعىر و كەش و ھەواى

شىعەرەكە رەخسايىت بۆ خۆ خەملاندن و

پىگەيشتن، شاعىر لە (گەمەى پەنجەكان)

پشت بە كردارى لەناكاو و سەرسورماندن

دەبەستىت، بۆ ئەوہى ئەزمووندارىەتى خۆى

دووپات بكاتەوہ، با ئەم بۆچوونانە لە

شىعەرى (ھاوکوف) بىيىن:

شاعیر له دەرەووی (گەمە ی پەنجەکانی)ش یارییەکانی خۆی دەکات و درێژەیان پێدەدات، کاتیک بە هەستیکی موگناتیسسی پانتاییەک بۆ ئاویتەبوون بە میتافیزیک لەمانا شاراوەکانی دەق دەدۆزیتەو، لە ساتەوختی ھۆشیاریدا بێت، یان نا ھۆشیاری، ئەو دەزانیت گەمەکردن بە وشە ی شیعەر پەسکینی دوو سەرەیه، یان دەتباتە فەزای پیتاندنی عەقل و دەرھاویشتەکانی، یانیش بە کرچ و کالی و بێدەرەتانی لە جەستە ی دەق دوورتر و ناجولیت و مەودای فەزای خەیاڵت کۆتایی پیدیت.

یەکیک لە روالەتە درەوشاوەکانی شیعری باوەکر، چۆنیەتی مامەلەکردنی ھونەرییانە ی رستە شیعەرەکانیەتی لەنیوان خۆیاندا، بە فۆرمیک کە بێتە ھۆکاری لە دایکبوونی رۆبەرئیکی تەکنیکی و زمانەوانی و کانگایەک بۆ دەرھاویشتە ی دەلالاتی ھیمایی لەبەرگی ئیستیتیکایەکی درەوشاوە ی نادیار.

باوەکر پیدەچیت زۆر
باوەری بەو قسەییە ی
نووسەر و فەیلەسوفی
ناودار (ژان پۆل
سارتر) ھەبیت
کە دەربارە ی زما ی
شاعیران دەلیت :
(ئیمە لەناو زماندا
دەژین وەکو چۆن لەناو
جەستەشماندا ھەین)

لەھەر دۆخیکی شیعردا، ئەگەر رستەکانی لەرپووی (زمان) و (خەیاڵ) و (فانتازیا)وہ بارگای بوون بە ھیزی ماناکانیانەو، ئەوہ بزانی دەقیکی باشت لەبەردەمە بۆ خۆیندەوہ و چێژوہرگرتن، رستە ی بارگای بوو بەھیزی میتافیزیکی وجودی و فانتازیای ئۆرگانی، وینە ی شیعریی چالاک دەخولقین و لەکۆتایی دیمەنەکان دەقیکی سەرکەوتووی واتادار بەرھەمدیت، شایستە ی ماندووبوونی خۆینەرەکە ی بیت.

باوەکر پیدەچیت زۆر باوەری بەو قسەییە ی نووسەر و فەیلەسوفی ناودار (ژان پۆل سارتر) ھەبیت کە دەربارە ی زما ی شاعیران دەلیت: (ئیمە لەناو زماندا دەژین وەکو چۆن لەناو جەستەشماندا ھەین) بەو واتایە ی کە (زمان) بەقەد ھەموو تەمەن و ژیانمان گرنگە بۆ پاراستن و پیشکەوتنی کلتوریک بتوانیت پەرە بە توانستەکانی بدات و ھەمیشە بە زیندوویی و دینامیکییەت بھیلنەوہ، وشە و دەستەواژە ی نویشی لی بختەسەر.

ئەوہ ی من لێرە نووسیوومە راوزەنجی خۆمە بەرامبەر بە کۆمەلە شیعری (گەمە ی پەنجەکان)و شیکاری دەقەکانی، رەنگبیت خەلکی دیکەش ھەبن خۆیندەوہ ی جیاوازی بۆ بکەن (جاک دریدا) لای وایە ھەر دەقیکی ئەدەبی بە چاویکی جیاواز و عەقڵیکی جیاواز دەخویندریتەوہ، لەوانە ی ئەوہ ی تۆ بۆی دەچیت تەواو پینچەوانە ی من بیت، کە لیتیدەگەم، ئەمەش کرداریکی سروشتی و ئاساییە.

تەنیا ئەوہندەم ماوہ بیلیم وەکو درکاندنیک، لە ژیانمدا، کە نزیکە ی چل سال دەبیت شیعەر دەنووسم وەریدەگێرم و لەسەری دەنووسم، ھەرگیز ئازەزووم نەبووہ شیعەرەکانی محەمەد باوەکر بخوینمەوہ و لەسەری بنووسم، جا بە چاک بیت، یان خراپ، بەلام لەم دواپیەدا بە ریکەوت بەرھەمی (گەمە ی پەنجەکانم) بە وردی خویندەوہ، ئیستە زانیم کە چەند شاعیریکی نایاب و غەدرلیکراوہ، لە زۆریک لە شاعیرانی کوردستان لێھاتووترە، کە ناوبانگی زۆریشیان ھەیه و زۆریشیان لەسەر دەنووسریت.

“
لە ژیانمدا،
کە نزیکە ی
چل سال
دەبیت
شیعەر
دەنووسم،
وەریدەگێرم
و لەسەری
دەنووسم،
ھەرگیز
نارەزووم
نەبووہ
شیعەرەکانی
محەمەد
باوەکر
بخوینمەوہ و
لەسەری
بنووسم
 ”



چەند جارێک رۆمانی (کیتیفروش) م خویندەوه

دەهکات خوینەر هەمیشە وەک خوینەر بمینیتەوه و تیکەل نەبیت بە موعانات و کیشە و حالەتە دەروونییەکانی پالەوانەکە.

لە شانۆی درامی ئەرستۆیی کە ستانسیلافسکی رابەراییەتی دەکات، هەمیشە هەول دەدات بێنەر بەتەواوی تیکەلی رووداوەکانی ناو شانۆییەکە بێت و بەدوای هەستەکانی بکەوێت، هەستەکانی بەسەر بریارسانی زال بێت. ئیستا و رابردوو تیکەل بکات. واتە: هیچ فاسیلەینیک لەنیوان کات و بارودۆخی ئەوسای رووداوەکە و کات و بارودۆخی ئیستە ناھێلێت. بەمەش بێنەر دەستەووەستان دەبیت بەرامبەر ئەو قەدەدری رووبەرۆوی پالەوانەکە دەبیتەوه، بەتەواوی ئاویتە ی بارودۆخی پالەوانەکە دەبیت، تا دەگاتە حالەتی پاکزبونووە (کاپارسیس) بەھۆی بەزەبی ھاتنەوهی بە حالەتی پالەوانەکە. واتە ئەوهی لە دەست بێنەر بمینیتەوه تەنیا بەزەبی ھاتنەوهی بە پالەوانەکە، بەبێ ئەوهی بتوانیت ھۆکارەکانی روودانی ئەم کارەساتە شیتەل بکات.

بەلام بریخت وەک پەرچەکرداریک بۆ ئەم شێوازە، شیوازیکی دیکە پەرەپیدا. شانۆی داستانی _ فێرکاری. تیندا بێنەر بەبەردەوامی کەسێکی وشیارە و لەباری بیرکردنەوهی تەواو دایە بەدیار رووداوەکان و بەشداری لە بریارانی و لە چارەنووسی پالەوانەکە. ئەمەش لە رێگای ئەو تەکنیکانەی کە لە دەقەکان و کاری دەرهێناندا بەکاری دەھێنا، بۆ ئەوهی حالەتیکی (نامۆبون) لای بێنەر دروست بکات، تا بتوانیت شیتەلی ھۆکاری رووداوەکان بکات، بە عەقل بیربکاتەوه و دوور لە ھەستەکان بریار بدات.

رۆمانی کیتیفروش نووسینی رۆماننوس (سابیر رەشید) لە چاپیکی قەشەنگ و بە قەبارەییەکی خنجیلانە لە دووتویی (۲۵۵) لاپەرە لە سالی ۲۰۲۰ بلاوکرایەوه. دوای خویندەوهی جاری یەکەم سەرنجی راکیشام، لەبەر ئەوهی وەک ھەر تاکیک لەناو ئەو واقعە تال و شیرینە ژیاوم، بۆیە دووبارە و سێبارە خویندەوه و ئەو سەرنجانەم لا گەلەلە بوون.

ناوەرۆک:

رۆمانی کیتیفروش باس لە مەینەتی و ئیش و ئازاری (ئومید)ی شاعیر و کیتیفروش دەکات، سەرھەرای ئەو ھەموو ھەلوێستە جوامیریانی بەرامبەر بە ھەریەکێک لە کارەکتەرەکانی دیکە ناو رۆمانەکە وەک (خاتوون، دلاور، کاوھ سەرسپی، سیامەند و تەنانت عەباس ئەلسولتانی) یش کەچی سەرتاپای ژیاوی مەینەتی و تێھەلانی و ئەشکەنجە و زیندانی بوو. بەتایبەتی ئەو ئازار و ئەشکەنجە دەروونییە لە پای خیانت و لێ جیابوونەوهی خاتوون چەشتوویەتی. ئەوانە ھەموو (ئومید)یان نا ئومید کرد، وایان لیکرد بریاری کوتایی ھێنان بە ژیاوی خۆی بدات.

تەکنیکی نووسینی رۆمانەکە:

نووسەر ھەولێ داو، خوینەر ھەمیشە کەسێکی بە ئاگا بێ و سەد لەسەد روونەچیتە ناو رووداوەکان، تا نەکەویتە ژێرکاریگەری ھەستەکانی و بە ھۆیەو بیرکردنەوه و بریارانی خۆی لە دەست بدات. ھەر ھەو ھەو (دابرائیک) دوای ھەر رووداویک، یان چەند رووداویک بە بیرمان دەھینیتەوه کە (ئومید) لەسەر بانی مالی خوشکی بەنیازی خۆکوشتنە. ئەمەش وا



مستەفا نادر

جياواز دەبىت. لە ئاكامىشدا كۆتايى جياوازش بۇ رۆمانەكە ديارىدەكرىت، كە ئەمە رۆحى (نامۆبوونەكەيە).

نامۆبوون: رۆوداويك، يان كەسايەتییەكە، سەرەتا (بەدبەي و ناسين و روونى) لە رۆوداوەكە، يان كەسايەتییەكە دادەمالریت، پاشان كاریگەر دەكریت بە سەرسورمان و نزيك بوونەو و خۆ تیهەلقورتاندىن بۇ ئاشنابوون لىيان *

ئەو حالەتەي بەسەر (ئومیدى) پالەواندا هاتووہ ناکریت گشتگير بكریت. هەرچەندە حالەتەكە حالەتیکى ئینسانیشە. رەنگە هەندیک كەس وەكو پالەوانەكە هەست بەم حالەتە نەكەن، يان وەكو ئەو بىر نەكاتەوہ. كەواتە ناکریت ئەو ئەزمونەي پالەوانەكە فیزی بووہ، كاریگەرى

هە بىت



نووسەر لە كۆتايى رۆمانەكەدا خوینەر سەر پشك دەكات لە ديارى كردنى چارەنووسى پالەوانەكە (ئومید) هەرچەندە نووسەر كۆتايى بە رۆمانەكە هیناوە، بەوہى كە پالەوانەكە لە كۆتايدا بریارەكەي جیبەجیكرد و لە سەربان خۆي فریدايە خوارەوہ. بەلام ئايا دواي خۆ فریدانەكە گیانى سپارد، يان نا؟ لیزەدا دوو ئەگەر دینە پيش: ئەگەرى يەكەم: گیانى سپارد. كەواتە: رۆمانەكە كۆتايى هات. خوینەر ناتوانیت بەشدارى بكات و كۆتايیەكی دى بۇ رۆمانەكە دابنیت.

ئەگەرى دووہم: گیانى نەسپارد. ئەوكاتە بواریك بۇ خوینەر دەرەخسیت كە بەشدارى بكات لە ديارىكردنى كۆتايى رۆمانەكە (بەگویرەي خویندەنەوہى خۆي).

بۇ پیکانى مەبەستى ئەو دوو دیرەي كۆتايى رۆمانەكە (تۆي خوینەرىش بەشدارىكی ئەم رۆمانەي، بۆیە دەتوانیت بە ویستی خۆت كۆتايیەكەي لە هزرى خۆندا بئافرینی) ل ۲۵۵.

وەكو خوینەرەيك پیم باش بوو، نووسەر، پالەوانەكەي لەناو كیشمەكیش و دلەراوكیەكی قوول بەجیبەشتبووايە و خۆي فری نەدابووايە خوارەوہ، بۇ ئەوہى كۆتايیەكی كراوہ فەراھەم ببووايە و خوینەر بەشدارى كردبووايە لە ديارىكردنى چارەنووسى پالەوانەكە و كۆتايى هینانى رۆمانەكە.

وەكو دەلین دەق لە چەند وشە و وینەيەكی بى گیان پیکدیت. ئەوہى گیان بەبەر دەقدا دەكات خوینەرە. هیچ كاتیک ئاستى خویندەنەوہ و لیکدانەوہ و تیگەبشتن لەنیوان خوینەراندە لەبەك ئاستدا نییە. كەواتە هەر خوینەرەيك بە جوړیک لە دەقەكە تیدەگات. بە واتايەكی دى هەرخوینەرەيك مەدلویك بۇ ئەو دالە دادەنیت كە نووسەر لەری دەقەكەوہ فری داوہ، جياوازشە لە مەدلولەكانى دى. جارى وا هەيە ئەو لیکدانەوہ لۆژیکییەي خوینەر بۇ دەقیکى دەكات، رەنگە بە خەيالى نووسەرى دەقەكەدا نەهاتبیت. ئەمەش

دەوہستیتە سەر ئاستى تیگەبشتن و هەلەینجان

كە لە خوینەرەيك

بۇ خوینەرەيكی

دى جياوازه.

تیر و انینشيان

بۇ رۆوداوەكان

بەسەر ھەموو كەسبىك و لەھەموو سەردەمىكدا. چونكە ھەر ڕووداوىك زادەى ھۆكار و سەردەمىكى تايبەتە. كەواتە نامۆبوون كردارىكى بەمىژووكرده، واتە وىناى ڕووداو و كەسايەتییەكان دەكات وەكو حالەتییكى مێژوویی تايبەت بە رابردوو، خودى ئەو ڕووداوە لەوانەى لەگەڵ مەروۇقى ئەم چەرخەش بىتەدى. كەواتە دەكرىت وىناى ھەلوئىستىيان بكرىت لەسەر بنەماى پەيوەست بوونىيان بە سەردەمەكە.

لێردا پالەوانەكە ئەسیری ئەو قەدەرە نىيە كە بۆى ديارىكراو. واتە: قەدەرەكە بەدیهى نىيە. بەپىچەوانەى تىروانىنى ئەرستو لە (شانۆى درامى)دا كە پىنى واىە قەدەر لە دەرەوہى ئىرادەى مەروۇفەكان دايە، واتە: ھىزىكى دەرەكییە، مەروۇفەكان تواناى گۆرپىن، يان بەرەنگاربوونەوہىيان نىيە. پالەوانەكەش ئەو پالەوانە نىيە كە نووسەر ھىلى بىركردنەوہى بۆ كىشاو، بەلكو خوينەر ھىلى بىركردنەوہى بۆ ديارى دەكات. بۆ نمونە:

خوينەرەك وەكو ئەوہى نووسەر ھىلى بىركردنەوہى بۆ پالەوانەكە ديارىي كردووە بىر دەكاتوہ. واى پى باشە پالەوانەكە وەكو بىچارەيەك كۆتايى بە ژيانى خۆى بەئىننىت.

خوينەرەكى دى، ئەو بارە دەرەوونىيە تىكشكاوہى پالەوان دەقۆزىتوہ، ئەو خۆشەويستىيەى بۆ خاتوون ھەى بوو دەيگۆرپىت بۆ رۆق. رۆقى ئەستور، تا راددەى ئەوہى بىتتە ھاندەرەك بۆ بىراردان لەسەر ئەوہى؛ مادام ژيان بۆ من ئەبى، نابى بۆ تۆش بى. بۆيە بىراردان دەكات، بەر لە خۆكۆشتن، خاتوون و رىدار دەكوژپىت دواتر كۆتايى بە ژيانى خۆى دەھىننىت.

يەككى دى لە خوينەرەن، دونيا بىننىيەكى دىكەى ھەيە، بە پىويستى نازانى كەسبىك ژيانى خۆى بكاتە قوربانى كەسبىكى دى، كە لە راستىدا ئەو كەسەش شاىستەى ئەو قوربانى دانە نەبىت. بۆيە پالەوانەكە پەژىوان دەكاتوہ لەو بىراردەى پىشووى. ھەولەدەت ژيانىكى تازە دەست پى بكات، وەكو چۆن ئەوى دىكەش ژيانىكى دىكەى دەست پىكرد.

خوينەرەكى دى لە گۆشەنىگايەكى دىكەوہ دەروانىتتە ڕووداوەكان، جياواز لەوانى پىشووتر. ئەو واى دەبىننىت، كە مەروۇف سەربارى ئەوہى بوونەوہرەكى كۆمەلەيەتییە، دىلى كۆمەلەك ياسا و رىساي ئايىنى و داب و نەرىتى داسەپاويشە،

بەلام ئەگەر لە چوارچىوہى كۆمەلەيەتى و ئايىنى دەرەبەننىت، برىتییە لە كۆمەلەك غەرىزە.

ھەر ھەولەدانىك بۆ بىركردنەوہى بۆشايەك غەرىزەيە. كەسبىكى برسى، يان تىنو و كاتىك دەيەوئىت نان بخوات، يان ئاو بخواتوہ، ئەوہ غەرىزەى خۆ تىر كردنە پالى پىوہ دەننىت، يان كەسبىك دەيەوئىت ئايندەيەكى باش مسوگەر بكات، ئەوہ غەرىزەى ھەولەدان و خەو بىننى و ئاوات خواستتە پالى پىوہدەنى بەرەو ئەو ئايندەيە. سىكسىش بە ھەمان شىوہ. مەروۇفەكان لە ھەر تەمەنىك بن، يان لە ھەر باروودۆخىكدا بن ئەو غەرىزەيە لەگەلى بەردەوامە. كەواتە؛ غەرىزە برىتییە لە بىركردنەوہى ئەو بۆشايى و كەموكۆرپىيەى لە بوونىدا ھەستى پىدەكات.

ئەو واى دەبىنى كە پالەوانى رۆمانەكە كەسبىكى رۆشنىر و پىشكەوتنخوازە، ئەو مافە بە خاتوون دەدات لە بىراردانىكى ئاوادا (دامەزراندنى پەيوەندىيەكى نۆى) لەبەرەمبەر ئەوہى خۆى تواناى سەرجىيى و پىاوہتى نەماوہ (وہكو كەم و كۆرپىيەكى فىزىكى) بۆيە لە بىراردان بە خۆكۆشتن پەشيوانى دەكاتوہ و ژيانىكى نۆى دەست پىدەكات.

ئەوانە و چەندان خويندەوہى دىكە، ئەگەرى جوودان بۆ ديارىكردنى چارەنووسى پالەوانەكە و كۆتايى ھىنان بە رۆمانەكە. كەواتە قەدەرى مەروۇف خودى مەروۇف خۆيەتى. بۆيە مەرج نىيە ھەموو ئەو ئەزمونانەى پالەوانەكە فىزى بوو، يان ئەو دەرەنجامەى پىگەيشتوہ، ھەمان كارىگەرى ھەبىت لای كەسانى دى. لێردا نووسىن لە پال ئەركە سەرەكییەكەى كە (چىژ) بەخشىنە، رۆلى فىركردنىش دەبىننىت.

زمان:

رۆمانەكە بە زمانىكى پاراو و بى گرى و گۆل، سانا لە تىگەيشتن، رستەى كورت و تىكەلگىش بە پەيف و دەستەواژەى دىالىكتىكە جىاجىاكان نووسراوہ. سەرەراى ھەندىك تىبىنىم لەسەر ئاخاوتن و ئاستى دەرەپنى كەسايەتییەكان.

ھەندىك لە رۆماننووسەكان شوينى جوگرافى بۆ رۆمانەكانىيان ديارى ناكەن. رەنگە بابەتى باسكراوى ناو رۆمانەكە وا بخاوپت كە تايبەت نەكرىت بە شوينىكى ديارىكراو، بەلام زۆرەى جارەن رۆماننووس ولاتىك، يان شارىك ديارىدەكات بۆ گۆرەپانى مەملانى و چىنەوہى

«
نووسەر
ھەولى
داو،
خوينەر
ھەميشە
كەسبىكى بە
ئاگا بى و
سەد لەسەد
رۆونەچىتە
ناو
رۆوداوەكان

»

روداووه‌کانی ناو رۆمانه‌که‌ی. لێزدا رۆماننوس له کاتی دیاری کردنی پالنه‌وه‌کان په‌یوه‌ست ده‌بیت به‌هه‌ندیک دابونه‌ریت و شیوازی ژیان و جووری بیرکردنه‌وه‌ی تاکه‌کانی ئه‌و شوینه.

شوین له رۆمانی کتیفرۆشدا شارێ هه‌ولێره. زۆربه‌ی روداووه‌کان له‌و شارهن، زۆربه‌ی که‌سایه‌تییه‌کانیش خه‌لکی ئه‌و شارهن. ئه‌وه‌ی مه‌به‌ستمه زیاتر شیوه‌زاره.

که‌سایه‌تییه‌کانی ناو رۆمانه‌که به‌شیکیان نووسه‌ر و رۆشه‌نبیرن، ئاساییه ئه‌گه‌ر به‌و شیوه‌زاره‌ بدوین که‌ نووسه‌ر نووسیه‌تی، به‌لام که‌سایه‌تییه‌ نۆرماله‌کان، وه‌کو؛ حاجی کاکۆ، یان دایک و باوکی کاوه، ئه‌گه‌ر حیواره‌کان به‌ شیوه‌زاری هه‌ولێری بووایه، هه‌م ئامانجی نووسه‌ری ده‌پێکا له‌ تیکه‌کردنی شیوه‌زاره‌کان و هه‌میش ره‌نگدانه‌وه‌ی شوینی راسته‌قینه‌ی روداووه‌کانی ناو رۆمانه‌که ده‌بوو.

سه‌بارت به‌ ئاستی بیرکردنه‌وه و ده‌ربیرینی که‌سایه‌تییه‌کان، ده‌بووایه‌ ده‌ربیرینه‌کان ره‌نگدانه‌وه‌ی پێگه‌ی کۆمه‌لایه‌تی و ئاستی وشیاوی که‌سه‌کان بوونا‌یه. بۆ نمونه:

حاجی کاکۆ: با که‌سوکاریشی مه‌یلیان لێبیت، به‌لام ئیمه‌ موسلمان و ئه‌وانیش (ساییه‌ن، ئایینمان جیاوازه‌ چۆن ده‌بیت؟ ۷۹)

ره‌نگه‌ به‌شیک زۆری خه‌لکی خوینده‌وار و رۆشه‌نبیره‌کانیش نه‌زانن ئایینیک هه‌یه‌ به‌ناوی (ساییه‌ن) چ جایی که‌سیکی وه‌کو حاجی کاکۆ. چونکه‌ زۆنی ئه‌و ئایینه‌ هه‌ولێر نییه‌ و هه‌یج به‌ریه‌که‌وتتیک له‌ نێوان هه‌لگرانی ئه‌و ئایینه‌ له‌گه‌ل خه‌لکی هه‌ولێر نییه‌. ئایا که‌سیکی وه‌کو حاجی کاکۆ که‌ ئاستی بیرکردنه‌وه‌ی به‌و شیوه‌یه‌ بێ به‌بێ گه‌رانه‌وه‌ بۆ پای کاوه و که‌چه‌کی، لای خۆیه‌وه‌ بریاری داوه‌ که‌چه‌کی بدات به‌ برازاکی (کاوه) ده‌بیت چ زانیارییه‌کی هه‌بیت له‌سه‌ر ئایینی (ساییه‌ن) پیموایه‌ له‌جیاتو وشه‌ی (ساییه‌ن) ده‌سته‌واژه‌ی (غه‌یره‌ دین) یان وشه‌ی (گاور) به‌کار بهاتبووایه‌ گونجاوتر بوو له‌گه‌ل ئاستی که‌سایه‌تییه‌که‌.

شیوازی گێرانه‌وه:

نووسه‌ر بۆ گێرانه‌وه‌ی روداووه‌کانی ناو رۆمانه‌که (جیناوی که‌سی سێیه‌می تاک) به‌کاره‌یناوه‌ واته: (ئهو)

ئه‌گه‌ر نووسه‌ر (جیناوی که‌سی یه‌که‌می تاک) ی به‌کاربه‌ینابووایه‌ واته (من) روداووه‌کانی ناو رۆمانه‌که کاریکه‌ری ئه‌وتویان له‌سه‌ر خوینده‌ر نه‌ده‌بوو، رۆمانه‌که‌ش ئه‌و چیژه‌ی نه‌ده‌بوو. چونکه‌ سه‌رتاپای رۆمانه‌که ده‌بوو به‌ پیاوه‌لدانی خود. ره‌نگه‌ خوینده‌ر تووشی بیزاری بووایه‌ و نه‌یتوانی بووایه‌ له‌ خویندنه‌وه‌ی رۆمانه‌که به‌رده‌وام بێت. ئه‌گه‌ر (جیناوی که‌سی دووه‌می تاک) ی به‌کاربه‌ینابووایه‌ واته: (تو) واته: روداووه‌کانی ناو رۆمانه‌که‌ی بۆ خودی پالنه‌وه‌که‌ بگێرأبووایه‌وه، پێم وایه‌ کاریکێ ئه‌ده‌بی لاواز ده‌رده‌چوو، چونکه‌ هه‌یج لۆژیکی تیدانیه‌ی روداوی که‌سێک بۆ که‌سه‌که‌ خۆی بگێرینه‌وه‌ و باسی حاله‌ته‌ ده‌روونیه‌کانی بکه‌یت، له‌کاتێکدا که‌سه‌که‌ له‌باری (عاقلا‌نی ته‌واو) دابیت، چونکه‌ خۆی زیاتر هه‌ست به‌ مو‌عانات و حاله‌ته‌ هه‌لچوونیه‌ ده‌روونیه‌کانی ده‌کات.

به‌کاره‌ینانی (جیناوی که‌سی سێیه‌می تاک) واته: (ئهو) نووسه‌ر زیاتر بواری بۆ ده‌ره‌خسیت فۆکس بخاته‌ سه‌ر هه‌لسووکه‌وتی ده‌ره‌کی پالنه‌وه‌که‌ و شو‌ربوونه‌وه‌ بۆ ناواخنی و شیکردنه‌وه‌ی باره‌ ده‌روونیه‌کانی. خوینده‌ریش زیاتر به‌ په‌رۆش ده‌بیت بۆ ئاشنا‌ بوون به‌و که‌سایه‌تییه‌ی له‌ ده‌ره‌وه‌ی بوونی هه‌ردووکیانه‌ (نووسه‌ر و خوینده‌ر).

هه‌لبژاردنی پالنه‌وان - رۆلی کتیب له‌ رۆمانه‌که‌دا:

نووسه‌ر ده‌بیت زۆر زرنگانه‌ که‌سایه‌تییه‌کانی ناو رۆمان هه‌لبژیریت، به‌تایبه‌تی ئه‌وانه‌ی رۆلی سه‌ره‌کیان هه‌یه‌ له‌ به‌ره‌و پێشبردنی روداووه‌کانی ناو رۆمانه‌که. په‌هه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی و ده‌روونی و ئایدیۆلۆژی هه‌ریه‌که‌یان له‌به‌ر چا‌و بگریت و په‌یوه‌ندی خوین و کۆمه‌لایه‌تیان دیاری بکات. له‌گه‌ل به‌رده‌وام بوونی چینه‌وه‌ی روداووه‌کان، هه‌م له‌ هزری نووسه‌ردا، هه‌م له‌ هزری خوینده‌ردا دابگیرین و به‌پێی پێویست چاره‌نووسییان دیاری بکات. به‌لام هه‌ندیک له‌ که‌سایه‌تییه‌کان له‌ سه‌ره‌تای رۆمانه‌که‌وه‌ ده‌رکه‌وتن و دواتر ون بوون، به‌بێ ئه‌وه‌ی به‌دێرێک چاره‌نووسیان دیاری بکریت، وه‌کو دایک و باوکی ئومید، یان شیرزادی ئاموزای، یان سه‌ید سه‌سه‌نی کورێ سه‌ید عه‌زیزی دووکاندار، که‌ ئه‌وانه‌ بۆ ئومید که‌سی گرنگ بوون.

نووسه‌ر بۆ هه‌لبژاردنی که‌سایه‌تییه‌کان فۆکسی خستۆته‌ سه‌ر تووژیکێ زیندووی ناو کۆمه‌لگه‌،

«
ئهو چهند
دێره‌ و
تیبینیان
به‌ هه‌یج
کلۆجیک
له‌ شکۆی
رۆمانه‌که
گه‌م
ناکه‌نه‌وه»



«
نووسەر
لە کۆتایی
رۆمانەکاندا
خوینەر
سەر پشک
دەکات
لە دیاری
کردنی
چارەنووسی
پالەوانەکان

»

«
گرفت لە
وشە
پیشکەوتن
قواز نییە.
بەلام
شایەدمانی
بە خودا و
بیروباو دەری
چە پرەوی
دوو
ناراستە
پێچەوانە
یە کدین و
(۱۸-۰)
یلە
لیکدی
دووڕن

»

کە بەشیکی زۆریان کەسانی خوینەر و نووسەر و رۆشەنبیر و سیاسین. کەواتە زۆربەیان سەر بە تووژیکی کاریگەری ناو کۆمەلگەن کە خوینەر و دۆستی کتیین. نووسەر پۆلیکی تەواو بە کتیب دەدات. بەلای ئەو، ئەو داتا و زانیاریانە لە رێگەی خویندەنەوه لە کۆگاکی میسکی مرۆف تۆمار دەبن کاریگەری دوور مەوداتریان هەیه لەو داتا و زانیاریانە لە رێگای گوێگرتن وەریان دەگریت. هەر وەها بۆ پتەوکردنی کۆلەگەکانی رۆمانەکان ژیگەیهکی وای فەراهەم کردوو کە کتیب پشکی شیرێ بەر دەکەوێت. کتیب واتە عەقل، واتە بیرکردنەوه، واتە مرۆف، لە ژووریکدا چەند کتیبی لێیت، ئەوەندە مرۆفەیی لێی، دەست بۆ هەرکتێکی دەبەیت، مرۆفیک لەگەڵت دەدوێت، ئامۆژگاریت دەکات و رابەراییت دەکات، کتیب پوختەیی کۆراوەی بیرکردنەوهی کەسانی دیکەیه. هۆکاریکە بۆ گواستەوهی داتاگان لە کەسێکەوه بۆ کۆمەلە کەسیکی دی، یان لە سەر دەمێکەوه بۆ سەر دەمێکی دیکە، کارناسانییە بۆ ئەوهی بگەیت بە بیرکردنەوهی ئەو کەسانەیی ناتوانی بیانگەیت، کەواتە کتیب گەنجینەیه، هاوڕێیه، مامۆستایه، هێچێ کەمتر نییە لەو چەکەیی بەدەستی شۆرشگێڕیکەوهیه، بۆ بەرهنگاربوونەوهی دوژمن. رەنگە لە هەندیک باردا وشەکانی ناو پەرتووکیک کاریگەری زیاتر بیت لە فیشەک، بۆیه دوژمن سانسۆریکی توندی خستۆتە سەر کتیب و خوینەرانی کتیب، وەکو ئەوهی ئەرکی چاودێری کردنی کتیبفرۆشان لەلایەن (چیادی) مەفەوهزی ئەمن کە پۆلیکی نیگەتیفانەیی ناو رۆمانەکانە.

جەسارەت لای پالەوانی رۆمانەکان:

ئەو هەموو کوشتن و بڕین و ئەشکەنجەدانەیی میلیلەتی کورد بەدەستی رژیمی بەعس نەیتوانی وا لە (ئومید) بکا ببیتە کەسیکی خەباتگێڕ، راستە هەلوێستەکانی مرۆف دۆستانە بوون، چەندین جار ژیانی کەوتۆتە مەترسی و لێدان و ئەشکەنجە و زیندان، بەلام بەهۆی ئەتکرکردنی کەرامەتی میلیلەتەکەیی نەبووه، بەلکو بۆ بەدەست هێنانی دوو دینار بووه (تاکە کەسیش جگە لە ئومید و دلاوهر و کاوه، ئەنۆهری سەعیدی عەولا بوو، کە بی ئاگاداری ئومید و دلاوهر دەهاتە بەستەستین و هەر لای سەید عومەر، بەرگی کتیبەکانی شاری دەکرده بەرگی چاپەمەنییەکانی ئەدەبیاتی شاخ وەکو کاریکی نیشتمانی خۆبەخش

دەیهێنانه هەولێر و بەسەر خەلکی پۆشنبیری هەولێردا بلاوی دەکردنەوه، وەکو پەيامیکی کوردپەرۆهراڤه، وهلی هی ئومید و دلاوهر و کاوه وەکو پیشه و بۆ مەبەستی پارە بوو) ل ۱۳۲.

هەرچەندە کەسیکی بە ئاگا بوو لە پروداوهکانی ئەو سەر دەمە و دوورونزیک زانیاری هەبوو لەسەر جموجۆل و چالاکی ریکخستنه نهنییەکانی ناو شار، بەلام جاریک لە جارن بریاری نەدا وەکو کەسیکی مولتەزم پەيوهست بی بە یهکیک لەو ریکخستنه و ژیانی خۆی بخاتە مەترسی بۆ بەرهنگاربوونەوهی هەلمەتەکانی رژیمن لە ئەتکرکردنی کەرامەتی میلیلەتەکەیی، کەچی بەهۆی لەدەستدانی ئافرهتییکی سۆزانی، وەکو ئەوهی خۆی لەدوا دیداردا بەرووی دادەداتەوه (ئەگەر من نەبووام، تاکوو ئیستەکەش تۆ جەستە و ئەندامی مینەت بۆ خەلکی بوو) ل ۵۲.

ژیانی خۆی هیندە لا بی ئەرزش بی و بریاری کۆتایی هینان بە ژیانی خۆی بدات، هەرچەندە لەو بریاردانەش شیلگێر نییە و ترسنۆکانە رەفتار دەکات. ماوهیهکی دوورودریژ لە سەربانی مالی خوشکی بەنیازی خۆ فریدانە و باشترین دەرفەتیشە بۆ جینەجیکردنی پلانەکەیی، چونکە کەس لە مالهوه نییە تا رزگاری بکات. کەچی جەسارەتی نییە خۆی فری بدات، بە یادەوهرییەکانەوه خۆی خەریک دەکات، باشترین بەلگە لەسەر شیلگێر نەبوونی (ئومید) بۆ خۆکوشتن ئەوهیه، لە سەربان دیتە خوارەوه تا بە قومیک ئاو تینوویەتی خۆی بشکینیت ل ۲۱۷.

کەسیک ژیانی خۆی لا هیندە بی نرخ بی تارادەیی خۆکوشتن چ باکی بە تینوویەتی برسێتییه.

بە پێچەوانەیی (ئومید) (چیادی) مەفەوهزی ئەمن زۆر ئازاتر و بە جەسارەت تر بوو، لە بریاردانەکەش زۆر لە (ئومید) راستگۆ تر بوو، لە خۆشەویستییهکەشی بە هەمان شیوه. بۆیه بەبی دوو دلی بریارەکەیی خۆی گەیانده سەر و خۆی کوشت.

رپه‌له‌ی پروداوهکان:

هەندیک بەروار، لە دید و هزری گەلانی عیراق و کوردستان تەنیا ژماره نین، بەلکو بەرواردگەلیکی گرنگن و کاتی جیاکردنەوه و پیناسه کردنی خودی پروداوهکەن. رپه‌رپینی ئاداری ۱۹۹۱ی گەلی کوردستان و کۆرپەوی چەند ملیۆنی، دوو پروداوی میژوویی و کاریگەر بوون چ لەرووی رزگاریبوون لە جهور و ستەمی رژیمی بەعسی

«
دهقا له
چهند وشه و
وینهیکی
بی گیان
پیکدیت.
نوهی گیان
بهبر دهقا
دهکات
خوینره

که مالی برای خاتون له شه‌ری (خه‌فاجیه) شه‌هید بوو ل ۲۱ (ئو شه‌ره (خه‌فاجیه) له سالانی سهره‌تای شه‌ری عیراق - ئیران بوو، نزیکه‌ی سالی ۱۹۸۲)

دوای شه‌هید بوونی که‌مال، خاتون پۆلی سینی ناوه‌ندی ته‌واو ده‌کات و واز له خویندن دینیت. ل ۲۲ (واته ته‌مه‌نی خاتون له و کاته‌دا لانیکه‌م ۱۵ سال ده‌بیت، شه‌ش سالی مندالی و نو سالی خویندن). دوای چهند سالیک له شه‌هید بوونی که‌مال دایکی ده‌مریت. ل ۳۳ (لانیکه‌م ۲ سال).

دواتر باوکی خاتون ژنی دووهم دینی (سه‌عدیه) ی باوه‌ژن له‌گه‌ل خاتون خراپه، بویه خاتون له سهربان خوی فری دها (سین) مانگ له‌سه‌ر جیگا ده‌که‌ویت. پاشان ورده باشتر ده‌بیت. ل ۲۳ (همووی به‌سه‌ر یه‌که‌وه به نزیکه‌یی یه‌ک سال).

خاتون و سلیمان راده‌که‌ن بو به‌غدا به ئاسووده‌یی ده‌ژین. ل ۲۳ - ل ۲۴ (لانیکه‌م ۶ مانگ). سلیمان نه‌خوشییه‌کی سه‌خت ده‌یخت، یه‌ک سال له‌سه‌ر جیگه‌ ده‌مینیتته‌وه. ل ۲۴ (یه‌ک سال).

دوای مردنی سلیمان، خاتون له یانه‌ی شه‌وانه کارده‌کات ل ۲۴ (لانیکه‌م ۶ مانگ).

ئه‌گه‌ر هموو ئو ماوانه به‌سه‌ر یه‌که‌وه هه‌ژمار بکه‌ین نزیکه‌ی (۵) سال ده‌کات له‌دوای شه‌هید بوونی که‌مال له سالی ۱۹۸۲. که‌واته ئومید و خاتون نزیکه‌ی سالی ۱۹۸۷ هاوسه‌رگیرییان کردوه. که‌چی ئومید له‌و سالدا له زیندانی ئه‌بوغریب بوو و له سالی ۱۹۸۴ به‌هوی ئه‌شکه‌نجه له پیاوه‌تی که‌وتیوو.

۳. له‌کاتی هاوسه‌رگیری کاوه و مه‌روه، ئومید تاکه هاوړی کاوه بوو که له‌گه‌لی چوو بوو. چونکه له کاتی هاوسه‌رگیری ئومید و خاتون، کاوه تاکه هاوړی ئومید بوو ئاماده‌بوو. ل ۸۰

به‌گویره‌ی دارشتنی ئه‌م په‌ره‌گرافه، که له دوو رسته پیکهاتوو، له‌رووی کاته‌وه، رسته‌ی دووهم پیش رسته‌ی یه‌که‌مه. وشه‌ی (چونکه) پوونکردنه‌وه‌ی رسته‌ی دواتره که بووه‌ته هوی پوودانی رسته‌ی یه‌که‌م. واته (ئومید و خاتون) پیش (کاوه و مه‌روه) هاوسه‌رگیرییان کردوه.

کاوه له سالی ۱۹۸۱ دوو مندالی هه‌بوو (مه‌روان و سیروان) ل ۸۰ ل ۸۱ (که‌چی خاتون له‌و ساله‌دا هیشتا مندال بوو له مالی باوکی بوو)

فاشیست و هه‌لمژینی هه‌ناسه‌یه‌کی ئازادی. چ له‌رووی کرانه‌وه به‌رووی دونیای ده‌روه و دروستکردنی په‌یوه‌ندی هاوخه‌می و به‌ده‌نگه‌وه هاتن و سهره‌تای کاری دیپلوماسی. هه‌روه‌ها یه‌که‌م هه‌لبژاردنی په‌رله‌مان و یه‌که‌م ئه‌زموونی حوکمرانی کردی له کوردستانی باشوور، ئه‌و رووداوه گرنگانه‌ن که نووسه‌ر به‌هیچ شینوه‌یه‌ک لای به‌دا نه‌کردۆته‌وه. له‌کاتیکدا به‌شیکی زۆری هه‌ول و کوششی پاله‌وان و که‌سایه‌تییه‌کانی ناو رۆمانه‌که بو به‌دییه‌تانی ئه‌و رۆژانه بوون. ناشکرئ بلین رووداوه‌کانی رۆمانه‌که هه‌مووی که‌وتۆته پیش ئه‌و رووداوانه، چونکه نووسه‌ر له لاپه‌ره (۶۳) به‌راگوزه‌ری باس له ژبانی دوای راپه‌رین ده‌کات (دوای راپه‌رین فهد و فریاد به‌رگه‌ی بیکاری و بارودۆخی ناله‌باری کوردستانیانه‌گرت و..... دواجاریش له ئه‌لمانیا گیرسانه‌وه) و (چهند که‌سیکی دیکه، وه‌کو ئه‌وان کتیبفرۆش بوون، به‌لام تا پیش راپه‌رین قاتی دوو پارچه‌ی ره‌فیق حزبییه‌کانی به‌عسیان ده‌پۆشی، له رۆژی راپه‌رینیشدا وینه‌ی سه‌رکرده‌کانی کوردییان به‌رزکرده‌وه، دوایی هه‌ر ئه‌وانیش بوون به‌ره‌یوه‌به‌ری گشتی و که‌سی له پیشی ده‌زگه‌ حزبی و حکومییه‌کان) ل ۱۱۴

نووسه‌ر ده‌بیت ئاگاداری به‌رواره‌کان بیت له‌کاتی راپه‌له‌کردنی رووداوه‌کانی ناو رۆمانه‌که، تا نه‌که‌ویتته هه‌له‌ی پاش و پیش کردن، یان فه‌رامۆش کردنی رووداوه‌ گرنگ و چاره‌نووس سازه‌کان، یاخود نه‌گونجانی ماوه‌ی زه‌مه‌نی نیوان رووداوه‌کان و به‌رواره‌ گرنگه‌کان. وه‌کو ئه‌و حاله‌تانه‌ی له رۆمانی (کتیبفرۆش) پوویداوه:

۱. (ئومید) له به‌رواری ۱۹۸۸/۹/۱۴ دوای (سین) سال زیندانی ئازاد کرا. ل ۲۲۲
 واته: له سالی ۱۹۸۵ زیندانی کراوه

دوا لاپه‌ره‌ی یاداشته‌کانی (چیا‌دی) مفه‌وه‌زی ئه‌من له ۱۹۸۹/۲/۱۳ نووسراوه که هاوکاته له‌گه‌ل رۆژی خۆکوشتنی (چیا‌دی) ل ۲۵۱

کوشتنی (چیا‌دی) که‌وته ئه‌ستوی ئومید. به‌لام کاتیک (چیا‌دی) له غاباتی کوران خوی کوشت، ئومید پیش ئه‌و کاته (سین) سال زیندانی کراو ئازاد کرا به‌توانی کوشتنی ئه‌و.

۲. شه‌ری عیراق - ئیران له مانگی ئه‌یلوولی سالی ۱۹۸۰ ده‌ستی پیکرد.

«
بیرکردنه‌وه‌ی
پیاوسالاری
هه‌میشه
زاله به‌سه‌ر
بیرکردنه‌وه‌ی
نیرینه‌کانی
گۆمه‌لگه‌دا، جا
هه‌لگری هه‌ر
بیروباوه‌ریک
بنا

»

«
**نووسەر بۆ
 ھەلبژاردنی
 کەسایەتییەکان
 فۆکسی
 خستۆتە
 سەر تووژیکێ
 زیندووی ناو
 کۆمەلگە،
 کە بەشیکێ
 زۆریان
 کەسانی
 خویئەر و
 نووسەر و
 رۆشنبیر و
 سیاسین**



٤. بەگوێرە ی بریاری لیووردنی رژییم له سالی (١٩٨٨) که ئومید بههۆیهوه دواى (٣) سال زیندانی ئازاد کرا. کهواته: ئومید له سالی ١٩٨٥ له ئەمنی ههولێر گیرا به تاوانی کوشتنی (چیا) ی مفعوهزی ئەمن، پاشان رهوانه‌ی دادگای شوپشیان کرد له به‌غدا، له پێگادا له دلی خۆیدا پرووی له خودای گه‌وره بوو و ده‌یگوت (خوایه گیان بۆچی ئیمه‌ت به ژێرده‌سته‌یی دروست کرد، چی ده‌بوو میله‌تی منیش وه‌کو هه‌موو میله‌تانی دونه‌یا ئازاد بوویه مرۆقه‌کانی له‌جیاتی زیندان و تیه‌له‌دان و کوشتن و قێکردن و ئەنفالکردن و کیمیاباران و.....) ل ٨٥

ئومید باس له ئەنفالکردن و کیمیاباران کردن ده‌کات. که‌چی له‌و ساله‌دا واته سالی (١٩٨٥) ئەو دوو رووداوه‌ دلته‌زین و کاره‌ساتیاره‌ به‌سه‌ر میله‌تی کوردا نه‌هات بوون.

بۆ پشت راستکردنه‌وه‌ی قسه‌که‌م، نووسەر ده‌لی: (ئومید و هاوڕیکانی له‌ناو زیندانه‌وه‌ کاتیکی هه‌واله‌ ناخۆشه‌کانی میله‌ته‌که‌یان ده‌زانی له‌ کوشتن و ده‌ربه‌ده‌ری و کیمیاباران و ئەنفال و ویرانکردنی گوند و شار و شارۆچکه‌ و راگوێزانی خه‌لکی سقیل....) ل ٢١٤

که‌واته‌ له‌ دواى دادگایی کردن و له‌ ماوه‌ی زیندانییه‌که‌ی ئومید ئەو کاره‌ساتانه‌ روویان دا.

٥. کاتیکی مه‌روه‌ کۆچی دوا‌یی کرد مندا‌له‌کانی له‌ خه‌م ده‌رچوو بوون، مه‌روان کۆره‌ گه‌وره‌که‌ی ته‌مه‌نی (١٨) سال بوو. ل ٦٥

کاتیکی کاوه‌ و مه‌روه‌ گوازانه‌وه‌ هه‌ولێر له‌ سالی ١٩٨١ ته‌مه‌نی مه‌روان له‌ سالیکی زیاتر بوو. ل ٨٠ - ٨١ (که‌واته‌ به‌ لانیکه‌م سالی ١٩٩٨ مه‌روه‌ هیلالی کۆچی دوا‌یی کردوه‌).

له‌ کاتی نه‌خۆش که‌وتنی مه‌روه‌ و له‌ دوا‌ ساته‌کانی ژیانیدا، سیامه‌ند و ئەمه‌ل هیلالی یه‌کدییان ناسی و هاوسه‌رگیریان کرد. که‌واته‌ هاوسه‌رگیرییه‌که‌یان دوا‌ی راپه‌ڕینی ئاداری سالی ١٩٩١ بوو به‌ چه‌ند سالیکی.

سیامه‌ند ده‌رچوو ی په‌یمانگای کارگیرى بوو له‌ هه‌ولێر. داواکاری پێشکه‌شی ئەمینداریه‌تی رۆشنبیری و لاوان کردبوو. دوا‌یی له‌گه‌ل لیستیکی له‌ ئەمینداریه‌تی وه‌رگیرا. ل ٩٤

(ئەمینداریه‌تییه‌کان تاییه‌ت بوون به‌ ناوچه‌ی ئۆتۆنۆمی له‌پێش راپه‌ڕین، دوا‌ی راپه‌ڕین

ئەمینداریه‌تی نه‌ما، دوا‌ی هه‌لبژاردن بوو به‌ وه‌زاره‌تی رۆشنبیری و لاوان سه‌ر به‌ حکومه‌تی هه‌رێم).

٦. ئەگه‌ر ته‌مه‌نی خاتوون له‌ سالی ١٩٨٢ پانزده‌ سالی بوو بیته‌ وه‌کو ئەوه‌ی له‌ خالی (٢) روونمان کرده‌وه‌، له‌ سالی (٢٠٠٢) ته‌مه‌نی گه‌یشتۆته‌ (٣٥) سال. که‌واته‌ ئەوکاتی له‌گه‌ل رێدار په‌یوه‌ندی خۆشه‌ویستی ده‌به‌ستیت سالی (٢٠٠٢)ه.

- رێدار: بۆ چه‌ند سالانی؟

- خاتوون: ته‌مه‌نم سی و پینج سال پتیره. ل ٤٤

(کاوه‌ سه‌رسپی ئەرکی لیدان و ته‌میکردنی رێداری به‌ موسای ئامۆزای سپارد، ئەویش پیاوانی خۆی نارده‌ سه‌ر رێگه‌ی، رۆژیکیان به‌نیوه‌ مردوویی نارديانه‌ ماله‌وه‌، چه‌ند رۆژیک ئەو کۆره‌ له‌ناو جیدا که‌وت) ل ٥٨. به‌لام له‌ سالی (٢٠٠٢) دائیره‌ی ئەمن له‌ هه‌ولێر نه‌بوو، تا پیاوه‌کانی موسا ئەبوشواربی سه‌ر به‌دائیره‌ی ئەمن له‌رێدار به‌دن.

حاله‌ته‌ ناکۆکه‌کانی ناو رۆمانه‌که‌

* ئومید هه‌لگری بیروباوه‌ری چه‌په‌ره‌وی و هزری پێشکه‌وتن خواز بوو. ل ١٨

کاتیکی (ئومید) له‌ به‌ندیخانه‌ی ئەمن ئەشکه‌نجه‌ ده‌دریت به‌ تۆمه‌تی کوشتنی (چیا) ی مفعوه‌زی ئەمن، ئەشکه‌نجه‌دانه‌که‌ی هینده‌ توند و تیز ده‌بیته‌ باوه‌ر به‌ به‌رگه‌گرتن و مانه‌وه‌ی خۆی نامینی، بۆیه‌ کاتیکی به‌ هۆش خۆی دیته‌وه‌ (ئوسا برۆی به‌وه‌ هینا خودای گه‌وره‌ پیتووسی له‌ سه‌رینه‌وه‌ی نه‌داوه‌، ئینجا شایه‌دمانیکی به‌هه‌قی هینا). ل ١٦٩

هه‌روه‌ها وه‌کو وه‌فایه‌ک بۆ (چیا) و راستگویی و وه‌فادارییه‌که‌ی بۆ (عه‌دیه‌ی خۆشه‌ویستی، ئومید) له‌ کاتی خویندنه‌وه‌ی دوا‌ لاپه‌ره‌ی یاداشتنامه‌که‌ی چیا له‌ دلی خۆیدا فاتیحا و قوڵوه‌لایه‌کی بۆ خویند و ره‌حمه‌تی بۆ نارد. ل ٢٥٤

گرفت له‌ وشه‌ی پێشکه‌وتنخواز نییه‌. به‌لام شایه‌دمانی به‌ خودا و بیروباوه‌ری چه‌په‌ره‌وی دوو ئاراسته‌ی پێچه‌وانه‌ی یه‌کدین و (١٨٠) پله‌ لیکدی دوورن. که‌سیکی (مارکسی) چاره‌نووسی خۆی راده‌ستی قه‌ده‌ر ناکا هه‌روه‌ها، فاتیحا و قوڵوه‌لایه‌کی بۆ که‌سیکی مردوو ناخوینی (مه‌گه‌ر بۆ مجامه‌له‌ نه‌بیته‌).

* تاکه‌ کیشه‌ی خاتوون نه‌زۆکی بوو، بۆیه‌ له‌ دووه‌م دیداردا له‌گه‌ل ئومید به‌ راستگویی ئەم

باسەى لەگەل كردهوه. ۲۶ ل

* ئومىد بەھۆى فەلاقەى زۆر و كارەبا لىدانى لە چوك و ئەندامى نىرینهيدا، سوودى سەرجىبى نەمايوو. ئەم رووداوه و گرتهى ئەو، چەند سالىك دواى ھاوسەرگىرى بوو لەگەل خاتوون. ھۆكارى مندال نەبوونىشيان، سەرەتا خاتوون خۆيشى نەيدەزانى. ۱۸ ل

* ھەرچەندە سەردانى دەيان دكتورى بەناوبانگى ھەوليز و بەغداشيان كردهوو، ھۆكارى مندال نەبوونەكە زانرا، كە خاتوونە، ئىدى ئومىد وازى لى ھىنا و بىرى نەوہ خستەنەوہى لە مېشكى خۇيدا سربىيەوہ. ۱۵ ل

* خاتوون لای مېردى يەكەمى مندالى نەبوو گومانى ھەبوو كە نەزۆك بىت. ۲۴ ل

(كارەبا لىدانى لە چوك و ئەندامى نىرینهيدا) ھەلەيە، راستىيەكەى (لىدانى كارەبا لە چوك و ئەندامى نىرینهيدا). چونكە (كارەبا لىدان....) واتە كارەبا لىداوہ، بەلام رەنگە دەستى كەسى تىدا نەبى. بەلام (لىدانى كارەبا..) واتە كەسىك كارەباى لىداوہ.

لە كاتى يەكدى ناسىنيان خاتوون بە ئومىدى راگەياند كە مندالى نابىت. وا گومانى دەكرد، بەھۆى خۆ فرىدانى لە سەربان كۆئەندامى زاوژبى تووشى كيشە بووبىت. واتە: لە سەرەتاوہ دەزانرا كەخاتوون مندالى نابىت، نەك دواى سەردانى كردنى دكتور لە ھەوليز و بەغدا.

* كاوہ سەرسىپى ھەمووجار كە لەگەل ئومىد دەچوونە بەغدا بۆ كىتب كرپن سەرىكيان بە يانەى شەوانەدا دەكرد، جارى واش ھەبوو دەچوونە بەردەم سىنەما نەصر لە شەقامى سەعدوون. لەویندەر زۆرىنەى ھەرە زۆرى گەوادەكانيان دەناسى. جارجارە بەھۆى ئەوانەوہ دەچوونە رابواردنى شەوانە. ۸۵ ل

* ئومىد لەو چركە ساتەدا، كە لەسەر بانى راوہستا بوو، ھەستى دەكرد زەوى گازى دەكات، ئەو ھىشتە خاتوونى خۆشەدووست، لى ھەرگىز چاوەروانى ئەوہى لى نەدەكرد ئەوینەكەيان بەو دەردە ببات، نەك ھەر كاریكى ئاواى لى بوەشیتەوہ، بگرە گومانىكى واشى لا دوست بكات. ۱۴ ل

* بىركردنەوہى پياوسالارى ھەمیشە زالە بەسەر بىركردنەوہى نىرینهكانى كۆمەلگەدا، جا ھەلگىرى ھەر بىروباوہرېك بن، وەكو ئەوہى زالە بەسەر

بىركردنەوہى ئومىدى چەپرەوى پىشكەوتنخوان.

بۆ (ئومىد) ئاسايە لەگەل كاوہ بچیتە مالى ژنە لەشفرۆشەكان، لەكاتىكدا خىزاندارە، بەلام بۆ خاتوون ھەرگىز بە خەيالیدا نەدەھات خۆشەويستىيەكەيان بەو دەردە ببات. سەرەراى ئەوہى خۆشى پياوہتى لەدەستدا بوو. ئەمەش ئەوہ دەگەيئىنى: - ئومىد، ئەگەر ھەلگىرى بىروباوہرى چەپرەو و پىشكەوتنخوازش بىت، تەنيا بە رواڵەتە.

- خۆشەويستىيەكەى بۆ خاتوون و ئەو ئاخ ھەلكيشان و دەرد و كۆفانە شتىكى قەرپە (مزىف)ە. * ئومىد كە لە زىندان ھاتەدەر زۆر بىرى لەوہ دەكردەوہ دەبىت كى بىت ئەو كەسەى لە دائىرەى ئەمن چاودىرى كىتېفرۆشان دەكات... بىرى بۆ ئەو كورە رەشتالەيە چوو، كە ھەموو رۆژىك دەھاتە لای و كىبى لى دەكرى... لە ميانى لە يەكدى پرسىن و دەمەتەقى و پرسىار و وەلام و لىكۆلینەوہى رەچەلەك و ھەلدانەوہى پەراوى يەكدى، زانى ئەو پياوہ رەشتالە رۆشنىرە: ناوى چىاد عوگلە خەلىف لەبى بوو. خەلكى مەخمور بوو.

عارەب بوو، بەلام كوردى بە نووسىن و خويندەوہ و قسەكردنىش بەباشى دەزانى. ئەوہى كە ئومىد پەى پىنەبردبوو ئەوہ بوو، كە نەيدەزانى سەر بە دائىرەى ئەمەن. ۱۲۷ ل - ۱۲۸ ل

دواتر لە پەرەگرافىكى دىكەدا دەلى:

- وەلى ئومىد و كەسانى دىكەش بەناوى راستەقىنەى خۆيان نەياندەناسى، بگرە لای ئەوان ناوى عەباس ئەلسولتانى بوو... ۱۴۰ ل

ھەرۆھا دەلى:

- ئەو دەمەى چىاد ھاتە بەردەم ئومىد لە غاباتى كوران... ئومىد ھەرگىز بىرى بۆ ئەوہ نەدەچوو كە ئەمە راستىيەكە بىت، بگرە تا ئەو دەمەش ھەر عەباس ئەلسولتانى رۆشنىر و خويندەوارەكەى جاران بوو. ۱۴۱ ل

پىم واپى (بەناوى راستەقىنەى خۆيان نەياندەناسى) ھەلەيە، چونكە (خۆيان) بۆ ئومىد و كەسانى دى دەگەریتەوہ، نەك عەباس ئەلسولتانى. راستىيەكەى ئەوہيە (بەناوى راستەقىنەى خۆى نەياندەناسى). رەنگە كەسانى دى لە كىتېفرۆشان نەيانزانى بى ناوى راستەقىنەى عەباس ئەلسولتانى نىيە. بەلام ئومىد دواى ھاتنەدەرى لە زىندان، زانى ناوى

«
سەرج نىيە
ھەموو ئەو
ئەزمونانەى
پالەوانەكە
فىررى بوو،
يان ئەو
دەرەنجامەى
پىگەيشتوو،
ھەمان
كارىگەرى
ھەبىت لای
كەسانى دى

»

راسته‌قینه‌ی عه‌باس ئه‌لسولتانی چیا د عوگله
خه‌لیف له‌ییبی یه‌و عاره‌بی مه‌خموره.

* کاتیک ئومیدیان له‌سه‌ربانی گرتووخانه
به‌سته‌وه وه‌کو ئه‌شکه‌نجه‌دانیک.

- که به‌یانی بووه، چاوه‌کانی کرده‌وه هیتشاکه
به‌رووی هه‌ر له‌سه‌ربان بوو... ته‌ماشای ده‌ست
و قاچه‌کانی خو‌ی کرد. ل ۱۶۷
له‌لاپه‌ری دواتر ده‌لی:

- به‌یانیه‌کی دره‌نگ دونه‌یا رووناک
ببووه‌وه، ئه‌و هیتشاکه پیلوی چاوه‌کانی
نه‌ده‌تروکاند، نه‌یده‌توانی چاوه‌کانی به‌ته‌واوی
لیک بکاته‌وه و بزانی‌ت چ کاته. ل ۱۶۸
وشه‌ی (دره‌نگ) وه‌سف کردنی کاته (به‌یانی)
واته په‌ره‌گرافی یه‌که‌م له‌رووی کاته‌وه له‌پیش
په‌ره‌گرافی دووه‌مه. له‌کاتیکدا له‌په‌ره‌گرافی یه‌که‌م
چاوه‌کانی کرده‌وه و سه‌یری ده‌ست و قاچه‌کانی
خو‌ی کرد. که‌چی له‌په‌ره‌گرافی دووه‌م که
(دره‌نگ‌تره) واته دواتر، ناتوانیت پیلوی چاوه‌کانی
هه‌لیتینی و بزانی چ کاته.

* تا ئه‌و ده‌مه‌ی یه‌کدی بینینان له‌گه‌ل یه‌کدی
دانا، له‌غاباتی کوران پیکه‌وه دانیشتن و یه‌کدیان
بینی، دوا‌ییش به‌رامبه‌ری راوه‌ستا و ده‌مانچه‌که‌ی
ده‌ره‌ینا و پی‌وت:

- ئومید هه‌رچه‌نده من و تو براده‌رین، به‌لام من
بو‌کوشتنی تو راسپێردوام.

- بو‌چی ده‌مکوژیت و له‌سه‌ر چی و کێ
رایسپاردووی؟

- پیت نالیم کێ رایسپاردووم..... ل ۱۳۳

- که له‌گۆشه‌یه‌کی غاباتی کوران پیکه‌وه
پونیشتن، کاته‌که‌شی نزیک نیوه‌پو بوو، بو‌یه
تۆزیک له‌ئاستی هاتنی یه‌که‌مجاری ئارامتر
بووه‌وه. ل ۱۳۷

- ئه‌و ده‌مه‌ی که چیا د هاته به‌رده‌م ئومید و
له‌غاباتی کوران یه‌کدیان بینی، دوا‌ی گوتووژ
و یه‌کدی بینینی کورت ده‌مانچه‌که‌ی به‌ر پستی
ده‌ره‌ینا و... به‌زمانیکی چچر پچر و شپه‌زه‌وه،
که‌سایه‌تی خو‌ی و ناوی راسته‌قینه و ئامانجی
کوشتنه‌که‌ی و پله و شوینی کاره‌که‌ی خو‌ی به
ئومید گوت. ل ۱۴۱

پیم وابی (له‌غاباتی کوران پیکه‌وه دانیشتن و
یه‌کدیان بینی) هه‌له‌یه، له‌رووی کاته‌وه پاش و

پیش کراوه. راستیه‌که‌ی ئه‌وه‌یه (له‌غاباتی کوران
یه‌کدیان بینی و پیکه‌وه دانیشتن) ئه‌م رووداوه به
دوو شیوه‌ی جیاواز گیرانه‌وه‌ی بو‌کراوه:

گیرانه‌وه‌ی یه‌که‌م:

ئومید و چیا د ژوانیک داده‌نین له‌غاباتی کوران،
دوا‌ی ئه‌وه‌ی یه‌کدی ده‌بینن، داده‌نیشن. پاشان
چیا د به‌رامبه‌ری ده‌وستیت و رووی ده‌مانچه‌که‌ی
تیده‌کات. پاش قسه‌کردن و روونکردنه‌وه‌ی
هو‌کاری یه‌کدی بینینه‌که‌یان که کوشتنی ئومیده،
به‌بی ئه‌وه‌ی ناوی راسته‌قینه‌ی خو‌ی و پله‌ی
وه‌زینی پی بلیت (پیت نالیم کێ رایسپاردووم) دوا‌ی
گوتووژیک زور دووباره له‌سووچیکی غاباته‌که
داده‌نیشن له‌وکاته‌دا باری ده‌روونی چیا د ئارامتره
له‌و کاته‌ی له‌سه‌ره‌تای یه‌کدی بینینه‌که‌یان.

گیرانه‌وه‌ی دووه‌م:

دوا‌ی یه‌کدی بینین و گفتوگۆیه‌کی کورت
ده‌مانچه‌که‌ی به‌ر پستی ده‌ره‌ینا. خو‌ی پی ناساند
به‌ناوی راسته‌قینه و پله و شوینی کاره‌که‌ی،
هه‌روه‌ها هو‌کاری هاتنه‌که‌ی پی گوت. به‌بی
ئه‌وه‌ی ئامازه به‌وه بدات که به‌یه‌که‌وه دانیشتن
بوون.

له‌گیرانه‌وه‌ی یه‌که‌مدا، به‌یه‌که‌وه دانیشتن، به‌لام
ناو و پله‌ی وه‌زینی خو‌ی پی نه‌گوت. که‌چی له
گیرانه‌وه‌ی دووه‌مدا به‌یه‌که‌وه دانیشتن به‌لام
ناو و پله‌ی وه‌زینی خو‌ی پی راگه‌یاندا.

* ئومید چیدی نه‌یتوانی له‌هه‌ریر بمیتیته‌وه، زور
هه‌ولی دا، ئه‌وه‌بوو به‌هو‌ی موسای ئامۆزای
کاوه گویزرایه‌وه بو‌کارگه‌ی جگه‌ره‌ی هه‌ولیز.
ل ۹۴ - ۹۵

له‌هیچ شوینیکی رو‌مانه‌که‌هه‌س له‌دامه‌زراندن
و کارمه‌ند بوونی ئومید نه‌کراوه، به‌لکو کاوه
سه‌رسی و کاروانی هاو‌رپی دوا‌ی دامه‌زراندنیان
له‌به‌صره‌گوازرانه‌وه‌ کارگه‌ی شه‌راب دروست
کردن له‌هه‌ریر.

له‌کو‌تاییدا نووسینی ئه‌و چه‌ند دیره و تیبینیه‌یه
به‌هیچ کلۆجیک له‌شکو‌ی رو‌مانه‌که‌هه‌م
ناکه‌نه‌وه. چونکه‌ دانسقه‌یی سه‌رتاپای رو‌مانه‌که‌ی
گرتوته‌وه و یه‌کیکه له‌کاره ئه‌ده‌بیه‌ی جوانه‌کانی
ئه‌م‌پرو‌ی ئه‌ده‌بی کوردی.

سه‌رچاوه:

* بو‌ (نامۆبوون) سوودم له‌ (مسرح‌التغییر/
مقالات فی منهج بریشت الفنی) وه‌رگرتوه.

«

شوین له
رومانی
کتیفرۆشدا
شاری
هه‌ولیزه.

زۆربه‌ی
رووداوه‌کان
له‌و شاره‌ن،
زۆربه‌ی

که‌سایه‌تیبیکانیش
خه‌لکی نه‌و
شاره‌ن

»

هیزی ھەموو پەنجەکانت بە کاربێتە

گرێی لەچەکەم بکەرەو

ئەو پەردەپۆشە بشکێتە

جوانییەکانمی ونکردو

ھەموو تالەکانی قژمی بۆ خۆی

زیندانی کردو

ئەم جۆرە ھۆنراوێیە مەبەستمان ھۆنراوێی دلداری و یاخی بوون لەراستیدا، کۆمەڵیک شاعیری ئافەرەتی عەرەب پێشپەرەو بوونە لە نووسینی وەکۆ:

(غادة السمان، احلام مستغانمي) و کەسانی دیکەش.

ژنیك، لەناو کۆمەڵگەییەکی پیاوسالاری و خێلەکی و دەشتەکیدا، کە پابەندن بە دابونەریت، بە شیوہیەک کە یاخی بون تیایدا ئەستەمە، ئەمە بویریەکی لە رادە بەدەری دەوێت.

کەژال بە شیعەر زانییەکی و ھۆشمەندیەکی و یاخیبوونەکی توانی ھەموو ئەو کۆت و بەندە ئاسنینانە بشکێنیت، بەلکو پێی خستە سەری و لەو کۆتە دەرباز بوو. بەرە و ئاسمانی ئازادی و سەر بەستی، ھەمو سنوورەکانی بەزاند و شیعەرەکانی بلابوونەو و ناوبانگی دەرکرد، لەشارە نووستووەکی، کە لەژێر شاخەکانی کوردستان، پارێزگای سلێمانی، کە بەشاری ئازادی و ئاشتیی و رۆشنیری و ئەدەب و ھونەر دادەنریت. بە شاریکی جیاواز دادەنریت لە ئاسمانی عێراقی و عەرەبی و جیھانیدا

بە ھەولی کەسیتی خۆی و بەھرە گەرەکی توانی جیگەکی خۆی بکاتەو لە پێشەنگی شاعیرە گەرەکانی عێراق.

کەژال ئیبراھیم شاعیریکی تاکرەو و زمانیکی تاییەتی خۆی ھەیە. وشەکانی لەدلا شیرینن، ئەو کچی لادینی، بەو ھۆیەو دەبینن وشەکانی لە سروشت و ژیانیدا، نەریتی لادینیانە بە شیعەرەکانییەو دیارن، زۆر بەی ھۆنراوەکانی گفتوگۆن لەگەڵ

سروشت، بە وشە جوانەکانی ھاوار دەبەن بۆ خۆشەویستی و ئازاری دلداری. لە وشەکانیدا ھەست پێدەکەین، شیعەرەکانی نرخێ دلداری و خۆشەویستی لەخۆ دەگرن. خۆشەویستی پاک، کە نوقم بوو لە راستگویی و خۆرەسی و جوانی.

منی نووسەر بەو جۆرە ھۆنراوەکانیم خویندەو کە لێرە و لەوێ پرشوبلاو بوون، ئەوانەکی لە رۆژنامە عێراقی و عەرەبی و تۆرە کۆمەڵایەتیەکان بلابوونەو.

ھیچ کەسێک نەبوو ھۆنراوەکانی کەژالی نەخویندبیتەو و نەبویت بە بارمتەکی وشەکانی و بابەتە ساناکانی، کە نوقم بووبون لەناخی رۆحیدا، دەربیرینی کە لە توانایەکی سەر سۆرھینەر، لە درێژکردنەو پیتەکان.

ئەم شاعیرە تیگەیشتنیکی قوولی ھەبوو بۆ ئازاری ئەو پیتانەکی کە دەکووتن و چیژی ئازار بوون.

بۆیە وا ھەست دەکەم و لەوانەییە وشەکانم بچ توانابن لە وەسفی ژیاننامە و رێرەوی شاعیریکی گرنگ، ئەو کی لە ئەستو گرتو کە ناوبانگ و نامەدەبوونی ھەبیت و توانی بە ئەسکەنەکی پیتەکی جیگەکی خۆی لەنیو شاعیرە گەرەکانی عێراق بکاتەو، ئەم شاعیرە ئەو دەسکەوتەکی لە ماندووبوون بەدیھیناوە و وەرگیراوەتە سەر زۆر بەی زمانە جیھانییەکان، ئەو شتە نەگەیشتووە بە ھیچ شاعیریک، یان ئەدیبیک عێراقی و عەرەبی. ئەو پشستی بەستو بە ھەولی خۆی و داھینانی شیعیری و بەھرە گەرەکی و سووربوونی لەسەر ئەو کی جیاواز دەرکەوێت.

وشەکان نەیان توانی مافی ئەزمونی شاعیرکی کۆچکردو بدن لە رێرەو ئەدەبییە دوور و درێژکەکی، دەمەوێت ئاماژە بەو ھەش بکەم کە ئەم شاعیرە وەکو ھەموو ئەو کە لە شاعیرانەکی دی، ئەو ھەلە ئەدەبییەکی وەر نەگرت لەرەخنەکی عێراقی، وەکو ئەو کی ئەمرو دەبینن، کە دەخولیتەو لەنیوان رەخنەکی (ئیخوانی و میزاجی) دا.

«

ھیچ

کەسێک

نەبوو

ھۆنراوەکانی

کەژالی

نەخویندبیتەو

و نەبویت

بە بارمتەکی

وشەکانی

»

عیشق لای جزیری و مهجوی

کاتیک شیعریکی مه لای جزیری، یان مهجوی دهخوینینه وه ههست به ههسانه وه یه کی دهروونی دهکین و چیژه که ی له گه ل رۆحمان تیکه ل ده بیته.

مه لای جزیری ده لیت:

عاشق کتیه هاتی ژ مه جازی ب حه قیقه ت سورته نه شناسی و به معنی نه فه ناگرت تنها نه له من لامیعی حوسناته شه فق دا عاله م به خوی حوسن و جه مالی ده خوداگرت

جزیری له عیشقی مه جازییه وه ده روا به ره وه عیشقی حه قیقی، عیشق به جوړیک له دهروونیدا رهنگ ده داته وه و وای لیده کات تارماییه کان رامالیت و رووبکاته دوناییکی پاک و بیگه رد دونیایه که جگه له عیشق و خو شه ویستی هیچی دیکه ی تیدا نه بیته، تا له ویوه عیشقی حه قیقی له نیو دلیدا جیگیر بیته.

مه لای جزیری سه باره ت به پاکبوونه وه ی دل ده لیت:

قهلبی مه شوبهی زیر ژ فه یزانه جه لاگرت ما روو سه هو تیفر تیفت رهنگی ته فاگرت جزیری دلی ژهنگرتووی وه کو زیر پاک ده بیته وه، چون لای زیرینگر ناگر ده بیته سهنگی مه هک و زیری خالی پی ده ناسریته وه، عیشقی به هه مان شیوه ده بیته سهنگی مه هک و دلی پر له خو شه ویستی پی جیا ده کریته وه له دلی خالی، یا خود چون دار و درخت، یان گزویا توژاوی ده بیته و له نیو ته پ و توژ و گه رده لولودا غه رق ده بیته، به لام که ریژنه بارانیکی به سه ردا ده باریت، نه و ته پ و توژه ده شواته وه و سروشتی جوان له بهر

رۆشنایی خۆر ده بریسکیته وه، جزیریش که حه قیقه ت ده دۆزیته وه به م شیوه یه دلی له ژهنگ و ژار پاک ده بیته وه، بیگومان دلی مروّف نه گه ر په یوه ست بوو به عیشقی دونیه وی، نه وه وه کو وهرزه کان وایه زوو ده گۆریت، به لام نه گه ر عیشق چوه خانه کانیه وه ئیدی نه و عیشقه قه رار ده گریته و گۆرانی به سه ردا نایه ت.

مه لای جزیری له شیعریکی دیکه دا ده لیت:

پیری موغان ژ شیشه یی دامه سه فینه کی مه یی شوکری خودی کر قولز مه ک من ژ خوه را قه باله کر خزی بره مزو موعجیزی مهستی مه دی ددینگری مات پیا له بیگ ددهست نه شکره ته د پیا له کر مه بهستی نه وه یه که پیری ته ریفه ت دلی خوی والا کرد و به هه تاوی ناوه وه ی دلی، دل و دهروونی منیشی رووناک کرده وه، شوکر بو خودا پیری موغان دلی وه کو ده ریایه کی قووله و هه موو کهس ده توانیت به شی خوی لیه لینگ، زۆربه ی شاعیره پایه به رزه کان له شیعه رکانیادا باسی مه ی ده کن، به لام نه وان مه به ستیان ماده که نیه، که مه یه به لکو مه به ستیان حاله ته که یه، که مه ستیون و بیهوش بوونه، اته چون له مه یخانه دا خه لک به مه ی خواردنه وه بیهوش ده بن و فریان به سه ر دونیاوه نامینیت، پیری موغانیش به بیرکرده وه و تیرامان له عیشق و خو شه ویستیدا توشی حاله تی مه ست بوون و بیهوش بوون ده بیته.

جزیری لیره دا ده چیته نیو دونیای حکمه ت و ده لیت:



نه جات شه سپینداره می

مەھىرى سېبەرى بە جىھانى ھەستى داناوۋە ۋ ھەتاۋىش بە جىھانى نەستى

بوونى جىھان ۋ ھەروھە ھىشتا ەرش و
كورسى لەنىو غەيب ۋ قودرەتى خودا دابوون،
بەلام جوانى ۋ عىشقى حەقىقى ھەر ھەبوون
ۋەكو ئىستا، جوانى ۋ عىشق لەم گەردوونە زور
قەدىمن.

عىشق لای مەھوى

مەھوى غەرقى تەئەمول دەبىت ۋ پۇدەچىتە
ناخى ھەرە قولى خۇيەۋە ۋ لە دلىدا ھەتاۋىك
ھەلدى، كە تەماشە دەكات ئەۋ ھەتاۋە بەتىنە
ھەتاۋى مەعشوقەكەيەتى كە مەبەستى خوداى
گەورەيە، پرشنگى ئەۋ ھەتاۋە ئەۋەندە بەتىن
ۋ بەھىزە دل لە بەرانبەرىدا تواناى خۇراگرتنى
نىيە ۋ دەتوتتەۋە، ھەروھكوو چۇن سبەينان
شەۋنى سەر گزۇگيا ۋ پەرى گول كە خۇرى
لىدەر كەوت ۋ گەرمابى گەيشتى دلۇپ دلۇپ بە
قەدى گزۇگياكەدا دىتە خوارەۋە ۋ دەتوتتەۋە،
دلى مەھوىش بەم شىۋەيە كە ھەتاۋى
مەعشوقەكەى بىنى، دەكەۋىتە ھالەتى مەستى:

**كە دل دەتوتتەۋە بۇتۇ، دەكەى ئەۋ پۇژە تۇ بىروا
كە خۇ دەرخەى ۋەكو خۇر
دل ۋەكو شەۋنم لەخۇ بىروا**
لەۋ ھالەتەدا لە دۇنيابى ماددى دادەبىرەت
ۋ دەچىتە جىھانى پۇحانئىيەۋە، لەگەل
خۇشەۋىستى خودا تىكەل دەبىت، ياخود لەنىو
خۇشەۋىستى خودا دەتوتتەۋە ۋ دەكەۋىتە
ھالەتى (الفنا فى اللہ) كە برىتئىيە لە ھالەتئىك
كە سۇفى تئىدا لە ھۇش خۇى دەچىت ۋ ئاگابى
لەدەۋرۋىشتى خۇى نامىنئىت، بە مانابەكى
دېكە دەتوتتەۋە ۋ دەگەرىتەۋە بۇ ھالەتى
سەرەتابى كە نەبوۋە، لە (تئورى فەيزى) ىشدا
ھاتوۋە: كە لە سەرەتاۋە تەنيا بوونى خودا
ھەبوۋە، ئىنجا بوونەكانى دېكەش لە ئەنجامى
جۇشانى بوونى خوداۋە پەيدا بوون ۋ
جودابوونەتەۋە، بۇيە ھەموو بوونەۋەرەكان بە
تاسەۋەن بۇ بە خودا گەيشتەۋە، بەلام ئەۋەش

عاشق ۋ مەعشوق لە سەرەتا ۋ لە بىنەرەتدا
ھەردووك يەكبوونە بەلام پاش دروست بوونى
ئەم گەردوونە لىك جىابوونەتەۋە، بۇيە ئىستا
ئاۋىنەن بۇ يەكەدى.

لەمدا ئەۋ بەدى دەكەيت ۋ لەۋدا ئەم بەدى
دەكەيت، غەبدولكەرىم سەروش لەم بارەيەۋە
دەلىت:

(عاشق پىي خۇشە جگە لە ئەۋ كەس عاشقى
مەعشوقەكەى نەبىت، ياخود
كەس لەۋ دلسۆزتر نەبىت
بۇ مەعشوقەكەى،
مەعشوقەقىش پىي
خۇشە عاشقان جگە
لەۋ مەعشوقەقىكى
دېكەيان نەبىت)
عاشق كە
پىي نايە
ناۋ دۇنيابى
عاشقەۋە
گۇرانكارىكى
بىنەرەتى
ۋ قوول لە
دەروونىدا
پوۋدەدات، مەيل
ۋ خۇشەۋىستى
جىگابى پكوكىنە
دەگرىتەۋە، بزە
ۋ خەندە جىگابى
گزۇمۇنى دەگرىتەۋە.
دل گەورەيى ۋ سىنگ
فراۋانى جىگابى دل تەنگى ۋ
چاۋچنۇكى دەگرىتەۋە.
ئەمانە ھەمووى
دەبىنە سىفەتى
كەسىك، كە
عاشق
لە دلىدا
قەرار
بگرىت.

مەلاى
جزىرى
دەلىت:
بەر لە
دروست



به پایهی بهرز بگات و له نیو نووری خودادا بتویته وه، ده بیت دهست له ژبانی دونیا بهربدات و دهست له خوئی هه لبرگرت و سینه ری بوونی خوئی به هه تاوی خوداناسی له ناو بیات و له نیو ئەم عیشقه دا بسووتیت و بوونی نه مینیت.

وحده الوجود یه کیتی بوون واته: په یوهندی نیوان خالیق و مه خلوق، یاخود دهسه لاتی تاکانه یی خودا به سهر هه موو بوونه وه ره کاند، چونکه بی باوه ران دهیانگوت:

بوونه وه ره چه ندین
خودای هیه، خودای
شهر، خودای
ناشتی. خودای
جوانی، خودای
باران، خودای
هه تاو، هتد،
به لام هه موو
بوونه وه ره کان
یهک خودای
تاک و ته نیایان
هیه و هه ره
ئو خودایه به
ئیراده ی خوئی
هه موو بوونه وه ره
ده جوو لیتیت.

هه روه ها مه حوی له
دیژیکی دیکه دا ده لی:

**غهییری وه حده ت له
وجودا نییه که سره ت
وه هه**

**سه
ته کراری
یه که،
مه نشه ئی
ئوهامی
عه ده**

واتا جگه له
خالیق و ئو
مه خلوقه ی

که به دیهینه ری ه تی
شتیکی دیکه له ئارادا نییه
و هه موو شته کان گوزارشت
له یه که ده که ن و هه موو شته کان

مانای گورانی خودی ئاده میزاد، به زاتی خودای ناگه یه نیت، هه ره وه کو هه ندیک که س به هه له له (هه للاج) گه یشتی بوون و سه ره نجام له ناویان برد، مه به سستی هه للاج له (انا الحق) دا ئه وه به که تووشی ئیستیغراق ببوو، یاخود له نیو که شفی خودادا تووشی فه نای زات ببوو، بیگومان ئەم گوته یه شی له حاله تی نه سستی وه درکاندوه، ئەمه ش به رزترین پله ی سو فیگه ریبه (هه للاج) لیره دا پشکوئی خو شه ویستی و عیشقی خودا وه ها له کوانووی ده روونیدا گه ش بووه ته وه، تا راده یه که ئارمی لبر یوه و نه ی توانیوه به سهر جوو و شیوه ی ده رب برینه که یدا زال بیت، بویه ئەگه ره هه له یه که هه بیت، هه له که له مانا و مه به سته که دا نییه به لگوو له شیوه ی ده رب برینه که دایه چونکه عارفه گه وره کان هه میسه به ره مز و هیما قسه یان کردوه، غه زالیش له کتیی (مشکاه الانوار) دا ده لیت: (هه للاج عارفیکی گه وره و خوا په رستیکی بی وینه بووه. له خودا په رستیدا ئه وه نده به رز بوته وه تاگه یشتوته بینینی به شیک له حه قیقه ته کانی خودا ئیدی دهسه لاتی به سه رخویدا نه ماوه و هه ندیک شتی گو توه که خه لکی سه رده مه که ی پنیان هه زم نه کراوه) شیخ عه بدولقادی گه یلانیش به رگری له هه للاج کردوه و گو تویه تی: (هه للاج خوداناسیکی گه وره بووه و گه یشتووه ته مه قاماتی به رز له عیرفاندا و ده لیت: ئەگه ره من له سه رده می ئو بووما یه نه مده هیشت بگلیت) به گو یزه ی ئەم بوچوونه تیچوون، یاخود فه نا قوناغیکه که سو فی، یان عارف ده یگاتی و له و قوناغدا ویستی خوئی له نیو ویستی خودادا له ناو ده بات، به واتایه کی دیکه توانه وه ی ویستی مرو ف له نیو ویستی خودادا یاخود توانه وه ی هه ردوو ویست له نیو یه که بوته دا، چونکه مرو ف هه یچ جمو جوو و توانا و کرده وه یه کی به ده ست خوئی نییه، هه موو ویستیکی به ده ست خودایه، به لام ئەم بوچوونه سه ره تا به و شیوه یه نه بووه به لگو خه لکانیک به و جو ره دایان رشتوه، بو ئەوه ی مرو ف سل بکاته وه لئی.

هه روه ها مه حوی به قوولی باسی (وحده الوجود) یه کیتی بوون ده کات، که ده لیت:

**تا زوله تی وجوده تاریکی له نوری عیشق
سینه ره نه ما. هه تاوه. که (مه حوی) نه ما خودا**
مه حوی سینه ری به جیهانی ههستی داناوه و
هه تاویش به جیهانی نهستی، جا ئەوه ی بیهویت

**هەندیک کەس بەهەلە
لە (حەللاج) گەشتبوون
و سەردەنجام لەناویان
برد، مەبەستی حەللاج
لە (انا الحق) دا ئەوەیە
کە تووشی ئیستیغراق
ببوو، یاخود لەنیو کەشفا
خودادا تووشی فەنای
زات ببوو**

دڵ ئەندامیکی سەرەکییە لە جەستەى مرۆڤدا بۆیە خودای گەورهش لە زۆر شوینی قورئانی پیرۆزدا باسی دلی زیندوو و دلی نەخۆشی کردوو، بەو سیفەتەى دڵ ئەندامەکانی دیکە ئاراستە دەکات، ئەگەر دڵ ساغ بیت مرۆڤ لە دنیا و دواوژدا سەرفراز و ڕوو سوور دەبیت.

يوم لاينفع مال ولا بنون الا من اتى الله بقلب سليم

افلا يتدبرون القرآن ام على قلوب اقفالها

هەروەها خودای گەوره لە حەدیسێکی قودسیدا دەفەرموێ

(ماوسعنى ارزى ولاسمائى وسعنى قلب عبدى المومن)

واتە زهوى و ئاسمان جیگای منیان تیدا نابیتەوه، بەلام دلی باوەردار جیگای منی تیدادەبیتەوه، هەروەها خودای گەوره ئەو دلهى وا دروست کردوووە کە چەندین نهیتى و شتى شاراهى تیدایە و زانست ناتوانیت پەى بە نهیتیهکانی بیات، بۆ نموونه لەنیو دلی هەموو ئادەمیزادیکدا خانەیهکی بچوک هەیه، لەنیو ئەم خانەیهدا نووسراوه کە ئەم دله چەندجار، یاخود چەند هەزار جار لێدەدات، هەركاتیک ژمارهى لێدانهکان تهواو بوو دلهکە لە لێدان دەکەوێت و مرۆڤهکە دەمریت.

دەگەرپێنەوه بۆ ژێر دەسهلاتی یەك، وەكو چۆن ژماره (یەك) سەرچاوهى هەموو ژمارهكانه، یەك دوو سێ چوار پینچ هەموو ژمارهكان لهیهك كەوتوونەتەوه و ئەوهى له ئارادایه یەكە و هەموو ژمارهكان دەگەرپێنەوه بۆ یەك، كەواته خوداش یەكە و هەموو بوونهوهرهكانى دیکهش كە ژمارهیان له ژماردن نایهت دەگەرپێنەوه بۆ یەكایهتی خودا، هەركاتیک سیپهرى ئەو بوونهوهرانه هەتاوى خودایان لى هەلهات لهناو دەچن، تەنیا یەك دەمینیتەوه، كە خودایه. ئەمە تیگەیشتنیکی سەرەتاییه له چهكمی (وهحدەت الوجود) یەكیتی بوون.

زۆرپەى عارفه گەورهكان له شیعرهكانیاندا باسی دڵ دەكەن كە كانگەى عیشقه و بەلای ئەوانهوه دڵ مەلبەندى رەنگدانهوهى خۆشهویستی خودایه، هەر دلیك ئەگەر مەست نەبیت بە خۆشهویستی خودا، با هەمیشه ناوی خودای لهسەر زار ببیت، هیچ كەلكی نییه، چونكە ئەو ناوهێنانه له ناخهوه نییه، بەلكو شتیکی سەرزارهکییە، تەماشای مەحوی بکەن چۆن لەم دیرهى خوارهودا وهسفی ئەو كەسانه دهكات كە هەمیشه (یا خودا، یا خودا) لهسەر زمانیانە، كەچی دلیان خالییه له سۆزی عیشق.

بهخودا قەسەم لهگەل دلی خالی لهسۆزی عیشق

تهكرارى حەرفه بەس دەمی پڕ یاخودا خودا

بەگویرهى لێكدانهوهى عارفهكان دڵ دوو چاوى هەیه، چاوى ناوهوه و چاوى دەرەوه، چاوى ناوهوه بەرهو مەلهكووتى ئاسمان وەرچەرخواه، واتە بەرهو هەتاوى ناوهوه بەرهو جیهانى رۆحانى، بەلام چاوى دەرەوه بەرهو دونیای هەست و بەرهو هەتاوى دەرەوه وەرچەرخواه و اتا بەرهو جیهانى شههوانی، هەندیک جار عارفهكان دەگەنە ئاستیک عەقل فەرامۆش دەكەن بە شیوهیهك كە پێیانوايه عەقل ناتوانیت حەقیقهت دەرک پێ بکات بەلكو دڵ دەتوانیت لهپێگهى عیشقهوه دەرک بە حەقیقهتى خودایی بکات.

دکتۆر مارف خەزەندار دەلێت: (له دونیای سۆفیزمدا مەلبەندى بوون له ئادەمیزادا (دڵ) ه هەر وەكو له داناییدا مێشکه لهبەر ئەوهیه له داھینانی هونەریدا دەلێن: دڵ کارهکە هەلەدسوورپێت و ملکهچی هیچ جۆره یاسا و دەستووریک نابیت).

«
بەگویرهى
لێكدانهوهى
عارفەكان
دڵ دوو
چاوى هەیه،
چاوى
ناوهوه و
چاوى
دەرەوه»

»

مەدیحە برادۆستی .. كابانى شیعەر

نعمت عبدوللا

دەكەوئەتەو، وشەى رەسەن و ھەستى بەرزى كوردەوارى و بىر و بۆچوونى ناياب و سوود وەرگرتن لە سرووشت، بەتايەتى سرووشتى دەقەرى برادۆست، خاتوو مەدیحەى والى كرددووە ئەو شاعیرە ھەست ناسك و بەسەلیقە و رەوانیژەى لى دەرپچیت.

لە ناو شیعەرەكانیدا بابەتى واى ھەلبژاردووە زۆربەیان پەيوەستن بە وێژدان و دەربىنى ناخ و بايەخدان بەخۆشى و ناخۆشییەكانى دەوروپەر بەشیوہیەك خوينەر بۆ خۆى رادەكیشیت، كە بەدوواى مەبەستى شاعیردا بگەریت، لە نىو خودى شیعەرەكە:

خۆزگە كەلاى دارى ئەبووم

لە خشپەى ئەم پاییزەدا

ھەلوەریبام لە سەر ریتا

تا بزنام

دەستەملانى كەلاى ئەشقى خوم ئەكەى

یان خەزانى كەلاى خۆزگەم

سەرەو ژیر ئەكەى لەبەر پیتا

شیعەر وەكو تەلارسازى (معمارى) واىە دەبیت بپیار و وەلامى (قرار و جواب)ى تیندا رەنگ بداتەو، كە دەبنە دوو كۆلەگە بۆ ئەوہى شیعەر پى بەرز بکریتەو، لەم روانگەوہش لى بپوانیت..

شیعەرەكانى مامۆستا مەدیحە ھەروا بە ئاسانى و لە خۆرا نەنووسراوہ بەلكو زادەى بىر و ھزرى شیاو و ژانى قورسن بە پوو خسار و ناوەرۆكەوہ لىك دەوہشینەوہ ھىچیان لەسەر ھىسابى ئەوہى دىكەیان نىبە ھەر ئەوہیە وەستایانە و ھونەرمەندانە تابلوى شیعەرى نەخشاندووہ، كە ماىەى سەرنجدان و لى ووردبوونەوہیە.

ناوەرۆكى شیعەرەكانى بە چەندىن وینە بە ئامانج گرتووہ، سۆزى نیشتمان، پەروەردە و دەروون،

لە ساىەى پىشكەوتنى تەكنەلۆجیا لە زۆر بوارى جياجیادا، دەرفەتى باش دیتە پىشەوہ بۆ وەرگرتنى زانیارى گشتى ئەوہش ناچارەت دەكات ئىدى بەدواداچوون بكەیت، ئەو زانیارەش ھەمە رەنگە (زانستى، سیاسى، ياسایى رۆشنىبىرى گشتى، ئایىنى كۆمەلایەتى، ئەدەبى میژوویى، ھونەرى.

ئەگەر بىت و بەكارھینەرەكان لە ئاستى بابەتیدا بن ئەو زۆربەى ھەرەزۆرى ئەرىنى و سوود بەخش دەبن، مخابن بە پىچەوانەوہ بەشكىشى نەرىنى دەبن.

مرۆف ئەگەر ھەز بەكات دەتوانیت ھەر لە رىگەى تۆرە كۆمەلایەتییەكانەوہ دەیان كنىبى جۆراوچۆر ئامادەبكات.

لە ھاوینى ۲۰۱۶ كە چاوم دەگىرا بەناو فەیسبووكدا شیعەرىكى چەند دىرى كەوتە بەرچاوم بەرپاستى ماىەى تىزامان و سەرنج بوو واى كرد ناوہناوہ ئەو شیعەرەم دەخویندەوہ كە خاوەنەكەى خاتوو مەدیحە برادۆستى-یە:

لە دەستىكەم رادەبىنم

دەستت بگرى

بۆ گەردنى بووكى خەيال

ملوانكەىك لە گول چىكات

لە دەستەكەى تر دانیام

پەيكەرى ئىشق بتاشى

رىگە نەدات

نەزانىك بى تفى تىكات

شیعەرەكان ئەوہندە بەتام و بۆیە كۆمىنتىكى يەكجار زۆرى بۆ دەچىت ئەمەش دیارە دەگەریتەوہ بۆجوان دارشتن و بەكارھىنانى وشە لە شوینى خۆیدا، بەمەش دیمەنى رازاوہى لى

سرووشت، كهلتوور، پرسى ژن، ئەفین، بۆ
كیژیکی نازداری كوردەواری و پووناكبیر و پیر
هەست و نەست، مایەى دەستخۆشییە، نەك تەنیا
هاندان چونكە قۆناغى هاندانى تێپەراندوو:

دەبا وشەى نەوتراوت

ببۆرژین

لە دل سەرخەوی بىشكىنى

دەبا خشپە و چپەى رازت تتوك تتوكى بى دەنگى

بەسەر وتن بىكینى

من هەر يەك نىگای توم بەسە

تا نیازی

رێژنە وشەى سۆمای چاوت خەركەمەو

تا گولدانى مرازى دل

بە گولخونچەى پیتی ناوت پەركەمەو

هەر وەها لە شیعركدا باس لە هۆبە و هەوار
دەكات:

پۆژ نییە بزە كیویەى خەيالم

كاوێژ نەكات بە نانە رەقەى شوانییت

شەو نییە

بزە مەرەزەى خەلوەتم

شەوین نەكات

لە كۆز و هەویزی

جوانییت

ئاواش سەیری

نیشتمانیش

دەكا.

هەر كاتى بەژنى نیشتمان

بالا بكات بەقەد بستى

ئیتەر خاكمان تیرۆر دەكرى

بە چەرنووكى تیرۆرستى

من ئەگەر نەخشەى زێرىنى كوردستانم لە نێو دل بى
چ باكم بە نەخشەى پوول و خەونى گلاوى ژیر گل بى
لە لایەكى دیکەو مایەى دلخۆشییە كە دەنگى
نیوہى كۆمەل، نەك تەنیا لە دەقەرە دەنگدانەوہى
خۆى دەبى و هەيە بەلكو ئەوہى پوونە، بە دەیان
و سەدان لە كوردستان هاوشانى نیوہكەى دى
شەيدای عیشق و ئازادین، كە لە دوارۆژىكى
نزیكدا جىگای شایستەیان لە دونیای شیعەر و
ئەدەبیاتی كوردى دیار دەبیت، شالوور ئاساكان
لەهەر كویێك بن وشەى شیرینی كوردى بە
ئاوازی پر لە جۆش و خرووش دەچرن

هەمیشە نیشتمان بەشیکە لە ویزدانى زیندووی
شاعیر و ئەدیبان ئەوہى لێرەدا بیخەینە پوو
هەلویتست و خۆشەویستى خاتوو مەدیحەى
شاعیرە بەرانبەر سەتم و داگیركارى سەر
ناوچەكە و تاییەت بە دەقەرى برادۆست:

لەو پۆژەوہى ناوچەى برادۆست دەستى
دۆستدارى هەلبېرى

دەستى داگیركەر و زۆردار دەستى خاك و
ئاویان بېرى

بالای دارمازی و بەروویان كرده دارەمەیتی
كوشتن

قاسپەى كەو و هاژەى چەمیان كرده

ئاوازی خوین پشتن

خاكمان دەخۆن، خوینمان دەخۆن، قەركردنە،
مەرگە، كۆستە

كویتستان و باغى بى دۆستە

كەچى ئەو هەر برادۆستە

هەبوخوازین خاتوو مەدیحەى شاعیر لە
پیشكەشكردنى بەرھەمە تەر و پاراوەكانى بە
چاویكى تیز بە بیریكى ورد بە قەلەمىكى درشت
بەردەوام بىت، تا ئەو دەمەى دەم دەنییتە دەمى
خۆرەوہ..





• بہری ویرکشوپیگ لہسہر نووسینی داہیٹہرانہ

•

• تیگستہعیشقی - کتیبیکی سوور

شيعری / حہمہ ئەحمہد جاف

• غہریبستان!

سہعدوللا نوری

بهري ويړكشوپيک له سهر

نوسيني داهينه رانه

مانگي رابردوو، ويړكشوپيكي نوسيني داهينه رانه له هه وليړ كرايه وه. دواي ئه وهى چندان كهس ناوى خويان تومار كړد، ته نيا پينچ كهس هاتنه هه لېژاردن. ئه كاديميائى ميگام ايندپله س ويړكشوپه كهى كرده وه و به ريوهى برد. گوران سه باح وانه كانى گوته وه. ويړكشوپه كه چوار پوژ به شيوهى پراكتيكي به رده وام بو.

ئهم بابته تانه له خوله كه دا باسكران: نوسيني پوخت، كورت و په لكيش، شيوازه كانى هونه رى گيړانه وه، نوسيني دايه لوگ له چيروك و رومان، وشه سازى، رسته سازى و پهره گرافسازى، ده ستيپيكي چيروك، ره گه زه كانى گيړانه وه، دهمه كانى گيړانه وه، گوشه نيگا و پلوت،

هه ريه ك له به شدار بووان كورته چيروكيان نوسى و پاشان شهن و كه ويان كردن. چيروكه كان رسته به رسته خويند رانه وه و گفتوگويان له باره وه كرا.

گوڅقارى ديوان به پيوستى زانى هه ر شهش چيروكه كه بلاو بكاته وه.

هیلین عه‌بدو لجه‌بار

ئهو شۆینه‌ی لییان دابه‌زاند، بۆن بۆگه‌نی سه‌وزه و میوه‌ی لێ ده‌هات.
 یادگار چه‌ند جارێک پێوه‌ندی کرد، بێته‌له‌که‌ شه‌به‌که‌ی نه‌ما.
 ئاگه‌داری که‌ین و به‌ینی ترومییل فرۆشته‌که‌ بوو، له‌وه
 ده‌ترسا رێیان لێی گرتیی و پاره‌که‌یان لێی دزیبیت.
 دوا‌ی سۆراخکردن زانیان چه‌ند چه‌کدارێک گرتوویانه و
 لیکولینه‌وه‌یان ده‌گه‌لدا کردووه. تۆمه‌تی ده‌ستوهردان له‌کاری
 ریکخراوه‌ییان بۆ هه‌لبه‌ستووه. پاش ماوه‌یه‌کی زۆر له‌ مانه‌وه
 و ئەشکه‌نجه‌دانی به‌رده‌وام، ئازاد کرا. پاره‌که‌یش فت.
 ئیدی نامۆ بوو به‌م بوونه، له‌ ژووره‌که‌ی نه‌ده‌هاته ده‌روهه.
 چوارهم هه‌ولی سه‌ری گرت، ئه‌وجاره‌یان نیوه‌ی ریگه‌ یاسایی
 بوو، نیوه‌که‌ی تر قاچاغ. هیچ که‌س نه‌یتوانی په‌شیوانی
 بکاته‌وه.

حه‌فته‌یه‌کی له‌ مه‌مله‌که‌ت مابوو، داوا‌ی له‌ که‌سوکاری کرد
 وینه‌یان ده‌گه‌لدا بگرت. پێیان سه‌یر بوو، به‌لام دلخۆشکه‌ریش
 بوو، وایان ده‌زانی ده‌سپیکێ خوشییه‌کانییه‌تی.
 دایکی له‌ رۆژی مالاواییدا شانسه‌کانی راته‌کاند «با دووریت
 په‌خسیرم نه‌کات، کاتی په‌شیمان بوونه‌وه‌ت ماوه»
 «بشمرم هه‌ر ده‌رۆم»

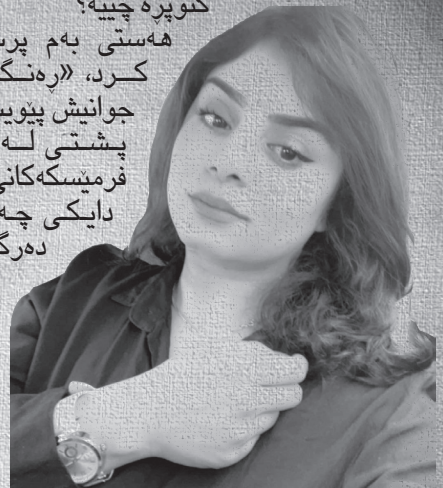
حه‌فته‌یه‌ک بێ هه‌وال بوو، ئه‌رز و ئاسمان ئه‌و دایکه‌ی به‌خۆی
 نه‌ده‌گرت «دلم خه‌به‌ری داوه، نایبیمه‌وه»
 زه‌نگیک باوکی به‌ئاگا هینا «ده‌تانه‌ویت چۆن ته‌رمه‌که‌ی
 بیه‌ته‌وه، خۆتان تیچووی بردنه‌وه‌ی ده‌دن، یان ده‌یسپێرن
 به‌ حکومه‌ت؟»
 رازی نه‌بوو هیچ ریکارییه‌ک بکات تاوه‌کوو نه‌زانیت هۆکاری
 مردنه‌که‌ی چیه‌.

یه‌کیک له‌ هاوڕیگه‌کانی دوا‌ی ئازادکردنی
 له‌لایه‌ن حکومه‌تی پۆلۆنیا پێوه‌ندی به
 باوکییه‌وه‌ کرد، چۆنییه‌تی گیان له‌ده‌ستدانی بۆ باسکرد.
 به‌رگریی له‌شی دابه‌زیبوو به‌هۆی سه‌رما و
 زۆر رویشتن له‌نیو ئاودا. دوا‌ی خواردنی
 ماسی له‌ قوتوونراو، تووشی ژه‌هراویبوون
 بووبوو، دوو رۆژ له‌ کۆلی خۆی کردبوو،
 رازی نه‌بووبوو به‌ ته‌نیا به‌جیی به‌یلت.
 گوتبوویان ناژی و خۆتی پێوه‌ هیلاک مه‌که. دوا‌جار
 له‌نیو باره‌لگره‌که‌ گیانی سپاردبوو. کوتا قسه‌ی ئه‌وه‌ بووه
 «مه‌به‌نه‌وه‌ ولات، لێره‌ بمیترن»

*** له‌ دایکبووی ۱۹۹۲/۵/۴ دیبلۆمی له‌ په‌یمانگه‌ی ته‌کنیکی
 به‌شی سیستمی کۆمپیوتەر و به‌کالۆریۆسی له‌ زانستی
 دارایی و بانک له‌ کۆلیجی جیهان به‌ده‌سته‌یتاوه، نووسه‌ری
 رۆمانی (به‌فری ره‌ش)»**

رقی له‌ وینه‌گرتن بوو، لێ
 حه‌فته‌یه‌ک به‌ر له‌ رویشتنی
 وینه‌یه‌کی له‌گه‌لیان چرکاند.
 نه‌یتوانی بپرسن ئه‌و گۆرانه
 کتوپره‌ چیه‌؟

هه‌ستی به‌م پرسیاره‌ی ئه‌وان
 کرد، «ره‌نگه‌ وینه‌یه‌کی
 جوانیش پێویست بێت»
 پشتنی له‌پاش کرد و
 فرمیسه‌که‌ی سهری.
 دایکی چه‌ند جارێک له
 ده‌رگه‌ی دا. چاوانی
 سه‌یره‌یان له
 کلومی ده‌رگه
 گرتبوو،
 به‌هیوای
 جووله‌یه‌ک
 بوو، تا بزانیته
 کوربه‌که‌ی
 هه‌یشه



زیندووه.
 که‌ نه‌کرایه‌وه، ناچار به‌هیزی هه‌ردوو ده‌ست و بازووه‌کانی
 پالی به‌ ده‌رگه‌وه‌ نا. کرایه‌وه.
 «کوربه‌که‌م ده‌ته‌وی هه‌تاکوو که‌ی له‌و ژووره‌ وه‌ده‌ر
 نه‌که‌وی؟»
 ژووره‌که‌ به‌ دوکه‌ل قانگ دراوه، جگه‌ره‌یه‌کی نیوه‌سووتاویش
 له‌ که‌لینی په‌نجه‌کانیاده. له‌پیش شاشه‌ی کۆمپیوته‌ره‌که‌
 دانیشتووه.
 «هه‌رخه‌ریکی ئه‌و به‌رنامه‌نیت، بیرت نییه‌ ئه‌و نه‌فره‌تییه‌ چی
 به‌سه‌ر هینایت؟ خۆزگه‌ ده‌زمانی ئه‌و ها‌ککردنه‌ سوودی چی
 هه‌یه»
 سه‌رنجی هه‌ر له‌سه‌ر شاشه‌که‌ بوو.
 «ئهو بیده‌نگییه‌ت خه‌ریکه‌ ده‌مخکنیته‌ت.» ده‌ستی خسته‌ سه‌ر
 شانی.
 «مانه‌وه‌ لێره‌ ده‌مکوژیت.»

«به‌ته‌مای چیه‌ت؟»
 «لێره‌ ده‌رۆم، ئه‌و ولاته‌ نه‌ خه‌ونی تێدایه‌ نه‌ ژیان.»
 بیری له‌ کردنه‌وه‌ی پرۆژه‌یه‌ک ده‌کرده‌وه، ته‌نی ترومیله‌که‌ی
 شک ده‌برد. فرۆشتی. له‌ گه‌رانه‌وه‌یدا، توره‌گه‌یه‌کیان خسته
 سه‌ری و رفاندیان.
 نه‌یزانی بۆ کۆنی ده‌بن. ده‌نگه‌کانی نه‌ده‌ناسی، قسه‌کانیشیان
 هه‌یچی بۆ روون نه‌ده‌کرده‌وه. جار‌جاره‌ بۆنی دووکه‌لی جگه‌ره
 به‌ر لووتی ده‌گرت، گیزه‌گیزی میش و پێشووله‌ش له‌ لایه‌ک.

هۆلی ژێ

به‌سی به‌شیر



كاوه ده‌وه‌ستیت «شله‌زان و ترس دایگرتوو»
كاوه له‌سه‌ر كاغه‌زێكی
بچووك شتیك ده‌نووستیت
و ده‌لیت بیده به‌ گونا.

«من و ئاماده‌بووان
چاوه‌ریی ژهنیتین، با دلۆپه
ئاره‌قه‌کانی

نیوان
په‌نجه‌كانت
برژینه
سه‌ر
ئاله‌ته‌كان

و یاری به
ئوته‌كان بکه‌ن»

گونا كاغه‌زه‌كه‌ی به‌ دلێپوه نووساند و به‌ خوی ده‌لیت
«تو ده‌توانیت هه‌موو رابردوو، ئازاره‌كان له‌ بیر بکه‌یت و
ده‌ست یی بکه‌یت»

كۆتا نمایش، ۱۵ تابلوی هه‌مه‌جۆر پیشكه‌ش ده‌كرین. كاوه
ئاماژه‌یه‌ك بۆ ریکكخه‌ر ده‌كات ده‌ست یی بکه‌ن. ریکكخه‌ر
به‌ گالته‌وه ئاماژه‌ی (به‌لی) ده‌كات.

بیده‌نگی.

كه‌س نایه‌ته‌ سه‌ر شانۆ.

ورته‌ ورت.

قژی لوول تا سه‌ر شانی، گونا هیواش دی. كراسیکی
له‌ به‌ره: مۆر، درێژ، یه‌خه‌دار. سه‌مفونای پینجه‌می به‌تھۆن.

* له‌ دایكبووی ۱۹۹۷ هه‌ولێر، ده‌رچووی كۆلیژی
په‌ره‌روه‌ده به‌شی كیمیا، هه‌ر له‌ سه‌ره‌تای منداڵیه‌وه
خولای خۆیندنه‌وه‌ی هه‌بووه، به‌تایبه‌ت پۆمان و
شیر نووسین، مامۆستای كیمیا

یه‌كه‌م جاره گونا ناوله‌پی ئاره‌قه
نه‌كات و هه‌ناسه‌ی تووند نه‌بیت.
كلارنیه‌كه‌ی له‌ ئامیز گرتوو.
چه‌پله‌ی ئاماده‌بوون هۆله‌كه‌ی ته‌نیوه،
شاگه‌شكه‌یه به‌قه‌ر سه‌مفونای پینجه‌می
به‌تھۆن.

هه‌ر هینده‌ی زانی ته‌وژمیک له‌ (دۆری می) له‌سه‌ر ته‌نافی
ئوته‌كان سه‌ما ده‌كات، له‌ هۆلی ژێ. گونا ده‌وه‌ستی و
به‌خیرایی به‌ره‌و ده‌رگاكه‌ ده‌روات.
«بوه‌سته، تو له‌ كه‌یه‌وه ده‌ژهنیت؟» كاوه ده‌سته‌کانی
ده‌خاته گیرفانی.

«۱۲ ساله» گونا سه‌یری به‌رپیی ده‌كات.

«چی ده‌ژهنیت؟»

«پیانۆ و كلارنیت و كه‌مان»

«بیست و چوار سه‌عات له‌ به‌ر ده‌سته، تا میوزیککی چل
ده‌قه‌یی ئاماده‌ بکه‌یت.»

كاوه چاوه‌ریی به‌رسفی گونا ناکات و ده‌روات.

بیست و یه‌ك جار له‌ تییستی ژهنین شكستی هیناوه، بی
ئوه‌ی په‌نجه‌یه‌کی به‌ر ئاله‌ته‌كان بکه‌ویت. به‌ مامۆستاكه‌ی
ده‌گوت ناتوانیت بژهنیت و ریک ده‌رویشیت.

له‌و كاته‌وه‌ی مامۆستاكه‌ی پیی گوتوو «ده‌به‌نگ، هه‌رگیز
نابیته ژهنیاریکی باش» ترس و شه‌رم زه‌فه‌ری یی ده‌به‌ن.
له‌ به‌ر هه‌ر كه‌سێك بیه‌ویت بژهنیت، ناوله‌پی ئاره‌قه ده‌كات
و هه‌ناسه‌ی تووند ده‌بیت. هه‌شت ساله وایه.

«به‌ریز كاوه هه‌موو شتیك ئاماده‌یه، ته‌نیا به‌شی میوزیک
نه‌بیت» ریکكخه‌ر ده‌ستیکی به‌ نیوچه‌وانیدا ده‌هینیت.
«ئاماده‌یه» زه‌رده‌خه‌ته‌یه‌ك ده‌كات.

«چۆن، كیییه؟»

«گونا»

«گونا؟» ده‌حه‌په‌سیت. «گونای كچی سامان، به‌لام ئه‌و
ته‌نیا له‌ گه‌ل باوکی رووناکیه‌کانی سه‌كو ریک ده‌خات»

هه‌موو شتیك ئاماده‌یه. به‌شی شانۆ، تابلۆكان، سیزک،
بایوگرافی و وتاره‌كان. گونا له‌هیچ شوینیك دیار نییه.
هۆلی ژێ جمه‌ی دیت، ۵۰۰ كه‌س ئاماده‌یه، هه‌ج کامیکیان
باوه‌ریان به‌و لیشاوه‌ی خه‌لك نه‌ده‌کرد له‌ یه‌كه‌م رۆژی
نمایشدا.

ده‌ست به‌ پیشكه‌شکردنی فیسیتفاله‌كه‌ ده‌كریت. نمایشی
گشت به‌شه‌كان خه‌ریکه‌ ته‌واو ده‌بیت. ریکكخه‌ر سه‌یری
كاوه ده‌كات، سه‌ری با ده‌دات و پیده‌كه‌نیت، به‌لام كاوه
ئومیدی به‌ هاتنی هه‌یه. سامان به‌ ئه‌سپایی دی له‌ ته‌نیشیت

سوێ

هیوا پشتیوان

«خیر، دەلێی کارێکی گرنگت ههیه، بۆ وا
په له ته»

«ئهمڕۆ کوتا پشکنین بۆ کچه که م ده کريت،
هه یوا هه یه ده رده که ی به کوتا هاتینی «مام
ره مه زان ساردی و شیرینییه که له به رده مم
هه لده گريت. ده ست ده داته عه ره بانه که ی و
تی ده ته قینی.»

زهنگی موبایله که م لی ده دات، پاریزه ری
برازاکه مه. هه لده ستمه وه و گوپی لی ده گرم.
دل م خۆش ده کات به م هه واله: بابته ی
هۆشبه ره که، هه یچ په یوه ندی به برازا که مه وه
نییه، له لیکۆلینه وه کان ده رکه وتووه،
هاورینییه کی بۆ ئه وه ی بابته که له سه ر خوی
لا بدات، ماده ده کان ده خاته گیرفانی برازا که م.
هه ناسه یه کی قوول هه لمژم و داده نیشمه وه.
تینووسی قه رزی دوکانه که م ده رده هینم،
ده بیت پیوه ندی به چه ند کریاریکه مه وه بکه م،
بۆ ئه وه ش چه ند کاتژمیری که م پی ده چیت.

له گه ل کریاری که قسه ده که م. گرمه یه کی
گه وره ده بیستم. ئینجا شین و هاوار. را
ده که مه ده ره وه ی دوکانه که م، له وه به ری
جاده که مام ره مه زان ده بینم. رهنگی سوور
تیکه ل به رهنگی شینی عه ره بانه که ی بووه.
هه موو شتی که وه کو جارانه ته نی ئه مجاره
له به ری که له رمه که سه ری ئه وه هه نجن
هه نجن بووه.

* له دایکه بووی ۲۰۰۲/۹/۱۴ هه ولیر
خویندکاری قوناغی سێیه می به شی کارگیری
کاری کولێژی به رپوه بردن و ئابووری،
زانکوی سه لاهه دین، نووسه ری رۆمانی
ئه ویدیو بیدهنگی چاپی مالی کتیب ۲۰۲۱.



هه موو به یانیان شۆفلێ که له رمی که مام
ره مه زان هه نجن هه نجن ده کات. بۆن که له رم
رۆژه رییه که ده روات.

له به رامبه ر دوکانه که م ته قه ته قی عه ره بانه
ده ستییه که ی مام ره مه زان ده بیستم. خیرایه
و ئاووریش ناداته وه. له پر که له رمی که لی
ده که ویت. هه تا ده یگاتی، شۆفله که پانی
ده کاته وه.

پیاوی که خوی به دوکانه که مده ده کات،
هه ناسه برکییه تی. سه ر بلند ده که م، مام
ره مه زانه.

«توزیک پشوو بده مام ره مه زان، خه ریکه
زمانت قوت بده یته وه»

مام ره مه زان بۆ شتی که ده که ریت «پشوو دانی
چی بابه، کوتا عه ره بانه یه، کریکه ی ئه مرۆم
وه رده گرم و ده رۆم»

لاس

رێبوار یاخی



دهگرت و دلی راگرتیوو.

سفرهی داخست و مندالهکانی لئی کوبوونهوه. یهکیکی دی له دهرگهی دا. لاس خۆی بهرهو دهرگه چوو. لهخۆرا دلی خیرا لئی دا. دهرگهی کردهوه و گویی گرت. ئەژنۆی شکا و کهوت. نه به ز له سهنگهر...

* ته مهن ۲۷ سال چالاکوانی مهدهنی و راهینهری گه شه پیدانی مرۆیی ئەزمونی چەندین سال کارکردن له بواری رێکخراوهیی و کاری خۆبهخشیدا، خولیا ی نووسین و کتیب خۆیندنهوهی هیه

رقی لاس به مندالهکانیدا ده ریزن. سی کچ و دوو کوریان لی سه ندووه ته وه. چلکاویش ناده نه مندالهکانیان.

«له گهل مام رهسولی پیکهاتووین کچه کانمان له کوری یه کدی ماره بکهین «ئه و قسانه ی باوکی هه رگیز له بیر ناچیته وه «رازی نه بی، به چه قو سه رت ده برم»

ئیسته لاس خیزانی پيشمه رگه یه که و مانگیکه نه ییبینیوه. روژانه منداله که ی له کول دهنی و له و سه ری لادیکه به په قره ج ئاو ده هینیت. نه عله دووراوه که ی له پی ده کاته وه، شه که ته و ده شبی شتیک بۆ نیوه رو ئاماده بکات.

«ئیتر به س نییه نان و شه کراو؟» سه میری کوری لئی ده پرسیت.

«داوای ستلیک ماستم له دا پیرت کرد، گوتی چلکاویشمان ناداتی» لاس هه ناسه یه کی قول هه لده کیشیت. «دلنیام منداله کانمی له برسان کووشتوو»

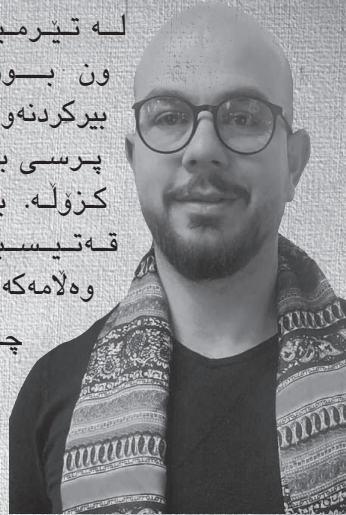
یه کیک له ده رگه ده دات. سه میر ده ی کاته وه، که دیته ژووره وه، عه لاکه یه کی به ده سته وه یه و هه لده په ریت. «قوربانیه، دایکه.»

لاس ده سه به جی گوشته که ده خاته ناو مه نه جهل. له تیکی دلی خوشه، له تیکیشی لای مندالهکانی دیکه یتى که له میردی پيشووی بوون. له گهل ئه وه ی خوی له چيشته که ده کات، ئه و بوختانه ی بیر دیته وه، گوايه ئه و میرده که ی پيشووی ژهه راوی کردبوو. پاش هه را و خه میکی زور، بی تاوان ده رچوو.

نه به زی میردی، که له سهنگهر بوو، ریزی

نامەی بێ وهلام

کارمەند خدر



له تیرمیناله‌که‌دا،
ون بووبوو له

بیرکردنه‌وه‌کانیدا. لیم

«بیینت؟» هەر به‌نامه وهلامم دایه‌وه.

«به‌داخه‌وه به‌لی»

«یو؟»
چهند سه‌عاتیک بێ ده‌نگ بوو. په‌شو‌کام. دلی
خوم به‌وه ده‌دایه‌وه، له‌وانه‌یه له‌سه‌ر کار بیت
و کاتی نه‌بیت.

دواتر هیژاو نووسی:

که‌سیکی نزیک خۆمان هاتبوو، ده‌نگ و باسی
لادیکه‌م لی پرسی. گوتی له‌وه‌ته‌ی ده‌رمان
ده‌نیزی، دایک و باوکت باشن. خوشکیش
یه‌که‌م بووه له‌مه‌کته‌ب. هه‌والی مالی مام
پیربالی و خه‌زالیشم زانی. باشن. هه‌ستم به
خه‌جاله‌تی کرد کاتیک گوتی خه‌زال گه‌وره و
جوان بووه و خه‌لکی لادی چاویان له‌سه‌ره،
به‌لام ئه‌و حسابیان بو ناکات. جارچاریش
نه‌خۆش ده‌بیت، پێ ده‌چیت دل و بیری لای
یه‌کیک بیت.

بۆم نووسی: بۆ سه‌ردانیان ناکه‌ی؟

ئه‌وه سه‌ت و یه‌ک رۆژه چاوه‌ریم. وه‌لامی
نییه.

* له ١٩٨٩ له‌قه‌لادزی له‌دایکبووه ده‌رچوری
هونه‌ره جوانه‌کانه، به‌شی ده‌ره‌یتان خه‌لاتی
باشترین نه‌کته‌ری وه‌رگرت له‌سه‌الی
٢٠٢١ له‌پروگرامی کورد ئه‌کته‌ر له‌ئین
ئارتی. له‌چهندان شاتوگه‌ری رۆلی سه‌ره‌کی
بینیوه.

له‌تیرمیناله‌که‌دا،
ون بووبوو له
بیرکردنه‌وه‌کانیدا. لیم
پرسی بۆچی ئاوا
کزوله. به‌فرمیسکه
قه‌تیسبووه‌کانی
وه‌لامه‌که‌م وه‌رگرت.

چوار سه‌عاتم

پێ چوو تا

گه‌یشتمه‌وه

مال. یه‌ک

ساتیش

چییه

چاوه‌کانیم له‌بیر نه‌کرد. چه‌زم کرد سه‌برده‌ی
ئه‌و چه‌سه‌ره‌ته‌ی چاوی بزانی، به‌لام ده‌بایه
برۆم.

«ئه‌گه‌ر پێویستت به‌شته‌ی بوو، تیلیم بۆ بکه‌»
کارتیکی خۆم پیندا.

دوای چهند رۆژیک نامه‌یه‌کم بۆ هات.

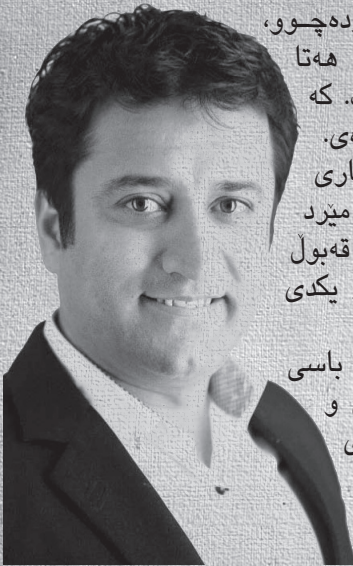
سلاو، من هیژاوم. خه‌لکی لادییه‌کی دووری
شارم. به‌س ماوه‌یه‌که له‌شار ئیش ده‌که‌م.
سوپاس بۆ ئه‌و رۆژه‌ی هه‌ستت به‌من کرد و
منت دواند، به‌لام ئه‌و کات هه‌وسه‌له‌ی قسه‌م
نه‌بوو. ببوره.

دیسان فزولی گرتمییه‌وه «ئه‌و رۆژه بۆچی
ده‌گریای، بۆ وا بێ ده‌نگ بووی؟»

پاش سه‌ی رۆژی دی، نامه‌یه‌کی دیکه‌ی نارد.
غریبێ لادی و که‌سوکارم ده‌که‌م. له‌به‌ر
ئیش، ناتوانم سه‌ردانیان بکه‌م. ئه‌و رۆژه‌ش

عەبدولرەشید

گۆران سەباح



خەلک مەراقیبان بوو بزانی
عەبدولرەشید لە مالهۆه چۆن
دەژیت.

دایمە میوانی هەموو مەلێک بوو،
تۆمەز هەر ئیوارە ی کە نالێک لە بەرنامە یەکی
تایبەتدا دەدیواند. قەسە ی لەسەر هەموو شتێک هەبوو.
لە ئەندازە ی چاندنی دارهۆه بگرە تا دەگاتە سیاسەتی
ئاسایشی خۆراک، لە پەرۆهردە و تەندروستی ی هۆه بگرە
تا دەگاتە مافی ژنان و ئازادیی دەربرین.

«قوربانی هەمووتان بۆ، تری مەخۆن، سەتا نۆهەتی
گلوکۆزە و تووشی شەکرەتان دەکات»

ببۆه جینی متمانە ی هەمووان. بالادەست و ژێردەست
گوینیان لێی دەگرت، وەکو ئایەتە یلی قورئان باوهریان
پنی دەکرد. خەلک دەیانگوت عەبدولرەشید خدری
زیندە یه، بەهەموو شتێک را دەگات و قەتیش هەلە
ناکات. ژنان خۆیان بەقوربان دەکرد، پیاوان کە یقیان
پی دەهات و لاسایان دەکردەوه. وەکو ئەو سەمیل و
ریشیان دادەنا. ستایلی عەبدولرەشید ببۆه مۆدییل.
بۆنیشی. بۆنی میسک بەبەر نەدەکەوت لە بازار، گویا
عەبدولرەشید دایمە بۆن میسکی لێ دیت.

زمانیکی پاراو. قەسە ی خۆش و شیرین. چغریکی نورانی.
بێ بەلگەش هیچ قەسە یەکی نەدەکرد. هەندیک کەس پینیان
دەگوت (عەبدولرەشید بەلگەدار)

«چاوی هەمووتان ماچ دەکەم، کەرتی پەرۆهردە زیندی
بوویتەوه، مانگیک لە مەهۆبەر ۳۵۷ قوتابخانە ی نۆی
تەواو بوون»

پۆستیکی دیاریکراوی نەبوو، بەس دەیانگوت
مۆستەشاری (بەر و بەحرە) ئەو قەسە یه باو بوو لەناو
خەلکی «عەبدولرەشید پاکترین و راستگوترین گەورە و
گووخورمانە»

«هەمووتانم لە خۆم خۆشتر دەویت، تاکە چاره بۆ
پرسی کورد ئاشتیبوونەوه یه لەگەل تورک و فارس و
عەرەب، نایبیت پشت بە غەرب قەیم بکەین»

مالیان لە کۆلانیکی تەسکی پشت مزگەوتی سەید غەریب
بوو، لە سینتاقان. دوو خانووی کۆنی کربوو، تیکی
دابوو، لەسەر سی سەت مەتر قەسریکی خۆشی دروست
کردبوو. رۆژانە خەلک سنایان لەبەر دەرگە ی دەکرد،
وینەیان لەگەل پۆرشەکە ی دەگرت. زۆرجار لە مزگەوت

پیشنوێژی دەکرد. دەنگیکی خۆش. ئەو
دەمە ی لە مال دەردهچوو،
خەلک تیی دەئالان هەتا

دەچوو هەمزگەوت. کە
دەهاتەوهش، هەر وه ی.

«خزمەتکاری
هەمووتانم، ژن و میرد
دەبی شت لیکدی قەبول
بکەن و تەنازول لۆ یکدی
بکەن.»

بەهیچ شیوه یه ک باسی
مندال و خیزان و
ژیانی تایبەتی خۆی
نەدەکرد. سەتان
جار پرساریان لێ
دەکرد.

«پرسیاری

شەخسی وەلام نادەمەوه، توخوا لیم تووره مەین»
دوورسن نانی بەو مەراقە ی خەلکی پەیدا دەکرد. هەرچی
لێت پرسییا لەبارە ی ژینانی تایبەتی عەبدولرەشید،
دەیزانی. خەلک باوهریان دەکرد چونکە مالیان لە تەک
مالی وان بوو.

«ژنەکی هەیه مانگ خۆی لێ دەشاریتەوه، ئەدی
کچەکانی، چار کچی هەیه هەر مەپرسە» دوورسن قەسە ی
بۆ پینچ ژن دەکرد، هەر یه کە شتیک ی وەکو دیاری بۆ
هینابوو. «عەبدولرەشید ئەوه ندە لەسەر خۆیه نەبیته وه،
ئەوجە چ کابانە کە، ژنەکە ی خەنی کردییه لەگەر شیوی
خۆش خۆش.» لەپر، دوورسن دایه قاقای پیکەنین.
«کچی وەرن با ئەوتان پی بریم، قەت عەبدولرەشیدتان
دیتیه بە شۆرت و فانیله ی عەلاگە؟»

دوورسن بی دەنگ بوو. لەگەل میوانەکانی، هەستی
خویان راگرت.

«ئەپرۆ، ئەوه دەنگی عەبدولرەشیدی بەلگەدار نییه؟»
یهک لە ژنەکان پرس ی.

دوورسن چوو هەوشە ی پشتەوه. میوانەکانیش
هەرایه کە لەوی باشتەر دەبیسترا.

«کیوه دەچن هەر دەتانگۆژم... ئەنگۆم لۆ
هەندی هینایه عەیب و عارم کەشف کەن..»

تیکستە عیشقی

کتیبکی سوور

دل، هەنگ ئاسا، عەودالە بە دوای
مژینی شیلەیی خوشەویستی تو
دەرۆا و دەگەرئ تا هەگبەیی شیعری
پرکا لە عیشق و حەزی تامەزرۆ

دل.. هەلقراو بەتیری سەرنج
سەرنجی نیگا و خەندە و زولفی خاو
جوانترین تابلۆ بۆ خوشەویستی
دەداتە دەستی فریشتەیی هەتاو

لە نیشتمانی خەندە و ئەشکەوہ
قردیلەیی عیشق و تەسریحیکی سوور
دەدەم لە پرچی جوانترین بووکی
سپی سەفین و شازنی سنوور

ئەشکی غوربەت و تاسەیی دووری تو...
کوانووی شەوانی گەرمی سووتانە
کووچە و کولانی سپی سینەتم
بۆ مەلی شیعرم کردۆتە لانە

مژووی کتیبکی لە شیعری (یاخی)
تەنیا سووتانە، بۆ فریشتەییەک
بەلام بۆ ژوانی ئیلهامی شیعری
دەچیتە تەکیەیی نزام و نوشتەییەک

قردیلەیی سووری بسکی کتیبکی
دەکەمە دیاری ژوانی ئیواران
دیاری ئەوژوانەیی، لە (چوار دەیی دوو) را
دەرژیتە خەندەیی سەرلیووی یاران

(بە «تو» پێشکەشە)

لە بەربارانی خەندەتا.. دل
کەوتۆتە سەما و گێژی جەنگی چاو
بەرەو جیژوانی جاویدانی تو
دەرۆا تا دەگا بە شاجوانی ئاو

(تو) یەک لیوانلیو لە سیحری جوانیی
کەوانەیی ئەبرۆی خستۆتە بینم
خەندەیی لیو، لەرە و لەرزانی لیمو
عیشقی کردۆتە کۆماری ژینم

عیشقی لە تاقگەیی چەمی چاومەوہ
رژاوتە ناو پێکی سۆزیوہ
لە نیشتمانی غوربەتی ئەودا
گەرپام تا (دل) م تیدا دۆزیوہ

دل، دەمیکە (دل) ویلە بەدوای
دل، بیکاتە لانەیی هەلبەستی
بەس ئەفسوس، دەخیل، مەرگ پر نادا
لانەیی دل پرکا لە خوشەویستی



حەمە ئەحمەد جاف

سەرسىنەي سىيى و سوورى كولم و لىو
هەزم ئالوز و ھەستم لول ئەكا
سەرنج و لەرەي ستىانى سىيى
عیشقم بى عارو دل عەجول ئەكا

سەرنج و خولياي قەندىلى دلىك
نىگام دەخاتە سەر درزى مەمكى
ئەفسوس مەوتەنى سىگسىي بەفر
بەخور فرمىسكى لە چاوان دەتكى

ھۇ ژنە پەمەيى، سوورمە پەنجەكەي
جوانى سروشت و كەژاودەي باران
جوانتر لە پرووشەي بەفرى يەكشەوہي
سەفینە شىتى ھەوليرى جاران

ژنىك .. بەپىرىي خستىمە داوى
جوانترىن عىشقى سەوزى ژىنەوہ
وہك خوى گوتەنى: با بۇ (شىعر) بىن
لە وەھم و خەيال دوور كەوينەوہ

دەوہرە و لەسەر سنووقى سىنەم
دەنگدە بە عىشق و ئىلھامى بەلى
ببە .. پىشنگى خورى ئومىد و ..
لە نىشتمانى شىعرمدا ھەلى

۲۰۲۲/۲/۱۴ - ھەولير

كتىبىكى سوور لە (قالانتايىن)
چىپووكى عىشقىك دەگىرپىتەوہ
ژوانى ئىوارەش، سىيى سوورى دل
وہك ديارى بۇ تو دەنيرپتەوہ

سووتان بۇ (تو) يەك، سىنەت كر دوته
مەوتەنى عىشق و ژوان و ژيانم
لە نىگاي گەرمى شەرمى سۆزتەوہ
لە سوامى سەوزى ئەوين دەروانم

سوامى سەوز بۇ، بەھارى ژنىك
لە دلىا جىگاي بۇ كر دوومەوہ
دلى .. ئەودلەي، بىدلىم ناكا و ..
جىگاي سەد دلى بۇ گرتوومەوہ

سىيى سىنە و بەرزى گەردن و بالات
شەورى ھەست و ھوشى برىووم
خەندەي لىوان و نىگاي سىحراويت
دلىسى جەستەي ھەرزان كرىووم

مۆسىقاي دەنگ و لەرەي گوارەو مەم
سترانى سۆزم پىدەلپتەوہ
وہكى كتىب و خەيالى خامەي
تىكستى عىشقم دەنووسپتەوہ

پوشپیری گستی

- **سوهراب سپیهری .. له گۆشنیگایهکی دیکهوه**
وهرگیڕانی: مقداد شاسواری
- **نایا خورافیات بهرهمی هوشیاریه؟**
حه مه هاشم



سوهراب سپهری ..

له گوښه ننگايه کی دیکه وه

سوهرابيش ته مېنى چوار سال بوو. پاشانيش که گوره بووین یاری تاوله مان دهکرد. له گهل نه وهیدا کوریکى سهر بزیو و نه عه ندرای بوو به لام زور حه زى به چوونه قوتابخانه هه بوو. به یانیاں بهر له کردنه وهی درگای قوتابخانه، ده چوو له پشت درگاکه له چاوه پروانی کردنه وهیدا داده نیشته، ته نانهت نهو روژانه ییش که به فر دهبارى و کهش و ههوا زور زوقم و سارد بوو ههروای دهکرد. له وانه کانیدا زیرهک بوو. زور حه زى له وانه ی بیرکاری بوو. نیگار و تابلوی جوانیشی دهکیشا. وهکو قوتابییه کی نمونه ته نیا خهوشیکى هه بوو، یه کیک له ماموستاکانی هه همیشه پیی دهگوت: تو له هه موو شتیکدا باشی ته نیا عه بییک که هه تیت نه وهی که زور رسم و نیگاران دهکیشیت!

نهو له ناو پؤل، له هه مو وانه کاند، خوی به وینه و نیگارکیشان سهرقال دهکرد. هه لیت نه مه قسه ی ماموستای وینه و نیگارکیشان نه بوو! به هره و زهوقه شیعریه که ی زور زور تیدا دره کهوت: «له مندالییه وه خولیاو حه زى به لای نیگارکیشان و شیعردا چوو. یه کهم شیعرى خوی له ته مېنى هه شت سالیدا نووسی. نه وسا که نه خوښ کهوت و نه یتوانی بچیته قوتابخانه خووی دایه شیعر و نیگار:

له هه ینى هه تا سپشه مه له نیو چیگه دا ده منالاند

بیری قوتابخانه م هه ر نه ما

دل پر ژان و نازار

تورهم لی برا و نارامیم نه ما

« په روانه » خوشکه جاحیلتره که ی سوهرابه. نهو و سوهراب له گهل دایکیان پیکه وه ده ژیان.

منداله ورتکه کان سواری سهر سه قفی ئوتومبیله که ده بوون و هه رجاری ئوتومبیله که بگه یشتبایه له مپهر و تاسه یهک زیقه زیق و دنگ و سه داو هات و هاوار و تریقه ی پیکه نینیاں له نیو گه لا و لاسکی دره خته کان و سهرانسهری باخه که دا دهنگی ده دایه وه و نهو ناوه ی پر ده کرد. له نیوان عهرد و ئاسماندا هه لده په رین و هه لبه ز و دابه زیان راوه ستانی نه بوو. پیکه وه و به تیکه لاوی گورانی مندالانه یان ده چری و هینده ی ده ستیان پیکه یشتبایه میوه ی دره خته کانیاں لی ده کرده وه. نهو دره خته ته واو بووايه هاواری شو فتره که یان ده کرد: خاله گیان.. نه م داره یان ته واو بوو ...! با بچینه داره که ی نه ولاتر! هه لبت نهو خاله گیانه ش سوهرابی سپهری بوو که به وپه ری پشوو دریزی و حه وسه له وه خوشکه زاکانی ده برده سهران و گه ران به نیو هه موو گوند و لادیکانی کاشاندا...

هوما یون دوخت، خوشکه گوره تره که ی سوهراب ده کیریته وه ده لیت: «سوهراب مندالی سپه می خیزانه که مان بوو. یه که میان براگه وه دره که مان بوو، پاشان من، نه و جا سوهراب بوو. کاتیک هاته دنیا وه، من ته م نه دوو سال بوو. گچکه بووم و زور شتم نایه ته وه بیر، هینده نه بیت که وه بیرم دیت سوهراب مندالیکی عه جول و لاسار بوو، نیمه پیکه وه گه مانمان ده کرد. گه مه کانی نیمه هاوشیوه ی یاری و گه مه کانی هه ر مندالیکی دیکه بوو. وه ختیک له سهر کاغز گه مه یه کمان ده کرد براوه و دوراوی تیدا بوو، من هه موو جار به ئانقه ست خوم ده دوراند تا نهو دلخوش بکه م. من شه ش سالان بووم و

نووسینی: محمهد کازم حورسینیان
وهرگیترانی: مقداد شاسواری

ئەویش باس لە قۇناغی مندالیی هەردووکیان دەکات. باس لەو باخە گەورەو بی سەرۆبنە دەکات کە لە شاری کاشان هەیانبوو. باس لەو دەکات کە دایک و باوکیان هیچ کێشەیهکیان لەگەڵ چالاکییە هونەراییەکانی سۆھراب نەبوو لەگەڵ ئەویدا کە کۆرەکیان قوتاییەکی نموونەیی و زیرەک بوو، ناچاران نەکرد پێچەوانەیی حەز و ئارەزووی خۆی لە بەشیکی دیکە بخوینیت. ئەو بوو سۆھراب لە قۇناغی هەرزەکاریدا بۆ درێژەدان بەخویندن دەچیتە تارانێ پایتەخت و لە قوتابخانەیهکی ئیواران خۆی ناونوس دەکات، بۆ یەکەمین جار لە ژیاڵیدا، لە مالبات و خیزانەکەیی دوور دەکەوینتەو.

کاتیک باوکم مرد...

مەھدی قەرچەداغی، کە دەکاتە نەوێ گەورەیی مالباتەکە و کۆری هومانیندوخت، پەییوەندییەکی زۆر نزیک و بەردەوام و باشی هەبوو لەگەڵ سۆھرابی خالۆی کە ئەو پێی دەگوت «سۆھراب خان» «یەکەم بیرەوێری کە لە سۆھرابی خالۆم لەبیرم مابیت هی ئەو پۆژەییە کە تەمەنم یازدە سال بوو، باوێ گەورەم، کە دەکاتە باوکی سۆھراب کۆچی دوایی کردبوو. منیش لە خەمبارییا چووبوم لەسەر قالدەرەمەکانی مالی باپیرەم هەلکۆرمابووم و دەگریام و سۆھراب هات و دلی دامەوێ و گۆتی «تو بووینتە پیاو، پیاویش نابیت بگرییت کۆری باش! هەستە با برۆین لەسەر لیواری حەوزەکە دابنیشین و ئاویک بکە بە دەموچاوتا. ئەویش تازە بە مەکینە، نمرە چواریکی لە قژی دابوو، خۆی کەچەل کردبوو، بەلوعەیی سەر حەزەکەیی کردووە، بۆ ئەوێ من بختە پیکەنینهوێ ناولەپی دەستی پر دەکرد لە ئاو و بەسەر و قژی خۆیدا دەهینا وەکو ئەوێ قژیکی درێژی هەبیت پەنجەکانی دەکرد بە شانە و پرچی خۆی دادەهینا و عبرت عبرت پێدەکەنی. هەولێ دەدا من لە دۆخە خەماوییەکەم دەربینیت، هەر وایشی لێهات»

«مردنی باوک یەکەم رووبەرووبوونەوێ خیزانیمان بوو لەگەڵ مەرگ «پەروانە ئەو یادەوێرییە تالە دەگێریتەوێ: «بۆ درێژەدان بۆ خویندن چووبومە ولاتی نەمسا. شەوێکەیی لە نەمسا هاتبوومەوێ و بۆ بەیانییەکەیی بابە کۆچی دوایی کرد. بە درێژایی شەوێکە، سۆھراب بە کۆری و بێدەنگی هەر هاتووچۆی

دەکرد و ئۆقرەیی لەبەر برابوو. پێیەوێ دیاربوو چەندە خەفەتبار و وەرەز و ئۆقرە لەبەر برابوو. بەلام هیچ قسەیهکی نەکرد. هەموو خەمەکانی بە بێدەنگی دەپژانده ناو خۆی و متهقی لیوێ نەدەهات. هوماوندوختیش کە لەو شەویدا سەرنجی براکەیی دابوو، دەلیت: «سۆھراب هەولێ دەدا خەفەتی قورسی دۆخی سەرەمەرگی باوکمان لەناو خۆیدا قوتو بەدا و دەری نەخا. بەلام هەموومان دەمانزانی و پێیەوێ دیاربوو، کە بە قولی خەمبارە. ئەو هەروابوو، قەت خەموئازارە دەرونییەکانی خۆی دەرنەدەخست».

لە میوانیی دنیادا

«سەفەر پەلی گرتم و بردمی بۆ گەشتیک بەنیو باخی یادەوێرییەکانی چەند سالەییما و من لە شوینیک پراوەستام تا دلم ئارام و ئۆقرە بگری...»

سۆھراب سەفەری زۆری کرد، کەچی هیچیک لەو سەفەرانیە دەروونە ئالۆزەکەیی ئەوێ هیور نەکردووە.

مەھدی قەرچەداغی «خوشکەزای سۆھراب» لەمبارەییەوێ دەلیت: «سۆھراب خان لە شیعریکدا دەلیت: من چوومە میوانیی دنیا» ئەو لە تەمەنی ۱۲-۱۳ سالیی مندا، زیاتر لە گەشت و سەفەر و گەرانێ دەرووێ ولات بوو. دوای ئەوێ پەیمانگە و پاشانیش زانکۆی هونەرە جوانەکانی بە پەلی یەکەم تەواو کرد، گەشت و سەفەرەکانی بۆ چەند ولاتیک دەست پیکرد. ماوێیەکی باش لە پارێس مایەوێ. سەفەری ژاپۆن و یۆنان و نەمسا و بەریتانیاشی کرد. من هەمیشە لەبارەیی ئەو گوتوومە، سۆھراب لە روانگەیی دەروونناسییەوێ دلێکی ناارام و پەشوکاو و نیگەرانی هەبوو. بەرادەییەکی زۆریش خەیاڵاتی بوو. بەردەوام دەچووێ نیو دالغە و خەیاڵاتەوێ. زەینی وەکو کامیرای فۆتۆگراف کارگەیی وینەیی شیعریی بوو. ئەو شەیدای سەرووشت بوو. بچووبایە هەر شوینیک و گەشتی بۆ هەر شوینیک بکردبایە چاوەکانی تیر نەدەکرد و دلی دانەدەمرکا. ئەو دەروونیکیی بەردەوام ناجیگری هەبوو. سەرودختیک لە نیویۆرک نامەییەکی بۆ ناردم و نوسیبووی «لیرە هەر سات و کاتیک پەنجەرەیی ژوورەکەت بکەیتەوێ بیجگە لە ژاوەژاوی ئۆتومبیل هیچ دەنگیکی دی نایستیت» پیشتریش ئەوێ لە شیعریکدا گوتبوو «بنمیچی بی کۆتری سەدان پاس» ئەو

«
سۆھراب
شەیدای
سەرووشت
بوو. نیلھام و
رەگ و
ریشی
هەموو
شیعەرەکانی
دەچیتەوێ
ناو هەناوی
سەرووشت

»

بابهتی دلداري و عاشقايهتی سوهراب په کيکه له پرسياره گوردگان

باري و شويني گهمه ي دروست ده کرد و
نيمه ي سرگرم ده کرد. هيوايهت و ناروزوي
نه و بوو منداله کان دلخوش بکات.

له وانه يه باخه کي نيمه...

سوهراب شهيداي سروشت بوو. ئيلهام و
رډگ و ريشه ي هه موو شيعره کاني ده چيته وه
ناو هه ناوي سروشت. مه هدي - خوشکه زاي
سوهراب - ده لیت: «سوهراب خان شهيداي
سروشت بوو، هه روها مالبات و خيزانه کي
خوي خوش دهويست. به تاييهت دايکي خوي
زور خوش دهويست. له شيعريکدا له وه سفی
دایکيدا ده لیت: «دایکيکم هه يه جوانتره له
گه لای دار» ديسان ده چيته وه ناو سروشت.
دایکي به گه لای درخت ده چوینت له جوانيدا.
نه و به رده وام نرخ و به هايه کي عاشقانه ي
ده دايه درخت و گول و گه لا. جه ميله ي
خوشکه زاي ده لیت: «کاتیک له م گوند بو نه و
گوند ده چووين سرنجي هه مووماني ده برده وه
ناو سروشت و ده يگوت: «سه يري نه و بالندانه
بکه ن چند جوانن» يان ناوي گياکاني پيمان
ده گوت. کاتیک ده گه يشتينه جوگه له ناويک
ده بووايه پيلاوه کانمان دابکه نين و قاچمان
بخه ينه ناو ناوه که و هه ست به فينکايي ناو،
هه ست به په يوه ندي نيوان ناو و قاچه کانمان
بکه ين. نه و بوو دهنگي ترپه ي دلي ناومان
به رووني ده بيست. هه ستمان به ناوازي ناو
ده کرد. فينکايي و چيزي ناو هه تا قولايي ناو
ناخمان ده روئي. هه ر کاتيکيش نيمه ي سواري
نو تو ميبيله کي ده کرد، هه موومان ده چووينه
سه ر سه قفي لاندرو قهره کي داده نيشتنين و هه ر
جاريک له تاسه يه کي ددا ده که وتينه هه ليه ز و
دابه ز و زيقه زيق و قيژوه فيزاحي خوشيمان
نه و ناوه ي ده تهنبيه وه. هه نديکجار ده يگوت

بيکر دونه و هيه ش چه ندان سالي ته مه ني هه ر
له گه ليدا بوو. له وي که دنووسيت «من له نيو
کراوه ترين په نجه ردا بو خه لکي نه و ده قهره
دوام و قسم کرد» يان: هيج که سينک بايه خي
به قه له باشکه که ي سه ر باخه که نه دا» ليره يه که
سوهراب ده گاته نه و نه نجامه ي که «نيره» يش
نه و شوين و جيگه يه نبيه که له نيو زهيني نه و
دایه، شيعره زور جوانه کي «ده بي نه مشه و
ليره بروم...» دنووسيت. نه مه يه که به و په ري
و ده رزي و بيزاريه وه، له نيويورک ده گه ريته وه
به و هيوايه ي ليره که سانیک بدوزيته وه که بايه خ
به و قه له باچکانه بدن که له سه ر درخته کان و
سوچي ديواره کاني باخه که دا به هه لکوپرماوي
هه لنيشتون، به لام نه مه روونادا. سه رده تا
شيعري «دهنگي پتي ناو» له رووي خيال و
وينه ي زهيني، نه و هيواي ناروزوانه ي ده خاته
به رباس. به لام نه و به دواي شاري خه ونه کانيدا
ده گه را و نه يده دو زيبه وه. نه مه يش له لاي هيج
که سمان روون نه بوو نه و دنيايه ي نه و به دوايدا
ويل و عه و داله له کوئيه. خوي ده لیت له ناخدا
هه تا بي کوتايي ته نيام «که نه مه يش په کيکه له
شاکاره شيعريه کاني نه و. واته به به کاره يثاني
وشه ي» هه تا بي کوتايي «ده يه ويت تروپکي
مه به سته که ي بگه يه نيت له وه يا که به ريژه و
ناستيکي مه ترسي دار نه نيايه. مروفتيک بوو به
ورده يه کي داروخاوي ناوهار، روانينيکي ناوهای
هه بوو بو ژيان.

بچينه ليواري ده ریا

جه ميله فاطمي کچي په ري دوختي سپهري،
په کيکي ديکه يه له خوشکه زاکاني سوهراب،
که ياده و هرييه خوشه کاني قوناغي منداليي
ده گيرپته وه که له گه ل «خالو گيان» هه يبووه
کاتیک خالو گيان مرد من ته مه نم ۱۸ سالان بوو
بو يه ياده و هرييه کاني من له گه ل خالو سوهراب
ده گه ريته وه بو سه رده مي منداليي. به لام هه موو
ياده و هرييه کانم پره له خوشي و شادي. له هه ر
سه فه ريکدا و له هه ر گه شت و سه يرانيکدا،
له هه ر شاريکدا و له هه ر مه جليسيکدا که نه و
ده هات شه پولي شادي و خوشي و پيکه نين
له گه ليدا هوروزمي ده هينا و ده رژايه ناومان.
هاوينا ن ده هات و نيمه ي منداله کاني سواري
نو تو ميبيلک ده کرد و ده يبردينه نيو باخه کان.
ده يبردينه سه ر زورگ و ته لان و شاخه کان.
ده يبردينه پياسه و پياده روئي. له هه مو شوينيکي
ژيان و حه وانه وه مان دا زهوي توپتوپين و

“

**کاتیک
که له
نه خوشخانه
خویندرا بوو
کچیک
هه موو
روژیک
ده هاته
نه خوشخانه
بو بينيني
سوهراب و
چيکه
گولیکيشي
بو ده هينا**

”

«
سوهراييش
وهكو هر
پياويكي دي
مرؤشيكى
ناسايى بوو.
وهكو هر
پياويكي
ناساييش
سهرنجى
دهدايه
ناهرت
 »



داوى عيشقه وه.

به لام ئەمه پرسيارىك نيبه به ئاسانى وه لام بدريته وه. چونكه ئەم پياوهى ئيمه قسهى له سهر دهكهين زور دهر وونگه رايه. زور بهى كاته كان كه باسى له عيشق و ئەفيندارى ده كرد ئەو وا دهينواند پياويكى گوشه گير و لاتهر كه و سهرى كردۆته ناو كهول و تويكلى خوى و كهس ناتوانيت هيچى لى هەلنجيت. بۆيه كه ئەم بابته دهكرايه وه هه موو خيزانه كه مانى دهخسته پيکهنين و دهيانگوت: «هيچى خو به ئيمه نه دهگوت و هيچى له مبارهيه وه نه دهر كاند. هه ستمان ده كرد شتيك هه يه، به لام هيچ كاتيک پرسيارى ئەوه مان لى نه كرد ئەو عيشقه پووى له كام ژنه.

هومايونдохتى خوشكى دهليت «ههر بيريشى له هاوسه رگيرى نه ده كرد وه. هيچ ژنيك هاوبير و باوه رى ئەو نه بوو. دهيزانى ههر ژنيك بيته هاوسه رى ئەو، رۆژگار يكي رهشى ده بيت. په روانه خوشكه جيئله ره كهى سوهراب دريژه

دهچينه فلانه دى شاتوو دهخوين. ئەو ته نيا دوو دانهى دهخوارد به لام ئيمه وهكو وه حشيه كان بهرده بوينه گيانى دارتوو كه و دهنگمان پيوه نه ده هيشت. كاتيکش دهنكه ميوه يه كه مان به درهختي كه وه نه ده هيشت به پيله قه له سه قفى سه ياره كه يمان دها و هاوارمان ده كرد برۆ خالو.. ئيره ته واو... هه نديك جاريش ئيمهى دهبرده باخيك پيشتر خوى ده ستينشاني كرد بوو، به زمانى بيژه ره كانى راديو ده يگوت «په نجه ره كه بکه نه وه و لای راستى خوتان كه ميک سماق بمژن! من هه تا ئەوکات گياى سماق نه بينبوو. هومايونдохت خوشكه گه وره كهى سوهراب باس له برايه ك دهكات كه دهيتوانى خوى هيندهى منداله كان بچووك بکاته وه. ئەو عاشق و شهيداي مندال و گول بوو. دياره ههر پياويكىش بهرده وام سه رنجى له سهر سروشت بيت ناتوانيت ته نيا ته ماشاكار يكي سروشت بيت به لكو به شدار ده بيت له چاندن و پاراستنى گول و دار و درهختيش.

په روانه خوشكى سوهراب باس له و درهختانه دهكات، كه سوهراب چاندبوونى «كه چووينه نيو خانوويه كى تازه هه وشه يه كى گه وره و پروت و قووتى هه بوو، بنچكه گيايه كى تيدا نه بوو. سوهراب درهختى ئاقيق و به لالوك و هه لوژهو سيو و هه نجيرى رهشى چاند و دواتر پاش چه ند ساليك هه وشه كه يه كجار جوان بوو. نه مامه كانى له سهر ريگهى كه ره ج كرپبوو، ئەوسا كه له نه خو شخانه خه ويندرا بوو، رۆژيكيان له مال په ردهى په نجه رهى ژووره كه يم لادا بينيم درهختى ئاقيق ئەو هه موو گولهى گرتيوو، له هه ژمه تى ديمه نه جوانه كه يا خهريك بوو له هوش خو بچم و خيرا په رده كه م دادايه وه».

جه ميله ش - خوشكه زاي سوهراب - له مباره يه وه ياده وه رى هه يه.. «ئيمه له شاره كهى خومان باخيكمان هه بوو، ده مانويست درهختى كاژى تيدا بچينين. خاله سوهراب هات و زور به وردى وهكو ئەوهى به فيته و مه تر شوينه كه بپيوئ، شويى چاندنى درهخته كانى ديارى كرد».

روداو هكهى عيشق

بابه تى دلدارى و عاشقا يه تى سوهراب يه كيكه له پرسياره گه وره كان. پياويك به و هه موو هه سته ناسك و جوانهى ده بيت تيزوانينى بۆ عيشق چى بيت، خوى هه تا چه ند كه وتبووه ناو

«

**سهراب
پيچه‌وانه‌ی
پياوه
هونه‌رمنده‌کان
حه‌زی له
چيشت لیتان و
نیشی مالنه‌وه
نه‌بوو.
یه‌کیک له
شانازییه‌کانی
پیاوانی
کاشانی
نه‌وه‌بوو که
له‌مال
به‌هیچ
شیوه‌یه‌ک
هاوکاری
ژنه‌کانیان
ناکه‌ن!**

»

به بۆچوونه‌کانی خوشکه گه‌وره‌تره‌که‌ی دهدا و ده‌لیت جارێکیان گۆتی: من هاوسه‌رگیریی ناکه‌م، چونکه هه‌ر ژنیک بیه‌ته هاوسه‌ری من ژیانیکی خوشی نابیت»

سهراب قه‌ت له‌شوینیکا ئوقره‌ی نه‌ده‌گرت. وه‌کو ته‌یریکی بی بال و ابوو. ده‌یگۆت به‌و بارودۆخه‌مه‌وه ناکریت کچیک به‌خۆمه‌وه گیرۆده و به‌دبه‌خت بکه‌م. ژیانکردن له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ندیک زۆر دژوار و ئه‌سته‌مه. کاتیک که له نه‌خۆشخانه خه‌ویندرا‌بوو کچیک هه‌موو پۆژیک ده‌هاته نه‌خۆشخانه بۆ بینینی سهراب و چه‌پکه گولیکیشی بۆ ده‌هینا، به‌لام من ریگه‌م نه‌ده‌دا سهراب هه‌چ که‌سیک بینیی نه‌وه‌کا له زمانی که‌سیک بیستیت نه‌خۆشیه‌که‌ی چیه‌یه! هه‌موو پۆژ ده‌بوومه کۆسپ له‌به‌رده‌م کچه‌که و لینه‌ده‌گه‌رام بچیه‌ ژووری سهراب، که‌چی ئه‌و پۆژی پاشتر و پۆژه‌کانی دواتریش به‌رده‌وام هه‌ر ده‌هات و هه‌مو‌جاریکیش چه‌پکه گولیکی ده‌هینا. زۆر دلم بۆی سووتا. ژنیک زۆر له ده‌وروبه‌ری سهراب هه‌بوون به‌لام ئه‌و پیی خوش نه‌بوو که‌س بخاته ره‌نج و زه‌حمه‌ته‌وه. مه‌هدی قه‌ره‌چه‌داغی ده‌لیت: به‌هۆی نامه نارنده‌وه په‌یوه‌ندییه‌کی به‌رده‌وام و نه‌پچراوی له‌گه‌ل سهرابدا هه‌بوو. ده‌لیت: «سهراب خان هه‌رکاتیک باسی له عیشق بکرایه مه‌به‌ستی سروشت بوو. ته‌نیا له جینگه‌که‌دا له شیعره‌کانی، به‌روونی ناوی ژنیک دینیت و دهنووسیت:

**بینیم خۆری کچه‌ باقه‌که‌ی دراوسپمان
له‌ژیر سیبهری یه‌کیک له‌ ده‌گه‌م‌نترین
دره‌خته‌کانی سه‌ر پووی زه‌وی
سه‌عی ده‌کرد!**

« ئه‌مه چه‌شنیکه له ژنگه‌رایی» هه‌لبه‌ت له هه‌ندیک شیعری دیکه‌یشیدا ده‌لیت: «پۆیشتم هه‌تا ژن» به‌لام وه‌کو که‌سیک سالانیکی زۆرم له‌گه‌ل سهراب بووراندوو، ده‌توانم بلیم سهرابیش وه‌کو هه‌ر پیاویکی دی مروفتیکی ئاسایی بوو. وه‌کو هه‌ر پیاویکی ئاسایی سه‌رنجی ده‌دایه ئافره‌ت. بینینی جوانیی پیی خوش بوو. ریزی له ئافره‌تان ده‌گرت و قه‌تیش دیدیکی کۆنه پاریزی بۆ ژن نه‌بوو. به‌لام بابه‌ته تاییه‌تی و که‌سیتییه‌کانی خۆی و عاشقایه‌تییه‌کانی لای که‌س نه‌ده‌درکاند. ئه‌مه‌ش پیمواییت له‌به‌ر سروشته تاییه‌تییه‌که‌ی خۆی بوو. منیش بابه‌ته نه‌یتی و تاییه‌تییه‌کانی لای هه‌چ که‌سیک باس ناکه‌م، چونکه ده‌چیه‌ته نیو

حه‌ریمی که‌سیتی خۆی له‌نیو ده‌قه شیعریه‌کانی سهراب به‌ به‌رچاوم نه‌که‌وتوو به‌ باسی عیشق و دل‌داری کردییت. هه‌رچه‌نده پیموایه هه‌موو شیعره‌کانی سهراب له ده‌وروبه‌ری عیشق ده‌سوورینه‌وه. به‌لام عیشقی سروشت، عیشقی بوون و ژیان، نه‌ک عیشقی ره‌گه‌زیکی به‌رانبه‌ر. زۆربه‌ی ژنه‌کانی خوش ده‌ویست و په‌یوه‌ندی له‌گه‌لیان هه‌بوو، به‌لام مه‌رام و مه‌به‌ستیکی دیاریکراوی نه‌بوو. سهراب پيچه‌وانه‌ی پیاوه هونه‌رمه‌نده‌کان حه‌زی له چیشت لیتان و نیشی مالنه‌وه نه‌بوو. یه‌کیک له شانازییه‌کانی پیاوانی کاشانی ئه‌وه‌بوو که له‌مال به‌هیچ شیوه‌یه‌ک هاوکاری ژنه‌کانیان ناکه‌ن!

خولای وهرزش

زۆر باسی شه‌یدیایی و حه‌زی سهراب کراوه به سروشت، به‌لام له‌وانه‌یه که‌متر باس له‌وه کراییت که ئه‌و، خولای وهرزشیش بووه و هه‌موو پۆژانی هه‌ینی چووته یاریگه بۆ سه‌یرکردنی یاری توپین.

مه‌هدی قه‌ره‌چه‌داغی خوشکه‌زای سهراب- ده‌لیت: «هه‌موو پۆژانی هه‌ینی، بی ئه‌وه‌ی هه‌ینییه‌ک تیپه‌رینین، ده‌چوینه یاریگه، سهراب حه‌زیکی زۆری به سه‌یرکردنی یاری توپی پین هه‌بوو. وهرزشی ژیمناستیکیشی به باشی و شاره‌زاییه‌کی زۆر ئه‌نجام ده‌دا.

جه‌میله خوشکه‌زای سهراب ده‌لیت: «حه‌زی به زۆرانبازیش هه‌بوو. هه‌موو یاسا و ریساکانی زۆرانبازیشی ده‌زانی و شاره‌زایی لئ هه‌بوو. ئه‌وه حه‌ز و خولای سهراب به کتیب و خویندنه‌وه‌ش له‌ولاوه بوه‌ستیت، جاری واهه‌بووه له به‌یانییه‌وه تا شه‌و داده‌هات، به‌دریژایی پۆژه‌که کتیبی ده‌خوینده‌وه. زیاتر به زمانی فه‌رانسه‌یی ده‌خوینده‌وه. ئه‌و زمانی فه‌ره‌نسی له خودی فه‌رانساییه‌کان پاشتر ده‌زانی و قسه‌ی پین ده‌کرد. زمانی ئینگلیزیشی به باشی ده‌زانی.

سهراب، وه‌کو له بره‌گه‌یه‌کی چامه شیعریه‌که‌ی «ده‌نگی پیی ئاو» را دیاره، هه‌ستی به نزیکیی خۆی و خودا ده‌کرد:

خوایه‌ک له‌م نزیکانه‌یه

**له‌نیو لک و گه‌لاکانی ئه‌و دره‌ختی شه‌وبۆیه‌یه
یان له‌به‌ر سیبهری ئه‌و دره‌ختی کاژه
بالا‌به‌رزه‌یه**



ئاي خورافيات بەرھەمى ھۆشيارىيە!؟

تارىكە؟ ئەو گۆرانكارىيە ئائىسىيەنە چىن
پوودەدەن ساردى و گەرمى؟ بروسكە و باران
و پەشەبا؟ ئاگرچىيە؟ ئا چىيە؟ پروەك چىيە؟
ھەموو ئەم پىرسىيارانە لەو كاتەدا ھاتنە پىشەوہ
كە مرۆف تازە لە پىرسەي بىر كىردنەوہدا بوو
لە بوونى خۆيى و گەردوون.

بۆيە ترسىكى زۆرى ھەبوو لەو رووداوانە! ئەم
ترسە وای لىكرد پەنا بباتە بەر بىر كىردنەوہ
لە خەيالى مېتافىزىكىيەنە و كەشى غەيبىيات،
چونكە ئەو كاتە ھىچى نەدەزانى لەسەر
ياساكانى سروشت و زانستى چىنەكانى زەوى
و بايولوژىيائى جەستەي مرۆف.

بۆيە وەلامى پىرسىيارەكانى بۆ نەدەدرايەوہ و
پەناي بىردە بەر خەيالى غەيبىياتى بۆ ئەوہى
ھىزىكى وەھمى و مەعنەوى گەورەتر لە
خۆي دروست بىكات و داواي يارمەتى
لېيكات و لېي بىيارىتەوہ، بىگومان لىزەشەوہ
بىرۆكەي ئايندارىتى سەرى ھەلداو كاردانەوہى
جىكارىيەكانى نىوان رۆج و جەستە ھاتنە
گۆرئ، ئەمەش لە تىكرائى ئايىنە ئىبراھىمىيەكاندا
دووبارە بوونەتەوہ.

بۆيەكەمىن جار لە مېژووى مرۆفدا لە
شارستانى سۆمەرىيەكان كە لە مېژو پۆتاميا
(وادى الرافدىن) سەرىھەلداو، بىرۆكەي ئەوہ
دروست بوو كە مرۆف لە قور دروستكراوہ
و خودا يەكەمىن جار ئادەمى دروستكردوہ و
دواتر ھەوای لە پەراسوہەكانى دروستكردوہ،
لە نىكەي ۶۰۰۰ سال پىشى زابىن ئەم خەيالە
و ھەكو ياسايەكى بنەرەتى چەسپىنرا بۆ ياساي
ژيان و سروشت و دواتر كەوتە ناو بابەتى
باوہردارىتى و پەيكەرى ئاينىيان لەسەر
دروستكرد، دواتر لە زۆربەي ئايىنەكاندا

دەبى بگەپىنەوہ بۆ مېژووى بىر كىردنەوہ و
پۆژگارى زۆر دوورى مرۆف، ئەو كاتەي
مرۆف تىيدا بىرى كىردۆتەوہ، شارەزايانى
مېژووى بوونەوہرى مرۆف ئەوہ دەزانن
كە پىش رەگەزى (نينا دەرتالگەل) جۆرىكى
دىكەي بوونەوہر ھەبوون كە بنەچەكەيان
مرۆفى ئىستاي بەرھەم ھىناوہ ئەویش
(ھۆمۆ ھاپىلسەكان) بوون، كە دوابەدواي
(ئۆستروپىتېكۆسەكان) ھاتوون كەدەكاتە
(شامپازى بەپىوہ وەستاو) يان ھەندىك بە
(مەيموونى ئەفرىقى) ناوى دەبەن و لە ئەسىوپيا
پاشماوہكانى دۆزراونەتەوہ.

مېژووى (ھۆمۆ ھاپىلسەكان) دەگەپىتەوہ
بۆ نىكەي دووملىوون سال پىش زابىن،
بىر كىردنەوہى سادە و خۆگونجاندىن لە پەوشى
كەش و ھەواو ژىنگە و خۆپارىزى و خواردن
پەيدا كىردن لەو پىوہ دەستى پى كىردوہ، بەلام
دواتر گەشەي سەندوہ بۆ بىر كىردنەوہى زياتر
و (ھۆمۆ ئەپىر كۆس) و (ھۆمۆ ساپىنس) رۆلى
زۆرتريان ھەبووہ لە پىشچوونى بىر كىردنەوہ
لە بوون و رووداوہ سروشتى و بىنىن و
ژيان كىردن.

دواي ئەوہى زۆربەي ئەمانە لەناو چوون يان
بەجۆرىكى دىكە ئاوتىتەي جۆرى دىكە بوون
(نينا دەرتالگەل) لەسەر پووى زەوى خۆي
كىرد بەدەست بالاو لە بوونەوہرەكانى دىكەي
دەورووبەرى خۆي جىكار كىردوہ.

لەو پىرا پىرسىيالگەلىكى زۆر بە مېشكى ئەو
مرۆفانەدا گوزەرى دەكرد.

ئىمە كىين؟ لەكوپوہ ھاتووين؟ بۆكوئ دەپووين؟
ئەي ئەو رووداوانە چىن لەدەورووبەرماندا
پوودەدەن؟ پۆژ بۆ رووناكە و شەو بۆ



حەمە ھاشم

چەسپا.

بیرکردنەوہی تەندرووستی مرۆف و ئەو
بیرکردنەوانەى پیشوو رەتدەکەنەوہ کە مرۆف
لە قور درووستکرايیت، بەتایبەتی دوابەدوای
بزووتنەوہ ھۆشمەندیەکانی ئەوروپا
و بێردۆزی گۆرانکاری (داروین) زانای
بەناوبانگی ئینگلیزی.

بۆیە لیکۆلینەوہ و بەدواداچوون بۆ
درووستبوونی مرۆف کەوتە بارودۆخێکی
زانستی و لە خوارافیات ھاتە دەرەوہ
(ئەگەرچی خەلکانیکی زۆر ئیستاش لەسەر ئەو
باوەرانەن) بۆیە تەفسیری زانستی بۆ بوون
پشت دەبەستیت بەو لیکۆلینەوانەى لەسەر
پاشماوہ دیرین و کۆلین و بنکۆلکاریانە
دەوہستی کە لەسەر زانستی چینیەکانی زەوی
و گۆرانکارییەکانی و ئەزموونەکانی مرۆف
لەسەر بوونەوہر و جیناتە سەرەتاییەکان
کردۆتی ڕووکەى راستەقینەى زانیارییەکان
لەسەر بوونی مرۆف، ئەوہی لێرەدا جیگای
بایەخە ئەو جورە خوارافیاتەى کە مرۆفی
دیرین بەرھەمی ھیناوە بناغەیک بووہ بۆ
ھۆشمەندی و پیشکەوتنی بیرکردنەوہ.

دواتر پرسیاری ئەوہ درووست بوو ئایا
(خودا بۆ مرۆفی دروستکردوہ) لەمەشدا
ئەفسانەکانی سۆمەری بیانویان ھینایەوہ کە
مرۆف بەندەى خودایە، بۆیە خودا نان و ئاو
و خۆراکی پیشکەش کردوہ، لەبەر ئەوہش
مرۆف دەبیت ملکەچی یاساکانی ئەو بیت.

بۆیە بیرۆکەى خودا پەرستی پەیدا بوو، بەجیا
لەوہى ھەر گروپ و خەلکانیک بەھۆی
کەشووہوا و ژینگەکەى خودای جورا و
جۆریشیان بۆخویان دروستکرد ھەر چۆن
ئاینەکانیشیان لەیک جیاکردەوہ!

ئەم ھەیمەنە میتافیزیکیە لە کتیبەکانی (کتیبی
پیرۆز) و (ئینجیل) و (تەورات) و (قورئان)یش
ھەمان چیرۆک و ھەمان یاسا دامەزراوہ بۆ
بوونی مرۆف.

بەلام ئەم بیرکردنەوہ ئەگەرچی لە بنەرەتدا
بەرھەمی بیرکردنەوہ و ھۆشیاری مرۆفگەلی
نیاندەرتالی پیشکەوتوو بوو، بەلام درێژەى
کیشا تا ڕۆژگاری ئیستاشمان، ئەگەرچی لە
زانستی نوێی مرۆفدا بیروبۆچوونی زۆر
پەیدا بوون لە ئاکامی ھۆشمەندی زیاتر و



دیدار سه‌عدی عه‌لی

سه‌عدی عه‌لی، نووسهر و هونه‌رمه‌ند، پیاویکی هیمن و له‌سه‌رخۆ، له‌کوئایی حه‌فتاکانه‌وه‌دینه‌ نیو دونه‌یای سیاسه‌ت و هونه‌ری شانۆ، له‌مه‌رکه‌ز شه‌بابه‌کانی ئه‌وی ده‌میه‌وه‌ده‌ست پنده‌کات و به‌تونیله‌تاریکه‌کانی سیاسه‌ت‌دا تیده‌په‌ریت، دووسال و نیو له‌زیندانی ئه‌بوغریب به‌سه‌ر ده‌بات، بۆیه‌که‌م جار تییی شانۆی (کرمانج) داده‌مه‌زرینن و یه‌که‌م شانۆگه‌ری به‌ناوی (ژانی گونده‌که‌مان) پیشکه‌ش ده‌که‌ن، خۆی به‌که‌سیکی نه‌ته‌وه‌یی ده‌زانیت، به‌لام له‌پیکه‌ستنه‌ نه‌ینیه‌کانی کومه‌له‌ی په‌نجده‌رانی کوردستانه‌وه‌ده‌ست پنده‌کات، ئیسته‌نه‌فره‌ت له‌سیاسه‌ت ده‌کات و ده‌لیت: من هونه‌ر و ئه‌ده‌بم کرده‌قوربانی سیاسه‌ت.



سەعدی عەلی :

هەندیک جار دەلیم نەفردت لە سیاسەت

دیمانە:
سەمەر عەبدوڵکەریم

+ ئەشکەنجەدانەکانم لەسەر ئەوەی نەبوو کە من لە ریکخستن کارم کردوو، بە لکو لەسەر ئەوەی بوو، کە من نەخشەی لیدانی پارێزگارم داناو.

- جا ئەو و ابوو؟

+ لە راستیدا ئەو هیچ بنەمایەکی نەبوو، دوور و نزیک ناگاداری ئەو چالاکییە نەبووم، ئەوکاتی کاری ریکخراوەیی و کاری سەربازی، یان چالاکی پیشمەرگەیی لە یەکدی جیاکراوونەو، ئەو هەش دوای ئەوەی، کە گروپێکی ریکخستەکانی یەکتیی نیشتمانی کوردستان، کە ئەرکی چالاکی چەکارێیان پێشپێردرابوو دەستگیرکراوون، پاش ئەو چالاکی پیشمەرگە و کاری ریکخراوەییان لە یەک جیاکردەو.

- من تۆم وەکو شانۆکاریک ناسی، نووسەری دەق و دەرھێنەری شانۆیی، ئەو تیکە لاویەتی تۆ لە نێوان سیاسەت و شانۆدا چۆن بوو، دەکریت باسیکی ئەومان بۆ بکەیت؟

+ من کەسیک بووم، کە هەستی نەتەواوەتیم زۆر بەرز بوو، بۆیە کە شیعەرم دەنووسی، دەموویست شیعەریکی دوور لە سیاسەت، یان دوور لە کوردایەتی و دوور لە نەتەو پەرستی بنووسم، بەلام قە لەمە کەم دەگەر اوو سەر مەسەلە نەتەواوییەتیە کە، مەسەلە ی شانۆش بە هەمان شیوێ بوو، من لەسالی ۱۹۷۵- هەو ئەندامی کۆمەلەی هونەر و وێژە ی کوردی بووم، لەوێ لە گەل کاک تەلەت سامان بووم.

- بۆچی لەوێ ئەندام بووی، هیچ بەهرە یەکی هونەریت هەبوو؟

- دوای ئازادبوونت لە زیندان تۆم ناسی، بەلام وەکو کەسیکی نووسەری دەقی شانۆیی، کە مەتر وەکو سیاسییەکی سەر بە ریکخستە نەتییەکان، دەکریت بزانی سەرەتای کاری سیاسیت لە کۆیو دەست پێدەکات و چۆن دەستگیر کرایت؟

+ لەسالی ۱۹۷۷- هەو لەسەر دەستی مامۆستا مەغدید هەمزە مستەفا، پە یووە ندیم بە ریکخستە نەتییەکانی کۆمەلەی رەنج دەرانی کوردستان هەو کرد، دوواتریش شەهید یووسف دەرگەلەیی لێپرسراوم بوو، تا ئەو رۆژە ی، کە گیرام.

من ئاگام لێنەبوو، پێشتر کەسیک کە من بەرپرسی بووم (خەت مائیل) بوو و هەوایی لێداوم، بەلام هیچیان بەرانبەرم نەکرد، بۆ ئەوەی بتوانن لە رینگە ی چاودێرکردنی مەو هە کەسانی دیکەش ئاشکرا بکەن.

لیدانی ئیبراھیم زەنگەنە لە ۱۹/۳/۱۹۸۶ لەسەر دەستی سێ پیشمەرگە ی یەکتیی نیشتمانی کوردستان، بوو هەو ئەوە ی بگیریم، ئەوکاتە فەرمانبەر بووم لە دیوانی پارێزگە ی هەولێر.

بەر لە دەستگیرکردن ماوە ی ۹ مانگ دەبوو، لەلایەن ئەمەنەو چاودێری دەکرام.

- چۆن زانیت چاودێری کرایت؟

+ دوای راپەرین لە دائیرە ی ئەمەن فایلە کە ی خۆم دیتەو، بەو زانیم.

- دەکریت بلین تۆ لەسەر لیدانی پارێزگاری ئەوکاتی هەولێر گیرایت؟

+ من حەزم لەشانۆ بوو شەیدای شانۆ بووم، ئەنوەر شیخانی، ئەویش مالی لە کوران بوو، منیش لە کوران بووم، پۆژیک گوتی وەرە ببە بە ئەندامی کۆمەڵە، لەگەڵ ئەو چووم بوومە ئەندامی کۆمەڵەی هونەر و وێژە، لەمانگی ۱۰ ی سالی ۱۹۷۵.

لهوئ لەریگای خویندەنەوێ چەند دەقیکی شانۆیی مەهدی ئومید و تەلەت سامان و چەند کەسیکی دی ئاشنای دەقی شانۆیی بووم.

- ئەوکات تەمەنت چەند سالان بوو؟

+ تەمەنم ۲۴ سال بوو، سەربازیم تەواو کردبوو، تازە وەکو وەزیفە دامەزرابووم، ئیدی لهوئ عاشقی شانۆ بووم، بەلام لەسالی ۱۹۷۷-هەو تیکەلبوونم بەسیاسەت وایکرد لە شانۆ دووربکەومەو، بەلام پۆژیک لەسالی ۱۹۸۳ ئەرسەلان سابیر هیلەوویی، کە برادەر تە و دەیناسی، لەگەڵ دوو برادەری دی، کە دەیانزانی دەتوانم دەقی شانۆیی بنوسم، هاتن داوایان لیکردم، دەقیکی شانۆییان بۆ بنوسم. ئەوکاتە ئەوان لە (مەرکەز شەبابی کوران) دەیانووێست تیپیکی شانۆیی دروست بکەن و شانۆ پیشکەش بکەن، منیش دەقی (ژانی گوندەکەمان) م بۆ نووسین، لەو دەقەشدا دیسان نەتوانی خۆم لەهەستە نەتەواوەتییهکەم دەرباز بکەم.

بەشیوەیکی نەینی باسی گوندیک دەکەم، کە دوو کەس، یان دوو گەرەکی تێدایە، ئەو دوو گەرەکە لەنیوان خۆیاندا مەملانییان هەیه، ئاغای گوندەکەش بەشەریان دینیت، بۆ ئەوێ قەت یەکدی نەگرن، ئەوکاتیش لە شاخ گەرمە شەری براکوژی بوو، کە بۆم نووسین داوایان کرد کاری دەرھیناکەشی بگرمە ئەستۆ، گۆتم: شارەزایم لە دەرھیناندا نییە، بەلام حەزیکم هەیه، چووم و تیپەکمان دانا، بەناوی تیپی (کرمانج) شانۆگەرەیهکەم، کە خۆم نووسیووم کاری دەرھینانم بۆ کرد.

- ئەو یەکەم بەرھەمی هونەریت بوو؟

+ ژانی گوندەکەمان، نووسینی یەکەم دەقی شانۆیی و کاری دەرھینانم بوو، ئەگەرچی هیچ شارەزایشم نەبوو، بەلام توانایەکی خۆم هەبوو، بەرھەمیکی سەرکەوتوومان بۆ یەکەم جار لە دھۆک پیشکەش کرد.

- بۆ لە دھۆک؟

+ وایزانم پیشبڕکێیک هەبوو لەنیوان (مەرکەز

شەباب) هەکان لە دھۆک بەرپۆهچوو، دواتریش لەسالی ۱۹۸۴ لە هەولێریش بۆ ماوەی سێ پۆژ ئەو شانۆگەرەیهمان نمایش کرد، پۆژی سینەم بەھۆی قەرەبالغییەو خەریک بوو، دەرگاگان بشکینن.

- پێم وایست ئێوە پلەئ سێھەمتان بەدەست هێنا، بەلام پێتان وابوو غەدرتان لیکراوە، دەبوا یەکەم بن؟

+ هەرچەندە بەپینی قەسەئ ئەو برادەرەئ کە لەوئ بوو، کە یەکیک بوو لە ئەندامانی لیژنەکە (نیازی حەمە عەزیز) خەلکی رانیە بوو، دەمیکە نەمدیتیە، لەدانیشتنیک ئیوارەئ دواي پیشکەشکردنی شانۆگەرەییەکە، بەشیوەیک دەقەکەئ هەلسەنگاند، خۆشم نەمدەزانی دەقەکەم ئەوئەندە بەهیزە، ئەو لەمن بەتواناتر بوو، وای هەلسەنگاند شانازیم بەخۆم کرد، کە ئەو دەقە جوانەم نووسییە، بەقەسەئ ئەوئ، دەبوا یە دەقەکەئ من یەکەم بیت، بەلام یەکەمیان نەکردین.

- دواي ئەو بەرھەم بووئ لە نووسینی دەقی شانۆیی و کاری دەرھینان؟

+ بەلئ ئەو بۆم هاندەریکی چاک بوو، دواي ئەو وەکو بیرم بیت دەقی (رێبوار) م نووسی و ویستمان پیشکەشی بکەین، بەلام بەداخووە ئەو لیژنەئ رقابەییەئ هەبوو رەزامەند نەبوو.

- نەتزانئ بۆ رەتیان کردووە؟

+ پۆژیکیان مەن و عەبدولکەریم شیخانی، کە ئەکەر بوو، سەردانی لیژنەکەمان کرد،



زرار مەلاشەلەو سەعدی عەلی - زیندانی ئەبوغریب ۱۹۷۲

- ئىستا كە بىر لەو شانۆگەريانە دەكەيتەوہ چىت بىر دەكەويتەوہ؟

+ زۆر خۆشە، زۆر لەزەت لەشانۆ دەكەم، زۆر حەزم لەشانۆيە، بەم دوايەش و ئىستاش يەك لەو كىتابانەم ئامادەم كردووہ درامايەكى تەلەفزيۆنيە بەناوى (تەلە) درامايەكى دىكەشم نووسيوہ ئەويشم ئامادەكردووہ، يەك دوو برادەر بردووينا، درامايەكى كۆمىدييە، رۆمانەكەم (هەگبەى دپاؤ) كردمە درامايەكى تەلەفزيۆنى، دامە ھونەرمانە جەوھەر ئەنۆەر، ئەويش كوردىە درامايەكى تەلەفزيۆنى مانگى رەمەزانى رابردوو لە تەلەفزيۆنى گەلى كوردستانى كەنالى ھەولير پەخشكرا لەگەل تەلەفزيۆنى رەسەن، بەناوى (زىندانى ژمارە ۸۸) بەشيك لەروداوەكانى ئەو درامايە لە رۆمانى (ھەگبەى دپاؤ) وەرگىراوہ كە رۆمانى خۆمە، بەلام زۆر حيوارى سادە و ساكار و نا ماقولى تىدابوو، من زۆر گلەيم لىكردن، درامايەكەم پىناش نەبوو.

- لەبەرچى گلەيت لىكردن، درماكەت بۇ پەن باش نەبوو؟

+ لەبەر ئەوہى حيوارى زۆر رەكىكى تىدابوو، سىنارىيۆكەيان گۆرى بوو، لەگەل حيوارەكان، لاوازی كردبوو، ئەكتەرەكانىش لەو ئاستەدا نەبوون، چونكە ئەو رۆمانەم، چەندىن برادەر لەگەل خويندەنەویدا گرياون.

- تۆ رۆمانىشت نووسيوہ؟

+ خۆم حەز بە فەلسەفە دەكەم، زياتر حەز دەكەم شتى فەلسەفى بنووسم، لەگەل بابەتى ميژووبى، بۇ نمونە شتىك گەلالەكردووہ، خەرىكم دەست بەنووسىنى بكەم، بەناوى (فەتح و تاوان) كە لىكۆلینەوہيەكى بەراوردكارىيە لەنيوان سوپاى مۇسلمانەكان لەكۇندا، لەگەل داعشى ئىستا.

- ماوہى چەند گىراى؟

+ دوو سالا و نيو گىرام، لە ۱۹۸۸/۹/۱۴ بەر لىبوردن كەوتم و ئازادكرام.

- دواى بەربورنت لەزىندان، دەستت بەكارى ھونەرى شانۆ نەكردوہ؟

+ دواى بەربونم، ئەرسەلان سابىر ھىلەوہى، ديسان داواى لىكردم دەقى شانۆيى بۇ بنووسم دوو دەقم بۆى نووسى، ھەردووکیانى پىشكەش كرد، يەك لەوانە (شەمۆ و شەمال) بوو، دەقىكى



لەراستەوہ؟، سەعدى عەلى، جەمال حەللاق، ؟

بۇ ئەوہى بزائىن بۇ رەتكراوہتەوہ، يەكىك لە ئەندامانى لىژنەى رقابە لەوئى بوو گوتى: نايبت ئەوہ چۆن دەبيت، من لەدەقەكە ھىچ تىناگەم، منىش گوتم: بۇچى تىناگەيت؟ گوتى نا، چۆن دەبيت كرېچى قسە بەخاوەن مال بلىت، ئىوہ قسەتان بەخاوەن مال گوتوہ، من تىگەيشتم، مەبەستى ئەوہبوو ئىمە قسەمان بەرژىم گوتوہ، رژىم خاوەن مالە و ئىمە كرېچىنە، ئەوہ بۇچوونى ئەو برادەرە بوو بەداخوہ ئىستەش.

- ئىستەش چى، نازانى كى بوو؟

+ با دەزانم كىيە، بەلام ناوہكەى نادەم، يەكىك لە ئەكتەرە بەناوبانگەكانى ھەوليرە (ناوہكەى بلى، بلاوى ناكەينەوہ) دواتر ئەو دەقەم بە ھونەرمانە تەلەت سامان نىشاندا، گوتى: من دەيبەمەوہ سەيرى دەكەم، بردىە مالەوہ، دواى چوار رۆژ ھاتەوہ بەيەكەوہ دانىشتىن گوتى: باشترىن دەقت نووسىيە، زۆر سەركەوتوہ، ئەوگەسەى كە گوتوہتى تىناگەم ھەرخۆى لەھىچ ناگات بەردەوامبە، تۆ نووسەرىكى سەركەوتووى دەقى شانۆيى، ئەوہش بۇ من ھاندانەكى باشبوو، بەلام بەداخوہ ھىچ رەزامەنديان بۇ نەكردىن، ناچار بووين ئەوجارە دەقىكى شانۆيى، حوسىن عارف پىشكەش بكەين (پىكەنين بەپىيى ياسا) بلاوكرابووہ، نەياندەتوانى رەتى بكەنەوہ، ئەومان پىشكەش كرد. خۆم دەرھىنانم بۆى كرد، وەكو ئەكتەرىش دەورم ھەبوو.

دواى ئەوكارە، ئىدى بەسەردا گىرام، برادەرىكى دى ھاتە جىگاگەم ناوہكەيم لەبىر كوردىە، نووسەر و رەخنەگرى شانۆيە.

“
من ھونەر
و ئەدەبىم
كردە
قوربانى
سياست،
بەلام كە
بەناگا
ھاتمەوہ،
كاتەكە
دەرنگ بوو
”

+ به لى قه دهغه بوو، زور بهى نووسينه كانم له كاتى
ئيواره، يان شهوان دهنووسى.

- په كهم بهرهم، كه چاپت كرد چى بوو؟

+ (زامه كهم مه كولينه وه) كومه له چير و كيك بوو
له سالى ۲۰۰۰ برى به ريزم عه بدولر حمان بينلاف
ئركى له چاپدانه كهى له ته ستو گرت.
- دواى ئوه ههولت دا بهر دهوام بيت له سهر
چير و ك نوسين، يان وهكو ده بينريت په لت بو
زور بوارى ديكهش هاويشت؟

+ هه نديكجار ده ليم نه فرته له سياسهت، چونكه
خه لكانيك هه ن، به سياسهت ده چن، به سياسهت
چون كار يكي خراپه، من له سهره تاوه كه
دهستمان پيكرد به كوردايه تى دهستمان پيكرد
كوردايه تى و سياسه تيش نيوانيكى باشيان
هيه، كوردايه تى هه ستيكى پير و زه، به لام
سياسهت ئوهويه كه تو بو مه به ستيكى تايبه تى
حزبىك، يان بو مه به ستيكى تايبه تى خوت، يان
بو گروهيك كار بكهيت، له و حاله ته شدا هه موو
شته باش و خراپه كانى حزه كه ي خوت پيشاه
و هه موو شته باش و خراپه كانى ركابه ركهت
پى خراپه، من له دواى راپه رين نيازم نه بوو، كه
جاريكى دى بچه ناو سياسهت، به لام كومه ليك
له و برادرانه ي، كه هاو زيندانيم بوون، هاتن
يه خه يان گرتم، ئيدى ناچار يان كردم بگه ريمه وه
ناو سياسهت، كه گه رامه وه رولى ليپر سراويه تيم
وهر گرت، كه ئه و روله شم وهر گرت نه متوانى
بچه وه سهر نووسين به داخه وه.

- واته تو هونرت خسته خزمهت سياسهت، يان
سياسهت خسته خزمهتى هونره وه؟

+ به داخه وه، بلنى كاميانت كردو وه ته قوربانى، من
هونر و ئه ده بيم كرده قوربانى سياسهت، به لام
كه به ناگا هاتمه وه، كاته كه درهنگ بوو.

- په كيك له و بيره وه ريانه ي زيندان، كه له خه يالتدا
ماييت چيه؟

كوميدي بوو، به لام هادف بوو. ئيدى راپه رين
روويدا، دواى ئه وهش شانوكه ريه كى ديم نووسى
(هاواري زووره تاريخه كان) باسى به شيك
له و كه سانه ده كه م، كه ده گيرين و ئه شكه نجه
ده درين، دوايى كه سيكى خراپيان له گه ل ده بيت
و ئيعتيرافيان له سهر ده كات. ئه ويش ئه رسه لان
سابير له هو لى گه ل، كه ئه وكات مابوو، له وى
نمايشيان كرد، ئه وه دوا نووسينم بوو.

- زيندان بو تو چى بوو، هه ر ته نيا ديوار يكي رهق
و تهق، يان ئه زمونيكى ديكه و زياتر تيگه يشتن
له ژيان؟

+ له رووى خويندنه وه ده رفه تمان زور كه م
بوو، ته نيا كتبخانه يه كى لى بوو، كه هه موو
ئه ده بيتى حزبى به عسى تيدابوو، يان ميژووى
عه رب، به لام هه نديكجار كتىب دزه ي ده كرد
و ده هاته ناو هه فالان، له وى به نهينى ده مانينى
و ده مانخويندنه وه، به گشتى كتىب و سه رچاوه
زور كه م بوون، به لام ئيمه ده رگامان له سهر
خومان دانه خست، كومه ليك گه نجى زورمان
له گه ل گيرابوو، روزه انه روشنبيرى خودى ئه و
گه نجانمان ده كرد، به و كه مه ماركسيهت و له
كوردايه تى هه مانبوو، ئه وكاته كومه ليك خه لكى
زيره ك و به توانا له وي بوون، گيرابوون.

وهكو (باران) ي ته لعهت سامان و د.
موحسين برى د. مه ولودى، ئه وان له و كه سانه
بوون، كه كادير بوون هه روه ها كومه ليك
خه لكى دى له گه ل ئه و گه نجانم ده كرد،
به لام من به نهينى ده فته ريكم هه بوو، چير و كم
تيدا دهنووسى شوينيكيشم دياري كردبوو ليم
ده شارده وه، له بهر ئه وه ي ده ستنووس قه دهغه
بوو، له كاتى چاوپيكيه وتن كه كه سوكار ده هاتن،
ده فته ره كه م ره وان ده كرده ده ره وه، ئيستش
ده فته ره كانم ماوه. له سالى ۲۰۰۱ كومه ليك له و
چير و كانم كرده كتىبىك و وه زاره تى روشنبيرى
به سوپاسه وه له سلطمانى بوى چاپ كردم به ناوى
(شه وه سارده كان)

- باشه له وى قه لم و ده فته رت چون
ده سته كه وت؟

+ له وى بويان ده هينان، له وى قه لم و ده فته ر
هه بوو ئه و شتانه هه بوو، ده يانفر وشت، ئه گه ر
ده فته ر به تال بوايه هيج ده نگان نه ده كرد.

- يانى ده فته رى به تال يان بو ده هينان و نووسينش
قه دهغه بوو؟

گيرفانه كانمان
له دوانزه
مانگ،
جاريك
فلسيكي
ده كرايه
ناوى،
نه ويش له
هه ردوو
جه رتى
قوربان و
ره مه زان

نه شكه نجه دانه كانم له سهر نه وه ي نه بوو،
كه من له ريگخستن كارم كردو وه، به لكو
له سهر نه وه ي بوو، كه من نه خشه ي ليذانى
پاريزگارم داناوه

کردبوو، ئه ویش له بهر خۆیه وه قسه ی فهلسه فی ده کرد، دوا یی دهستی به جینیودان ده کرد. ئیمه یان حهوت رۆژ له و ژووره هیشته وه، هه ر وامانده زانی ئیمه یان هینا وه ته شیتخانه.

- بهم دوا یه کتییکت نووسی دوور له هونه ر و ئه ده ب، کتییکت نزیك له فهلسه فه؟

له دوا ی راپه رین زۆر کتییی پاراسایکۆلۆژیم خوینده وه، که کاریگه ریه کی زۆریان لیکردم، وایکرد بیریکه مه وه، بیرکردنه وه ش دهنگه یه نیته ئه نجامیک، گومان ت لا دروست دهکات، زۆر جار باس ده که م، گومان شتیکی باشه ئه گه ر بۆ کارێکی ئه ری نی بیت، پیویسته هه موومان گومانمان هه بیته، گومانمان له و بیروبا وه رهی خۆمان هه بیته، گومانمان له و قه ناعه ته ی خۆمان هه بیته، که بۆمان ما وه ته وه، چونکه مه رج نییه ئه و قه ناعه ته ی بۆمان ما وه ته وه راست بیت، بۆیه من ئه و کتییهم نووسی (هه قیقه ت له هزری مندا) ئه و کتییه بیرکردنه وه ی بیست سالمه.

- به لام مرۆف خۆی هه ر له سه ره تا وه، له زۆر زو وه وه، به ر له میژوو، هه می شه بی ری کرد وه ته وه و گومانی هه بو وه، ده کری ت مرۆف به درێژایی میژوو له نیو ئه و گوماندا بژیته، تۆ دوا ی ئه وه نده سه له نگه ی شتیته به یه قینی ک؟

+ بیرکردنه وه تا یه قین، منیش مه به ستم ئه وه یه، به لام ده بیته ریگا نه ده ی خه لگی دیکه له جیا تی تۆ بیرکاته وه، ریگا مه ده خه لک له جیا تی خۆت فیرت بکات، ریگا مه ده خه لک له جیا تی تۆ بریار بادت، ئه وه زۆر گرنگه، که با سی ئه وه ده که م ئه و شتانه ی که بۆمان ما یته وه ئه وان ه ی که ئیسته شتی که هیه به پیرۆ زمان زانی وه له بنه رته دا هه ر پیرۆز نییه.

- تۆ چۆن ده ستت به خویندن کرد و چیت ته وا و کرد؟

+ له گوندیکی وشکی بی ئاووکاره با له بناری زوورگه زراو، وه کو دایکم گۆره که ی پر له نوور بیته هه موو جار یک ده یگوت: باران په ری بوو، که ئه توم بوو. دیاره باران په ری، یان په له ی یه که م له و ناوچه یه له نیوه ی دو وه می تشرینی دو وه م و سه ره تای مانگی کانونی یه که مه، به لام سه له که له وان ه هه له بیت، یان راست بیت، گرنگ ئه وه یه له سه ر ژمی ری گشتی دانیش توانی سه لی ۱۹۵۷ به شه ش سه لی ناو نووس کرام.



سه عدی عه لی له گه ل هه ندیک له هاو رپیکانی له فه رمانگه - ۱۹۷۹

+ زیندان هه مووی چیرو که هه ر له سه ره تا وه، تا کۆتایی. یه ک له و شتانه ی پیمان سه ی ر بوو ئیمه که چووینه دادگا و ابیرمان ده کرده وه، یان ئازاد ده کریین، یان پینچ سه ل حوکم ده ریین، چونکه شتیکی ئه و تۆمان له سه ر ساغ نه بو وه وه، که چی به پیچه وان ه وه عه واد به نده ر من و مه غید هه مزه و نوری عومه ر و قاسم شیروانی شاعیر له رۆژی ۱۹۸۷/۲/۲ به پانزه سه ل حوکمی داین، ئه وه مان پی سه ی ر بوو. داوی حوکمدانمان، یه که سه ر ئیمه یان له گه ل هه ندیک که س، که حوکمی ئیعدامیان به سه ردا درابوو برده به شی (سه قیله) واته زیندانه قورسه کان، شه وی ک له و ئ ماینه وه، رۆژی دوا یی ئیمه یان هینایه زیندانی تاییه ت، شتی که هه بوو، به ر له وه ی بته نه ناو زیندانیانی دیکه، حهوت رۆژ له شوینیکیان داده نای، ئیمه یان برده ئه و ئ، سه یرمان کرد سه ی چوار که سی نه خۆشی ده روونی تیدا یه، یه کیکیان ناوی کامل بوو ئه ویدی که یان مامۆ ستایه کی بیرکاری زۆر زی ره ک بوو، منیش بیرم ده کرده وه خودایه ئیمه یان بۆ هینا وه ته شیتخانه، خۆ ئیمه شیت نین، سیاسین و حوکمدراوین. یه کی له زیندانییه کان به زمانی عه ره بی هاواری ده کرد و ده یگوت په حمه تی خودا بۆ دایک و باوکی ئه و که سه ی، که جگه ره یه کم بدات، که س وه لامی نه ده دایه وه ده یگوت نه فره تی خودا له دایک و باوکی ئه و که سه ی، که جگه ره یه کم پینادات.

که سیکیش له و ئ بوو ناوی مو حسین بوو، و ابزانم مامۆ ستای بیرکاری بوو، له عیراق چوار که س ئه و برونامه یه ی ئه ویان نه بوو، به لیدان شیتیان

“
ژانی
گوندگه مان،
نووسینی
یه که م ده تی
شانۆیی و
کاری
ده ره یانم
بوو
”

له بیرمه زۆرکه م تیکه لی مندالانی لادی ده بووم، که له ساللی ۱۹۵۸ بۆیه که مجار منیان له قوتابخانه قوره که ی گوندی قوشاغلو له بهر خویندن دانا، له بهر دهستوپین سپییه کانم نه متوانی ئه و ساله له خویندن بهرده و امم، بۆ ساللی ئاینده جاریکی دی چوممه وه قوتابخانه، که دهکاته ساللی خویندنی (۱۹۵۹-۱۹۶۰) ئه وکاته قوتابخانه ی گوند تازه دروستکرا بوو، هه رچه نده دووره په ریز و گوشه گیر بووم، به لام له خویندن سه رکه وتوو بووم. ئه وکاته ژینانی لادی زۆر سهخت بوو، ئاو زۆر که مبوو، له جیاتی به فر ساردکه ره وه، کونده و شه ربه هه بوو، له جیاتی کاره با، ته نیا چوار لاله و فانوس هه بوو، هه لبه ته لاله و فانوس له شهسته کان له ته وای گونده که بلا بووه، خواردنه کان ساده بوون، گیرفانه کانمان له دوانزه مانگ، جاریک فلسیکی ده کرایه ناوی، ئه ویش له هه ردوو جه ژنی قوربان و ره مه زان.

به هه ژاریش پۆلی سییه مم له هه ولیر ته و او کرد، له راستیدا من خویندکاریکی زیرهک بووم، له گونده که ی خویشان، یان پله ی یه که م، یان دووهم به دهست دهینا، به لام که هاتمه ناوه ندی له حاله تیکی هه ژاریدا ده ژایم، گوزه رانمان خراب بوو، له دهشتی بووین، ده هاتم له شار ده مخویند، پۆلی سییه مم ته و او کرد، نه متوانی له خویندن بهرده و ام بم. دوی ته و او کردنی پۆلی سییه م سالییک مامه وه، له ساللی ۱۹۷۱ بووم به سه ربان، ماوه ی بیست و سی مانگ سه ربازیم کرد، له دوی سه ربازی، که هاتمه وه دهستم به کار و کاسبی کرد، دواتر به فه رمانبه ر له دیوانی پاریزگای هه ولیر دامه زرام، به بروانامه ی ناوه ندی، که دامه زرام ده رفه تم بۆ ریککه وت، چۆن بروانامه به دهستیتم، هه زیشم له خویندن بوو، له به ره ئه وه ی توانم هه بوو، به تاقیکردنه وه ی دهره کی پۆلی شه شه مم ته و او کرد، ئه وکاته خویندن به کوردی بوو، به لام من گوتم ناتوانم به کوردی تاقیکردنه وه بکه م، له به ره ئه وه ی به عه ره بیم خویندوو، یه ک قوتابخانه هه بوو (الاخوه) له ته یراوه ی، له وئ تاقیکردنه وه که م کرد، بوومه دهرچووی ئاماده یی، ویستم له زانکۆی به یروت له یاسا بخوینم، به لام له وکاتی شه ر له به یروت هه لگیرسا و کاره که م لی تیکچوو، نه متوانی بخوینم.

- تو ئه وکات که سیکی ئاییندار بوویت؟
+ نه خیر.

- ئه ی ئیسته؟

+ من له خانه واده یه کی ئاییندار گه و ره بووم، باوکم خه لیفه بووه، ته کیه ی هه بووه، هه ر به دینداری ناسراوین، به لام نه به وشیه یه ئیماندار بووم، بهرده و ام راکه مه مزگه وت، نه قسه شم به ئایین گوتوو، بهرده و ام که سیکی میانزه و بوومه، ئیسته ش هه ر میانزه و م، قه ناعه تیکی تایبه تی خۆم هه یه، به لام ئه و قه ناعه ته بۆ خۆم ده هیلمه وه، ده کریت له ریگه ی نووسینه کانم بیروبوچوون و باوه ریم هه ست پینکریت (حه لاج) یش کاتیک بیروبوچووناکانی خۆی ئاشکرا کرد، ئه وه ی به سه ری هات، که به سه ری هات، ئه گه رنا ئه و که سیکی ئاییندار بوو، چاک ده یزانی خودا و ئاین چییه، به لام بۆچوونه کانی له گه ل بۆچوونی ده ورو به ره که ی نه ده گونجا.

- ئیسته ش بیروباوه رت هه مان بیروباوه ری ئه وکاتانه یه که په یوه ندیت به ریکخته کانی کۆمه له وه کرد؟

+ من پیموایه باوه ری مرۆف به پیی گه شه کردنی ژیری ده گۆریت، ئیسته ئه گه ر بلین زه مه ن بگه ریته وه دواوه، ده بیته وه به کۆمه له، یان کوردایه تی ده که یت، له وانه یه نه یکه م، چونکه باوه ری مرۆف له گۆران دایه به پیی گه شه کردنی کۆمه لگه، مرۆف زیاتر هه ست به ئازادی ده کات، ئایدۆلۆژیا وه کو جاران ناتوانیت کۆنترۆلی بکات.

- سالی چند هه وسه رگیرتان کرد؟

+ سالی ۱۹۷۶، ۱۰ سال پیش ده سنگیرکردنم

- چند مندالت هه یه؟



له کاتی نمایش کردنی شانۆگه ری (ژانی گونده که مان) له هۆلی

رۆشنیری - هه ولیر

کوردیان چه و ساندوو ته وه.

- تو هینده که سیکى نه ته وه یی؟

+ به لئی نه ته وه یی بووم، ئیسته ش هر نه ته وه ییم، به لام به پیی عه قلیه تی ئیسته.

- چۆن، هینده نه ته وه یی بوویت و له گه ل ریکخراویکی مارکسی لینینی ده ست پیکرد؟

+ له دوای ده ست پیکردنه وه ی شوړشی نو، چۆن ده لاین بز ن ه ج ه ل ی بی ت نانی شو ان ده خوات، من به دوای نه وه دا ده گه رام سه ره داویک په یدا بکه م و بچم کاری ریکخستن بکه م، کوردا یه تی بکه م، له سه ره تا وه سو شیا لیست په یوه ندییان پیوه کردم، براده رانی دیکه له ناو پار تی لیم نزیک ده بوونه وه، به لام له دوا جا ردا مامو ستا مه غدی ده مزه، که ناسیا و خزم بوو، وه کو ها وزیندانی شم بوو، په یوه ندی پیوه کردم و گو تی: تو ه ه ق ت به سه ر ه یچه وه نه بی ت ریکخراویک ه ه یه و ئی مه ده چی نه نا و نه و ریکخراوه، گو تم باشه، له بهر نه وه ی متمانه م به وه یوو.

بووینه یه کیتی نیشتمانی کوردستان، من په یوه ندیم به مامو ستا مه غدی ده بوو، مامو ستا مه غدی ش، په یوه ندی به یوسف ده رگه له یی- وه ه بوو، دواتر که بلا وکراوه کانمان به ده ست گه یشت، تیگه یشتم ئی مه (کو مه له ی) ره نجده رانی کوردستان این نه وکاتی کو مه له ی مارکسی لینینی بوو، زانیمان ئی مه مارکسین، به لام خو مارکسیه تیش، رزگار کردنی نه ته وه کان به خه باتی چینایه تی ده زانیت، نه وکاتیش هه روا تیگه یشتین، لیت ناشارمه وه تو زیک بو من قورس بوو، به تاییه تی هه ولدان بو خو رو شن بیر کردن به سه ره تا کانی مارکسیه ت زور زه حمه ت بوو، نه وه ی نه یدی تی ت نازانیت، ده بی ت شاره زای قوناغه کانی گه شه کردنی میژوو بیت، شاره زای دیالیکتیکی و شاره زای مملانیی دژه کان و یه کیتی دژه کان و کیتی سه رمایه ی مارکس بیت.

ده بوا یه بخوینینه وه و شاره زایی په یدا بکه ی و چینی کریکار بناسین و بزانی بو ده چه وسینرینه وه. یه ک له و شتانه ی، که زور هیلاکی کردم و له بیرمه، مه سه له ی زی ده بایی بوو، چه ندین کتیم خوینده وه، تا بتوانم له زی ده بایی بکه م.

- جا تیگه یشتی؟

+ به لئی تیگه یشتیم، به لام له وانه یه ئیسته ش زور له و



به شدار بووانی شانزگه ری (ژانی گونده که مان)

+ زور.

- زور چه ند؟

+ تو مندالم هه یه.

- ناوه کانیا ن کوردیه؟

+ هه موو ناوه کانم کوردی داناوه، به و مه رجه ی بی تیکی تی دابیت که له عه ره بی دا نه بی ت.

- یانی چۆن؟

+ وه کو (پولا) پی تی (پ) له عه ره بی دا نییه، یان (سولین) پی تی (و) له عه ره بی دا نییه، یان (گولاله) پی تی (گ) له عه ره بی دا نییه، به مشیوه یه.

- مه به ست له وه دا چی بووه، ده ته ویت چی بلیت؟

+ مه به ست م بوو، چونکه پی مویا یه سی نه ته وه له دونیادا کوردیان زور چه و ساندوو ته وه، پی شی هه موویان نه ته وه ی تورکه، نه ک هه ره ده سه لاته که، شه قامیشیان راهیناوه، که رقیان له کورد بی ته وه، شو قنی تری نه ته وه له دونیادا تورکه.

دوو ه می شیان نه ته وه ی عه ره به، هه موو ده میک خو ی به سه ره ده ست و له ئی مه به گه وره تر داناوه، راسته عه ره ب هه موو دژی ئی مه نین، بویه ئی مه نه و گرییه مان بو دروست بووه، کورد به نا چاری تووشی نه م گری ده روونییه بووه.

فارسیش به هه مان شیوه، میژوو بخویننه وه ده زانن چه ندیان سته م له کورد کردوو و

بووم داستانی (ئەمیر ئەرسەلان) زۆر کاریگەری لیکردم، ئەوکاتی لەگوند ئەو کتیبەم دەستکەوت، باوەربکە هەموو داستانهکانم لەبەرکرد، وەکو چیرۆک هەموویم لەبەرکرد، دەیان جار بۆ برادەرەنم دوبارە کردەوه.

- لە ژيانندا كەسێك هەبوو پالەنر بیت، بۆ ئەوەی بخوینیتەوه؟

+ نەخێر، من سەرەتا شیعەرم دەنووسی، بەلام هەستم کرد شیعەرەکانم لەو ئاستەدا نین، بە بەروارد بە برادەرەکانم، نەشمتوانی شارەزایی ئەوەندە لەشیعەر پەیدا بکەم، جا هۆکارەکە هەرچیەک بووبیت. لەسالی هەفتاکان، پۆژیک بابەتیکم بۆ پۆژنامەیی هاوکاری نووسی، باسی ئەو سوالکەرە ژانەم کردبوو، کە لەبەر دەرگای مزگەوتی خانەقا، قاپیان بەدەستەوهیە و سوال دەکەن، هەرچەندە بابەتەکانە میان بلاونەکردبوو، بۆیان نووسیووم رینگاچارەت دەستنیشان نەکردوو، بەلام دیارە توانای باشت هەیە لەچیرۆک نووسین، ئەو زۆر هاندەرم بوو. ئیدی چیرۆکەکانی کاوس قەفتان و حوسین عارف-م دەخویندەوه، ئەو دوو نووسەرە بەناوبانگە، کتیبەکانی ئەوانم زۆر خویندەوه، دواتر شارەزاییم لەهونەری چیرۆک نووسین پەیدا کرد، بەلام هیشتا باوەریم بەخۆم نەبوو. پۆژیک چیرۆکیکم برده لای مەحمود زامدار و نازم دلەند، ئەوکاتی لەدەزگای پۆشنییری کاریان دەکرد، گۆتم ئەو چیرۆکەم هەیه گۆتیاں باشە بۆت پەوانە دەکەین، نەمزانی باشە، یان خراپ، پاش ماوەیەک تەلهفونیکم بۆ کاک نازم کرد، گۆتم ئەری چیرۆکەکی منتان چی لیکرد، پەوانتان کرد، گۆتی ئا وایانم، لە تەلهفونەکی گۆیم لێ بوو گۆتی کاک مەحمود، ئەو چیرۆکەت پەوان کرد، کە گۆتمان چیرۆکیکی خۆشە، گۆتی بەلێ پەوانمان کردو، ئیدی زۆر کەیفم بەخۆهات، ئەو هەبوو یەکەم چیرۆکم بەناوونیشانی (هەناسە و هەوراز) لەسالی ۱۹۸۰ بلابوو، دواي ئەو هەش دوو سێ چیرۆکی دیکەشم پەوانە کرد.

- ئیستە خەریکی چیت؟

+ ئیستە سێ کتیبم ئامادەکردیە، یەک لە کتیبەکانم ۱۶۹ کۆپلە و پارچە شیعەرە، نزیکەیی سێ سەد لاپەرە دەبیت، ئەوەی دیکەشیان کتیبیکە لەسەر ئەو گەشتەیی بەناچاری بۆ (حەج)م کرد، نزیکەیی ۱۲۰ لاپەرە دەبیت.

دانیشت، جار چاره سەری خوار دەکردەوه سەیری پۆژنامەکی دەکرد، لەوه دەترسام چاوی بە پۆژنامەکە بکەیت و بلیت بزانی چی تێدايە، ئیدی باش بوو بەیەکەوه گەشتین و هیچ رووی نەدا.

- کە لەزیندان ئازاد بوویت، چۆن بوو بیرت لەوه نەکردەوه بچیتە شاخ؟

+ بەداخەوه، ئیمە کە لەزیندان ئازادکراین، هاتینە سەر کوردستانیکی ویران، گۆندەکان هیچ نەمابوون، بارو دۆخەکە بەتەواوی گۆرابوو، شۆرش بەوشیوهیە نەمابوو، هەر تەنیا چەند مەفرەزەیهکی پارتیزانی ماوووه، ئەویش کەس شوینی پینەدەزانین، زۆربەمان پەيوەندیهکانمان پچرابوو، ریکخستن لەشار زۆر لاواز ببوو، دواي ئیمەش بەماوەیەکی کەم هەندیک ریکخستن مابوون، بەداخەوه ئەوانیش گیرابوو. یەک لەوانە، کاک زیاد بوو، کە من گیرام ئەو لەلای من بوو، من بەرپرسی بووم، کە گیرام ئەو لەدەرەوه مایهوه، خۆی پاراست، ناوی لە (ئەمن) نەبوو دواي ئیمە دەستی بەریکخستن کردبووهوه، دواتر ئەویش گیرا، لەدواي راپەرین بەربوو. ئیدی نەمانتوانی پەيوەندی دروست بکەینهوه، تا ماوەیەکی کەم پینش راپەرین.

- ئەوکاتانەي لەریکخستن کارت دەکرد، هیچ جار چوویتە شاخ؟

+ یەکجار چوویمە دەرەوه مانگی تەمموزی سالی ۱۹۸۴ بوو، وەکو ئەندامی کۆنفرانسی سێی کۆمەلەي پەنجەهەری کوردستان پالێورام، ئەوهبوو چوومه میرگەپان، نۆ پۆژ لەمیرگەپان مامەوه، لەگەل ئەوهی لە قەلەمی نەینی دیوانی پارێزگەي هەولێر فەرمانبەر بووم، تۆ کوردایەتی بکەیت، دەبیت ئەوانە لەپیش خۆت دابنیت دەگیریت، لەسیدارە دەدریت، بەلام ئەوکات کاری ریکخراوهی و کوردایەتیمان لەمنداڵەکانی خۆمان خۆشتر دەویست.

- جگە لەو سەرچاوانەي باست کرد، ئەو سەردەمه زیاتر چیت دەخویندەوه؟

+ پۆمانم و چیرۆکم زۆر دەخویندەوه، زۆر کەم شیعەرم دەخویندەوه.

- یەک لەو کتیبانەي ئەوکات خویندووتەوه و لە یادت ماوه، یان کاریگەری لەسەرت هەبوو؟

+ یەکەمجار ئەو کتیبەم خویندەوه، کە لە گوند

ھونھەرى

- چاۋەش يان ناسنامەى گەلىك

سالار كۆشار

- زەردەشت بەمجۆرە قسەى كرد

دەق: فریدریک نیتشه - موزیک: پیچارد شترواوس
ئامانچ غازی

چاوهش يان ناسنامهی گهلیک

عو سما نییه کان

جۆریک بووه له پۆلیس، باش چاوهش چهند پۆلیسیکی له بهردهست بووه، وهکو عریف و نایب عریف ههروهکو ئهوجۆرانهی دی، له وسهردهمه ناوینراوه، له وانه سهرسهری، شهلاتی، که ههر دووکیان پۆلیس بوونه، لای خووشمان ئه و دوو ناوه جنیوه، که چی له بنه چه دا له سهردهمی عوسمانی ناوی دوو جۆر پۆلیس بووه.

له ناو کورده واریشدا چاوهش به و بهندیژانه گوتراوه، که له ناو شای و داوهتدا بهند ده بیژن و به خه لکیدا هه لده لێن.

له سالی ۲۰۱۹ سه فهریکی ئیرانم کرد، من هه ربچه ئیران ده بیته سهردانی شاری مه هاباد بکه م، پاش ئه وهی زیاره تی مه زاری شاعیران مام هیمن و مام هه ژار و هونه رمه ندان، ماملی و ره سولی نادری و سهر کرده ی کورد پیتشه وا و هاوړیکانیم کرد، پیاسه یه کی ناو شاری مه هاباد و خیابانه دلگیره که یم کرد، دوو شتم له هزر بوو، یه کیکیان بچه ناو ماله که ی مام هیمن-ی شاعیر که ئیسته بووه ته موزه خانه، له وئ فیدیویه ک تومار بکه م، هه ندیک باسی شیعهره کانی و ژبانی مام هیمن بکه م، به داخه وه نه متوانی، چونکه ئه و پۆژه پشوو بوو، ئه وان پیده لێن (ته عتیل)

دووهم: چاوپیکه و تنیک له گه ل هونه رمه ند عه زیزی شارۆخی ئه نجام بده م. ئه وه بوو چاوپیکه و تنیکی دوازه چرکه بیم له گه لدا تومار کرد و باسی زور شتمان کرد:

عه زیز عه بدوللای سه وزی، سالی ۱۹۳۸ له مه هاباد له دایکبووه، تا باوکی له ژیاندا بووه نه یه توانیوه

هونه رمه ند هه میشه ته نیایه، خه می هونه ر و زمان و ئه ده ب و کلتور و موزیکی نه ته وه که ی له کولناوه، که چی نه کۆمه لگه له گه لیه تی و نه خیزان و نه ده ورو به ر و نه ده سه لات،

بیجه گه له وه ی، رووبه رووی تیر و توانج و زور جار، قسه ی سووکیش بووه ته وه، جاری و اهه یه ئه گه ر جنیوی سووکیان پینه دابن، زور به ئاسانی پیان گوتوه چاوهش، من مندالبووم، زور حه زم له موزیک بوو، پۆلی پینچی سه ره تای بووم، ته نانه ت زۆریه ی گۆرانییه کانی هونه رمه ندان، حه سه ن زیره ک، حه مه جه زا، ماملی به موزیک و گۆرانییه وه له به رمیوو، به بی مامۆستا و خولینین، نازانم، عیشقیک هه میشه دنه ی ده دام، به لام نه م ده وئیرا لای باوکم باسی بکه م، چونکه ده مزانی قبولی ناکا و ریشم لیده گریته، دوا جار به دزی باوکه وه چوومه خولی موزیک و فیربووم، سالی ۱۹۸۳ له فیه ستقالی عیراقی له به غدا، وه کو تیپی موزیکی منالانی خانه ی هونه ر به شداریم کرد، هه ر به دزی باوکیشم چووبومه ئه و فیه ستقاله، به لام به ئاگاداری دایکم.

دایکم زور میهره بان بوو خوی ده خسته هه موو کیشه یه ک له گه ل باوکم، تادلی ئیمه رازی بکات، به لی له و فیه ستقاله چوار رۆژمان پیچوو سه رکه و توبووین سه ری شاری هه ولیرمان به رز کرده وه، لی وه کی هاتمه وه، یه ک چینه لیدانم خوارد و باوکم پیی گوتم: ئه وه بوویته چاوهش.

چاوش یان چاوهش، ئه م وشه یه به من کوردی نییه تورکییه، کاتی خوی له سه رده می

عزیز
عبداللہ
سہوڑی،
تا باوکی
لہڑیانا
بووہ
نیتوانیوہ
گورانی
بلیت،
چونکہ باوکی
پیندگوت
نابیت بیت
بہچاوش

»

دہکات، دہاتہکان، شوینہکان، ناوی شاخہکان
 ہہتا دۆل و قہدپال و نیشو و ہہورازی
 شوینہکانیشی خستوہتہ ناو گورانیہکانی،
 چاکتر بلیم بہندہکانی، ئہری ئہوہ چاوش
 بوونہ، یان ئہویپہری ہونہر و ناسنامہی
 نہتہوہیہکہ، کہ ہونہرمہندان لہکۆلی خۆیان
 ناوہوہ و پاراستویانہ و خزمہتی دہکہن؟

سالی ۲۰۰۹ بہرنامہیہکم بۆ ہونہرمہند
 جہرجیس عزہددین تۆمارکرد، کہ ژہنیاری
 ئامیزی عود بوو، ئاواز دانہر و ژہنیاری
 شہستہکان بوو، رۆحی شادبیت، کوچی
 دواییکردووہ، بہسہرہاتیکی خوی بۆگیزاموہ
 زۆر پیی خہمباربووم گوتی ہہموو جاریک،
 کہ دہچومہ پرۆقہی، عودہکہم لہناو گوشہک،
 یان گونییہک دادہنا، ہہتا کہس نہیبینیت،
 گوتی رۆژہک گوشہکہم لہبیر چووہو، عودم
 بہ رووتی بہدہستہوہبوو، لہچہند کۆلانہک
 بہردیان تیگرتم و ہاواریان دہکرد چاوش
 چاوش، بۆیہ ہونہرمہند ہہمیشہ تہنیاہ،
 خزمہتی گۆمہلگہ و خاک و نہتہوہ دہکات
 کہچی پاداشتی بہ قسہی سووک و توانجی
 ناریک دہدہنہوہ، لہکۆتایشدا رووت و رہجال
 و کہساس و رہزیل دہبیت و کہس بہمہرگی
 نازانیت و لہشوینیک بی ناز دہمریت، ہہتا
 نہشمریت قومہژیانیکی ئاسودہیی پی رہوا
 نابینن، پاش مردنی ئینجا چلہی بۆدہگیزن و
 پیدا ہلہلہن.

گورانی بلیت، چونکہ باوکی پییدہگوت نابیت
 ببیت بہچاوش، پاش کوچی دوایی باوکی
 ئینجا دہست دہکات بہگورانی گوتن، سالانی
 ۱۹۶۷-۱۹۶۸ بۆیہکہم جار گورانی دہبلیت،
 لہسہر کوردایہتی زۆرگیراوہ و چہرمہسہری
 زۆری دبتووہ و پیشمہرگایہتی کردووہ،
 خانہی مامۆستیانی تہواوکردوہ، وہکو
 ہونہرمہند عہزیزی شاروخی بۆی گیزاموہ،
 باوکی بہدہست سہوزہی فرۆشتوہ، بہگہرہک
 و کوچہکانی شاری مہاباداسوراوہتہوہ، لہو
 شارہ بہعہدوللای سہوزی بہناوبانگ بووہ،
 لپنہگہراوہ عہزیزی دہنگ خۆش گورانی بلیت،
 نہکا حہیای بجیت و پیی بلین کورہکەت بۆتہ
 چاوش، کہچی ئہگہر بتہویت ہہرمیللہتیک
 بناسیت دہبیت لہریگہی ہونہرمہند و
 ہونہرہکہیہوہ بیناسیت، زمان کاتیک زیندووہ
 کہ بہکاربیت، لہ ہہموو سہردہمہکانیشدا
 بہکارہینانی نووسین و خویندنی کوردی
 یاساغ بووہ، بہلام لہناو گورانی و لاوک
 و حہیران و بہستہکاندا ہەر بہکارہاتووہ و
 گوتراوہ و دہم بہ دہم زار بہ زار ہہلگیراوہ و
 گوازراوہتہوہ، ئہگینا چۆن دہتوانیت زمانہکەت
 بیاریزیت، ئہم چہند سالہ نہبیت، تہنیا باشوور،
 کہمہ نازادیہکی بہخۆوہ دیتوہ، دہنا لہہر
 چوار پارچہی کوردستان زمان و کلتور و
 میژوو چۆن پاریزراوہ، بیگومان لہناو ہونہر
 پاریزراوہ، چی میژووی کوردہ بہدہستی
 دوژمنی کورد نووسراوہتہوہ، بہچہواشہیش
 نووسراوہ، فہرموون برۆن لاوکہکان بپشکنن
 چۆن میژووت بہراستگویی بۆدہگیزیتہوہ،
 بہپاکیش بۆی ہہلگرتووی، برۆن یہکہ یہکہ
 گوی لہگورانیہکانی حہسہن زیرہک، ماملج،
 مہزہری خالقی، عہلی مہردان، تایہر توفیق،
 خوداد عہلی، محمہد عارف جزیری، رہسوول
 گہردی، حہسہن حہیران، حہسہن جزیری،
 ناسری رہزای، کۆمہلیک ہونہرمہندان دی
 بگرن. دونیاہک ئیدیۆم و زاراوہ و وشہ و
 دہستہواژہی رہسہنی کوردہوارییان لہناو
 گورانی و لاوک و حہیران و ہونہرہکہی
 خۆیان پاراستوہ، کہ ئیستہکہ ہہرہکار نایہ
 و نہوہی نویش ہہر پہی پینابات، وشہ و
 رستہ و زاراوہ و دہستہواژہکانی ناو گورانیہ
 رہسہنہکان بۆخوی قاموسیکہ، گوی لہ
 گورانیہکانی محمہدی سہفایی بگرن، بزائن
 چ شیوہیہک باسی شیوہ ژیانی کوردہواری



ہونہرمہند جہرجیس عیزہددین و سالار کۆشار



زهردهشت به مجوره نسهی کره

دهق: فریدریک نیتشه - موزیک: ریچارد شتراوس ۱
خویندنه وهیه کی موزیکی بو شاکاریکی جیهانی له بۆتهی سه مفونیا چامه
(قه سیدهی سه مفونی)

تالنج غازی

من سه رکه وتم، هیچ بهر په چیکێ حوكم و مه له کوتی خۆم ناخه مه ئاراوه. پروناکایش ئاسمانی داگرت، پاشان ئاوازی سروشت وهکو پرسپاریک دیته پیش و له بهرانه بهر نهینی و مه له کوتدا گهرووی پر ده بیت له گریان، که له بهرانه بریدا به سه رسامی و خۆتیهه لقورتانه وه راده وه ستین و سه زمان سوورده مینیت و نازانین ئیمه له کوین و چون چونی به ریگادا برۆین، له نینو که نالیکێ تاریکدا، به لام ئاوازی ئه و مرقه ی که به سه رکیشی بارکردنی بایه که له و دار ئالایه ی قوتیۆته وه و له بهر ده میشی سه رکیشی مه عریفه به سه ر شوسته ی که نداوه که دا، به سینگیکی والاوه کریشمه ی دهکا و داده خورپی و هه ره شه یه کی به باهاتووی لیکاو پیی ده لیت، که سواری شه پۆل ده بیت و له باو هشی خۆهاویشته سه ر چه قودا پال ده که ویت و ئاسوی غه رب ته ی ده کات.

* ئه ویدیوی جیهان:

پرس له مه ر گچهل و میتافیزیک و مانای ژبان بهر په رچی میگه لی توتی ئاسا ده هینیت، ئاین به رای (شۆبنهاور) میتافیزیکی جو ره خه لکیکه که ناتوانن بو هه ژماری تایبه تی خویان بیر بکه نه وه، ئه وه نده یان به سه، که وه لامی حازر به ده ستیان هه بیت، که وایان لیده کا هزریان له جو له ببوردریت.

(ئاوازی ئاین) له بره گی (بروامان به یه ک خوا هیه) له سه روودی گریگوردا که به که ره نای باوه ری کۆن و هه له وریو، ئه و بانگه درۆیه ده ژه نیت که له ویدیوی دونیا دا دیت، ئه و زهنگه فیلبازهی که له هه وره کانه وه ده نگه داته وه بانگمان ده کات ئه و زه وویی به جیبه یلن و بفرین به ره و ئاسمان، تا له گومه زه نه بینزاوه که یدا ئه مرمان پییکات، کرنۆش به رین و بنوشتینه وه

(مه به ستم نووسینی موزیکی فه لسه فی نه بووه، هه روه ها مه به ستیشم نه بووه که به ره مه مه زه نه که ی (نیتشه) به شتیوازیکی موزیکی وه ربگیرم، به خۆم راپه رموو، شتیک له سه ر تابلوی (به نی به شه ر) هه ر له سه ره تای دروستبوونیه وه و ئه و قوناغه جیا جیا یانه ی که پیندا ره ت بووه له پی موزیکه وه ده ربیبرم، جا چ ئاینی و چ زانستی بیت، هه تا چه مکی (نیتشه) یی (بو مروقی سه رکه وتوو).

ئه مه یه (ریشارد شتراوس) به رشکاو ی ده رباره ی سه مفونیا چامه ی * (زه رده شت وای گوت) رایگه یان دووه که دان دراویکی ئازادانه ی سروشتی (ئینجیلی نیتشه) یه و هه وت ناوونیشان له خو وه ده گریت، که واته کاری ژهنیار به رجه سته کردنی کریشمه ی که سینه تیه له کاتی خویندنه وه ی پرژه و ی فه لسه فه، نه ک قسه کردن له باره یه وه.

* له سه ره تاوه خۆر هه لدیت، که زه رده شت له خه و راده بیت، بریار ده دات به گو شه گیری خوی دابه زیت که ۱۰ سالی خایاند، تا راسپارده کانی له نینو مرقه کاندایا لوبکاته وه، وه کو چون خۆر تیشکی په خش ده کات، وا به دیارده که ویت که موریده کانی له گه ل زهنگی گزنگدا بیدار بوونه ته وه و داده کون و به ترسه وه له گه ل به دیارکه وتنی، کرنۆشی بو ده بن و سه ری خویان لارده که نه وه و به پرژه وه بو ئه م پروودا وه مه زه نه چاویان داده خن و ده که ونه هه له که سه ما و ده هۆل ده کوتن، به بزۆزییه وه به هه ردوو ده سته کانیان بوی ده ژهن، ئاخۆ ئه مه چ ده رگایه که که خودای ئه وانی لی سه ره له دا و به مکورپییه وه ده یانه ویت له هه شارگه ی خوی وه ده رکه ویت، ها، ئه وه ش کره وه سه رکه وتوو که ی، که له پیشه نگییه وه یه ده نگدانه وه ی مژده ی گه یشتن ده دا و له بۆشایی ئاسماندا به رز ده بیته وه و راید ه گه نیت، که کار له کار ترازه.

* سرودی سهرقهبران:

دهنگه که وا نزمه له بیدهنگییه وه نزیکه و جوولانه وه
خهریکه بهره و وشکبوونه وه بروات، ئەه چۆنت
دهویت بۆ یه کینک له ههقیقهتی له ناوچوون بگات،
ئەه مردن دهرگا له سهر ئاسۆی داهاتوو داناخات؟
ئەوهی که کردمان هه مووی به ره لایلی بوو، ئیستا
تهرمی یه کدی به پڕی ده کهین، تروسکاییه کی هیوا
لیره دا له کۆتایی به دهرده که ویت و ئیمه به هوی
ئیراده وه به سهر له ناوچوون زال ده بین، ئەو
ئیراده یه کی پیربوون نازانیت و له ناویش ناچیت،
ئا ئەمه یه خوشه ویستی.

* زانست:

دوای ئاماژه کردن بۆ ساردبوونه وهی زانست

سهر ئەژنۆ له بهرانبهر ته ویلمان دانه وینین و
زاتی ئەوه مان نه بیت سهره لبرین و قسه بکهین،
بۆمان روون نه بیته وه، که ئەوهی ده بینین، ئایا
شایانی ئەوه یه بیهرستین؟

ئایین رووناکی به خشه به ترس و له رزه وه
بۆی دهنوشتنه وه، په ناگه یه که له و دنیا یه دا
نییه، ترسنۆکه کان بۆی راده کهن، که ناویرن
روو به رووی واقع ببه وه، ئا ئەو خوشه ویستییه
به ندکراوه یان دهر بهین و بیهاوینه ئەو خاله ی
که له دهره وهی بازنه ی ئازار دایه، نه غمه
هه ندیک جار شیوازیکی پرسه بار به خۆیه وه
ده گریت، وه کو کۆره ویک ماتهم ده په ریته وه
ئەو دیوی سنوور، له گه ل داره مه يتدا له نیو قه دا
ون ده بیت، جا ئایا هه موو په رینه وه یه کی بۆ
ئەو دیوی ئەو بوونمان نییه؟ ئایا خۆبه ستنه وه
به ئاسمان ترزان نییه له زهوی و ته گهره سازی
خۆشییه کانی نییه؟

• ئاواته مه زنه کان:

سهره تا (ئاوازی نیاز) ده ته قیته وه که وانه یه کی
توندی سهرمه دا که یه تی و کومه له یه کی پشت
ئەستوور هه موو شتیکی له ژیر سمکولیا
ده پیشانده وه، که ره نای سهر که وتن و حیلە ی
ئەسه په راپه ریه تیربو وه کانی له گه ل دایه،
رهبوه وری جهنگ، ئایا هه موو ئاره زوویک گێرمه
و کیشه نییه له پیناوی وه ده سه تهینانی بابه تی
خۆی؟ به لام (ئاوازی ئایین) دووباره به رز
ده بیته وه، تا موزیک ره تیده کاته وه، به مانا که ی
خۆی، مرۆف له و پیوه نده رزگاری بووه و تا
به پییه کی جار بۆ پیشه وه رابیت و بی ترس و
سینگ کراوه له هه رای ئازادا ریکه وتی متمانه ی
به هیزی خۆی هه یه، بۆ گه یشتن به ئاواتی خۆی،
وه کو داشقه یه ک هه موو ته گهره یه کی له به رده دا
نه ماوه، ها ئەوه تا تینه پری به ره و رووگه ده چیت،
زهنگی برینه کانی خۆی له نیو هه وا لیده دا، هه یچ
ده سه لاتیک به سهر ویسته کانی ئەو مرۆقه دا زال
نا بیت ئەو کاته ی هاوار ده کات.

* شادی و خوشه ویستی:

دوو ئاوازی گهرمی تیدایه، یه کیکیان به رزه و
ئەوه ی دی نزم، که ته عبیر له و خوو په وشته
ده کهن، که سنووریک بۆ سهر به ستی تاکه که سی
داده نیت و حوکمی له سهر ده دا و ده بیبه ستیته وه
و پری ئەوه ی لیده گریت که به هه وه سی خۆی
بژی و چیژ له خوشیه کانی دنیا وهر بگریت.



ریچارد شتراوس

و شەرم لەخۆکردنی لە زۆرانبازیدا (کەرەنا) بەئاشکرا بەو زانایانە دەلیت: فەیلەسوفی سەر بەپێبازی (نیتشە) بەسەر سەریانەو دەسووریتەو و دەگاتە جۆرە زانیارییەک کە لە توانای ئەواندا نییە بگەنە تروپکی.

• داخوارییەک بۆ شادی:

شەنبەبایەکی خۆشەویستی کە لەدوای ڕەشەبای نەخۆشی (کەرەنایەکی نەی ساغ) و بەرەونەق ھەلدەکات، تێروانینیکی شیرین و پان و بیگەردی ئەو جیھانەبەسەر مرقایەتیدا دەکشیت دوای تووشبوونی نەخۆشی، پاشان ئاوازی (عودی سەمەردی) دەگەڕیتەو و چۆلەکەبەسەر لەسەر لقی دارێک دەجریوین و دەلیت: من لێرەدام ئایا واتان بێرکردووە بە یەكجاری لەناوچووم؟ لەگەڵ شەپۆلی ئەو تراولیکەیدا کە لە پایزدا دەرکەوت؟ ئا ئەوەتا بەھار داھات، منیش لەگەڵ ئەویدا دەگەڕیمەو، دەچمەو سەر گوزەرانی پێشینی خۆم، بزبوونمان ئەوەندە نابات، ھەتا ھەتایی لەگەڵ لە ناوچووندا کەوتینە شەر، چەندجاریک شکاین، بەلام لە کۆتاییدا سەرکەوتنمان بۆ نووسراو، دوای ئەم شەر و شۆرەش ھەوایەک دیتە گۆری کە نزم دەبیتەو و پاشان زمانی سەرکەوتن و زەفەر پێبردن و داچەسپین بەرز دەبیتەو و بەتوندی لە ژێی ئەو زەمینە دادەت و بەجیھیشتنی ئەم خاکە ڕەتدەکاتەو.

• سرودی سەما:

تەنیا خۆرە سەرچاوەی بیگەرد بێدەنگی دەشکینی کە ئاماژەبە بۆ ھەنگاونانی بەرەو ئەو سەرچاوە شیرینەکی کە تەنیا ئەو گرینگە کە لە تینوویتیدا ڕوو دەچیتە خوارووە، (زەردەشت) لەنیو پۆش و پەلاشدا تووشی چەند مندالیک دەبیت، کە بەشادی گەمە دەکەن، وەکو پەپولان لە دەوری گۆل و درەختان دەخولینەو و شیلەکی گولان دەمژن یاخود قورولیتەکی کەناری دەریا و زمانی حالیان دیتە گۆ و دەلیت: ئیستە ئیمە دەمانەویت سەما بکەین بۆ ئەوێ پێشان بەدین ژیان چەندە جوانە، چەندە لایەنی ڕەنگاوەرەنگی تێدایە، ئەو جوانیانەکی ڕەنگە لە پریکەو ببنە حۆرییەکی ئەفسوناوی و بە شیرینترین زمان قسەت لەگەڵ بکەن.

• ئاوازی ئەبەدی عود:

ئێستە ئاوازیکی سەماکەر وەرەگریت، چەرخێ بەخت دەسووریتەو و داواکارە ھەر بەمجۆرە لە دەوری چەقی خۆی ھەمیشە بسووریتەو و داوا لە

ھەموومان دەکات کە بچینە ناو ئەو یاری سوورین ئامیزە، وەرن با ھەموومان لەناو ئەم گێژەنەدا بخولینەو، حیکمەتی گرنگ لە چیدا، ئەمەبە کە جیھان بە دیمەنی گۆل بینی، شوانە بە شمشالی نیو پەنجە نەرم و ناسکەکانی ھەموو جۆرە تاری و لیلیەک لەسەر ڕووی سروشت بسریتەو.

* سرودی شەو:

(زەردەشت) بانگی ئەستێرە دوورەکان دەکات، چونکە تاسەیان زۆر گەورەبە و تەنیا ئەو ئامانجە بە زەحمەت دەستکەوتوانە دەتوانن خۆشەویستی لادروست بکەن، تەنیا کۆتایی نەھاتن دەتوانیت تینویتی بشکینی. بەھەردوو دەستان، خۆی ھەلدەدایە بەر مۆتلەق، خۆی لەبیر کردووە، دەیەویت لەنیوان ھەموو شتیکدا بتویتەو، ھەموو شتیکیش لەودا بتویتەو، لە تروپکەکی نەمریدا ھاوار دەکات و بانگ دەدات، وەرە وەرە ئەو ھەمیشەیی من حەز لەھیچ ناکەم، ئاوا بەتەنگاوی جگە لەتو، چونکە تۆ خۆشەویستتو بەنرخترین ئاواتی منی کە بەئاستەم وەدەستت دینم ئەویش تەنیا لەبەر یەک ھۆی سادە: تۆ تەماعەری تا ئەو پەری تروپکی: تاپربوونی بوون، نەخیر بەلکو تۆ خۆت بوونی، ئالێرەدایە (ئاوازی ئارەزوو) بەرز دەبیتەو، وینەکی کەوانەبەکی تیر ھاویژە کە دەنگدانەوێ تیزێ لێدەردەچیت، ئەمە ئارەزووی کپکراوی بەردەوام ھەنگاوانە، بەرەو دەسکەوتەکان، تا گەیشتن بەو پەری سنوور، ئیدی ناگەڕیتەو، جگە لە ڕازیبوون بەو تالانەکی کە دەستی کەوتووە، ئەمە تارێکی خۆرەخساندە زەنگی نیو شەو لێدەدات، کە ڕێدانە بەو کاروانە سەرکەوتووە، تا بچیتە نیو قەلاکە ھەموو خیراتیکی بەسەردا دەبەشەو، کە خۆزگەکی بۆ دەخوات، تا دەگاتە ھەموو ئەو ئاواتانەکی کە ڕازیبوونی ئەو تێدایە.

۱- ریچارد شتراوس (بە ئەلمانی: Richard Strauss) ئاوازدانەر و ریبەری بەتوانای (ئۆرکیسترای) ئەلمانی بوو. لە سالی (۱۸۶۴) لە شاری میونخ لەدایک بوو. باوکیشی مۆسیقار بوو. ناوبراو لە بناغەدانەرانە مۆسیقای رۆمانتیکی نوینیە (سەدەکی نۆزەدە و بیست) ریچارد بەدریژایی (۶۰) سالی تەمەنی خۆی خەریکی ئاوازنان بوو، لە ۳۰ سالی یەکەمی ئاوازنانەریبەکی بە داھینان و کارە سەرنجراکیشەکانی دەنگدانەوێبەکی گەورەکی لە جیھانی مۆسیقادا ھەبوو. لەسالی ۱۹۴۹ کۆچی دوایی کرد.

خوڤئدنه وهى كتيب

• **نه ده ب و هونه رى مندالان - كتيبىك به دواى
كتيبىكى ديكه دا ده گهرىت**

فازيل شه ورپو - دوبلن

• **چند سهرنجىك له سهر كتيبى مير محهممه ده مين
دهرگه لى**

دلشاد بالهكى

• **خوڤئدنه وهىك بو رومانى زورباى ئيرانى
سه دىق سه عىد رواندى**

گهدهب و هونهری مندالان

کتیبک بهدوای کتیبکی

دیکه‌دا ده‌گهریت



ناساندن:

کتیبکی (ئه‌دهب و هونهری مندالان) که (۵۲۲) لاپه‌ره‌ی قه‌باره‌گه‌وره‌یه و له‌سالی (۲۰۲۲) چاپ کراوه، به‌ره‌می هاو‌به‌شی (د. هاوژین سلویه و رۆسته‌م خامۆش) ه‌جگه‌له‌به‌رکول و پیشه‌کی و پاشکو، دوو به‌شی سه‌ره‌کی بوون به‌مه‌تنی کتیبه‌که. به‌شی یه‌که‌م: رومالی جیهانبینی (۶۳) قه‌له‌می به‌برشت ده‌کات، له‌ (۷۵) لیدوان و چاوپیکه‌وتن له‌ته‌وه‌ره‌ده‌ستنی‌شانکراوه‌کاندا، که بریتینه له‌ (۱۶) ته‌وه‌ر، به‌ناونیشانه‌کانی: رۆلی فولکلور له‌ئه‌ده‌بی مندالاندا، ده‌رباره‌ی (ئه‌ده‌بی مندالان، شیعی مندالان، چیرۆکی مندالان، شیعر و چیرۆک و رۆمانی میر‌مندالان، ده‌قی شانۆ و شانۆی مندالان، نووسین بۆ مندالانی باخچه، نیگارکیشانی مندالان، کاریکاتیری مندالان، موزیک و گۆرانی مندالان، فلمی کارتونی مندالان، رۆژنامه‌نووسی بواری مندالان، رۆژی جیهانی کتیبکی مندالان، کتیب و گۆقاری مندالان، رۆلی وه‌رگیران له‌پیشخستی ئه‌ده‌بیاتی مندالانی کورد، به‌رنامه‌ی مندالان له‌رادیۆ و ته‌له‌فزیۆندا).



فازیل شه‌ورپو -
دوبلن

به‌شی دووه‌میش ته‌رخان کراوه بۆ چاوپیکه‌وتن له‌گه‌ل (۳۶) نووسه‌ری کورد، له‌شاره‌زایانی جیهان و بواره‌کانی مندالان، واته‌هه‌ردوو به‌شه‌که (۱۱۱) لیدوان و چاوپیکه‌وتنی له‌خۆده‌گرن، که دید و بۆچوون و دنیا‌بینی (۹۰) خامه‌ی شاره‌زای سه‌رجه‌م بواره‌کانی مندالان. سه‌نته‌ری بلاوکردنه‌وه و په‌خشی کۆیه‌ئهرکی چاپکردنی کتیبه‌که‌ی گرتووه‌ته‌ئه‌ستۆ.

به‌شی یه‌که‌م: کتیبکی ئه‌دهب و هونهری مندالان

پوخته‌ی ره‌خنه‌کاری یه‌که‌م له‌م سه‌ره‌قه‌له‌مانه‌دا
چر ده‌که‌مه‌وه:

یه‌که‌م: ناونیشان:

داتاه‌کان له‌سه‌ر ئاستی جیهاندا ده‌رباره‌ی کتیبکی چاپکراوه له‌سالی (۲۰۲۱) نزیکه‌ی دوو ملیۆن و دووسه‌ده‌زار ناونیشانمان، وه‌کو کتیبکی کاغه‌ن، ده‌خه‌نه‌به‌رده‌ست. ولاته‌یه‌گرتووه‌کانی ئه‌مه‌ریکا سه‌ر تۆپی هه‌موو جیهان، له‌خۆره‌لاتی ناوه‌ندی‌شدا، ولاتیکی وه‌کو ئیران، به‌پله‌ی شه‌شهم دیت، که پتر له‌ (۱۰۰) هه‌زار ناونیشانی کتیبکی خستووه‌ته‌کتیخانه‌ی فارسی. ده‌رباره‌ی عیراق زانیاری متمانه‌پیکراومان ده‌ست نه‌که‌وت، به‌لام له‌کوردستانی باشووردا، به‌گۆیره‌ی داتاکانی وه‌زاره‌تی رۆشنییری و لاوانی هه‌ریمی کوردستان، سالی ۲۰۲۱، رۆژانه (۶-۷) کتیب، که‌وتووه‌ته‌به‌رده‌ستی خوینه‌رانی کورد. له‌پیشه‌نگه‌ی سالانه‌ی کتیبشدا، له‌هه‌ر یه‌که‌له‌هه‌لیز و سلیمانی، ناونیشانه‌نمایشکراوه‌کان له‌سه‌رووی (۱۰) هه‌زار ناونیشان بوون. لی‌رده‌دا، له‌نیۆئه‌وه‌لاته‌کتیبه‌دا، هه‌لبژاردن و ده‌ستنی‌شانکردنی ناونیشانی، بۆ خوینه‌ر پر ئه‌سته‌مه، به‌ده‌ر له‌حه‌ز و چیژ و پسه‌پورایه‌تی. شیوازی داپشتن و ئاستی رۆشنییری خوینه‌ر، قه‌باره‌ی کتیب و کاتی به‌رده‌ست بۆ خوینه‌نه‌وه، فه‌زای هیمنی و دژواری بابه‌ته‌کان، شیواپی هه‌زی بابه‌ته‌کان له‌گه‌ل که‌سیتی و لی‌کدانه‌وه‌کانی خوینه‌ر. هاندهرن بۆ ئه‌وه‌ی ده‌ست بو کتیبیک به‌هیت، یان ده‌ستت بکیشیته‌وه.

لی‌رده‌دا، ناونیشانی کتیبکی (ئه‌دهب و هونهری مندالان) مینایه‌کی رۆون و بی‌گه‌رده، مه‌تنی

کتیبه‌کە‌ی تیدا دە‌بیریت، بە‌لام سە‌نگ و بە‌های ناو‌نیشان بۆ‌ نووسەر جیاوازترە، لە‌چا‌و ئه‌وه‌ی خوینەر لیکدانه‌وه‌ی بۆ‌ دە‌کات. دە‌پیت ئه‌و له‌ دوو گۆ‌شه‌نیگاوه، سە‌یری بکات و هە‌لیسە‌نگینی:

۱: ئایا، ئه‌و بابە‌ته‌ی ئه‌و دە‌یه‌ویت بینوسیت، چە‌نده ناوازه‌یه و بە‌کە‌لکه و نوێ‌کاری تیدا‌یه و دا‌هینانی تیدا دە‌کریت و ئه‌و دە‌سه‌لاتی بە‌سە‌ریدا دە‌شکیت؟

دوو: ناو‌نیشانە‌که‌ چە‌نده کورت‌ب‌ر و مانادار و خۆ‌ش‌ا‌وا‌ز و ئاو‌یتە‌ی مە‌تتی کتیبە‌کە‌یه.

د.‌هاوژین سلێوه، وه‌کو نووسەر و پ‌سپۆ‌ر له‌ ئه‌دە‌ب و زمانی کوردی، خاوه‌نی چە‌ندین کتیبیکی چاپ‌کراوه و قە‌لمیکی به‌ ئه‌زموونه، دە‌میکه‌ له‌و حە‌قیقه‌ته‌ تیکه‌یشتوو، که‌ تا (ناو‌نیشان) نوێ‌تر و دا‌هینە‌رانە‌تر و ناوازه‌تر بیت، پ‌تر سە‌رنج راک‌یتشه و ده‌رگای تازه به‌ رووی (بابە‌ته‌که‌دا) ده‌کاته‌وه. نموونه‌ی ئه‌و ته‌رزه ناو‌نیشانە‌شمان له‌بەر دە‌سته (دایک له‌ جیهان‌بینی شیعری له‌تیف هە‌لمە‌ت)دا (جگه‌ره له‌ جیهان‌بینی شیعری شێ‌رکۆ‌ بیکه‌س)دا (کاریکاتور له‌ شیعری کوردی)دا.

پ‌وستە‌م خامۆ‌شیش، وه‌کو شاعیریکی لاو، که‌ پ‌تر سە‌ره‌قالی جیهانی شیعری مندالانە و بە‌ره‌می بلا‌وکراوه‌ی هە‌یه و له‌و بواره‌شدا دە‌نوسیت.

له‌ دە‌ست‌نیشان‌کردنی ناو‌نیشانە‌که‌یاندا، سە‌رکه‌وتوون و ئامانجیان پ‌یکاوه.

۲: ر‌شته‌ی ئه‌ده‌بیی کتیبە‌کە‌:

له‌ لاپه‌ره‌ی یه‌که‌می ناساندنی کتیبە‌کە‌دا نووسراوه: «بابە‌ت: چا‌وپیکه‌وتن ده‌رباره‌ی ئه‌دە‌ب و هونه‌ری مندالان» هەر نووسه‌رانیش، له‌ دە‌ست‌پیکیدا، ئاماژه به‌ ریزبە‌ندی ئه‌و خوینە‌رانه‌ ده‌کە‌ن، که‌ رە‌نگ بیت کتیبە‌کە‌ بۆ‌ ئه‌وان با‌یه‌خدار و پ‌یویست بیت نۆ‌ توێژ، یان دە‌سته و تاقیمان دە‌ست‌نیشان کردوه، وه‌کو شاعیران و نووسه‌رانی بواری ئه‌ده‌بیاتی مندالان، هونه‌رمە‌ندانی بواری مۆ‌زیک و گۆ‌رانی و شانۆ‌ی مندالان، پ‌یشکه‌شکارانی به‌رنامه‌ی مندالان، رۆ‌ژامه‌نوسانی جیهانی مندالان، دایک و باوک و مامۆ‌ستایانی باخچه‌ی مندالان و قوناغی بنه‌رە‌تی، ده‌رووناس و مندالناس و پ‌سپۆ‌رانی سیسیۆ‌لوژ، ئه‌وانه‌ی نه‌خشە‌ساز و

نه‌خشه‌ دارپ‌ژه‌ری ئاینده‌ی ولاتن.

له‌ دیدی مندا، ر‌ووبه‌ری ر‌شته‌ی کتیبە‌کە‌ پانتایه‌کی فراوانتر داده‌پۆ‌شیت له‌وه‌ی ئاماژه‌ی پ‌یداوه، تیکه‌له‌یه‌ک، یان گیراوه‌یه‌ک یان پ‌یکه‌ته‌یه‌که‌ له‌ (په‌خشان، ر‌ه‌خنه، سروود و گۆ‌رانی، مۆ‌زیک، نیگار، شانۆ، فلیمی کارتۆ‌ن، رۆ‌ژنامه‌وانی، هونه‌ری شیعری و چیرۆ‌ک و رۆ‌مانی می‌رمندا‌لان) به‌لام ئه‌گەر تیرۆ‌ته‌سه‌لتر، زاراوه‌کانی جیهانی ئه‌دە‌ب و هونه‌ری مندالانان، به‌شیوه‌یه‌ک له‌ شیوه‌کان جیگه‌یان بۆ‌ بکرا‌بو‌ایه‌وه، ئاسایی بوو بنوسین، ر‌شته: (فه‌ره‌نگی ئه‌دە‌ب و هونه‌ری مندالان) بۆ‌ کتیبخانه‌ی کوردی، وه‌کو سە‌رچاوه، کتیبە‌کە‌ چلچرایه‌کی رە‌نگا‌په‌رە‌نگی به‌ شوق و دره‌وشاوه و جوانه.

۳: کاری مە‌یدانی:

کورد دە‌ل‌یت «بیلە‌ قور، بە‌ده‌ست که‌سانی دیکه‌وه سووکه» نووسین، کار و چالاکیه‌کی فره‌سه‌خت و دژو‌واری هزری و خه‌یالی و جه‌سته‌ی و ده‌روونیه‌یه. کاتیک به‌ره‌مه‌که‌ ده‌چیته‌ چوارچێ‌وه‌یه‌کی ئه‌ده‌بی، یان ئه‌کادیمی و بۆ‌ خە‌لکی دی ئاماده‌ده‌کریت، ئه‌رک و ئیسه‌کانی قورستر ده‌بیت. هەر ر‌شته‌یه‌کی ئه‌ده‌بی و زانستی، ئاستیکی تاییه‌مه‌ندی خۆ‌ی هە‌یه له‌ شی‌وا‌ز و زمان و په‌یام و ر‌یزمان و دا‌رشتندا. دە‌ست و قە‌لمی نووسه‌ریش، دیوێ‌کی دیکه‌ی ر‌وخساری ئه‌و به‌ره‌مه‌یه‌یه. هە‌میشه‌ ئه‌و به‌ره‌مانه‌ی به‌ده‌ر له‌ بنه‌ما سە‌ره‌کیه‌کانی نووسین و دا‌رشتن، عه‌وجه به‌کاری مه‌یدانین، زه‌حمه‌ت‌تر و پ‌ر‌ئیشترن، کیشه و بگه‌ره و به‌ردیان زۆ‌رت‌ره له‌چا‌و نووسینی یادداشت‌نامه‌یه‌ک، یان رۆ‌مانیک، یان چیرۆ‌کیک.

بلیمه‌تییه‌کی شاراوه‌ی ئه‌و کتیبه‌ له‌ (هاوبه‌شیی جووته قە‌لمه‌که‌ی) دایه (د. هاوژین سلێوه و پ‌وستە‌م خامۆ‌ش) درکیان به‌ قورسی و پ‌ر‌ئیشی نووسینی ئه‌و جۆ‌ره کتیبه‌ کردوه، که‌ له‌ راستیدا، ئه‌وان ئیشی ده‌زگایه‌ک، یان مه‌لبه‌ندیکی ئه‌ده‌بی و ئه‌کادیمی و چاپه‌مه‌نیان گرتووه‌ته‌ ئه‌ستۆ‌ی خۆ‌یان. هەرچه‌نده، خۆ‌شبه‌ختانه، هاوکار و نووسه‌رانی ئه‌و کتیبه‌ نوخبه‌یه‌کی رۆ‌شنی‌ری دیار و ناسراوی ئه‌دە‌ب و هونه‌ری هاوچه‌رخ‌ی کوردی خۆ‌به‌خشن، له‌سه‌ر ئاستی کوردستان و جیهاندا، به‌لام سرووشتی ئیش و به‌ره‌مه‌که‌ پ‌ر‌ کیشه‌یه،

“
بە‌ گۆ‌یه‌ری
داتا‌کانی
وه‌زاره‌تی
رۆ‌شنی‌ریا و
لاوانی
هە‌ری‌می
کوردستان،
سالی ۲۰۲۱،
رۆ‌ژانه
(۶-۷)
کتیب،
که‌وتوووته
به‌رده‌ستی
خوینە‌رانی
کورد
”

“

**د. ھاوژین
سلیوہ و
رؤستہم
خاموش
درکیان بہ
قورسی و
پر نیشتی
نووسینی
نہو جۆرہ
کتیبہ
کردوہ.
لہ راستیدا،
نہوان نیشتی
دەزگایەک،
یان
مەلبەندیگی
نەدەبی و
نەگادیمی و
چاپەمەنیان
گرتووتە
نەستۆی
خۆیان**

”

بەداخەوہ ژمارەییەکی بەرچاوی، بە گوتهی ئەو دوو نووسەرە، لەو ئەدیب و ھونەرمانانە پرسیارەکانیان بۆ چوو، لەبەر ھەرھۆکاریک بوو، و ئەلامەکانیان پینەگەیشتوتەوہ.

دیویکی شاراوہی دیکەیی ئەو بەرھەمە، تەوزیفکردن و کەلکۆرگرتنە لە تەکنەلۆژیای پەییوەندییەکان و تۆرەکۆمەلایەتییەکانی سەرھەم، کە ھاسانکاریی زۆری بۆکردن، نەک لەنیو ئەدب و ھونەرمانانە کوردستان، بەلکۆ لە پەییوەندیگرتن بەوانەیی لەھەر چوار ئیقلمی جیھانن. تەنانەت لەنیو دوو نووسەرەکەشدا، کە ھەریەکیان لە شاریک دەژی.

ئەزموون و دەستپەرھەنگینی لەھەموو کاریکدا، بەردی بناغەیی کاری سەرکەوتوو، بۆیە لە ولاتانی خۆراوادی، دەبیت پەسپۆر و پەشەوەر و شاگرد و دەرچووہکان، خۆبەخشانە، بۆ بە دەستپەنانی ئەزموون، کاریک پەیدا بکەن، تا بتوانن بە فەرمی لە پۆستیک، یان پەشەییەکدا دامەزێن.

د. ھاوژین سلیوہ، خەرمانیکی جوانی لە ئەزموونی کاری ھاوبەشی بۆخۆی ھەلداوہتەوہ. چەندان کتیبی ھاوبەشی لەگەڵ مامۆستایانی پەسپۆری ئەدب و زمان و ھونەر نووسیوہ، وەک د. دەریا جەمال ھەوێزی، د. ھێمن عەبدولھەمید شەمس، د. کەیفی ئەحمەد. نزیکەیی (۱۲۰۰) لاپەرەیی لە چەندان بوردا، وەکو کاری ھاوبەش لەگەڵ فازیل شەوڕۆدا، نووسیوہ، گەرچی مەودای ئێوانیان، کۆیە و دوپلن) نزیکەیی (۵۵۲۰) کیلۆمەترە. کەواتە کاری ھاوبەشیی ئێوان (د. ھاوژین و رۆستەم خاموش) خۆشتر و بەرھەمداوتر و جوانتر بوو. ئەرکەک و چالاکیەکانیان لەنیو خۆیاندا دابەشکردوہوہ و تیکرای بەرھەمەکانیش، لە پەییوەندیکردن و کۆکردن و پەیداچوونە و دەرپشتنەوہدا، بە ھاوبەشی جیبەجیکراوہ.

۴: پرسیار و چاوپیکەوتنەکان:

بونیاتی سەرھەکی بەرھەمەنانی ئەو کتیبە لەسەر دوو ئەستوونگ راوہستاوہ: دەستپەنانشان کردن و پۆلین کردنی تەوہرەکان، کە شازدە تەوہرەیی فرە رەنگن. بژاردەیی ناوونیشانی تەوہرەکان پەرۆفیشنالانە و پەسپۆرانەییە. رۆبەرینی فراوان و ھەمەلایەنەیان داپۆشیوہ لە جیھانی ئەدب و ھونەری مندالاندا، تەنانەت

سنوورشکینی زەمەنی ئێستای ئەو ئەدب و ھونەرەیان کردووتە ئەرکی خۆیان، چونکە دەزانین، کتیبخانە و میدیای کوردی چەندە ھەژارن لە بواریەکانی وەکو: رۆمانی مندالان و رۆژنامەوانی مندالان و قلمی کارتۆن و بەرنامەکانی بیستراو و بینراو و وەرگێران و پەخشان و شیعی زادەیی ھزر و خامەیی مندالان.

ھەرچەندە، وەکو رەخنەکاریک، وایدەبینم چاوپیکەوتن لەگەڵ چەند مندالانیکی تەمەن (۵ - ۱۲) سالانی (کور و کچ) یاریدەدەر بوو، تا باشتەر لە مەرام و خەون و جیھانینی و ئارەزووہکانی ئەوان حالی بین، بتوانین باشتەر خزمەتیان بکەین. دەشکرا راووبۆچوونی چەند مامۆستایەکی بە ئەزموونی باخچەیی مندالان و قونای بنەرەتیش وەرگرتن، دەکریت ئەو پەشەنارەنە بۆ چاپی دووہم لەبەرچاوی بگێرین.

فەیلەسوفی ئینگلیزی، فرانسیسی بیکۆن (۱۵۶۱ - ۱۶۲۶) دەلیت: «پرسیاری بلیمەتەنە، نیوہی حیکمەتە» بۆیە ئەو زمانەیی نووسەرانی کتیبەکە، دیمانەیان پیکردوہوہ و ھزر و ھۆش و ئاگایی نووسەر و ھونەرمانەکانیان پە گێرداوہ، پرسیارەکانن. کە وەستایانە جۆر و رەنگەکانیان ھەلبژاردراوہ و چنراوہتەوہ. دەکریت بە گویەری رشتەیی فەوہرەکان پرسیارەکان بەسەر چوار ھۆبە دابەش بکەین: ھۆبەیی ئەدەبی، نووسین، شیعەر و چیرۆک، رۆمان، ھونەری گۆرانی و سرود و مۆزیک و شائۆ و قلم، نیگار و کاری دەستکرد، میدیا و میدیاکاران.

تەوہرە ھەییە دوو پرسیاری بۆ دانراوہ، وەکو تەوہرەیی ئەدەبی مندالان، ھەشە ۱۰ پرسیارە، وەکو دیمانە لەگەڵ ئھمین گھەردیگانی.

دەکریت بلین، ریزەیی پرسیارەکان بەگشتیی لەنیوان (۴ - ۵) پرسیارە، رۆبەرینیشیان ھیشتوتەوہ، بۆ ئەوہی نووسەر لە دەرەوہی بازنەیی پرسیارەکانیشدا قسەیی خۆی بکات.

دەرپشتنی پەرسیارەکان بەگشتی کورتبەن، ریزمانین، رەووان و بیگەردن، بی تومومژن، مەغزایان دیارە. تاق و لۆقەیان ھەیی دەکریت جوانتر، لە بۆتە بدیرنەوہ، وەکو: (رۆلی ئەفلام کارتۆن لەئاراستە کردنی مندالان چییە؟)

د. ھاوژین سلیوہ دەربارەیی ئەم بڕگەییە

دەنوسىت: «ھەندىك چاوپىكەوتن بەناوى من و بەناوى رۆستەم خامۇش بلاوكرائونەتەو، ھەندىك چاوپىكەوتنىش تەنيا بەناوى من لە گوڤار و رۆژنامەكان بلاوكرائونەتەو، ھەندىكىشى تەنيا بەناوى رۆستەم خامۇش. زۆربەى زۆريان دەكەونە سالى (۲۰۱۹ - ۲۰۲۰ - ۲۰۲۱) بەلام لەم پرۆژە ھاوبەشەدا ھەموو بابەتەكان مولكدارى ھەردووكمانى پىئوھى، وەكو سەرچاوە وەرگرتن ئامازە بەناوى ھەردووكمان دەكرىت، چونكە لەماوەى ئەو سى سالەدا، بە دەيان شەو تاوتوئى ئەو بابەتەمان كردووە، بۆيە ئەو پرسىيارانەى من دامناون، يان رۆستەم خامۇش دايان، رەنگدانەوھى ناخى ھەردووكمانى پىئوھى. تەنيا دوو چاوپىكەوتن نەبىت، كە ھەرىكە لە: ھىوا كەرىم مەلا، عەبدولعەزىز ئەلكى لەگەل رۆستەم خامۇشيان كردووە، مولك و ختمى ئەو دوو كەسەى پىئوھى»

۵: وەلام و دىمانەكان:

لە ھەلسەنگاندن و لە سەرە دوپىژىنگدانى ئەم بېرگەيە، پووختەى بۆچوونەكانمان بەسەر دوو خانە دابەش دەكەين: وەلامى پرسىيارەكانى ۱۶ تەوەرەكە و وەلامى پرسىيارەكانى دىمانەكان:

لە خانەى يەكەمدا، دەبينىن دەستپىك و پىشەكى و كۆتايى وەلامەكانى خىر نووسەر و ھونەرمنەكان، تا رادەيەكى زۆر لىك نىزىك و وىكدەچن، بۆ نموونە، لە دەستپىكا، رۆشنايى دەخەنەسەر بايەخ و بەھاي سەردەمى مندال، لە دوايىن وتەشدا، قامتىك پىشنىان، گلەيى و گازندە، كەموكۆرى، ھىوا و مەرام دەخەنە بەردەم بەرپرس و لايەنە پەيوەندىدارەكانى جىھانى مندالان، بەلام لە مەتنى وەلامەكاندا، ھەركەس بە گوڤرەى ئاستى رۆشنىبىرى و ئەزموون و دىد و فەلسەفەى خۆى، گوزارشتى خۆى دەربرپووە. بۆيە چەندە نىشانەى پىكاو، يان سەرچىغ چووە، ئەو بابەتتىكى دىكەيە.

لە خانەى دىمانەكاندا، پرسىيارەكان بۆ خودى نووسەرەيك دارپژراون و وەلامەكانىش پتر لای ئەو نووسەرە دەست دەكەن، گوزارشتەكان جىاوازن و شىواز و دەستوورى خۆيان وەرگرتووە، بۆ نموونە، وەلامەكانى بەكر بەھرەمەندى زۆر تايبەتمەندىان تىدايە، دەبىت واش بىت، چونكە كرۆك و بازنەى پرسىيارەكان جاپرنامەى مافەكانى مندالە و ئەو زاتە

چالاکوانەش سەرۆكى رىكخراوى (بەھرەمەند بۆ ھۆشيارى مندالان). بۆيە تەرخانكردىنى بەشى دووھمى كىتیبەكە بۆ ئەو دىمانە و چاوپىكەوتنە، پۆلىنكردىكى ئەكادىميانەى جوانە و خويئەر دەتوانىت بە دىقەتتر لىيان وەردىبىتەو، وەكو ژىدەرىش جارىكى دىكە لەبەرى بگرەنەو.

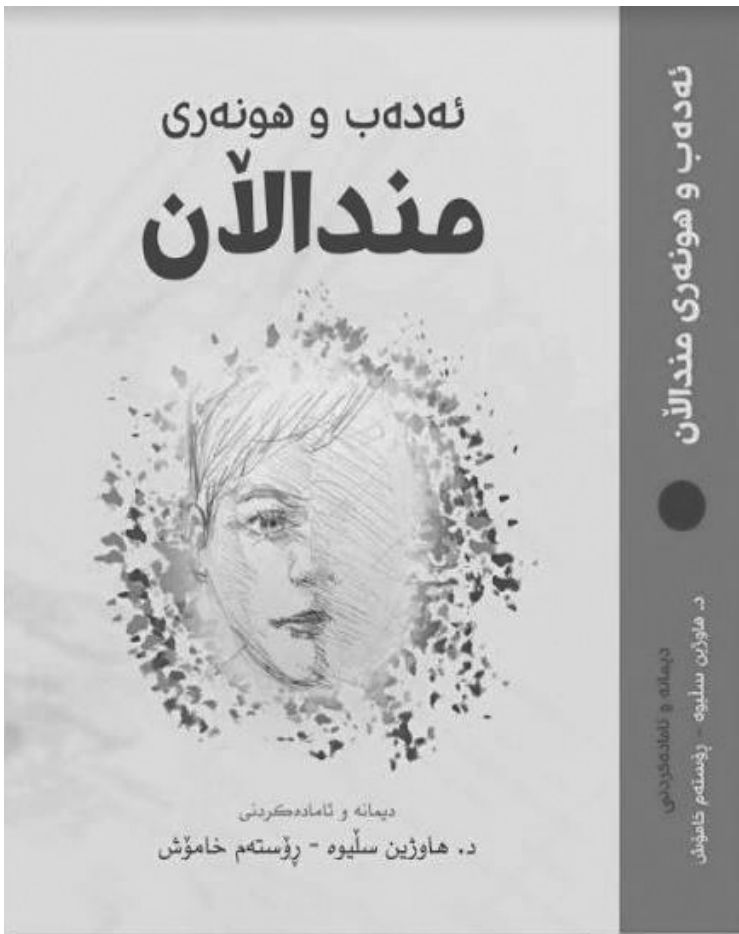
لە ھەلسەنگاندنى ھەردوو خانەكەدا، رەخنەكار تىدەگات، كە وەلامدەرەوھى پرسىيارەكان، لە ئاست بەرپرسىيارەتى و ئەمانەت و ئەمەكدارى مېژووى دان، دەزانن كە ھىزى پرسىيار دايەنەمۆى پىشكەوتنى ھزر و كۆمەلگەى مرۆڤايەتتە و وەلامەكانىشيان دروستكەرى جىاوازي و پرد و وروژاندنى جىھانى خەيالى داھىنەرانەيە بەرەو ئاسوى جىھانىكى دىكە، كە رەنگە لە مېشكى خويئەردا چەكەرە بكات و فەراھەم بىت.

۶: وەردە تىبىنى:

۱) لە سەرۆبەندى رىكخستى ھىندىك لە پرسىيارەكانى ۱۶ تەوەرەكەدا، نەختىك لىلى دىتە

«
ئىستە،
ئىمە بۆ
باخجەى
مندالان
و قوناغى
بەرەتەى،
پىئوستىمان
بە كىتیبىكى
وەكو
(رابەرى)
مامۇستا، يە»

»





«
باشتر و
شیاوتربوو،
له
پهراویندا،
پووختهی
ژیاننامه و
بهره‌مه‌کانی
نووسر و
هونه‌رمه‌نده‌کان
زور به
کورتی،
ناماژهیان
بو
کرابا
 »

٤) له‌سه‌ره‌قه‌له‌می نووسه‌ره‌کانی کتیبه‌که‌دا، خال‌ه‌یه، ده‌کریت ده‌وله‌مه‌ندتر بکریت، بۆنموونه، له‌برگه‌ی «ئهم کتیبه بۆ کی گرنگ و پیویسته؟» هه‌رچه‌نده نۆ خالیان تۆمارکردوه و ده‌سته‌واژه‌ی (بۆ ئه‌و که‌سه‌نه‌ی...) دووبار بۆته‌وه، لی ده‌کریت، ئه‌م خاله‌شیان بخریته‌سه‌ر (بۆ لیکۆله‌ر و تویژه‌ر و مامۆستا و خوینکارانی زانکو و په‌یمانگه‌کان، وه‌کو سه‌رچاوه و ژیدهر، پر بایه‌خن).

٥) خالبه‌ندیی کتیبه‌که په‌سند و شیاه، به‌لام ده‌کریت جوانتر و ئه‌کادیمیانه‌تر په‌یره‌و بکرین، ئاسایه، دوو نووسه‌ره‌که، خالبه‌ندیی نووسراوی که‌سه‌کانی دی، ده‌ستکاری بکه‌ن، چونکه ئامانج، وه‌دییه‌تانی به‌ره‌میکی جوان و پووخته.

٦) به‌گشتی گله‌ییمان له وه‌لامه‌کان نییه، خالین له ئاماژه‌کردن به ژیدهر و سه‌رچاوه و یاسا و ریساکانی نووسینی بابه‌تی ئه‌کادیمی، چونکه سرووشتی چاوپیکه‌وتن و دیمانه له هه‌موو شوینیک هه‌ر وایه، هه‌رچه‌نده پرسیارلیکراو، سه‌ربه‌سته له‌شیوازی وه‌لامدانه‌وه‌ی خۆی، به‌تایبه‌تی که پرسیاره‌کانی به نووسراو بۆ پۆست ده‌کریت.

به‌شی دووم: کتیبیک به‌ دوا‌ی کتیبیکی دیکه‌دا ده‌گه‌پیت:

دوا‌ی خویندنه‌وه‌ی کتیبی (ئه‌ده‌ب و هونه‌ری مندا‌لان) ئه‌م به‌شه، بۆ منی ره‌خنه‌کار بووه پالنه‌ر و هاندهری ئه‌م نووسینه‌م.

ئه‌گه‌ر به‌ دیقته‌ سه‌رنج له پرسیاره‌کانی دوو نووسه‌ره‌ی کتیبه‌که بده‌یت و ره‌خنه‌کارانه، کنه و پشکنین له وه‌لامی نووسه‌ره‌کان و هونه‌رمه‌نده‌کاندا بکه‌یت، بۆت به‌دیار ده‌که‌ویت، که هه‌ردوو لایان (نووسه‌رانی کتیب و نووسه‌رانی وه‌لامه‌کان) به‌گشتی و به‌ شیوه‌یه‌ک له شیوه‌کان، درکیان به‌و مه‌سه‌له‌یه‌ کردوه، که من لی‌ره‌دا ده‌روورۆژینم.

بونیادی ئه‌م کتیبه، بازنیه‌که‌ی سنج ئه‌لقه‌یه، که قولفه‌کانیان به‌یه‌که‌وه به‌ستراونه‌ته‌وه (نووسه‌ر/ ده‌ق / په‌یامگر) قسه‌مان له‌سه‌ر دوو ئه‌لقه‌ی یه‌که‌م نییه (نووسه‌ر/ ده‌ق).

به‌لام (په‌یامگر) جیکه‌ی هه‌له‌وسته‌یه، چۆن؟

لی‌ره‌دا په‌یامگره‌که مندا‌له، به‌ گویره‌ی ئه‌و

به‌رچاوی خوینهر، کاتیک قامته پرسیاره‌کان له پێشه‌کی ته‌وه‌ره‌که ریزکراون و چوار، یان پینج، یان شه‌ش نووسه‌ر/ هونه‌رمه‌ند وه‌لام ده‌ده‌نه‌وه، خوینهر له پرسیاره‌کان دوور ده‌که‌ویت‌ه‌وه، جار هه‌یه ده‌بیت بگه‌ریت‌ه‌وه سه‌ر پرسیاروی چواره‌م، تا بزانیته پرسیار و وه‌لامه‌کان، چه‌نده هاوسه‌نگ و هاوته‌ریین له‌گه‌ل یه‌ک. واتا ئه‌گه‌ر بۆ وه‌لامی هه‌ر پرسیاریک (کللیک یان کۆدیك) هه‌بیت، هاسانکاریمان بۆ ده‌کات. ده‌زانم نووسه‌رانی کتیبه‌که چه‌زبان نه‌کردوه پرسیاره‌کان بۆ هه‌ر نووسه‌ریک/ هونه‌رمه‌ندیک دووباره بکه‌نه‌وه و بیه‌ته بارگرانییه‌کیش به‌سه‌ر کتیبه‌که‌وه، به‌لام ئه‌و لیلیه‌ش، له‌چه‌ند شوینیکدا هه‌یه.

٢) باشتر و شیاوتربوو، له په‌راویندا، پووخته‌ی ژیاننامه و به‌ره‌مه‌کانی نووسه‌ر و هونه‌رمه‌نده‌کان، زور به‌ کورتی، ئاماژه‌یان بۆ کرابا. ئه‌گه‌رچی بۆ ژماره‌یه‌کی که‌میان کراوه، به‌لام زۆرینه‌که وه‌لانراوه، نازانم بۆ؟

٣) چونکی هیندی دیمانه و چاوپیکه‌وتن، له گو‌فار و رۆژنامه‌کاندا، کۆپیکراونه‌ته‌وه، مانشیتی لابه‌لای (ریکلامی بابه‌ته‌که) په‌ریوه‌ته‌وه نیو کتیبه‌که، بۆ نمونه، له سه‌ره‌تای دیمانه‌ی به‌کر به‌ره‌مه‌ندی نووسراوه: «من باوه‌رم به‌ریککه‌وتننامه‌ی جیهانیی مافه‌کانی مندا‌ل هه‌یه و برگه به‌ برگه کارم بۆ به‌دییه‌تانی کردوه» خوینهر هه‌ست به‌ زه‌قی و نه‌گونجاوی و له‌نگی ئه‌و رسته‌ خوازاوه‌یه ده‌کات له‌و جیکه‌یه‌دا، به‌لام سه‌ره‌تا نازانیت مه‌سه‌له‌که چیه‌.

«

کتیبا
(رابەری)
ئەدەب و
ھونەری
مندالان
باسا
چۆنیەتی
نووسینی
شیر و
چیرۆک، یان
ئامادەکردنی
مۆزیک،
یان شانۆ
بۆ مندالان
ناکات،
بەلکو
فیلمان
دەکات،
چۆن ئەو
شیر و
چیرۆک و
شانۆنامە و
مۆزیک، لە
ناوپۆل، یان
لە مائەو،
پیشکیش
بە مندال
بکری؟

»



تەوزیفکردنی بەرھەمەکان بۆ مندالان.
پوختە قسەکانم ئەوەیە:

دوای راپەرین، کە پرۆگرامی خویندنی بابەتی زمانی ئینگلیزی لە باشووردا گۆردرا و بوو بە بەرنامەی (Sunrise) کە دووازدە بەرگە. بۆ ھەر قوناغیکی خویندن سێ کتیب ئامادەکرا، دوو بۆ فیرخوزان: (خویندەو و چالاکیەکان) کتیبیکیش بۆ مامۆستا بەناوی (رابەری مامۆستا) لە راستیدا ئەو کتیبە (رابەری مامۆستا) زۆر پڕ بایەخ بوو، ئەگەرچی زۆرینەی مامۆستایان ھەر نەیان دەخویندەو و پەیرەویان نەدەکرد.

خال بە خال، ھەنگاو بە ھەنگاو، بڕگە بە بڕگە، بۆ مامۆستایان ڕاڤە دەکرد، ئەو بابەتە چیبە و چۆنە و چۆن ئەدا دەکریت و ھەلامەکانی چیبین؟ واتە ئەو کتیبە چرا و فانۆس و دەستگرمی مامۆستا بوو، ھەرچەندە مامۆستا کە ئەزموونیشی ھەبوو، بەلام وردە سەرنج و زانیاری تیدا بوو ئەو پێی ئاشنا نەبوو. ئەو کتیبە، گۆپالی دەستی مامۆستا بوو.

ئێستە، ئیمە بۆ باخچەی مندالان و قوناغی بنەرەتی، پێویستیمان بە کتیبیکی ھە (رابەری مامۆستا) یە، تادەستی مامۆستای کورد بگرت و بزانیت چۆن بەرھەمەکی پیشکەش بە مندالان دەکات.

(کتیبیک بەدوای کتیبیکی دیکەدا دەگەریت) ئامادەکردنی ئەو کتیبە دەکریت بێتە ئەرکی

پێناسەییە کە مندالانسان بۆ تەمەنی مندال دیارییان کردوو و سنووریان بۆ داناو. کەواتە ھەر ھەموو نووسەرێک و ھونەرماندان و مامۆستایان و دایک و باوک، مەبەستیانە ئەو بەرھەمانە بۆ مندالان ئامادە دەکری (بروانە ۱۶ تەوەرەکی ئەو کتیبە) بۆ دوو ئامانج بێت: یەک: بگاتە مندالەکان.

دوو: بەشیوەیەک پیشکیش و نمایش و ئەدا بکری، کە سوو دەخواراوەکانیان بەپێتە دی.

شاعیران شیر بۆ مندالان دەنووسن، ھەرودەھا چیرۆکنووس و رۆمانووس و شانۆنامەنووس بەرھەمەکانیان بۆ ئەوان دادەپێژن. میدیاکار و پیشکیشکار و رۆژنامەوانەکانیش بە ھەمان شیوە. کەواتە ئێستا ئیمە خەرمانیکی قەلاچنکراومان لە بەرھەم بۆ ئەو مندالانە ئامادەکردوو.

بەلام دەبیت پرسی: ئەو بەرھەمانە چۆن پیشکیش بەو مندالانە دەکری و چۆن دەگەریتە مێشک و ھزر و دەروونی ئەوان؟

دوو: نووسەرەکە و ھیندیک لە ھەلامدەرەوکان، ویستوووانە لە ھیندیک جێگە، سەر بەو پەنجەرە دابگرن بەلام، شەرمانە و سەرپێیانە، تەنانت، نووسەر ھەبە، لەو بارەو ھەو بۆ چوونیک لەم شیوەیە ھەبە: «منیش نازانم چۆن ئەو بەرھەمە بگەییتم، چونکە پێشپۆرپایەتیم لەو ڕشتەدا نییە، من چیرۆکنووسم، بۆ نمونە، نەک مامۆستا، زانیشت ناکەم قەرەی خۆم لە شتیک بەدەم کە ئیشی من نەبیت و قسەیی خۆشم لە عاردی نادەم».

با واقیعینانە تەماشایەکی ژینگەیی پەرورەدەیی (قەرمی و نافەرمی / خویندن و مائەو) ی کوردەرەواری خۆمان لە باشوور بەدین، دەبینین: ھەرچەندە کۆلیژ و پەیمانگەیی تاییەت ھەبە بۆ پێگەیانندی مامۆستایانی باخچەیی مندالان و خویندنی بنەرەتی، بەلام لە زانستی چۆنیەتی گەیاندان و پیشکیش کردنی ئەو بەرھەمانە بۆ مندالان، ھەژار و لاواز و کەم ئەزموون، ئەگەر نەلیم بێ ئەزموون. ئەسلەن زۆر بەی مامۆستایانی باخچەیی مندالان، لە قوتابخانەکانەو ھە گواستراوەتەو بۆ ئەو پۆستە نووییەیان، واتە ھیچ پەرورەدە و ئامادەکارییەکی ئەگادیمیانەیی سەردەمیانەییان نییە و ناشارەزان، دەربارەیی چۆنیەتی بەرجەستەکردن و

وهزارهتی خویندنی بالا و توژیینه وهی زانستی، یان وهزارهتی پهروهده، یان هر مهلبند و ناوهندیکی ئەکادیمی و رۆشنییری له ههریمدا. دهشکریت زانکۆکان ئەو ئەرکه بگرته ئەستو. ئەگەرچی له بهر په رشوبلاوی و فراوانی پانتایی بابه تهکان، بۆ تاکه نووسه ریک، یان بۆ دووسی نووسه ری هاوبه شیش، ئەوه کاریکی پر زهحه ته.

کتییی (رابه ری ئەدهب و هونه ری مندالان) باسی چونیه تی نووسینی شیعر و چیرۆک، یان ئاماده کردنی موزیک، یان شانۆ بۆ مندالان ناکات، به لکو فیژمان دهکات، چۆن ئەو شیعر و چیرۆک و شانۆنامه و موزیکه، له ناو پۆل، یان له ماله وه، پیشکیش به مندال بکرین؟ چۆن ئەدا دهکرین؟ چۆن دهخویندرینه وه؟ چۆن فیره نیگار و وینه کیشان و کاری دهستیان دهکهین؟ ئەدی مامۆستا و باوانی مندالان، خۆیان ئەمانه نازان؟

نه خیر، ئەوان به شیوه ئەکادیمی و زانستییه کهی، که ئیمرو له جیهان پهیره ودهکریت و زانا و دانا و پسپۆرانی مهزن، دهستوو و بهرنامه و پرۆگرامیان بۆ داناوه، نایانزان، یان باش پینان ئاشنا نین. له و لاتانهی پهروهده و فیژکردن بایه خی باشیان پیدراوه و پیشهنگن، دهمیکه خاوهن ئەو (رابه ر)ه و ئەزموونی باشیان بۆ خۆیان چنیوه ته وه.

بۆ ئەوهی کۆی به ره می نووسه ر و هونه ر مه ندان، که تایبه ت بۆ مندالانیان ئاماده کردوه و وه به ره یانراون، له نیو چاله به فران دهریان بینین و رۆحیان بکهینه وه بهر و زیندوو یان بکهینه وه و مندالهکانیان، هه م پێ دلخۆشکهین و هه م خزمه تیشیان بکهین، ده بیته به جدی کار بۆ ئاماده کردن و چاپکردنی ئەو (رابه ر)ه بکهین. بیگومان ئەوه خزمه تیش به مامۆستایان دهکات، ئەرکی سه رشانیان سووک دهکات، کاتهکان باشتر به سه رده بهن و رهنج و ماندوو بوونیشیان له گه ل مندالهکان پر خیر و بیتر ده بیته.

ئایا که مامۆستا له پۆلدا، شیعریک، یان گۆرانییهک، یان چیرۆکیک، ده رباره ی (خۆشه ویستی و مه زنایه تی باوک) بۆ مندالان پیشکیش دهکات، ئەوه له بهرچاو دهگریته، که رهنگیته له پۆله کهدا مندالی باوک مردوو، یان جیابوو له باوک، یان باوکی په ککهوت

و خاوهن پیداو یستییه تایبه تییهکانی هه بیته؟ هه مان شت بۆ ئەو مندالانه ی بی دایکن و دوور له دایک؟ چۆن شیعریک بۆ ناشیرینکردنی (جهنگ) پیشکیش دهکهیت و له پۆله که تدا، قوربانیانی جهنگت ههیه؟ هه مان شت ده رباره ی توندوتیژی و مردن و نادادی و رهگهزی نیر و می و زۆر شتی دیکه ش. که ده بیته زانستیانه و به بهرنامه ئەدا بکرین له جیهانی مندالاندا. مندال ههچ نازانیت ده رباره ی بایهخ و مهزنی و به های کتیب و شانۆ و فلیم و سینهما، بۆ نمونه. ئەوانه ی ده بیته ئەکادیمیانه بۆ مامۆستاکان و باوانی مندالان، بخزینه روو و مهشق و راهیان و خوولی تایبه تیان بۆ بکریته وه. ههروهکو چۆن، بۆ دایکیک، که نوبه ره ی ده بیته، له نورینگه و ناوهنده ی ته ندرووستی تایبه تمه ندادا، فیژ دهکرین چۆن مه مک بدهنه مندالاکانیان و فیره شیرگرته وه یان دهکه ن.

ئهم کتیبانه، وهک سه رچاوه سوودیان لئوه رگیراوه:

- ۱- ئەدهب و هونه ری مندالان (۲۰۲۲) د. هاوژین سلویه و رۆسته م خامۆش، چاپخانه (؟)
- ۲- Children's Literature: An Issues Approach. Third Edition Rudman, Masha Kabakow
- ۳- Children's Literature in the Elementary School. Fifth Edition
- ۴- Huck, Charlotte S.; And Others
- ۵- Teaching Children's Literature .It's Critical!
- By Christine H. Leland, Mitzi Lewison, Jerome C. Harste ۲۰۱۷
- ۶- JOURNAL ARTICLE JUNKO YOKOTA Language Arts
- Multicultuarlism and the ۳.No ۷۰. Vol ۱۶۷-۱۵۶. pp. (۱۹۹۳ Language Arts (March
- ۷- Four good reasons to use literature in primary school ELT
- ۸- April ۲ Issue ۵۶. ELT Journal, Volume ۲۰۰۲

چەند سەرنجىك لە سەر كتيبي مير محەمەدەمین دەرگەلهي

د. شاد بەلەي

يە ترون - قەشەي كە نيسەي رۆژھەلاتي ئاشووري لە ديانا كرد، قەشە لەھەندىك بابەت لە سنوري سۆران نيگەران بوو، پرسيارىكم لى كرد لە نيو مەسيحەكانى ديانا ماددە كحوليبەكانى (شەراب) دەفرۆشريت ئەمە كيشەي بۆ ئيوە دروست نەكردوو؟ قەشە يە ترون گوتى: پرسيارىكى زۆر باشە، ئەو كيشەيە بۆ ئيمە، ئىستا كچەكانى

كتيبي مير محەمەدەمین دەرگەلهيەيى لە نووسيني (محەمەد گۆران) كتيبيكى خنجيلانە لە دوو توپى (١٢٥) لاپەرە ئەم سال (٢٠٢٢) چاپ و بلاوكرایەو. گۆران دوو كتيبي ديكەيشى هەيە، بەناوەكانى (رەمزي نافع، رۆلەيەكى هەوليرى فيداكارى سەربەخۆى كوردستان، خانەي لەپ زيرين و شەرى شەش مانگەي قەلاي دمدم).

بەسەرنجدان لەم سى چەمکانە، يەكيان (مير، ئاغا، خان) ئەوهمان پى دەليت كەوا ئەو نووسەرە پاشخانىكى يەك لەم دەستەوازانە هەبیت ياخود خۆي تموحي ئەوہى هەبیت، خۆشى ئەو پرسيارە دەكات، بەلام پرسيارەكان فرى دەدات و دەيەويت خويئەر و نوخبە بەو بابەتە بوروژيني و قسەي لەبارەو بەكن.

بەكارکردن لەگەل ئەو نووسەر و رۆژنامەنووسە لەسالانى پيشوو كە لەگۆفارى «سقىل» (٢٠١١-٢٠١٣) بەيکەوہ كارمان دەکرد ئەو بەرپرسى مەلەفى كۆمەلايەتى بوو و منيش پەيامنير زۆر شتمان بۆ روون دەبیتەوہ، وەكو كورد گوتەنى «دەستى لەشانه زەنگەسۆر وەر دەدا» ئەو كاتيش زۆر حەزى لە دیدارى سەرۆك هۆز و ئەو كەسانە هەبوو، بۆ نمونە جاريك دیدارى لەگەل «حاجى فازل گەردى» سەرۆك هۆزى گەردياندا لەخەبات كرد، دیدارەكە دەنگى دايەوہ، خەلكى گوندى بەرحوشتر و كەورەبەن، محەمەد سەلەمە موختارى گوندى بەرحوشتر كە ماوہيەك پيش ئىستا كۆچى دواي كرد تەلەفونى بۆ كردم و گوتى: دلشاد لەگۆفارى «سقىل» موقابەلەي حاجى فازل گەردى كراوہ، ميژووى شيواندووہ، دەربارەي ئەو دوو گوندە دەمانەوئى وەلامى بەدەينەوہ، من زوو زانيم محەمەد گۆران ئەو دیدارەي كردووہ، روونكردەوہ بلاوويوہوہ لەسەر قسەكانى حاجى فازل بەناوى پيش سپى و كەسايەتيەكانى هەردوو ك گوند.

جاريكى ديكەيش من دیدارىكم لەگەل قەشە

مير محەمەدەمین دەرگەلهي



محەمەد گۆران

“

**میری
دەرگه له
چاوی له
پیگه
میرایه تی و
بنه مالیه
خوی بووه،
نه و تا
نه گه رچی
عەباس
ناغای
سه رگه پکان
زاوای میر
محەمه دەمین
بووه، به لام
نهیه یشتوووه
له ناوچه که
دەسه لاتدار
بیت**

”

ئیمه ناویرن بچنه دەر وه خه لکانیک مه شروب ده خو نه وه، بیستو چوار کاتر میتر ئوتومیل له سه ر جاده کانمانن. گوتی نابیت دوکان و فرۆشگای مه شروب له ناو مالان یان نزیک که نیسه بیت، محمه د گوران مانشیته که ی والی کردبوو.

قه شه یه ترون- قه شه ی که نیسه ی رۆژه لاتی ئاشووری له دیانا: «له سووران کچه کانی ئیمه ناویرن بیته دەر وه» له سه ر ئه و مانشیته و موقابه له یه که قسه ی دەر ده دلشی تیدا بوو کاریگه ر بوو، یه ک له په یامنی رانی هه فته نامه ی زاری کرمانجی ته له فونی بۆ کردم گوتی «چه ند که نجیک هاتو نه ته لامان له ده زگای زاری کرمانجی ده لین خوپیشان دان ده که ی، یان ده بیت له زاری کرمانجی وه لامی قه شه به ی نه وه. هه ر له سه ر ئه و بابه ته له ژماره ی نویی گو فاری «کووار» که ده زگای زاری کرمانجی دهری ده کرد، راپورتیکان له سه ر پیکه وه ژیان له سووران کرد، ئه و راپورته وه لامیک بوو بۆ ئه و دیداره، چونکه من خویندنه وه م بۆ ده سه لاتی خو جیی و نوخبه و گرووپه کانی فشار و پارت و گروپه کان له و سنوره هه یه، وه کو کورد ده لیت: «ده مزانی که ر له کوینی و کونده له کوئی دراوه».

ته له فونم بۆ محمه د گوران کرده وه، گوم ئه و دیداره ده نگدانه وه ی هه بوو، گوتی: «چۆن ناییی قه شه به ناو که وتبوو» ئه و دوو نموونه ی سه ره وه شت که لیکمان پین ده لیت له سه ر ئه و نووسه ره، ته واو که ری ده ستبردنی ئه و که نه چه یه بۆ نووسینه وه و به چاپ که یان دنی ئه و کتیبانه. محمه د گوران نووسه ر و رۆژنامه نووسیکی ساده و سه ر راسته و ده یه ویت کاریک بکات که س دهستی بۆ نه برد بیت.

ده ستبردنی گه نجیکی ده شتی هه ولیرئ بۆ نووسینه وه و هه لدانه وه ی دیوه شار او هکانی هه ندیک که سایه تی و سیاسی مانای زۆر هه لده گریت، وه کو له سه ر و تر باسی هه ندیک کارکردنی ئه و نووسه ره و رۆئیایی کارکردنیم کرد، له کتیبی (میر محمه ده مین دەرگه له یی) ئه وه مان پین ده لیت که وا نووسه ر سه رسامی که سایه تی (میر محمه ده مین) بووه، له رابردوو په ی به زۆر شت بردوو، ئه گینا چۆن له هه ولیرئ دیت بۆ گوندیکی په ناگه و دوور له شار، باسی ویستگه کانی ژیان ی بکات، ئه و له نووسینه وه ی ئه و دیوه شار او انه ی که میژوو ی سه ر کرده و واقعی ئه و کاتی که سایه تییه کان و خه لکیش بۆ

بارودۆخه که ده خاته روو. ئه گه ر چی کتیبه که سه رنجی زانستی و ئه کادیمی له سه رن، ده بووا باشتر بووایه و ده وله مه ندرت بکریت، به لام قسه ی من زیاتر له سه ر ناوه روکی فیکره ی پرۆژه که و خودی که سایه تییه که یه.

میر محمه ده مین پیاویکی ئازا و تیگه یشتوو و خاوه ن هه لوئیست بووه. ئه و دیدی بۆ پرسی پیکه وه ژیان و ئاینزاکان زۆر باش بووه، هه ره وها به گرنگه وه روانیوویه تی په پرسی ئافره ت و بایه خی پیداون.

له که مترین ماوه کتیبی (میر محمه ده مین) م خویندنه وه. له کتیبه که دا چه ند هه لوئیستیکی گرنگم لی به دی کرد، هه لوئیستی که له کاتی کومه لکوژی ئه رمه نه کاندا که هیشتا ویلایه تی موسل (باشووری کوردستان) به شیک بووه له عیراق سه ر به خه لافه تی عوسمانی (نوینه ری والی موسل سه ردانی قه زای رواندز ده کات هه موو که سایه تی و سه روک عه شیره ته کانی ده قه ره که کو ده کاته وه، پینان ده لیت به بریاری والی ئیوه ش ده بیت له شکر کوکه نه وه بۆ قه تلوعامی ئه رمه نه کانی دیانا، هاو دیان، هه ریر، هه موویان به فه رمانی والی رازی ده بن، که نۆره ده گاته میر حه مه ده مین پینی ده لیت تو چه ند له شکر ت پین ئاماده ده بیت؟ له وه لامدا ده لیت من نه له شکر ی ئاماده ده که م، نه به شداریش ده که م. نوینه ره که تو ره ده بیت، چۆن شتی وا ده بیت و میر ده لیت: من ئه وه به تاوان ده زانم. ته نیا میر محمه ده مین رازی نابیت، دواپی ده بیته ده مه قالی (حه مه د علی ناغا) ش په شیمان ده بیته وه و ده لیت: منیش پشتگیر میر ده که م، به مجۆره که سایه تی و سه روک هۆزه کانی رواندزی بوونه دووبه ره. نوینه ری والی ده لیته میر هه موو خه تای تو بوو، ده چه مه وه لای والی ده بیت له سینداره ت بدات. ئه ویش بی منه ت ده بیت لی و له کو تاییدا فه رمانه که پوچه ل ده کریته وه.

میر بۆ پرسی نه ته وایه تی و خیانه ت نه کردنیش له سه ر کرده و که سایه تییه کورده کان هه لوئیستی هه بووه. بۆ نموونه له سالی (۱۹۴۳) مسته فا بارزانی به ده قه ره که دا گه راوه داوای له هه موو سه روک عه شیره ت و که سایه تییه کان کردوو، گوتویه تی شوړش ده که ی پینو یسته هاوکاری بکن، هه مووان به لینی هاوکاری و پالپشتیان پیداو، ته نیا میر محمه ده مین به لینی هاوکاری کردنی نه داوه، گوتویه تی من به لینی ئه وه ت پین ده دم که خیانه ت لئ نه که م، به لام به لینی

دەبووايە ھەلۆستەي لەسەر (عزەت سلیمان بەگ) و (زرار سلیمان بەگ) پيش كە دوو كەسايەتي بوون، بكردايه!

ھاوکاریت نادەمی. بارزانی کاتیک دەستی بە بزوتنە وەهێست، ئەوانە ی بەلێنیان پێدا، نەك ھاوکاریان نەکرد، بەلكو ھەندیکیان لە دژی چەكیشیان لە ھۆكۆمەت وەرگرت، تەنیا میر چەكی لە ھۆكۆمەت وەر نەگرت و دژی نەو ھەستا.

میری دەرگە لە چاوی لە پێگە ی میرایە تی و بنەمالە ی خۆ ی بوو، ئەو تا ئەگەر چی عەباس ئاغا ی سەر كە پكان زاوا ی میر محەمەد مەمین بوو، بەلام نە پێشستوو ھە ناوچە كە دەسە لاتنار بێت. ھەروەھا (زرار سلیمان بەگ) كە نەو ھە ی میرە لە كتیبی «بیرە و ھەریبە كانم» دەنووسیت: میر رێگری كردوو ھەو ھە ی قوتابخانە لە گوندی دەرگە لە بكریتە و ھە. ئەو ھەش بە قسە ی میر لە ژێر كاریگەری ھەندیک كەسی نزیک ی بوو. لەدوا ی مردنی میر محەمەد مەمین، (جەلال بەگ) كۆری بچووكی دەست نیشان دەكات بۆ میرایە تی و جەلال بەگ دەبیتە میر، ئەو تێگە یشتنی باشی بۆ پرسی ژن و پروسە ی پەر و ھەردە ھەبوو ھە لەسالی (۱۹۵۳) ھاوکار دەبیت و قوتابخانە لەو گوندە دەكاتە و ھە. كچەكە ی بەناوی (بەھار) و بەھییە ی دۆتاما ی بەھار دەچنە قوتابخانە. میر محەمەد مەمین ویستوو یە تی قەلە مەر ھە ی خۆ ی و میرایە تی فراوان بكات و لە رێگە ی ژن و ژنخوازی پە یو ھەندی بە ھێز لەگەل ناوچە گرنگ و ستراتیجییە كاندا ھەبیت، وەكو رانیە و ھەولێر و چەندین شوینی دیکە.

ئەو ھە ی تێبینم كرد، لەو كتیبە دا و دەبووايە ھەلۆستە ی لەسەر كردبا، بەئە رینی و بە نە رینی، (عزەت سلیمان بەگ) و (زرار سلیمان بەگ) ن، كە دوو كەسايە تین، دەرگا قسە یان لە بارە و ھە كرابایە! دەتواندرا بە دوو ئاراستە یە كیان بە ئاراستە ی شیوعییە ت، لەسەر ئەو ھە ی دیکە یشیان بە رێگە ی پارتایە تی و (مەلایە تی) دۆستایە تی نیوان ئەو بنەمالە یە لەگەل ئەندامانی بنەمالە ی بارزان بوو. بۆ نمونە لەدوا ی مردنی (عزەت سلیمان بەگ) كتیبیکی بە ناوونیشان ی (شانیک بە بن باری

نیشتمان) ھەو، كە بیرە و ھەری عزەت سلیمان بەگ بوو سالی (۲۰۲۱) بلاو كرایە و ھە، كە پێش مەرگە و دلسۆزیک ی سەر راستی نیو خەباتی بزوتنە و ھە ی رزگار یخوازی كورد بوو، بەلام لەم كتیبە ی دا گۆران ئاماژە یە كی ئەو تۆ، كە جینگە ی باس كردن بێت، بەو كەسايە تیە ی نەو ھە ی میر محەمەد مەمین نە كردوو ھە، ئەو ھەش بۆ خۆ ی گومان ھەلەدە گریت!

كە دەشلیم (زرار سلیمان بەگ) ئەو ئەفسەری كۆماری مەھاباد بوو، پیاویك ی رۆشنیبر و دلسۆز و نیشتمانی پەر و ھەردە بوو، تا وەفاتی شێ كرد لە ھەولێر و سۆران بەردەوام سەردانم دەكرد، دیدار یكیشم لەگەل ی كرد و لەگۆفاری سقیل بلاو كرایە و ھە ی كتیبە كانی بە دیاری پێبەخشیتم، كە لیتم پرسی ئە ی كتیبی بیرە و ھەریە كانت؟ گوتی: لەسنوری ھەولێر نییە و لی ناگەرین، دواتر كتیبە كەم لە سلیمانی و دەزگای جەمال عیرقان بە دەست گە یشت.

كە لە سۆران بوو، زوو زوو سەردانم دەكرد. پيش مردنی جار یك سەردانم كرد لە ژوو رەو ھە بوو، نەخۆش بوو، سەر و ھەری كۆریشی ھاتە لامان ئەو وینە ی قازی و ئالای سەردەمی كۆماری كوردستانی لەسەر سەری ھەلۆسای بوو، بەئەستەم گوتی لە قسە كان دەبوو، میزەكە ی پيشی رۆژنامە و كتیبی لەسەر بوون، ئەو رۆژە خۆم بۆ نەگیرا تیز بۆی گریام، بۆ ئەو ھە گریام تێكۆشەریك ی وا گەورە ئاوری لی نەدریتە و ھە. من ھەستم دەرگە زرار سلیمان بەگ چاوی لەدەرگا بێت و پيش مردن و بەو تەمەنە پیریە و ھە، فەر موو لە كاك مەسعود بارزانی بكات، پێی بل ی بەخێر بێت، بەلام نە ی بینی و ئوغری كرد.

بۆیە گرنگە نووسەری كتیبی (میر محەمەد مەمین دەرگە لە یە یی) لە چاپی دوو ھەمی كتیبە كە دا ئاوریك لەو دوو كەسايە تیە بەداتە و ھە، ھەلۆستە لەسەر بیروباو ھەری سیاسی و كۆمەلایە تی ئەوانە بكات، بەراورد یكیش لە نیوان میر محەمەد مەمین و نەو ھە كانی بكات، ئایا بۆچی لەدوا ی میر، جەلال بەگ و ھەكو جینشین دەست نیشان كرا، لەدوا ی جەلال بەگیش قۆناغە كە گواسترایە و ھە بۆ مالی سلیمان بەگ و پاشانیش عزە تی كۆری.

(* گوندی دەرگە لە (۲۵) كم دەكە ویتە سنوری قەزای پرواندز، سەر بە ناحیە ی و ھەرتیی قەزای پرواندز - ئیدارە ی سەر بە خۆ ی سۆرانە، لە ئیستادا نزیکە ی (۱۱۰) ماله.

“
میزەكە ی
پیشی
رۆژنامە
و كتیبی
لەسەر
بوون، ئەو
رۆژە خۆم
بۆ نەگیرا
تیز بۆی
گریام، بۆ
ئەو ھە گریام
تێكۆشەریك ی
وا گەورە
ئاوری لی
نەدریتە و ھە

خویندنه و دیک بۇ رۇمانى زۇرباى ئىرانى

رۇمانەكە بېيىنىن، پەيوەندىەكى راستەوخۇى بە ژيانى پالەوانى رۇمانەكەوۋە ھەيە. چونكە ئەويش ھەر لە مندالىيەوۋە بەردەوام خولياى شكاندىنى سنورەكان و گەران و رامانى ھەيە و ھەمىشە بە دووربىنەكەيەوۋە لە قولەى قەلاكەوۋە، لەھەموو شتىك ورد دىتتەوۋە و سەرنجيان دەدات. فرىنى مەلەكان و ئەو خوليايەى پالەوانى رۇمانەكە لىردەا يەك دەگرنەوۋە. مەلەكان بەردەوام بە يەكدى دەلىن: (ھەموومان ھەر دەفرىن، جا لە پىشەوۋە بىت، يان لە دواوۋە، ھەموومان ھەر يەكىن) بىگومان فرىن بە ماناى سەربەستى و ژيانىكى بى كۆت و بەند دىت، بەلام ئەوۋەى بەلاى مەلەكانەوۋە گرنگە خودى فرىنەكەپە، نەك رىزبەندى فرىنەكە. كە ئاخۇ كامەيان لە دواوۋەيە و كامەشيان لە پىشەوۋە. ئەوۋەى لىردەا بۇ ئەوان گرنگە، خودى فرىن و ھاوشىوۋە بوونىيانە. ھەمىشەش لە فرىندا، سنورىك نىيە و ئازادانە دەتوانرىت ھەموو جىگە و شوينىك تەى بكرىت. ئەم فرىنەى مەلەكان، بە پرواى من رەھەندىكى سىياسى ھەيە لاي رۇماننوس، چونكە ئەويش لە ولاتەكەى خۇيدا، ئازاد نەبووۋە و ناچار بەوۋە كراوۋە بۇ شوينىكى دور كۆچ بكات. كەواتە ئەوۋەى يەك دەگرىتەوۋە، دياردەى كۆچكردنە لە نىوان مەلەكان، خودى نووسەرىش، ئەويى خۇى بە بەراورد لە گەل ئىرەى ئەواندا، وەكو قەفەسىك دەبىنىت. ئەمە لە لايەك، لەلايەكى دىكەوۋە كاتىك مەلەكان بە يەكدى دەلىن ھەموومان وەكو يەكىن، واتە جىاوازىمان نىيە و كەسمان لەوى دى زياتر نىيە، ئەمەش بە ماناى ھاومافى و

مرۆقەكان، ھەمىشە بەو ئومىدەوۋە بەشدارى شۆرشەكان دەكەن، كە دواچار شۆرش دونياى پىشووويان بۇ بروخىنىت و دونيايەكى دىكەيان بۇ بونىاد بىت. بەلام نازانم كىتتە دەلىت: (شۆرشەكان زىندانىك دەروخىن بۇ ئەوۋەى زىندانىكى دىكە بونىاد بىن) گەلىك جار شۆرشەكان لەبرى ئەوۋەى خەونى ھەمووان بىننەدى، بە پىچەوانەوۋە ئەو خەونانەش دەژاكىن، تا ئەو رادەيەى جورىك لە پەشىمانى دامان بكرىت. لە دەروۋى شۆرش، مرۆق وىناكردنىكى ھەيە بۇ ژيانى دواى شۆرش، بەلام كاتىك ئەزمونى ئەو ژيانە نوئىيەش دەكات، رەنگە جورىك لە پەشىمانى داىبگرىت و شۆرش بە وەھم و خۇخەلەتاندن بزانىت. سولتانى پالەوانى رۇمانى (زۇرباى ئىرانى)ش لەو كەسانەيە، كە بەشدارى شۆرش و لە چاوەروانى شۆرشدا، دە سالى تەمەنى خۇى لە زىندانەكانى شادا، بە بيانوۋى پەيوەندى بە چەكدارە ياخىبووۋەكانەوۋە دەباتە سەر و كاتىكىش ئازاد دەكرىت، نەك تەنيا كامىراكە و تۆمارگەكەى، بگرە خۇشى شوينىكىان لەو شۆرشە نوئىيەدا نابىتەوۋە.

زۇرباى ئىرانى، رۇمانىكە پر لە سىحرى گىرانەوۋە و سەرگوزشتە و پوداوى وەھمى و ئابىنى و كۆمەلايەتى، كە ھەموويان پەيوەندىيان بە ژيانى سولتان و ولاتەكەيەوۋە ھەيە. لە سەرەتاي رۇمانەكەوۋە بەردىالۆگىكى سادە، بەلام قوول دەكەوين، ئەويش ئەوۋەيە، كە مەلەكان دەفرن و يەكدى لەو فرىنە بە ئاگادىن. ئەم سەرەتايە، كە دەكرىت وەكو بەشىكى سەربەخۇ لە پوداوەكانى

يەكسانىيىۋونى مۇرۇقەكان دىت. ئەم دىالۇگە لە سەرەتاي رۇمانەكەدا، جوانىيەكى تاييەت و چىژىكى تاييەتى بە دەسپىكى رووداۋەكان داۋە، كە دەكرىت ۋەكو دەقىكى كورت و مانادار، لەنىو رۇمانەكەدا ببىنين. ئىدى لىرە بە دواۋە، رۇماننوس دىتە سەر باسى سولتانى پالەۋانى رۇمانەكە.

ئەم رۇمانەى رۇماننوس، بە بەراورد لەگەل رۇمانەكانى پىشۋوى، بە تەكنىكىكى جياواز نووسراۋە. بۇنمونه: لە رۇمانى مەككەدا، گىرپانەۋەكان بازەنەيىن، بەلام لە زۇرباى ئىرانىدا، گىرپانەۋەكان بەشىۋەى مۇنتاژ و تىكەلكردن و پاش و پىشخستنى رووداۋەكان و گۇرپىنى زەمەن و شوپىن و يادەورىيەكانى سولتانه. ئەم رۇمانە، بەشىۋەى سىنارىيەكى سىنەمايى نووسراۋە، كە ھەرلۇكە يىشەكى لە شوپىنكىدا تۇمار كرابىت. چونكە خودى سولتانىش سىنەماكارە و كارى فلىمسازى دەكات. بۇيە رۇماننوس

بە ئاگايەكى زۇرەۋە، رووداۋەكانى نىو رۇمانەكە و ژيانى خۇى، لە دووتويى نووسىندا بەرچەستە دەكات. پالەۋانى رۇمانەكە، ھەر لە سەرەتاۋە و لە مندالىيەۋە لە قولەى قەلاكەۋە، خواستى ئەۋە بوۋە لە زومى دوربىنەكەيەۋە رووداۋەكان ببىنيت. كاتىكىش بە رىكەوت لە رىگاي رىكلامى كۇمپانىيەكەۋە، دەبىتە خاۋەنى كامىرايەكى پىشكەۋتوو، ئىدى

خواستەكانى ئەۋىش لەپىناۋ تۇماركردى رووداۋەكانى مېژوو، گەرەتر دەبن و پاشانىش ئەكادىمىيەى ھونەر تەۋاۋ دەكات و دەبىتە فلىمسازىكى بەناۋبانگ. ئەم ناۋبانگىيە بۇ سولتان سەرەتاي سەركىشىيەكى گەرەى ژيانەتى. سولتان دواى ئەۋەى دەبىتە دەرھىنەرىكى بەناۋبانگى سىنەمايى، ئىدى سەركرەدى پارتىزانەكان پەيوەندى پىۋەدەكات و دواى لى دەكات لەرپى كارەكەيەۋە، بچىتە نىو ژيانى بنەمالەى شاۋ كارىك بكات تا شاژنى ولات برفىنيت و بە چەكدارە ئۇپۇزسىۋنەكانى بگۇرپنەۋە. لە سەرىكى دىكەشەۋە، سولتان

چونكە لەلايەن رەزا شا و خىزانەكەشى كارەكتەرىكى بىۋارى سىنەماي نىشتمانى ديارە، ئىدى كارەكە بۇئەۋ ئاسان دەبىت. بەم شىۋەيە فلىمىكى دىكۇمىنتارى لەبارەى ژيانى شاۋە ئامادە دەكات و ئەمەش بە دەرەتەيك دەزانىت بۇ رفاندنى خانمى يەكەمى ولات. كارەكەى سەر دەگرىت و دواى

ئەۋەى سنورى پاكستان دەگرىت و (۱۰) سال زىندانى دەكرىت. سولتان لە چاۋەرۋانى ئازادبوونىدايە كاتىك شۇرشى ئىسلامى دەست پى دەكات. ئەۋ برواى وايە، كە ئىدى خۇرى ئازادى ھەلدىت و شۇرش ژيانىكى تازەى پر لە بەختەۋەرى و خۇشگوزەرانى بۇ ھەموۋان بونىاد دەنيت.



“
نەم
رۇمانەى
رۇماننوس،
بە بەراورد
لەگەل
رۇمانەكانى
پىشۋوى،
بە
تەكنىكىكى
جياواز
نووسراۋە
 ”

بەلام زۆرى پى ناچىت، دەكرىتە سەرباز و بەشدارى شەرى ئىران و عىراق دەكات. سولتان بەردەوام دەبىت لە سەركىشىكردن بە ژيانى خۆى و ئەمجارە لە بارەى ژيانى خومەينى و شۆرش و دەسەلاتى مەلاكان، دىكومىنتارىيەك ئامادە دەكات و ولات جىدىللىت. بەتايبەتەش كە مەلاكان دەست بەسەر ھەموو ژيان دادەگرن. ئىدى لەرپى فلاشباكەو دەگەرپتەو ھە ژيانى رابردووى خۆى و خىزانەكەى و كۆمەلگەكەشى. واتە لەنپوان ژيانى ئىستى كە لە ھۆلەندايە و ژيانى رابردووى كە لە ئىران بوو، دىت و دەچىت و دىمەنەكان لە شىوھى فىلمىكى سىنەماى، بە گرتەى جياواز بۆ (ئاورلىيا) دەگىرپتەو. لىرەدا لەسەر كەسىيەتى

سولتاندا، دوو رەفتار ھەن، ئەویش گومان و پرسىاركردنە. سولتان ھەموو سىمايەكى بوون و ژيان دەخاتە ژىر پرسىارەو، گومانى لا دروست دەبىت. ئەم گومانكردنە، ھەستىك لای سولتان دروست دەكات، كە ئەو سنوورە كۆمەلايەتى و ئابىنيانە بىرىت و ئەو وینە دۆگمايانە تىكبشكىنىت، كە لەو قەلايەدا و لەنپوان كۆى خىزانى ئەوان ھەن. ئەگەرچى ئەو سەركىشىيەى ژيانى سولتان وەكو مندالىك، دەخاتە بەردەم مەترسى و دەستدرىژى و ئەتكردن (وەكو چىرۆكى بردنە ناو ئەشكەوتى لەلايەن كورى قەسابەكەو ۷۶) بەلام ئەو داكۆكى لەو سەربەستى و بوونەى خۆى دەكات و خۆى ناداتە دەست. سولتان دەزانىت ھەموو سەربەستىيەك و تىكشكاندنى كۆت و بەندىك، قوربانى و خۆراگرى دەووت، بۆيە ئەویش لەپىناو دەرچوون لە ژيانى ئەو قەلا داخراو، پووبەرووى سەختى دەبىتەو. چونكە داىك و خىزانى سولتان ھەر لە سەرەتاو، واىان لە ئەو گەياندوو، كە قەلا بۆ ئەوان ھىماى ھەموو شتىكە و نابىت پىرۆزىيە خىزانى و كۆمەلايەتییەكانى ئەو قەلايە بشكىنرىت. وەكو ئەوھى سولتان لە چەند شوئىنىكى رۆمانەكەدا ئاماژەى پى دەدات.

**لە ناوانى رۆمانەكەش بە زۆرباى ئىرانى،
وەرگىز سەركەوتوو بوو. چونكە ئەم
ناوونىشانە، بە بەراورد لەگەل ناوونىشانى
بنەرەتى كىيەكە، ھەم ناوونىشانىكى
كورت و جوان و مۆزىكىيە، ھەمىش سەرنج
راكىش**

بۆنموونە: (داىكم دلشاد بوو كە كىتب دەخوئىنمەو ھە ناچمەدەر لا ۶۰، پرە دارىنەكە سنوور بوو، نەدەبووايە ھەرگىز بىەرپمەو ئەو بەرلا ۷۵، بۆچوونە ناو ئەشكەوتەكە بە تاسەتر بووم لا ۷۶، ھەر بە راستىش سەخت بوو قەلاكە جىبىلم لا ۲۳۵) ئەو سنوورداركردنەى ژيانى سولتان، ئەوئەندەى دى سولتان ھان دەدەن كە پرسىار بكات و بگەرپت. لە روانگەى ئەو، ئەم سنوورە كۆمەلايەتییانە بۆچى پىرۆزن؟ بۆ نابىت بىەرپتەو ئەو دىوى پرەكە؟ ئايا ژيان ھەمووى ئەوھى كە ئەوان لە قەلاكە دەبىنە سەر؟ كەسىەتى سولتان، كەسىەتییەكى بزۆز و پرە لە سەركىشى، ئەو ھىشتا لە تەمەنى شانزە سالىدايە، كە خولياى وینەگرى دەكەوتتە خەيال و لە رىگەى كۆكردنەوھى لەزگەى كۆمپانىيەك،

سولتان دەوھەستىن. چونكە كۆى رۆمانەكە، سەركوزشتەى گىرانەوھى ژيانى ئەو كارەكتەرەيە، كە وەكو گەواھىدەرىك بەسەر مېژووى سىياسى ولاتى ئىراندا، بۆ ماوھى سى دەيە دەردەكەووت. سولتان ھەر لە مندالىيەو چەند خاسىەتتىكى كەسى و كۆمەلايەتى ھەن، كە واى لىدەكەن جياواز لەوانى دىكە دونيا بىينىت و بىر بكاتەو. بۆيە بەردەوام لە قولەى قەلاكەو، بە دووربىن دوور دەروانىت و لە شتەكان رادەمىنىت. ئەو دوور روانىنە، دەسپىكى خۆچىراندنى سولتانە لەو ژيان و فەزا كۆمەلايەتییە داخراوھى كە بىرواىان بە جنۆكە و چىرۆكى ئەفسانەيى و وەھمى ھەيە. لە كەسىەتى

دەبىتتە خاوەن كامپرايەك. ھەلبەتە بوونی كامپرا لای سولتان، دايكى دەخاتە دوو دلې و ترسەو، چونكە ھەست دەكات ئىدى سولتان كەسىيەتتە دىكەيە و لە بازنى كۆمەلايەتتە ئىوان نامىننەتەو. بۆيە دەستى دەگرىت و دەبىتە لای ھۆشەنگ يەك دەستى دۆتەمى و لەوئ دەبىتە گارسۇنى دوكانى فرۆشتنى كرېمستى ئالاسكاو. سولتان لەوئش سنوورەكان ناناسىت و چەندىن وئەنى شاراوەى ژنى ھۆشەنگ دەگرىت و دىكۆمىنتى دەكات. لەكاتىكدا پىشتەر ئاگادارى كرەبوو ھەو كە نابت چا و لە ژنە بېرىت. ئەگەرچى، ژنى ھۆشەنگ يەك دەست بە جۆرە جل و بەرگىك دەردەكەوئت، كە ھىمايە بۆ خۆپارىزىي و پابەندبوون بە نەرىتە كۆمەلايەتتە و مۆرالىيەكان، وەلى بە دىوھەكى دىكەيشدا، جەستەى بۆ زوومى كامپراكەى سولتان پووت دەكاتەو و پىگە دەدات وئەنى ئەو جەستە رووتە بگرىت، كە لەژىرەبا و چارشىو ھەو خۆى ھەشارداو. لىرەدا، بەر وئەنىەكى شاراوەى پۆمانەكە دەكەوئىن، ئەوئش كەسىيەتتە دوالىزمى مرقۇقەكانە. كاتىك ژنىك خۆى لە ژىرەبا و چارشىو دەشارىتەو، وەكو ھىمايەك بۆ پاندبوون بە ئابىن، وەلى بە دىوھەكى دىكەيشدا وەكو كەسىكى پابەند نەبوو، دوور لە نۆرمە ئابىنىيەكان رەقتار دەكات. پۆماننووس بەشئوھەكى ناراستەوخۆ رەخنە لەو سىستەمە ئابىنى و پاشخانە كۆمەلايەتتە دەگرىت، كە لەو ولاتەدا ھەيە. كاتىك ھەمووان دەست بە ئابىن و كولتور و نۆرمە كۆمەلايەتتەكانى خۆيان دەگرن، بەلام ھەر ھەمان ئەو كەسانە، خەون بە ئەمەرىكا و فىلمى كاوبۆيى و سىنەماى ھۆلىوودەو دەبىنن. كاتىك سىنەما لە شارەكە دەكرىتەو، پىشت دەكەنە مزگەوت و پوو دەكەنە سىنەما. ياخود لە فرۆشى ساردەمەنى ئالاسكاو، دەبەنە فرۆشى گوئىز! بۆيە ئەمە بۆ سولتان جىي سەرنجە. پالەوانى پۆمانەكە، بەردەوام دەبىت لە سەركىشىيەكانى و ئەمجارەيان بە ھاوكارى ئەكرەم جونى دۆتەم و مامۆستای زمانى ئىنگلىزى، كچان فىرى زمان و كرەنەو

كۆمەلايەتتە دەكات و چەندان خوليان بۆ دەكاتەو. ئەم سنوور بەزاندەنى نىو قەلاكە، لەلايەن ئەكرەم جونەو، بە شكەندنى نەرىتە ئابىنى و كولتورىي و چەقبەستووەكان دادەنرىت. بۆيە گرووپىك لە شەوئىكدا ئەكرەم جون دەرفىنن و دواى ئەتكرەن و ئەشكەنجەدانى، ھۆشەنگ يەك دەست و سولتان بە دوايدا دەچن و لە كوئىك دەيدۆزنەو. دواى ئەو پووداو، ئەكرەم جون و ھۆشەنگ يەك دەست ون دەبن و سولتانىش قەلا جىدلىت و دەبىتە قوتابى بەشى سىنەما لە ئەكادىمىيا. لەوئش ئەو كەسىيەتە بزۆزە لە سەركىشى ناوہستىت و چەندىن فىلمى سىنەماى دەردەھىتتە، كە دەبىتە جىگەى سەرنجى ھەمووان و بەتايبەتئش بئەمالەى شا. ئەو ھەموو بزۆزىيەى سولتان، يەكئىكە لەو خەسلەتە

بۆچى سولتان ھەموو جارێك لە سنوورى مەرگ دەگرىتەو و نامرىت؟ بىگومان نەم پۆمانە بە شىوئى تەكنىكى سىنەماى و گىرانەوئى مېژووئىك نووسراو

ساىكۆلۆژىيانەى لە كەسىيەتتە سولتاندا ھەن و لە گەلىشىدا گەورە دەبن. بۆيە بەردەوام ئارەزووى سەركىشى بە ژيانىيەو دەكات و ھەموو جارىكىش تا سنوورى مردن دەپوات. ئەم خوليا زۆرەى سولتان، بۆ گەران و سەرىغىردن بە ژيانى، بەشكە لە تىگەيشتتە ھزرىانەى خۆى. بەلام پرسیار لىرەدا ئەوھە، بۆچى سولتان ھەموو جارىك لە سنوورى مەرگ دەگرىتەو و نامرىت؟ بىگومان ئەم پۆمانە بە شىوئى تەكنىكى سىنەماى و گىرانەوئى مېژووئىك نووسراو. بگىرەو سولتانە، كە ھاوكات پالەوانى پۆمانەكەشە. لە دنباى سىنەمادا، پالەوان يەكئىكە لەو كارەكتەرانەى كە تاكو كۆتای فىلمەكە بوونى ھەيە و بەتەواو بوونى، دىمەنەكانى فىلمەكەش كۆتایى دىت. بۆيە

هېشتننه وهی سولتان له دیدی رۆماننوس، هېشتننه وهی بگیره وهی رووداوه کانه، چونکه ئەگەر سولتان بمریت، رووداوه کان کۆتایان دیت و شتیک نامینیتته وه بۆ گێرانه وه. ئەمە له لایه ک، له لایه کی دیکه وه ههرکاتیک سولتان رووبه رووی مه رگ ببیتته وه، دهنگیکی شاراوه که له مندالییه وه گوئیستی بووه، هانی دهدات که به رده وام بیت و دهبیت ئەو ریگه یه ببریت. ئەم دهنگه شاراوه یه، وزه یه که بۆ مانه وهی سولتان و به رده وامی له گێرانه وهی رووداوه کان. به لام ویرای هه موو ئەمانه، به بروای من وهکو خوینه ریک مانه وهی سولتان، مانه وهی میژوووه. به دهرپرینکی دی، سولتان کاره کته ریکی فلیمسازه و میژوو و رووداوه کان دیکۆمیتت ده کات، ئەو وهکو گه واهیده ریکه به سه ر رووداوه کاند، بۆیه مردنی سولتان، به مانای مردنی کامیراکه،

زۆریشی به شۆرش هه بوو، ئیدی شۆرش ناؤمیدی ده کات، ئیدی نه ک ته نیا شوینیک بۆ کامیراکه ی، به لکو بۆ ژیانى تابه تی خویشی نامینیتته وه. سه ره نجام ولات جیندیلیت و ئاواره ی هۆله ندا دهبیت و له نیو کیلگه یه کی بچوو کدا، له گه ل ئاوریلیا و گورگی و ره خشی ده ژیت. کوخی نیو ئەو کیلگه بچووکه، دهبیتته شوینی دوا ساله کانی ژیانى سولتان و له وپوه هه ر رۆژه ی دیمه نیک ده گێریتته وه و نیشانی ئاوریلیای دهدات. سولتان که له پیناو نیشتمان هه کیدا، ته مه نیک ژیا و به شداری شۆرش و شه ری به ناو نیشتمانی کرد و هه موو رووداوه کانی تۆمارکرد، که چی دوا جار ناچار ده کريت پشت له و نیشتمانه ی بکات. ئەمه ش بۆ سولتان مایه ی نیگه رانییه کی قووله. ئەو که ته مه نیکى له پیناو نووسینه وهی میژوووی ولاته که ی به سه ربرد، که چی له و نیشتمانه دا، شوینیک بۆ خو ی و کامیراکه ی نه بوو، ناچار روویکرده هۆله ندا. له ویش کاتیک ئەو رووداوانه وهکو پانۆرامیه کی میژوووی بۆ ئاوریلیا ده گێریتته وه، به لای ئاوریلیاوه، وهکو رووداویکی دیکه ی ئاساییه. به مه ش رۆماننوس ده یه ویت ئەو په یامه بگه یه نیت، که نه هه مه تی و ژیانى پر له تراژیدیای خو ره لاتییه کان و میژوووه خویناوییه که یان، بۆ خو راویه کان هه یچ بایه خیکى نییه. بۆیه دوا جار هه موو ئەو رووداوانه وهکو میژووویکی بریندار و هه ست پینه کراو، ده میننه وه و ده چنه په راویزی ژیانى ئەوانه وه. ده ستخۆشانه له وه رگێری رۆمانه که ده که م که به کور دییه کی پارا و جوان، رۆمانه که ی له زمانى هۆله ندى وه رگێراوه، که وه رگێران له و زمانه وه بۆ کوردی، قورس و که میشه. له ناوانى رۆمانه که ش به زۆربای ئیرانى، وه رگێر سه رکه وتوو بووه. چونکه ئەم ناو نیشانه، به به راورد له گه ل ناو نیشانی بنه رته ی کتیبه که، هه م ناو نیشانیکی کورت و جوان و مۆزیکیه، هه میش سه رنج راکیش.

*** په راویز: زۆربای ئیرانى، رۆمان، نووسینی: قادر عه بدولا، وه رگێرانی شه فیقی حاجی خدر، سالی چاپ ۲۰۲۰**

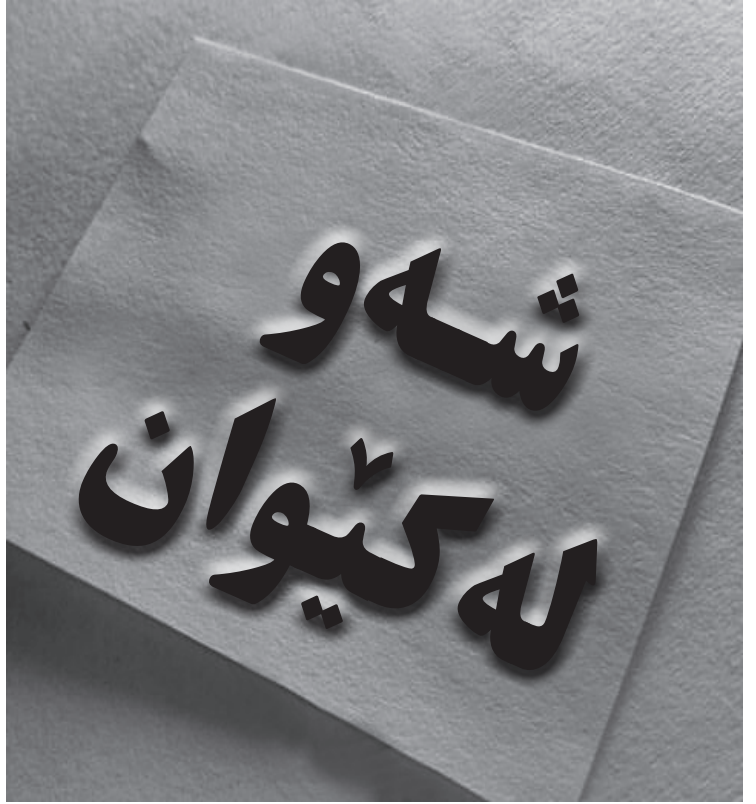
زۆربای ئیرانى، رۆمانیکه پر له سبجری گێرانه وه و سه رگوزشته و رووداوی وه مه ی و نایینی و کۆمه لایه تی

نه مانى کامیراش، به مانای کۆتایى هاتنى نووسینه وهی میژوو لای رۆماننوس. بۆیه ده بینین له کۆی ئەو هه موو رووداوانه دا، سولتان وهکو پاله وانیکى نه مر ده مینیتته وه له گه ل رووداوه کاند دهر پوات و ئەرشیفیان ده کات. مانه وهی سولتان، مانه وهی میژوو یکه که دهبیت پيشان بدریت و وهکو به شیک له تۆماری رووداوه کان بمینیتته وه. لیره وه ش مانه وهی سولتان، مانه وهی ئەو میژوه یه. بۆیه رۆماننوس، ئەو رۆله به سولتان دهدات، چونکه سولتان هه رته نیا گوزارشت له خو ی ناکات، به لکو له میژوو ی سیاسى و هونه ریی و کۆمه لایه تی و په روه ده یی ئەو کۆمه لگه یه ش ده کات که تیايدا ده ژیت. سولتان دواى ئەوه ی هه موو ئەو رووداوانه ده کاته میژوو، ئومیدیکى

له پری پیره ووه وری

• شه و له کیوان (به شی ۹)

د. نرسه لان بایز



داهینەری ئایینیکی نوێیە بە ناوی (البهائیه) که یهکیکه له ئایینه نا ئاسمانیهکانی دواى ئاینى ئىسلام، ئایینی بههائی ئایینیکی یهکتاپه‌رستیه، تیکه‌له‌ی هه‌موو ئایینه ئاسمانی و نا ئاسمانیه‌کانی پیش خۆیه‌تی (زه‌رده‌شتی، کریستیان، جووله‌که، براهما، ئىسلام، بوژا، کۆنفوشیوس) و که ده‌لیت: (خودا هیچ سیفه‌تیکی نییه، نه ناو نه کار نه ره‌نگ) له‌هیچ شوینیک نییه و له‌هه‌موو شوینیکیش هه‌یه. بیگومان ئەمەش له‌گه‌ل ئایینی ئىسلام ناکۆکه که له‌دوو توپی قورئانی پیروژ و قسه‌کانی په‌یامنی‌ری خودا (محهمەد) (س.خ) هاتوه. ئایینی بههائی دواى یه‌کیته‌ی هه‌موو ئایینه‌کانی سه‌رگۆی زه‌وی ده‌کات به ئاسمانی و نا ئاسمانیه‌وه. بروایان به‌ خاوه‌نداریتی تاک و ئاشتی سه‌رانسه‌ری دونیا هه‌یه که پێیان وایه ته‌نیاوته‌نیا له‌ ریگه‌ی ریبازی (به‌اء الله) دیته‌ دی. هیچ بۆنه‌و (مه‌راسیم) یکیان نییه. داوا ده‌که‌ن له‌هر شار و شارۆچکه و گوندیک ئەنجومه‌نیکی نو که‌سی له‌ خه‌لکی خودی ناوچه‌که به‌ناوی (دار العدل) بۆ ئیداره‌دانی خه‌لک و چاودێری جێبه‌جێکردنی دادپه‌روه‌ری پێک به‌یتریت. گۆر و مه‌رقه‌دی (به‌اء الله) له‌شاری (حه‌یفای) فه‌له‌ستینه، که ئیستا له‌ ژێر ده‌سه‌لاتی حکومه‌تی ئیسرائیله. شیاوی باسه‌ سالانه به‌ هه‌زاران که‌س له‌ هه‌لگر و موریده‌کانی ئەو ئایینه وه‌کو حه‌ج سه‌ردانی مه‌رقه‌ده‌که‌ی ده‌که‌ن.

ئەو ئایینه له‌ چه‌ندین ولاتانی دونیا به‌ ولاتانی ئیسلامیشه‌وه بوونی هه‌یه. به‌لام ژماره‌یان زۆر نییه. له‌سه‌رانسه‌ری ده‌وله‌تانی موسلمانیش قه‌ده‌غه‌یه. جارێ ئىسلام پێی وایه ئىسلام و (محهمەد) په‌یامه‌یته‌ر دواين په‌یامنی‌ری خودا، ئایینی ئىسلامیش دواين ئایینی خودایه‌ بۆسه‌ر زه‌وی. له‌لایه‌کی دیکه‌یشه‌وه ئىسلامه‌کان پێیان وایه به‌هائیه‌کان دۆستی جووله‌که‌ن، بۆیه ئەو ئایینه له‌ ده‌وله‌تانی موسولمانان، نه‌ک هه‌ر قه‌ده‌غه‌یه، به‌لکو ئاشکرا بوونیشیان مه‌ترسی ده‌خاته سه‌ر ژیان و ئاینده‌ی هه‌لگره‌کانی. کاتی (ئه‌وان) له‌ ناوه‌راستی هه‌فتا‌کانی سه‌ده‌ی رابردوو له‌ زیندانی (أبو غریب-به‌غدا) زیندانیی بوون. ده‌یان که‌سی به‌هائی له‌ پیر و گه‌نج له‌سه‌رانسه‌ری عێراق به‌و تومه‌ته زیندانی کرابوون.

تایبه‌تمه‌ندی دوومه‌ی ئەو گونده (سه‌رگه‌لوو) ئەوه‌یه که له‌ سه‌رده‌می ناکۆکی نیوان ته‌ریقه‌ته‌کانی (قادری) و (نه‌قشی) یه‌کی له‌ مه‌لبه‌نده‌کانی ته‌ریقه‌تی نه‌قشه‌ندی بووه. شیخ

گوندی (سه‌رگه‌لوو) ئەوسا نزیکه‌ی هه‌شتا مایک ده‌بوو. خانووه‌کانی هه‌مووی قور و به‌ قه‌دپالی شاخه‌کان و له‌ باوه‌شی زنجیره‌ چیاى (دابان) دابوون. گوندیک سه‌ر به‌ (ناحیه‌ی سورداش) و پر له‌کانی و کانیاو و ره‌ز و باخی وه‌به‌ره‌یته‌ر، ئاویکی باشیش به‌ دۆله‌که‌ی به‌رگه‌لوودا به‌ره‌و خوار ده‌بووه‌وه. خاوه‌نی قوتابخانه‌یه‌کی سه‌ره‌تایی و مزگه‌وتیگی گه‌وره‌ی پاک و خاوین بوو. خه‌لکه‌که‌ی زیاتر سه‌رقالی ره‌ز و باخ و ئاژده‌لاری بوون. ئەو گونده له‌ سێ لاوه که‌وتبووه نیوان چه‌ندین زنجیره‌ شاخی سه‌خت و به‌رز. ده‌ربه‌ندیکی به‌ر ته‌سک و پر له‌ داری گویز به‌ (به‌رگه‌لووی) گریده‌دا و ده‌یگه‌یاندیته‌ دۆلی جافایه‌تی. شیاوی باسه‌ سه‌رانسه‌ری قوته و ته‌پۆله‌کانی زنجیره‌ چیاى (دابان) به‌ ره‌بیه‌ی سوپای عێراق ته‌نرابوون. باره‌گای (فه‌وج) یکیش له‌سه‌ر یه‌کی له‌ کانیاوه‌کانی گوندی (شه‌ده‌له‌ی) نیوان چیاى دابان و (پیره‌ مه‌گرون) بوو. ئەو ره‌بیه‌یه‌ی سوپای عێراق جارجاره‌ به‌ چه‌کی دۆشکاو (بی.که‌ی.سی) ته‌قه‌یان له‌ ناو گونده‌که ده‌کرد.

گوندی (سه‌رگه‌لوو) جیا له‌ گونده‌کانی دیکه‌ی ناوچه‌که، چه‌ند تایبه‌تمه‌ندییه‌کی هه‌بوو. ده‌لین زیاتر له‌ سه‌د و په‌نجا سال پێشتر جێی خه‌لوه‌نگای (به‌اء الله) بوو. ئەو مرۆقه‌ که له‌ بنه‌چه‌دا به‌ناوی (حوسه‌ین عه‌لی نوری) (۱۸۱۷-۱۸۹۳) ناسراو به‌ (به‌ها) خۆی وه‌کو په‌یامبه‌ر راگه‌یاندوو و



د. ئەرسه‌لان بايز

(۹)

و جوتیاره‌کانی ئه‌و گونده هه‌مووی سه‌ر به‌و ته‌ریقه‌ته‌ن. چونکه هه‌ر وه‌کو ده‌لین کاتی (مه‌ولانا خالیدی) ریبه‌ری ته‌ریقه‌تی نه‌قشی به‌ هاوکاری (شیخ ئەحمەدی سه‌ردار) له‌ سلیمانی راپکردوو هه‌ر بۆ ماوه‌یه‌ک له‌ (سه‌رگه‌لوو) نیشته‌جی بووه‌.

دوای دوو رۆژ مانه‌وه له‌ ژێر سیبه‌ری دره‌خت و کانیاوه سازگاره‌کانی، کیشته‌نگاوێک به‌ ده‌ربه‌ندی نیوان سه‌رگه‌لوو و به‌رگه‌لوو چوونه‌ خواره‌وه‌. له‌ راستیدا ئه‌و سالانه‌ هاوینی ئه‌و ده‌ربه‌نده‌ هه‌تاوی به‌خۆیه‌وه‌ نه‌ده‌بینی، لق و پۆپه‌ سه‌وزه‌کانی دار گوێز و چناره‌ سووره‌ و هه‌نجیر و دره‌ختی سیو و هه‌رمی چه‌تریکي رهنگاوهرنگ و که‌شیکي فینکیان دروست کردبوو، دلت ده‌یخواست ساته‌وه‌ختیکي زۆر له‌ وێ ژیان به‌سه‌ر به‌یت و پشوو به‌دیت. له‌ به‌رگه‌لوو تا ده‌گه‌یه‌ته‌ گوندی (چالاوه) جوړیک له‌ ته‌ختاییه‌کی به‌رده‌لانه‌. سووکه‌ هه‌ورازیک ده‌ته‌یه‌نیه‌ته‌ (گونده‌که) ژماره‌ی خانوه‌کانی سی مالیک ده‌بوون ئه‌و گونده‌ زیاتر خه‌ریکی ئاژه‌لداری بوون. بۆیه‌ دیارده‌ی گه‌وه‌ر و قشیل به‌ کۆلانه‌کانییه‌وه‌ دیاربوو. له‌ویوه‌ به‌ شاخی سه‌ختی (ژیلوان) سه‌رکه‌وتن. به‌راستی هه‌ورازیکي کوپ و سه‌خت و ماندوو پرۆکین بوو. به‌لام له‌ ته‌ختاییه‌که‌ی سه‌ره‌وه‌ی شاخه‌که‌ چه‌ند کانیاویکی سازگاری لیبوو به‌ ناوی (گۆمه‌ دال) چه‌ند ماله‌ ره‌وه‌ندیک له‌سه‌ر کانیاوه‌کان ره‌شمالیان هه‌لدابوو و خه‌ریکی ئاژه‌لداری بوون. نیوه‌رۆ له‌ وێ به‌سه‌ر ماله‌کاندا دابه‌ش بوون. هه‌ندیکیان ساواره‌ سووره‌ و هه‌ندیکیان نان و ماست و په‌نیر و ژاژی و دۆیان به‌ نانه‌وه‌ خوارد.

له‌ (گۆمه‌دال)ه‌وه‌ تاكو گوندی (سه‌فره) هه‌یچ ئاوه‌دانیه‌کی ئه‌وتۆی لێ نه‌بوو، ئه‌بوو ده‌یان هه‌وراز و نشیو و

شاخ و دۆل و ته‌ختای بی‌پیت. به‌لام دار سماق دۆله‌کانی ته‌نی بوو. بۆیه‌ له‌ وه‌رزی پایزاندای خه‌لکه‌که‌ بۆ سماق رینه‌وه‌ ده‌چوونه‌ دۆله‌که‌ (سه‌فره) گوندیکي به‌رده‌م ده‌ربه‌ندیکی هه‌زار به‌ هه‌زاری شاخاوییه‌، ده‌ربه‌ندیکی هه‌ر ده‌لیی خودای مه‌زن به‌ به‌رنامه‌یه‌کی تایبه‌ت دوو دیواری به‌ردینی به‌رزی بۆ دروست کردوو. ئه‌گه‌ر له‌نیو ده‌ربه‌نده‌که‌ سه‌یری پانتایی ئاسمان بکه‌یت کورده‌واری وته‌نی کلاو و جامانه‌ت ده‌که‌وێته‌ خواره‌وه‌. ئه‌و ده‌ربه‌نده‌ له‌ زستاناندا ئاوێکی باشی پێدا ده‌روات، له‌ هاوینانیش جوگه‌له‌یه‌کی باشیوو. هه‌ر کاتیکیش به‌و ده‌ربه‌نده‌ سه‌خته‌دا تیده‌په‌ری ئه‌بوو ده‌یان جار له‌ ئاوه‌که‌ بپه‌رییه‌وه‌.

له‌ ناوه‌راستی ده‌ربه‌نده‌که‌ به‌قه‌دپالی شاخه‌کانه‌وه‌ گوندی (زه‌روون) هه‌یه‌. هه‌ر ده‌لیی هه‌لانه‌یه‌کی بالنده‌یه‌ به‌قه‌د پالی شاخه‌وه‌. جیا له‌ پیاوه‌ و وڵاخ هه‌یچ ئامیزیکي دی ناگاته‌ ئه‌و گونده‌. ماوه‌ی زیاتر له‌ سه‌عات و نیوێک رینگای ده‌رچوونه‌ له‌و ده‌ربه‌نده‌. له‌و سه‌ره‌وه‌ به‌ (چه‌می هه‌رزنه‌ت) ده‌به‌ستیه‌ته‌وه‌. ئاوه‌که‌ (زیی بچووک)ه‌ ده‌رژیه‌ته‌وه‌ نیو ده‌ریاچه‌ی دووکان. ئه‌و رۆوباره‌ سنووری نیوان کوردستانی باشوور و رۆژه‌لاته‌ له‌ رۆوکاری باکووره‌وه‌. بۆ په‌رینه‌وه‌ش له‌و چه‌مه‌ له‌ وه‌رزی هاویندا ده‌توانی له‌ هه‌ندیکی بواری ته‌نکاودا بپه‌رییه‌وه‌، به‌لام له‌ زستاناندا ده‌بوو له‌ رینگای سیمیکه‌وه‌ بپه‌رییه‌وه‌ که‌ ئه‌مبه‌رو ئه‌وبه‌ری ئاوه‌که‌ به‌یه‌که‌وه‌ ده‌به‌ستیه‌ته‌وه‌.

ده‌گێزنه‌وه‌: جاریکیان له‌ وه‌رزی زستاندا (مام جه‌لال) به‌ هه‌مان سیم له‌ رۆوباره‌که‌ په‌ریوه‌ته‌وه‌. له‌ ناوه‌راستی ئاوه‌که‌، سیمه‌که‌ هه‌ندیکی کیشه‌ی بۆ دروست بووه‌ و بۆ چه‌ند خوله‌کیک له‌ ئاسمانی ناوه‌راستی ئاوه‌که‌ گه‌یڕی خواردوو. تاكو

“
گوندی
(سه‌رگه‌لوو)
جیا له‌
گونده‌کانی
دیکه‌ی
ناوچه‌که‌،
چه‌ند
تایبه‌تمه‌ندیکی
هه‌بوو.
ده‌لین زیاتر
له‌ سه‌د و
په‌نجا سال
پیشتر جیا
خه‌لوته‌تگای
(به‌اء الله)
بوو
 ”





دواتر به په له سیمه که میان چاره سهر کردووه.

سووکایه تی پیکردن و زیندانی هه ریه که و به لایه کدا له شاری سلیمانی دهرچوون. ئەو سهردهمه (شیخ محهمه د) ی برا گه وره ی (شیخ محموود) که زانا و سهرپه رشتیاری قوتابخانه و پیش نویژی مزگه وتی گه وره ی شار بوو، جینشینی (کاکه ئەحمه د) ی شیخ بوو. ئەویش به هه مان شیوه شاری سلیمانی جیهیشتووه و پرووی کردوته گوندی (بیتووش) و (مه ندوبی سامی) ئینگلیزیش چه ندین جار هه والی بو ناردووه که ئەگه ر بگه ریته وه شاری سلیمانی و بچیته وه مزگه وتی گه وره و کاره کانی خوی بکات ریژی لیده گرن و هیچ فشاریکی ناخه نه سه ر. به لام دیاره (شیخ محهمه د) ئەو داوایه ی ئینگلیزه کانی ره تکر دوته وه و گوتوویه تی: پشتی گه لی کورد و براکام به رناده م، چاره نووسم له گه ل چاره نووسی برا و گه له که ی خۆمه و ناگه ریتمه وه. که ی فشارتان له سهر سلیمانی و براکام هه لگرت و ئەوان گه رانه وه، منیش له گه ل ئەوان ده گه ریتمه وه. پاش ماوه یه ک له مانه وه ی (شیخ محهمه د) له بیتوش نه خۆش ده که ویت و کوچی دوابی ده کات، هه ر له ویش به خاکی ده سپیژن. دوابی ئەوه ی ئینگلیزه کان سلیمانان جیهیشتوو شیخ گه رایه وه سلیمانی که س و کاره که ی هه ولیاندا جه نازه که ی (شیخ محهمه د) له گوندی بیتوشه وه بگوازه وه سلیمانی. دانیشتووانی گونده که ریگریان له و گواستنه وه به کردو پیمان گوتن: هه ر وه کو چون له کاتی ژیانیدا میوانی ئیمه بوو. له ناو گوریش هه ر میوانی ئیمه یه. ئیدی گوره که ی له وئ ماوه ته وه و ئیستاش روژانه چه ندین موسولمانی ناوچه که، نه خۆش، کچان و کوران بو مرار و دوعا سهردانی ئەو گوره ده که ن.

(شیخ محهمه د) مامی (شیخ جه لالی) باوکی (شارا) خان و باپیره یه تی له دایکیه وه.

+ + + +

ژیان و روژگار دین و دهرۆن. دوینی کون و به یانی نوییه. هه ر نه وه یه ک نه وه ی پیش خوی به ریته کات. قوناغ قوناغ گورانکاری به سهردا دیت و کومه لگه پیش ده که ویت. هه ر نه وه و قوناغیک له گه ل پیش خویان جیاوازه و تاییه تمه ندی خویان هه یه. هه رکه س و کومه لگه یه ک له گه ل ئەو گورانکاریبانه خوی نه گونجینیت دواده که ویت. هه روه کو چون گه لانی خوره لاتی ناوه راست له شوینی خویان چه قیان به ستوووه و ناتوانن له گه ل گورانکاریبه کانی سهرده م خویان بگونجینن. ناخر

دوابی په ریینه وه له ئاوه که و تیپه ربوون به گوندی (هه رزنه) (ئه شکان) به ره و گوندی (بیتووش) رییان کرد. گوندیکی فه شه نگی ئاودار. سووره چناره کانی تا که شکه لانی ئاسمان به رز بوو بوونه وه، له ژیر سینه ری ئەو سووره چنارانه چه ندین چایخانه و ره ستورانتي هاوینه ی ساده دانرابوون. کورسیبه کانی له دیواری به رد و قور دروست کرابوون. قاوه جاغه که ی له وه ده شته و له هه وایه کی ئازاد بوو. راسته شوینه که زور ساده بوو. به لام فینکی ژیر سینه ری دره خته کان و ئاوه سازگاره رویشتوووه که ی کانیاوه که و جوری هه لسوکه وتی خه لکه که ی، لار و له نجه ی کچه شوخه پشتین له که مه ره کانی دیمه نیکی سروشتی دلرفینان دروست کردبوو. بویه ساتی دانیشتی ئەو چایخانانه جیا له ئاسوده یی، له پرووی دهروونیشه وه دلنه واییان پیت ده به خشی. ئیدی په ریینه وه له سنووری ده ستکردی نیوان هه ردوو پارچه ی کوردستان هیچ مه ترسیبه کی هیرشی سوپای عیراقی له سهر نه هیشتن.

ده گپه نه وه: له بیسته کانی سه ده ی رابردوودا، کاتیک (شیخ محموودی حه فید) سهر کردایه تی شوړشی کوردستانی کرد له پیناوی دامه زرانندی ده وله تی سهر به خوی کوردستان. سوپای عیراق و هیزی زه مینی و ئاسمانی حکومه تی به ریتانیا به درنده ترین شیوه په لاماری شاری سلیمانی و شوړشه که باندا. به هوی نابه رابه ری هیزو چه کی هه ردوولا ئینگلیزه کان توانیان سوپای کوردستان بشکینن. ئیدی سهر کرده کانی شوړشه که و بنه ماله ی (شیخ محموود) له ترسی راوه دوونان و

۴۴

**گوندی
(سهرگه لوو)
نهوسا
نزیکه ی
هه شتا
مالیک
ده بوو.**

**خانوهه کانی
هه مووی
قور و به
قه دپالی
شاخه کان و
له باوه شی
زحیره چیا ی
(دابان)
دابوون**

۳۳

له ژيان و دونيادا هيچ شتيكي وهستاوی تاسهر نيبه.

ليتره دا مروّف دهبیت خوی له گهل دونيايه ک بگونجيتت، که دوينی واقع و ئه مړو لای هندیکی زور له گه نجه کان زینده خهون و خه یال پلاو بهولاوه شتيکی دی نيبه. تهنانهت هندیکیشيان به لافرتیوه سهیری به سالاجووه کان دهکهن، به زهرده خه نه یه کی بی بایه خ به سه ر قوناغ و نه ریته کانی پیش خویاندا گوزهر دهکهن. ماوهی چل و سی روژ، ئه و دهیان جهنگاوه ره به متمانه یه کی تهواو به ریبازی سیاسی شوړشه که یان. شه و و روژیان بو نه بوو. هندیک جار به شه ویکی ئهنگوسته چاوی نوتک. توله ریگه سهخته کانیان دهبری و شه قیان له بهرد هله ددا. هندیک جاریش به قرچه ی گهرمای نویژی نیوه رو، هندیک جاریش به کوره کور به تک ره بیه کانی سوپای عیرا قدا تیده په رین. دوور له ئاوه دانی، دوور له سوژی مال و مندال و ژمه نانیکي گهرم. هندیک جاریش تینوو په نجه له سه ر په لپیتکه ی تفهنگ نه وه کا بکه ونه بو سه ی دوژمن. جل و بهرگیکی کون و چلکن له بهر. فلسیک له گیرفانیاندا نه بوو. چه کی سه رشانیان گه وره ترین شانازی و سه رمایه یان بوو. روژانه به وره یه کی بهرز و هیوا یه کی روون به دوزووله ی ههنگاوه کانیان دهشتایی و هه ورازی سهخت و کور، ریگای بهر ده لان، رووبار و دول و چه م و لیتره واریان به یه که وه گری ددا و نه خسه ی کوردستانیکي سه ربه خویان دروست ده کرد. نه شیان ده زانی ئه و ژیا نه سهخته تاکه ی هه روا دهبیت. به لام مه شخه لانی لوله ی تفهنگه کانیان تیشکی هه تاوی هیواو ئومیدی دلنایی بو ده خشاندن (گه وره بیرمه ند و نوو سه ری ناسراوی ئینگلیز ده لیت: چه ند شتيک گه رانه وه ی بو نيبه ده رچوونی قسه له دم، کات نه گه ر تپه ری، متمانه نه گه ر له ده ستندا. ده رچوونی تیر له که وان... هتد) متمانه ی ئه وانیش به شوړش هیزی ئه ژنو و بیری ژیا نیکي خو ش و سه ربه رزی نیشتمان بوو. متمانه له قه لایه کی سهخت بوو به هيچ هیزی که نه ده له قی.

مروّف بوونه وهریکی سهیره، کاتیک گهنجی، هه رگیز بیر له هه لکشانی ته مه ن به ره و پیری ناکه یته وه. هه ست به ته مه نی سالاجووه کان ناکه یته. کاتیکیش ئاور بو دوواوه ده ده یته وه شه مه ندو فیتری ژیان تپه ریوه. هيچ که س ئه و مروّفه نيبه که به رانه ره که ی ده بیینی. مروّف

چه ند که سایه تپیه که. ئه وه ی نه نیی مروّفه که یه. ئه وه ی له ناخی مروّفه که دا هه یه. ئه وه ی به نه نیی ده یکت مروّفیکی دیکه یه. جیاوازه له مروّفه رووکه شه قسه خو شه دم به زهرده خه نه خیر خوازه که. زوربه ی مروّفه کان له ناخی خویاندا درندن، به لام بو یان نالوی. بو یه به شیوه یه کی نه رم و نیانتر خویان ده نوینن. ئیوه سهیری سیاسیه کان بکه ن له کاتی هه لپژارندا چون دژی گهنده لی ده وه سه تنه وه و وه کو فریشه خویان ده نوینن و ده یان به لپن به دهنگدر ده دن. به لام دوی ده رچوون له هه لپژارنده کان خویان له دهنگدره کانیان نه بان ده کهن و سلاویشیان وهرناگر نه وه. ئیوه سهیری مام حاجی و پیش داره کان بکه ن، سهیری ته زبیه سه دو یه ک قلیه که بکه ن، چون یه ک به دوی یه کدا به ناوی خودا ئاوا ده کريت. که چی هه ندیکیان له کاتی معامله و بازاریدا قولی خه لکه هه ژاره موسولمانه کان ده برنه وه. گه وره زانای کومه لناسی ناسراوی عیراقیش (د.ع لی وهردی) ده لیت: من له و که سانه ناترسم که نکولی له بوونی خوا ده کهن. به لکو له و که سانه ده ترسم که له ژیر ناوی خودا په رستی خه لک ده کوژن و سه ر ده برن.

سه رباری بړو بوونی ته واوی (ئو و) و هاوړیکانی به و جوړه ریباز و ژیا نه ی هه لپانژاردبوو جار جاره ش بیریان له وه ده کرده وه. ئه و ژیا نه سهخته بو...؟ بوچی گه لی کورد له هه موو جوړه ژیا نیکي ئاسایی بی به شه...؟ له وه ته ی (ئو و) چاوی کردو وه ته وه و پیش (ئه وانیش) به ده یان سال ئه مه شیوه و جوړی ژیا نی کورد بووه. چه وسانه وه و ژیرده سته، راوه دوونان، ده ربه ده ری، زیندانی، له سیداره دان و گولله بارانکردن...! تو بلئی هه ر وه کو له هه ندیک کتیه ئایینه کان نوو سراوه

“ ده لین کاتی (مه ولانا) خالیدی) رپه ری ته ریقه تی نه قشی به هاوکاری (شیخ) نه حمده ی سهر دار) له سلیمانی رایکردووه بو ماوه یه ک له (سه رگه لئو و) نیشته جی بووه ”



«

(مام جلال)
به هه مان
سیم له
رووباره که
په ریوه ته وه.
له

ناوه راستی
ناوه که،
سیمه که
هه ندیک
کیشی بۆ
دروست
بووه و
بۆ چند
خوله گیک
له ناسمانی
ناوه راستی
ناوه که گیرى
خواردوو

»



له ئەنجامی دژایه تیکردنی یه کدی بوون. حیزبه کوردستانییه کانی ههردوو پارچهی رۆژهه لات و باشووریش لهو پیوهندییهی ههردوولا له گه له حکومه ته نه یاره کانیان نیگه ران نه ده بوون. به درێژایی ئەو سالانه ی خه باتیش مه گه ر به ده گه من ئەگینا ئەو پیوهندییه نه کاریگه ری خراپی نه ده کرده سه ر کارو چالاکی حزه کوردستانییه کان و زیانی بۆ لاکه ی دی نه ده بوو. به لکوو جار جار هه وکاری یه کدیشیان ده کرد. شاعیر و نووسه ره گه وره کانی وه کو (هه ژاری موکریان و هیمن) ی شاعیر سی به شی ژانیان له عێراق و کوردستانی باشوور به سه ر بردوو. ژماره یه که له و سیاسیه نه ش تا کو ئەمرۆ گۆره کانیان له شوینی ئاواره ییانه و نه گوزراونه ته وه بۆ زیدی خۆیان.

هه ر له په رینه وه له چه می هه رزنه. فه رمانده ی هیزه که جیا له ده سته که ی خۆی هه موو پیشمه ره که کانی ئازاد کرد له وه ی بگه رینه وه سه ر کردایه تی، یان چه ند رۆژیک بۆ پشوو سه ر پشک بن (ئه و) یش له گه له هیزه که به ره و ناوزه نگ رینان کرد، به لام به هه نگاوی وردی دوور له په له کردن. له هه رزنه وه تا کو سه ر کردایه تی ماوه ی رۆیشتنی زیاتر له شه و و رۆژیک بوو. ئەوان له هه ر چه ند سه عات و له یه کئ له سه ر کانی و گونده کان پشوویان ددا. تا کو به ره به ری پاش نیوه رۆی دوا ی عه سریکی دره نگ گه یشتنه وه ناوزه نگ. ئیدی هه ره یه که و به ره و باره گا و مالی خۆیان بلاوه یان لیکرد (ئه و) و (مه لا به ختیار) یش به حوکمی به یه که وه ژانی هه ردوو هاوسه ره کانیان به ره و یه ک چادر رۆیشتن و به هاوسه ره کانیان شاد بوونه وه. تۆ ئەو ساته وه خته بیته به رچاوی خۆت، دوا ی چل و پینچ رۆژ دابران، دوا ی رۆژانیکی سه خت و مه ترسیدار، رۆژانیکی برسی و چلکن، راکه راکه، به بووکی سی مانگه شاد ده بیته وه، ده بیته چ زه ماوه ندیک له ناخی ئەو دوو هاوسه ره خۆشه و یسته به ریا بوو بیت. بۆیه زۆر به په رۆشه وه و بچ شه رم کردن ماوه یه که (شارا) ی هاوسه ری گرت ه باوه ش.

ئای بۆ ئەو رۆژانه، رۆژانیکی ئاماده بووی ژانی خۆت و هاوسه ره که ت و مال و مندالت بکه یته قوربانی رێبازیکی سیاسی و شوێرش.

ئایدۆلۆژیا له ناخت جیگیر ده بیته و ده بیته به شینک له بوونت ئیدی له وه به ولاره چاوت هیچ شتیکی دی نابینیت. ئاماده ی هه موو شتیکی له پێناودا به خت بکه یته.

خودا پیشتر ئەو جوۆره ژیانە ی بۆ کورده کان نه خشانده بیت...؟ یان گوناه ی کورد خۆیه تی...؟! ئایا له و میلله تانه ی ده وره به ره هه ر ئه وان خراپن و شایسته ی ژیانکی ئاسایی نین...؟! (ئه و) و هاوڕیکانی له کادیرو پیشمه ره که کان سه رباری ئەو جوۆره بیرکردنه وانه ش پێیانوابوو شوێرش ی ئەمجاره به به رنامه رێژییه کی وریا و سه رده میانه دارێژراوه. بۆیه به دلناییه وه سه ر ده که ویت و گه له به ئامانجه ره واکانی خۆی ده گات.

+ + +

ئیدی هیزه که که وه سه نووریکی ئارام و بچ ترس. ئەوسا باره گای (م.س) سیاسی و سه ربازییه کانی (ی.ن.ک) له سه ر سه نووری هه ردوو ولات عێراق- ئێران بوون. تا ک و ته راش چه ند سه د مه تریک له دیوی سه نووری ده وله تی ئێران بوون. به و شیوه یه ده رفه تی ئاسان بۆ په لاماره کانی سوپای عێراق نه ده ره خسا. له لایه کی دیکه یشه وه ناکوکی له میژینه ی نیوان هه ردوو ده وله ت (عێراق- ئێران) بواری بۆ ئۆپۆزیسیونی هه ردوولا خۆش کردبوو په ناگه یه که بۆ خۆیان دابین بکه ن. به درێژایی سه دان سال ئۆپۆزیسیونی ئێران به شیعه و سوننه و عه ره ب و کورده کانه وه له کاتی راوه دووان و لیقه و مان په نایان بۆ عێراق ده هیتا لێزه ش په نایان ده دان و راده سته ئێران نه ده کرانه وه بگه ره سووکه جیگا و رینگ و ژیانکی ساده شیان بۆ دابین ده کردن. به هه مان شیوه ش ئۆپۆزیسیونی عێراق. ئەو دوو ده وله ته وه نه بی له به ر چاوی ره شی ئۆپۆزیسیون ئەو هه لوێسته یان وه رگرتیته. به لکو

ويستگه‌ي ديوان

- (۱) پرسيار (رېياز مسته‌فا)
- واجيده هيبة‌توللا پيشه‌نگي كچاني خوينده‌واري
ناكري
- محه‌مه‌د گوران
بيبليوگرافياي گۆشاري ديوان و سهرنجيگ
- ستار محه‌مه‌دئه‌مين
سه‌بارهي به نازناوي «مه‌زن»
- له‌دوخته‌ري نه‌مريدا (هونه‌رمه‌ند گۆشار نه‌نوره)
- گۆشه‌ي ديوان
- سالوني لاپه‌ره (۹)

چون کتیبیک هه لده پزیریت بو وهرگیزان؟



ئەوێ کتیبە پێشنیازکراوەکەم خۆیندوووتەو و بە دلم بوو، کتیبە پێشنیازکراوەکەم وەرگیزاوه، که دەتوانم لانی کەم ئاماژە بە چوار بەرھەمی وەرگیزانم بدهم:

۱- سەرکەوتنی بیر، نووسینی ئورایزن سویت ماردن، لەسەر داوای ھاوڕێم کاک جەرچیس گەلالی.

۲- رۆمانی مالی ئیدریسییەکان، نووسینی غەزالەیی عەلی زادە، لەسەر داوای وەرگیزی ئینگلیزی پۆمانەکە خاتوو رۆزا جەمالی، بە داخووە هیشتا ئەو رۆمانە چاپ نەبوو.

۳- ریگای بی سەرەنجام، نووسینی سیروان خوسرەوزادە

۴- سەمکۆ و بزوتنەوێ نەتەوێ، نووسینی رزگار بەرفروخت، ئەو دوو کتیبە کتیبی میژووین و لەسەر داوای مامۆستا محەمەدی حەمەباقی وەرگیزان و هیشتاش چاپ نەکران.

جاری واش هه‌بوو پێشنیازی کاریکم بو کراره و منیش داوی خۆیندنه‌وه‌ی، کتیبه‌که‌م به‌لاوه باش بوو و به دلم بوو، به‌لام سه‌یرم کردوو.

**ئەولەویەتی کار لای من ئەوەیە،
کە ئەو کارە وەریدەگێرم
مایە پەسندی خۆم بێت
و هەرگیز بیرم لە سوود و
فرۆشتن و خواستی ئەم و ئەو
نەکردوووتەو.**

وەلام: ئەگەرچی رەنگە کتیبیک تا کتیبیک دیکە جیاوازی هەبێت، بەلام ئەگەر زۆر بە کورتی وەلامی ئەو پرسیارە بدهمەوه، دەبێت بڵێم: تا خۆم لە کتیبیک دانا نەبمەوه و تەواو خواستی خۆمی لەسەر نەبێت، هیچ کاریکی وەرگیزان ناکەم. ئەم پەرسیارە هەر لەو رۆژێی کە بە وەرگیزانی چیرۆکیکی عەزیز نەسین دەستم پیکرد و هەر بە بەرھەمی ئەدەبییش وردە وردە خولپای وەرگیزان بووم و چۆمە نیو دنیای وەرگیزانەوه، تا ئێستا پەرسپێکی جیگیری من بوو. من بە وەرگیزانی کاری ئەدەبی دەستم پیکرد، بەلام لە ماوەی سی و دووسال کاری وەرگیزان و چاپکردنی زیاتر لە ۳۰ بەرھەمی وەک کتیب و نامیلکە، وێرای کاری ئەدەبی لە بواریکانی دیکە وەک میژوو، کۆمەلایەتی و ئابووری و بواری فیکر و فەلسەفەش هەندیک کارم کردوو. تا ئێستا وەک خۆینەرێک کاری وەرگیزانم هەلبژاردوو، کاتیک کتیبیک، وتاریک، بابەتیک دەخوینمەوه و سەرئەنجام رابکێشیت و پێم وابیت رەنگە بو خۆینەری کورد سوودیک دەبێت، وردتر دەخوینمەوه و ئەگەر زانیم دەرەقەتی وەرگیزانەکەمی دیم و کاتی پێویستیشم هەیه بو وەرگیزانی، بە پێی توانا هەولێ وەرگیزانی دەدم. جاری واش هەبوو دەرگایەک، یان ھاوڕێیان و خۆینەران پێشنیازی وەرگیزانی کاریکی دیاریکراویان لێ کردوو، بەلام ئەگەر لەگەڵ ئەو پێوەرانە خۆم کە باسم کردن یەکی نەگرتەوه، کارەکە ناکەم. بەمشێوەیە تا کتیبیک سەرئەنجام رانەکێشیت و پێم وانەبێت بو خۆینەری کورد و کتیبخانەیی کوردی سوودیک دەبێت، لەسەر داوا و داخوایی هیچ کەس و دەرگایەک وەرگیزانم نەکردوو، بەلام لە چەند کاریکی وەرگیزانیشدا داوی

«
**(میراو) بو
دونیای
چیرۆکنووسی
من،
قۆناعی
یەکەممە،
دەتوانم
بڵێم
قۆناعیکی
روانگیانە
پر هیما
بوو**
»

ئەدەبى و مېژووييه و پيىم باشتره له و دوو بوارهدا كار بكهم. ئەولهويه تى كار لاي من ئەوهيه، كه ئەو كارهى وهريده گيىرم مايه ي په سندی خۆم بيىت و ههريگيز بيرم له سوود و فروشتن و خواستى ئەم و ئەو نه کردوو ته وه، مه گهر تيروانينم له سههه بابته كه، له گهل تيروانينى ئەوانه ي داوايان لى کردووم ئەم کتیبه، يان ئەو وتاره وهريگيىرم، يه كيگرتبيته وه.

رېپاز مستهفا

دهرهقه تى وهريگيرانى نايهه، بۆيه كاره كهه نه کردوو، يه كيىك له و کتیبانهش رۆمانى (هيلنج) ي (ژان پؤل سارتهر) ه كه كاتى خۆى دهزگاي موکريانى داوايان لى کردم وهريبگيىرم، به لام سههه راي ئەوه ي به لامه وه رۆمانىكى زۆر باشه، نه متوانى وهريگيرانه كه بگرمه ئەستۆى خۆم، جا نازانم زمانى رۆمانه كه و شيوازي نووسهه ر ئاوا سهخت و ئالۆزه، يان ئەو نوسخه فارسىيه ي من خويىندمه وه به باشى وهرنه گيىر درابوو ه سههه زمانى فارسى.

ئەم پرسىاره ي ئيوه شتىكى به بيردا هينام، كه وهريگيران له سههه خواستى دهزگا و دامه زراوه و كه سانى ديكه، كاريىكى باشه، يان نا؟ من پيىم وايه بۆ وهريگيرىك كه ژيان و بزۆوى بهنده به كاري وهريگيرانه وه، يان فهريمانبهه رى شوينىنىكه، ئەندامى حزبيىك، يان ريىكخراويىكى ديارىكراوه، رهنگه رپى تى بچيىت له سههه داوا و داخوازيى دهزگا و حزب و ريىكخراوه كه ي خۆى و كه سانى ديكه ئەو كاره بكات، به لام بۆ كه سيىك كه گرنكى وهريگيران له باشى و پيوىستبوونى ئەو بابته بۆ خويىنه رانى خۆى و دهوله مه ندىكردى كتيىبخانه ي گه له كهيدا ده بينىت، كاريىكى سهخت و ته نانهت مه حاليىشه بتوانىت شتىكى ئاوا بكات، ئەگهه بشيىكات به دلنىيايه وه كاريىكى كرچوكال و ناته واو ده رده چيىت.

سهه بارهت به خۆم وهكو وهريگيرىك، دواى ئەو هه موو ساليه ي كار و ئەو كه مه ئەزموونه ي له و ماويه دا له بواري وهريگيراندا به ده ستم هيناهه، ئيىستا زياتر چه زم له وهريگيرانى به رهه مى



واجیده هیبه توللا

پیشه‌نگی کچانی

خوینده‌واری ئاکری

سه‌لیم، زوزی شماس هلو، گوزل مراد، حه‌لیمه سه‌بری، ماری توما، فه‌زیه عودیش، وه‌حیده عه‌بدولرهمان، ناهیده عه‌بدولحه‌مید، له‌تیفه مسته‌فا، حه‌زیمه سه‌لیم، شوکریه سه‌بری، فه‌له‌ک ناز تیب، زبیده صالح، نه‌جیبه موسا، مه‌رجان محمه‌د، زوهره خالد، لوسیه وه‌زیر، غه‌ریبه عزو، زولینخا عزو، حه‌یات محمه‌د، ده‌ولت ئه‌حمه‌د، فه‌له‌ک ره‌شید، حه‌یات عه‌بدولرهمان، رفقا شمویل، شینی ره‌حیم، عفت حاجی عه‌زین، مه‌ریه‌م ئه‌حمه‌د، سه‌بیحه خورشید).

قوتابخانه‌ی ئاکری یه‌که‌می کچان، پاش ئه‌وه‌ی سالی ۱۹۳۶ به‌فه‌رمی ده‌کریته‌وه، تاوه‌کو ماوه‌یه‌کی زور ته‌نیا له‌پۆلی یه‌که‌م تا پۆلی پینجه‌می هه‌بووه، هه‌ر قوتابییه‌کی کچ ئه‌گه‌ر بیویستبا بروانامه‌ی شه‌شی سه‌ره‌تایی به‌ده‌ست به‌ئینت، ده‌بووایه‌ پجیته‌ موسل، چونکه ئه‌و کاته و ئیستاشی له‌گه‌لدا بیت (به‌پینی مادده‌ی ۱۴۰) قه‌زای ئاکری سه‌ر به‌شاری موسل بووه. ئه‌م قوناغه‌ی مه‌کته‌بی کچان له‌ئاکری و نه‌بوونی پۆلی شه‌ش، تاکو په‌نجاکانی سه‌ده‌ی رابردوو به‌رده‌وام ده‌بیت، تا ئه‌و کاته‌ی (شاکر فه‌تاح) وه‌کو سه‌رۆک شاره‌وانی و قایمقامی قه‌زای ئاکری ده‌سته‌کار ده‌بیت.

خه‌یرییه ره‌شید حاجی حه‌سه‌ن، که له‌ئیستادا ته‌مه‌نی له‌سه‌رووی ۸۵ سالی‌دایه، باسی سالانی سییه‌کانی ئاکری ده‌کات و ده‌لایت: «ئاکره‌یی ئه‌وکاته که‌م کچی خویان ده‌نارده قوتابخانه، کچه‌کان زیاتر فه‌له و جوو و موسلاوی بوون. کۆمه‌لی ئه‌وکاتی ئاکری ده‌یانگوت ئیمه کچ ناخیرینه قوتابخانه، دوا‌ی له‌ده‌ست ده‌رده‌چن و بیته‌خلاق ده‌بن، به‌لام باوکی من، خوالیخوشبیت، که‌سیکی پیشکه‌وتنخوازبوو، ئاوا بیری نه‌ده‌کرده‌وه، له‌لای ئه‌و هیچ جیاوازییه‌ک له‌نیوان کچ و کوردا نه‌بوو» خه‌یرییه ره‌شید، دوا‌ی سی سال له‌کردنه‌وه‌ی

ئه‌گه‌ر له‌ته‌واوی ناوچه‌ی سو‌راند، له‌هه‌ولیر مه‌لافه‌ندی (نه‌فیسه‌ی) کچی و له‌کۆیه مه‌لای گه‌وره (نه‌جیبه‌ی) کچی و له‌هه‌له‌بجه ئه‌حمه‌د موختار جاف (شه‌مه‌سه) و له‌پینجوین موفتی پینجوینی (رابیعه) و له‌ده‌رگه‌له‌ جه‌لال به‌گ (به‌هار) کچی نارده‌بیته قوتابخانه، ئه‌وا له‌ته‌واوی بادیناندا، ته‌نیا له‌شاری ئاکری (هیبه‌تولا ئه‌حمه‌د سه‌عید) موفتی ئه‌و شاره (واجیده‌ی) کچی نارده‌وه‌ته قوتابخانه تاکو خه‌لکی دیکه‌ش کچه‌کانیان بنیرن و قوتابخانه‌ی کچان له‌و شاره‌دا بکریته‌وه.

سالی ۱۹۳۶ یه‌که‌مین قوتابخانه‌ی کچان له‌ئاکری له‌گه‌ره‌کی چوسته‌یی (گه‌ره‌کی جووه‌کان) کراوه‌ته‌وه. بینایه‌ی قوتابخانه‌که له‌سه‌ر مولکی سه‌رۆکی شاره‌وانی ئه‌و کاته‌ی شاره‌که (موسته‌فا مه‌لا جوبرایل) بنیاتنراوه. به‌پینی تۆماری گشتی قوتابخانه‌که (مدرسه‌ عقره‌ اولی للبنات) ئه‌و کچانه‌ی له‌ده‌سه‌پیکي ساله‌کانی به‌رای خویندن له‌قوتابخانه‌ی کچان له‌ئاکری ناویان تۆمار کراوه (۴۵ خویندکار) کچی بووینه، به‌پینی ناوه‌کانی ناو تۆماره‌که‌ش وا دیاره که به‌شیکی زور له‌کچه‌کان فه‌له (مه‌سیحی) و جوو بووینه و قوتابخانه‌که‌ش هه‌ر له‌گه‌ره‌کی جووه‌کان بووه.

کچی موفتی ئاکری (واجیده هیبه‌تولا) سه‌رلیستی ناوه‌کانی ناو تۆماره‌که‌ی قوتابخانه‌که‌ی و ئه‌مانه‌ی دیکه‌ش به‌زنجیره و یه‌ک به‌دوا‌ی یه‌کدا ئاوا ریز کراون:

(تانیه ئه‌حمه‌د، فه‌زیه داود، زه‌ریفه سفر یکو، ئالشو سفر یکو، جه‌میله هورمز، شمیران شه‌معوون، فه‌وزیه یه‌حیا، فه‌وزیه سدیق، عفت سه‌بری حاجی عه‌بدولا، نعیمه شعیا، خانمی ساسون، منیره داود، سه‌لیمه داود، شمیران لاجین، حسنیه حمیم، فه‌زیه ره‌شید حاجی حه‌سه‌ن، ده‌ولت



محمه‌د گوران

**واجیده هیبه‌تولا، پیشه‌نگی
کچانی خوینده‌واری ئاکری
و پاش چوونی بو قوتابخانه،
ئینجا خه‌لکی ده‌شه‌ره‌که کچانی
خویان ره‌وانه‌ی مه‌کته‌ب کرد**

قوتابخانه‌که، سالی ۱۹۳۹ وەکو گوئگر دەچیتە (قوتابخانەى ئاكرىيە يەكەمى كچان) و لەو كاتەدا زيرەكترين كچه قوتابى ئاكرى بوو. ئەو ژنە خویندەوار و بەتەمەنەى ئاكرى، لەمالى يەكئى لەكوره‌كانى لەشارى ئاكرى قسەى بۆ كردین و گوتى: «سالى ۱۹۳۹ وەك گوئگر لەقوتابخانە وەرگيرام و لەگەل خوشكەكەى گۆرانبيژ (شەمال سائىب) كە ناوى (پەرور) بوو بەيەكەووە لەيەك پۆل دەمانخويند و زۆریش يەكترمان خوشدەويست»

ئاكرىيە بەتەمەنەكان تاكو ئىستاكەش ستائيشى (شاكر فەتاح) دەكەن كە چۆن لەناوەرستى سەدەى رابردوو لەدواى هاتنى و دەستبەكاربوونى وەك قائىمقامى شارەكە، ئاكرىيە لەهەموو پووئىكەووە بووژاندۆتەووە، بەلام پيش هاتنى ئەو و زووتر، وەكو ئەوەى هەر لەسەردەمى مەلكىيەووە بيانەويت ئەو شارە دلفرین و ميژووبىيەى بادىنان زياتر بەكتوور و كەسىتى دەقەرى سلېمانى و گەرميان ئاشنا بكرىت، زووتر (جەلال سائىب) باوكى (شەمال سائىب)ى گۆرانبيژ قائىمقامى ئاكرى بوو و دواتر شاكر فەتاح رەوانەى ئاكرى دەكرىت.

خەيرىە لەبارەى (شاكر فەتاح)ەووە دەليت: «شاكر فەتاح ئاكرى و خەلكەكەى زۆر خوشدەويست، زۆر هاموشۆى مالى بابمى دەكرد و دۆستى براكەم (ئەكرەم) بوو. لەيەككاتدا سەرۆك شارەوانى و قائىمقامى ئاكرى بوو. سىپە ئەو نۆژەنى كردهووە و ئاواى ليكرد، سەرى گرى و زۆر شوينى ديكەى ئاكرى لەسەردەمى ئەو چاك كرانهووە و بنیاتنران».

خەيرىە لەگەل واجيدەى كچى موفتى ئاكرى كەسى نزيكى يەكدين، واجيدە ژنبرای خەيرىە بوو و خەيرىەش ژنبرای واجيدەيە، خەيرىە دەليت: «مەسەلەكە ژن بەژن نەبوو، هەردوولا لەيەككاتدا بگوازريينەووە و لەجياتى يەكدى بەبووك چووبين، بەلام دواتر وايلىهات».

خەيرىە گوتيشى: واجيدە هەم ئامۆزای داىكەم، هەم بابى واجيدە مامى داىكم بوو.

دەتوانين ئەووە بليين: «ئەگەر قوتابخانەى

كچان لەئاكرى بەهۆى ناردنى واجيدە لەلایەن باوكىيەووە كرابيتەووە، ئەووە كردنەووەى پۆلى شەشى سەرەتايى كچان و تاقىكردنەووەى بەكالۆرياش لەسەر خاترى خەيرىەى ژنبرای واجيدە بوو».

وەك (خەيرىە رەشىد)، ئاماژەى پىندا، پاش ئەوەى پۆلى پىنجەمى سەرەتايى تەواو دەكەت، بەهۆى نەبوونى پۆلى شەش لەئاكرى، براكەى (دكتور فازيل) كە ئەودەم لەكەركووك دەيخويند، دەبياتە لای خۆى لەكەركووك و ماوەى هەفتەيەك لەوئ دەخوينت، بەلام دواتر بەهۆكارى كاروبارى خيزانى و سەرپەرشتىكردنى دايوبابى دەگەریتەووە ئاكرى و ماوەى چوار سال لەمال دادەنيشت.

قوتابخانەى كچانى ئاكرى بەوجۆرە دەميئتەووە تاكو هاتنى قائىمقامى تازه (شاكر فەتاح) خەيرىە دەليت: «شاكر فەتاح بەهۆى تىكەلاوى لەگەل مالى بابم و براكەم، لەسەر خاترى من پۆلى شەشى سەرەتايى لەئاكرى بۆ كچان كردهووە، ئىمە ئەو سالە تەنيا چوار كچ بووين و شاكر فەتاح بۆ ئەو چوار كچه پۆلى شەشى كردهووە، ئىنجا پاش ئەوەى هەر يەكەمان چەندين سال لەمال دانىشتبووين، هەر سالى يەكەم لەتاقىكردنەووەى بەكالۆرى هەر چوارمان دەرچووين و نمرەى من لەسەر ئاكرى و دەوروبەرى، لەهەمووان باشتەر بوو» خەيرىە ئەوەشى گوت: هەموو كەسىك زيرەكە، ئەگەر هەول و كوشش بكات، بۆيە وەكو ئەو گوتى: «من رەغبەتم هەبوو و لەوانى ديكە زياتر تىكۆشام، هەر لەبەر ئەمەش ريزەى نمرەكانم لەسەدا ۸۸ بوو كە بۆ ئەو كاتە گەلەك زۆر بوو»

جلوبەرگى ئەوكاتەى قوتابخانەى كچانى ئاكرى، يەكپۆشى «سەدرىە و يەخە و قردىلەى سپى بوو، كچەكان پرچيان بەدەرەووە بوو، بالاپۆش نەبوون» بەلام وەكو خەيرىە گوتى: «پاش ئەوەى پۆلى پىنجەم تەواوكرد، چوارسال لەمال دانىشتم تاكو پۆلى شەش كرايەووە، ئەوكاتەش تەواو گەرە ببووم، براكەم (ئەكرەم) گوتى ئاكرى بچووكە و خەلك ئىمە دەناسى و پيوستە عەبا لەسەر كەى، بۆيە من لەپۆلى

“
سالى
۱۹۳۶ يەكەمين
قوتابخانەى
كچان لەئاكرى
لەگەرەكى
چووستەيا (گەرەكى
چووكان)
كراوتەتووە
 ”



ماوه».

ئەو ژنە بەتەمەنە ئاكرییه، كە وەختایەك زیرهكترین كچی شارەكەى بووه، دواچار هاته سەر باسكردنى خانەوادەكەى و گوتى: «ئىمە خانەوادەىهكى خویندەوار و شۆرشگىز بووین، خوشك و براكانم هەموو خویندەوار بوون، خۆم شووم بەكۆرى موفتى ئاكرى كرد، فەزىلەى خوشكم هاوسەرى موقەدەم عەزىز عەقراوى بوو (هاشم عەقراوى) مامم، كەسایەتییەكى دیارى ئاكرى و بادینان بوو، مامىكى دىكەم، سەردەمى مەلەكى و سالى ۱۹۳۵ لەسەر كوردینی لەبەردەم قشلهى ئاكرى لەسیندارە درا».

بنەمالەى موفتى لەئاكرى، بنەمالەىهكى زانستخواز و ئەدەب دۆست و خانەدانى بادینان، ماوهى ۲۰۰ سال مەلا و موفتى بووینە لەكوردستان و عىراقدا (مەلا یەحیا مزوورى) باپیره گەورەیان كەسىكى بەناوبانگى دەقەرى بادینانە و چەندین پەرتووکی دانراوى هەیه، لەدواى خۆیشى كۆرەكەى (ئەحمەد سەعید) یەكى لەهۆزانقانه دیارەكانى ناوچەكەیه، پاشتریش (هیبەتولای كۆرى كە موفتى ئاكرى بووه، دەستپیشخەرى لەكردنەوهى قوتابخانەى كچان دەكات و كچەكەى (واجیدە) دەنیزیتە قوتابخانە.

بنەمالە دیارەكانى كوردستان، وەكو بنەمالەى مەلافەندى لەهەولیر، مەلالى گەورە لەكویە، مالى وەسمان پاشا و عادیلەخانم لەهەلەبجە، بەرزنجەكان و مالى شىخ مەحمود لەسلیمانى، زۆر بنەمالە و مالى دىكەى كوردستان، وەكو بنەمالەى موفتى لەئاكرى و بادینان، بۆچى نەیانتوانى بەردەوامى بەو پى و ریبازەى باپیرانیان بەدین و لەدەسەلات كەوتن؟ چونكە بنەمالەىهكى دیارى وەكو مالى مەلافەندى لەهەولیر، ماوهى ۶۰۰ سال حاكمی سیاسى و دینی و ئیدارى هەولیزبوون و دواتر ئەم میژوووه چۆن ئاوا پینچرایهوه و سووك و ئاسمان لەبەرچاوان ون بوون؟! بنەمالەىهكى دیارى وەكو (مەلا یەحیا مزوورى) بۆچى پاش ۲۰۰ سال لەبادینان ناوونابانگیان نەما؟

بێند محەمەد شوكرى هیبەتولای، كە دەكاتە كۆرە گەورەى (خەیریە رەشىد) و نەوهى موفتى ئاكرى، بۆ وەلامى ئەو پرسیارە گوتى: «ئىمە لەبەغدا دەژیاين، مالى باوكم (محەمەد شوكرى) لەگەرەكى وەزیریە لەخۆشترین شوینی بەغدا بوون، بەلام بەهۆى كوردبوون و كوردایەتییەوه،



شەش عەبام بەسەر خۆمدا دا».

خەیریە ئامازەى بەوهدشدا، لە ئاكرى بەشى زۆرى كچەكان تا پۆلى چوار و پینجیان دەخویند و پاشتر لەمالەوه دەیانگەراندنەوه و بەشوویان دەدان، بۆیه تەنیا چەند كچىكى بەژمارە كەمى وەكو خۆى و خوشكى گەورەى (فەزىلە) و لوسیه وەزیر و هند محەمەد عەلى كوردى و واجیدە توانیان پۆلى شەشەم تەواوبكەن. خەیریە دواتر خۆیشى وەكو تەواوى هاوپۆل و دەستەخوشەكانى، پاش ئەوهى سالى ۱۹۵۲ و ۱۹۵۳ پۆلى شەشەم تەواو دەكات، بۆ سالى دواتر ۱۹۵۴ لەگەل (محەمەد شوكرى) كۆرەكەى موفتى ئاكرى پرۆسەى هاوسەرگىرى ئەنجام دەدات.

خەیریە ئەگەرچى تەمەنى لەنەووت سال نزیك بووئەوه، بەلام تاكو ئیستاكەش بەشىكى زۆر لەو هۆنراوانەى لەبیرماوه، كە لەقۇناغى سەرەتایی لەبەرى كردوونە، هاوكات باسى لەهەندىك لەهاوپۆلەكانى و یادەوهریبەكانى ئەو كاتە كرد و گوتى: «ئەو كچانەى ئەوكاتە پینكەوه دەمانخویند، ئەو هیندەى لەژیاندا ماوین، تاوەكو ئیستاكە هەوالپرسین و تەلەفۆنكردنمان لەنیواندا

“

**نێمە نەو
سالە تەنیا
چوار كچ
بووین،
شاكر فەتاح
بۆ نەو چوار
كچە پۆلى
شەشى
كردەوه**

”

**بنه‌ماله‌ی (مه‌لا یه‌حیا
مزووری) ماوه‌ی ۲۰۰ سال
له‌ ئاکری و ده‌شهری
بادینان، مه‌لا و موفتی
بوونه**

ئیمه‌ باجه‌که‌یمان داوه‌ و به‌شیک له‌مولکه‌کانمان ده‌ستی به‌سهردا گیراوه‌، ئیمه‌ش له‌هیچ قوناغ و سهرده‌مینک به‌شداری کاری سیاسی نه‌بووینه‌.»
ئهو نه‌وه‌یه‌ی موفتی ئه‌وه‌شی گوت که «ئهو سیسته‌مه‌ی ئیستاکه‌، خه‌لکی غولام ده‌کاته‌ بنه‌ماله‌، ئه‌وانه‌شی پیشتر بنه‌ماله‌ بوون، ره‌شی ده‌که‌نه‌وه‌ و له‌ناوی ده‌به‌ن.»

هیژای گۆنتیه‌، موفتی ئاکری (هیبه‌تولا ئه‌حمه‌د سه‌عید) که‌ هاوکات ئه‌ندامی ئه‌نجومه‌نی پیران (مه‌جلس ئه‌عیان) بووه‌ له‌په‌رله‌مانی عیراقیشدا، سال‌ی ۱۹۵۵ وه‌فات ده‌کات. که‌که‌شی (واجیده‌ هیبه‌تولا) له‌دایکبووی ۱۹۲۷ پاش ئه‌وه‌ی له‌ته‌مه‌نی ۹ سال‌ی له‌سه‌ر داوای باوکی ده‌چیته‌ (مدرسه‌ عقره‌ اولی للبنات) تاوه‌کو قوتابخانه‌ی کچان له‌ئاکری بکه‌ویته‌ سه‌رپه‌ و خه‌لکی دیکه‌ش کچی خۆیان ره‌وانه‌ی قوتابخانه‌ بکه‌ن، دواتر (واجیده‌)ش وه‌کو زۆربه‌ی هاوپۆله‌کانی دیکه‌ی، پاش ئه‌وه‌ی قوناغی شه‌شی سه‌ره‌تایی ده‌بیریت، له‌گه‌ل (سه‌لاح ره‌شید حاجی سه‌سه‌ن) هاوسه‌رگیری ده‌کات و به‌ره‌می ئهو زه‌واجه‌شی هه‌شت منداڵ ده‌بیت. واجیده‌ سال‌ی ۱۹۹۶ له‌ته‌مه‌نی ۶۹ سالیدا وه‌فات ده‌کات و ته‌رمه‌که‌شی هه‌ر له‌شاری ئاکری ده‌نیژریت.

باوکه‌ مالی هینایه‌وه‌ ئاکری و لیره‌ بووه‌ موفتی و که‌سایه‌تیه‌کی دیاری ناوچه‌که‌ش بووه‌، پاشتر حوکمی مه‌له‌کی گۆرا و بووه‌ کۆماری، دواتر کوده‌تا به‌رده‌وامه‌کانی عیراق، هه‌رچی ده‌شهاد له‌وه‌ی پینشه‌خۆی زیاتر دژی ره‌سه‌نایه‌تی و بنه‌ماله‌ دینی و ناوداره‌کان بوو، بۆیه‌ دونیاکه‌ گۆرا و هه‌مووان به‌جاری بوونه‌ دژی مروّفی باش و بلیمه‌ت» ئهو نه‌وه‌یه‌ی موفتی ئاکری، گوتیشی: «مروّفی ناودار و ئایینی، سه‌رباری لایه‌نه‌ عیلمیه‌که‌ی، مه‌رجه‌ پاره‌ و مولکیشی هه‌بیت، ئیمه‌ش له‌زۆر کۆنه‌وه‌ مولک و پاره‌مان هه‌بووه‌، منداڵه‌کانی مه‌لا یه‌حیا‌ی مزووری به‌ناوچه‌کانی ئامیدی و بامه‌رنی و ئاکری و موسل و به‌غدا و ته‌واوی ناوچه‌کاندا بلاوبوونه‌وه‌، دواتر هه‌ر گۆرانکاریه‌کی سیاسی روویدا،

٤٤
**ناکریه
به‌ته‌مه‌نگان
تاگو
نیستاکه‌ش
ستایشی
(شاگر
سه‌تاج)
ده‌که‌ن،
که‌ وه‌کو
قایمقامی
شاره‌که‌،
ناکری
له‌هه‌موو
روویکه‌وه‌
بووژاندۆته‌وه‌**
٥٥



بیبلیوگرافی گۆقاری دیوان و سهرنجیگ

فهراهاد پیربال بلاوکرارهتوه، بابتهی (کوردبوونی جووهکانی ههولیر)یش که ئه‌میشیان ههروهکو وتار به ناوی (نهژاد عه‌بدوللا) بلاوبووتهوه، دواين بابتهیش که به‌ناوی (یه‌هوودییه‌کان نه‌وهی یه‌هوودان) مه‌لا ئه‌حمه‌د وه‌رتی.

هه‌موو ئه‌و بابته‌تانه وه‌کو له پاراویزیاندا له گۆقاری دیوان ئاماژه‌یان بۆ کراوه، له بنچینه‌دا بریتی بوونه له دیداری ستار محه‌مه‌ده‌مین له چوارچیوهی به‌رنامه‌یه‌کی دیکومینتاری بۆ ته‌له‌فزیونی گه‌لی کوردستان - هه‌ولیر ئاماده‌کراوه.

بۆیه ده‌بوايه له بیبلیوگرافیاکه‌دا به ناوی منه‌وه بیت، نه‌ک گۆقاری دیوان، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی، ئه‌و دیمانانه هه‌ر هه‌موویان له‌سالی ۲۰۰۸ من ئه‌نجام داون.

ستار محه‌مه‌ده‌مین



له‌یه‌ک سالی ته‌مه‌نی گۆقاری دیوان-دا کتیبی (گۆقاری دیوان، له یه‌ک سالی ته‌مه‌نیدا) که پرۆفیسۆری یاریده‌ده‌ر دکتۆر ئه‌حمه‌د حه‌مه‌ده‌مین به‌قه‌باره‌ی ۱۲۰ لاپه‌ره ئاماده‌ی کردووه، که‌وته به‌ر دیدی خویننه‌ران.

ئه‌مه‌ش یه‌کیکه له کاره جوانه‌کانی دکتۆر، له‌کاتیکدا ئیشکردن له‌کاری بیبلیوگرافیا‌دا سه‌لیقه و لیزانی و وه‌ستاییه‌کی باشی ده‌وێت، دکتۆر ئه‌حمه‌د-یش به‌سه‌لیقه و شاره‌زایی و پسپۆری خۆی له‌و بواره‌دا، به‌ووردی و جوانی کاری له‌سه‌ر کردووه و ماندوو‌بوون و شه‌ونخونی پێوه‌دیاره، ده‌ستخۆشی لێ ده‌که‌م.

به‌لام ئه‌وه‌ی من لێزه‌دا ده‌مه‌وێت باسی بکه‌م، ئه‌وه‌یه که دوا‌ی خویننه‌وه‌ی هه‌ر سه‌د و بیست لاپه‌ره‌که‌ی یه‌ک دوو سه‌رنج لām دروست بوو، چه‌زه‌که‌م لێمی قبوول بکه‌ن.

هه‌رچه‌نده له‌کۆری یه‌ک سالی ته‌مه‌نی دیواندا سه‌رنجه‌کانی خۆم خسته به‌رچاوی هه‌موو لایه‌ک، به‌لام دکتۆر ئه‌حمه‌د گوتی ئه‌و سه‌رنجه‌ی تۆ وه‌لامه‌که‌ی لای برای به‌ریژم سمکۆ عه‌بدولکه‌ریم-ه که سه‌رنوو سه‌ری گۆقاره‌که‌یه، بۆیه من چاوه‌پروان بووم له ژماره‌ی دوا‌یی پوونکردنه‌وه‌یک بده‌ن، به‌لام که نه‌بوو، من ئه‌و پوونکردنه‌وه‌یه‌م به‌پنویست زانی.

هه‌ر له‌ژماره یه‌که‌وه، تا ژماره دووانزه‌ی گۆقاری دیوان، به‌شانزه بابته و نامه‌یه‌کی دۆکیومینتی به‌شدارێ ئه‌و گۆقاره‌م کردووه.

لێزه‌دا ده‌مه‌وێت ئاماژه به‌و چوار بابته‌ته و ئه‌و نامه‌یه‌ی په‌شیوی شاعیر بکه‌م، که له ژماره (۸ و ۱۱)ی گۆقاری دیوان بلاوکراره‌نه‌ته‌وه، که ده‌بوايه دکتۆر ئه‌حمه‌د له بیبلیوگرافیاکه‌دا ئاماژه‌ی به‌وه کردبووايه، که ئه‌م نامه‌یه و ئه‌و بابته‌تانه له ئه‌رشیفی ستار محه‌مه‌ده‌مین وه‌رگیراوه، نه‌ک گۆقاری دیوان.

له ژماره (۱۱)ی گۆقاری دیوان، له‌ته‌وه‌ری جووه‌کان، بابته‌ته‌کانی (جووه‌کان، که هیشتا له‌هه‌لیربوون) که وه‌کو وتاری دکتۆر ماره‌ف خه‌زنه‌دار بلاوکراره‌ته‌وه، هه‌روه‌ها (دانیال قه‌ساب) یه‌که‌م نیگارکێشی کوردستان، که ئه‌میشیان هه‌روه‌کو وتار به‌ناوی



هونهرمه ند گۆقار ئهنوهر (۱۹۷۸ – ۲۰۲۲/۸/۲۰)

عەبدولخالىق مەعرووف :
ئارەزووى ئىستام ئەودىە،
ژيانىكى مام ناۋەندى بۇ
مندالەكان بەدەست بىتم



شەھىد عەبدولخالىق مەعرووف

چل و چوار سال دەگەرېنەوہ دواوہ و رېک لە
سالى ۱۹۷۸، بە يەكەوہ جارېكى دېكە ئەو قسانەى
شەھىد عەبدولخالىق مەعرووف دەخوئېنەوہ، كە
سەبارەت بە كتېبە زانستېبەكەى (ئەنتېنا) و پرۆژەى
داھاتووى و ئارەزووہكانى خۇى قسە دەكات.
لەبەر ناوادارى ئەو كەلەپىاۋەى كورد،
بەباشمان زانى ئاور لەو گوتانەى بدەينەوہ
و بېخەينەوہ بەرچاۋى خوئنەران.
ئەنتېنا وشەيەكى لاتېنېبە، بە گەئەرىك دەگوترىت،
كە شەپۇلى ئەلىكتروماگنەتىك، واتە ئەو شەپۇلانەى
لە ھەوادا بلاۋدەكرېنەوہ، بەھۆى ئىزگەى نېرەر
بلاۋبكا و لە رادىودا- دەزگای وەرگر- وەرېگرى.
ئەم گەيئەرەش بە پىئى پىوانەى تابىەتى
ئەندازەى درىژى و بەرزى لە زەویدا
بۇ ھەر (شەپۇل) يېك دىارى دەكرى.
ئەنتېنا جۆرى زۆرن، ھەيە بۇ شەپۇلى ناۋەرەست
و درىژ، ھەيە بۇ شەپۇلى سەروى كورت.
بۇ ھەرىك لەم شەپۇلانە، چەند جۆر ھەيە
بەكاردەبرى بە پىئى زروف و جېگە. ئەنتېنا
ھەيە بۇ ئاراستەكردى ناۋچەيېك، ياخود
شۋېنېك بەكاردەبرى بۇ ئەوہى ئەم شوئە بە
چاكى ئىزگەكە وەرېگرن، وەك ئەنتېناى (فى) و
ئەنتېناى (رومېك) يا وەك ئەنتېناى تەلەفزون
بۇ ناردن و وەرگرتن سووديان لى وەرەگرى.
بەلام ھەر جۆرە (ئەنتېنا) يېك پىوانەى تابىەتى ھەيە
بۇ دروست كردن و دامەزراندنى، بەبئ ئەو پىوانانە
ئەنجامى باش نابى، ديسان بە زمانى ئىنگلىزى
پىئى دەگوترى ئەريال AERIAL ھەوائى. لەبەر
ئەوہى لە زۆر، لە زمانەكانى جىهان ناۋى ئەبەن
بە ئەنتېنا، بۇيە منىش سەردىرى نامىلكەكەى خۇم

ئەمەش جىيەجىكردى ئاسان نىيە بە
 نىسبەت جۆرەكانى تىرى ئەنتىنا،
 ۋەك ئىل وتى لەوئىشدا تۈندراۋە
 ھەشتىكە شەپۇل ۋە دەيىكە شەپۇل
 بەكاربىرى، ئەمەش بە تەواۋەتى
 ئەنجام دەست ناخا لە راستىدا زۆر
 خۇم لەگەل ئەنتىنا ماندوكردو، تا
 ئەوھا بگەمە ئەنجامىك كە خراپ نىيە.
 لە ئەنجامى تاقى كىردنەۋەى ئەنتىنا
 ئەنتىنايىكم بۇ سازبو، كە باشىش بو،
 لە كىتتەكان ۋە بلاوكرۋەكانى بەردەستم
 ئەۋەبو ئەم دىبوو، نەشم دەزىنى ئەم ئەنتىنا
 تازىيە ناۋبىتىم چى. بەلام لە سالى ۱۹۷۵
 دا نامىلكەيىكى ئەلمانىم بەردەست كەوت بە
 ناۋى: (ئەنتىنا بۇ ئىزگەى رادىو ۋە تەلەفون
 ۋەرگر) لەم نامىلكەيەدا باسى ئەم ئەنتىنايە
 دەكرى ۋە ناۋى دەبرى بە (ئەنتىنا يەك تەلى لار)
 پىر لەمە بەسى تەلى تاقى كراۋەتەۋە ۋە لە نامىلكەى
 ئەنتىنادا ناۋبراۋە بە (ئەنتىناى سى تەلى لار)
 * بەرھەمى ئايندەم كىتتەكە دەربارەى
 (تەكنىكار) لە بارەى چۆنىەتى پەيداۋونى
 (ماگنىت=موگناتىس) ۋە كارەبا ۋە ئەى سى ۋە دى
 سى ۋە لەمپا ۋە ترانزىستور ۋە دەزگای رادىو ۋە
 گەۋرەكەرى دەنگ ۋە ترانسىفە، زۆر دەزگای
 تىرى ئەلىكترو بازەكانى ۋە ھەمو ئەۋ پىۋانانەى
 بەكاردەبرىن بۇ دروست كىردى ئەم دەزگايانە
 ۋە ماگنەتىك، ئىستا ئەم كىتتە بەبەر دەستىدەيە
 ۋە پاكىنوسى دەكەم ۋە نىزىكەى ۴۰۰ لاپەرە
 دەبى لەگەل نمونە ۋە نەخشەكانى دەزگاكەن.
 * دەلىم مەبەست ۋە ئارەزو ۋە ئاۋات بەپىي چەرخ ۋە
 كات ۋە مروف دەگورى، مروفىش تاقەيەك دلخۋاز
 ۋە ئارەزوى نىيە، بەلكو ئاۋاتەكانى يەجگار زۆر،
 يەك لەدۋاى يەك بە پىي زروف ۋەدەردەكەون.
 جا ئارەزوى ئىستام ئەۋەيە كە ژيانىكى
 مام ناۋەندى بۇ مندالەكان بەدەست بىتم
 ۋە ئەۋەندەى لە دەستم بى پىيان بخوئىتم،
 نازانم پاش ئەمە ئارەزوم چى دەبى!
 ھىوا ۋە ئارەزو زۆر، ۋەك لە
 پىشەكى كىتتەى (تەكنىكار)دا نووسىومە.
 * ئەم بابەتە لە ژمارە (۶۱۳)ى سالى ۱۹۷۸-
 ى رۇژنامەى ھاۋكارى بلاوكرۋەتەۋە ۋە لە
 ئامادەكردى (عەبدولغەنى عەلى يەحيا)يە



بەم
 نـاۋە

ھەببۇللاھى ئارەبى.

لە سالى ۱۹۵۳دا خۇم داۋەتە كارەبا ۋە لەۋ
 مەھەدانەى لەۋ سەردەمىدا ھەبوون بەشدارىم
 كىردو، بە نووسىن ۋە ئالوگورى نامە،
 يەك لەۋان مەھەدى عومان لە ئوردن، كە
 سوۋدىكى زۆرم لىي ۋەرگرت لە كاتى خۇيدا.
 لەبارەى ئەنتىناۋە بە تەۋاۋى لە سالى ۱۹۵۸
 بەرەنگارى بوم ۋە تائىستا ھەر خەرىكم، بلاوكرۋە
 ۋە كىتتە بە بارەى دەخوئىنمەۋە ۋە زۆرىشىم
 ھەۋلداۋە خوئىندەۋەكانم بە كىردەۋە جىيەجىيان
 بىكەم، بەلام كۆسپ ۋە تەگەرە ھاتوۋتەپىش
 لەۋانە: دەست نەكەۋتنى دەزگايىك بۇ پىۋانەى
 چاكى ۋە خراپى ئەنتىنا، كە بەكاردەبرى ۋە پىي
 دەلىن پىۋەرى مەۋداى ھىز. لە لايىكى دى ئەۋ
 شەپۇلانەى لىرە بەھىز بوون شەپۇلى ناۋەرەست
 بوون، كە كورت ترين ئەنتىناى پىۋىست لە
 ئەنتىناى ئەستونى چۈرەكە شەپۇلە، چۈرەكە
 شەپۇلىش بۇ شەپۇلى ناۋەرەست (۵۳۰-۱۶۰۰)
 كىلۋىرتز بلندى لەنىۋان (۱۳۵-۴۳) مەتردايە.

سالۆنى لاپه‌ره (۹)



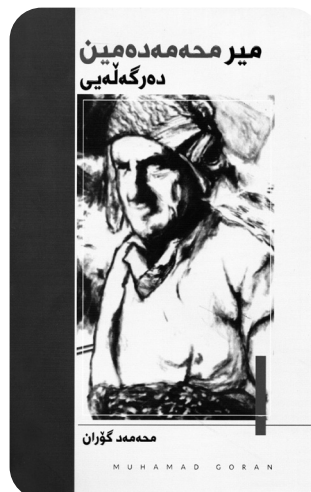
شەممە ۲۰۲۲/۷/۲۳

بەئامادەبوونی رۆشنییران و رۆژنامه‌نوسان و نوسەران لەسالۆنی لاپه‌ره (۹) دەزگای ستاندر کۆرپیکى بۆ مەسعوود عەبدوخالیق بەناوونیشانی (چارەنوسى هەریمی کوردستان لە عێراق و رۆژھەلاتی ناوہراست، لەژێر رۆشنایی لوتکەى جەددە و حەوتەمین لووتکەى سێ قۆلى تاران) سازکرد.



شەممە ۲۰۲۲/۷/۳۰

لە دريژەى چالاکیەکانیدا، سالۆنى لاپه‌ره (۹)ى ناوەندى هەولێرى مەکتەبى راگەیاندى (ی.ن.ک) بەئامادەبوونی رۆژنامه‌نوسان و رۆشنییران و نوسەران، کۆرپیکى بۆ نوسەر و رۆژنامه‌نوس محەمەد گۆران لەبارەى ناساندنى کتیبى میر محەمەدەمین دەرگەلەبى سازکرد.





شەممە ۲۰۲۲/۸/۶

لە دريژەي چالاكئيه كانيدا،
سالوئي لاپەرە (۹)
ناوەندی هەولێری مەكتەبی
راگەیانندی (ی.ن.ك)
بەئامادەبوونی مامۆستایانی
زانكو و رۆشنبیران و
رۆژنامەنووسان، كۆریکی
بۆ دكتور ئەبوب سماقەبی
بەناوونیشانی (ناساندنیکی
ئابووریانەي سۆشیال
دیموکرات) سازکرد.



شەممە ۲۰۲۲/۸/۱۳

لە دريژەي چالاكئيه كانيدا،
بەئامادەبوونی
رۆشنبیران و نووسەران
و رۆژنامەنووسان
سالوئي لاپەرە (۹)
ی ناوەندی هەولێری
مەكتەبی راگەیانندی
(ی.ن.ك) كۆریکی بۆ
نوسەر و رۆژنامەنوس
سەرئێب جەوهر
سازکرد بۆ خستنه‌روو
و ناساندنی کتیبی خاکی
رەش.



شەممە ۲۰۲۲/۸/۲۰

لە دريژەي چالاكئيه كانيدا،
سالوئي لاپەرە (۹)ی ناوەندی
هەولێری مەكتەبی راگەیانندی
(ی.ن.ك) بەئامادەبوونی
نوسەران و رۆشنبیران و
رۆژنامەنووسان كۆریکی بۆ
نوسەر هەقال كوێستانی
سازکرد بۆ خستنه‌روو و
ناساندنی کتیبی (ئافرهت و
ژانی لەدايکبوونیکی نوێ).



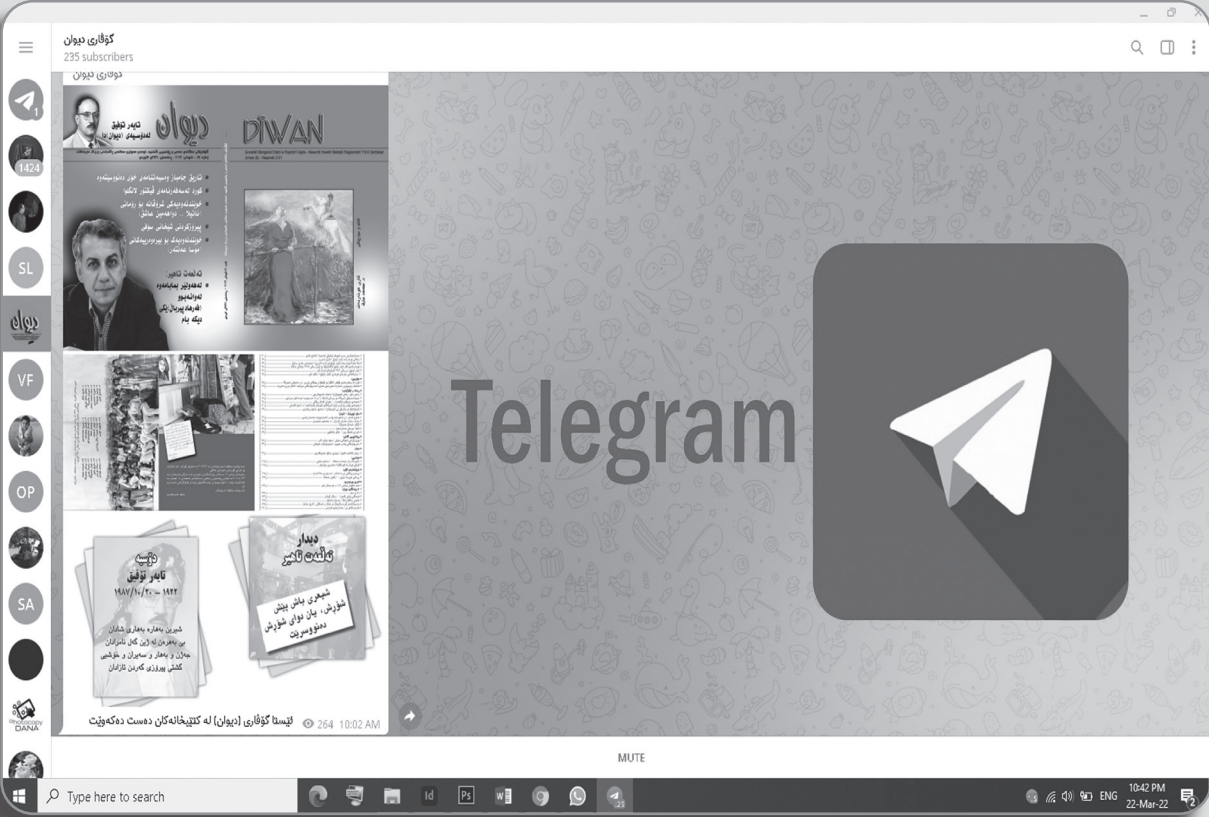


REKLAM

کوردستانی نوێ



بۆ زانینی نوێترین هەواڵ و راپۆرت و زانیاریی دروست، بینەر و بیسەر و خوینەری کەنال و ئیستگە و چاپکراوەکانی مەکتەبی راگەیانندی ین.ک بن و لایک و شیری بابەتەکانمان بکەن لە تۆرە کۆمەڵایەتییهکانی فەیسبووک و تویتر و یوتیوب ئیستاگرام و تیلیگرام تا هەمیشە لە پەیوەندیادیین لەگەڵتان.



گۆقارى (ديوان) رەنگى ھەموو رەنگە كانە

ھەر جارەى گۆقارى (ديوان) لە چاپخانە دیتەو، ئەو ەىجگە لەو ەى پى دىلخۆش دەبم، كە دەبىنم ئەم گۆقارە ھەموو مانگىك لەكات و ساتى خۇيدا دەردەچىت، دىلخۆشترىشم كە دەبىنم سىماى ھەموو قەلەمە رەنگاوپرەنگە كانە.

ديارە بۇ ئەمىرۆ، دەرچوونى گۆقارىك، يان پۆژنامەيەك، كە لە كوردستان دەردەچىت، ئەگەر لەگەل خودى خۆماندا راستگۆبىن، لىك جودابوونەو ەيەك لە ھزر و بىر كوردنەو ەى حىزبىيانە لەناو نووسەران خۆى مەلاس داو، كە دەكرىت ناوى بنىين جۆرىك لە (توندرۆوى) ھەندىك نووسەر ھەن لەبەر (توندرۆوى) حىزبىيانەو، يان لەبەر بەرژەو ەندى گوزەرانى ژيانيان ئامادەنن، يان ناوئىرن لە چاپەمەنىيەكى غەيرە حىزبەكەى خۆيان بنووسن، يان بەشدارى لە كۆرپىكى ئەدەبى و ھونەرى غەيرە حىزبەكەى خۆيان بكەن.

گوتم: (ھەندىك لەمانە) بەلام رەنگە ھەندىكى دى قەلەمەكەى خۆيان خۆشتر بویت لە ئىنتىماى حزب و دەنگوسەداى ئەو گۆقارە، يان پۆژنامەيەشى لاپەسند بىت، واشى بىينىت، كە ئەو چاپەمەنىيە ھىچ بۆنىكى خرابى دژ بە حىزبەكەى ئەوى لىنايى و ئەو ەى تىايدا دەنووسرىت تەنيا داھىتانى ئەدەبى و شىعر و ھونەر و نووسىنە پىر لە بايەخەكانى پۆژە، زۆرىنەى ئەو قەلەمانەش، كە تىيدا دەنووسن ئەمىرۆ ئامادەباشيان لەسەر شتىكى نووسىن ھەيە.

ئەو دۆسىانەى لەسەر كەسايەتىيەكانىش بلاویدەكەنەو ە دژى حىزبەكەى ئەونىن، بەپىچەوانەو ە زۆرجار ناوھىتانى حىزبەكەى ئەو لە پروداو ەكاندا لە پىتەشەو ەى ھزرى گۆقارەكە، يان پۆژنامەكە داىە، بۆيە خەرىكە ئەو دەرگا و پەنجەرەيە دەشكىنىت، كە ئەو بىر كوردنەو ە و تىپروانىنەى دوپىتى بەخۆو ەرتبوو.

گۆقارى (ديوان) بە نموونەيەكى زىندووى ئەم تەجاوزكردنەى قەلەم، كە ھەرگىز بەلايدا ناچىت، بوو تە بوارىك تا ھەموو قەلەمە رەنگاوپرەنگەكان خۆيانى تىدا نەخش بكەن، ئەمەش لاى من بىر كوردنەو ەى ئەوانەيە، كە بوونەتە سەركارىكى زىرەكى ئەم گۆقارە و گەيشتوونەتە ئەو باو ەپ

و تىپروانىنە، كە بەرتەسكردنەو ەى قەلەمە رەنگاوپرەنگەكان نامانگەيەنیتە ھىچ وىستگەيەك، كە بۆنى لىك جودابوونەو ەى لىبىت.

ئەو چەند سەرە قەلەمەى منىش لەخۆرا نىيە، لاپەرەكانى گۆقارى (ديوان) بەلگەى سەلمىنەرن، بىشك ئەمەش بەشىكە لە خۆشحالىيەكانى خويتەر، لەدەست والاكردى نووسەر لەپرووى دەربپىنى تەواوى ھزر و دەربپىنى ھەستە ئازادەكان، كە ھەرگىز لە گۆقارى (ديوان)دا ئەو رىگايەى لىناگىرىت، لە ھەمانكاتىشدا تا ئىستاكەشى لەگەلدا بىت ھەندىك قەلەم بەدەست ھەن خويندنەو ەيان بۇ گۆقارى (ديوان) تەنيا خويندنەو ەيەكى حىزبىيە، كە لە بنەرەندا ئەمە ھىچ راستىيەكى تىدانىيە و ئەوانە لەخت و خۆپايى لاى خۆيان دەرنەگەى ئەو ەيان لىداو ە، چونكە ئەو پەيوەندە بە حىزبىكىدەو ە و ناىبىت نووسىنەكانى، يان شىعرەكانى لەم گۆقارەدا بلاوبكاتەو ە، چونكە ئەو شوپنەى لىتى دەردەچىت لەگەل ھزرى ئەو ناگونجىت، كە ئەمەش لاى نووسەرى راستەقىنەى گەل بىر كوردنەو ەيەكى دىر دۆنگانەيە، نە خزمەت بەخۆى و نە خزمەت بە قەلەمەكەشى دەكات، بۇ ئەو ەيش بىر كوردنەو ەكانى خۆى ناگۆرپىت و چاو لە قەلەمبەدەستەكانى حىزبەكەى خۆى ناكات كە لەم گۆقارە دەنووسن؟ ئەو ەش ديار و سەلمىنەرە، كە ئەم گۆقارە، گۆقارى حزب نىيە، بەلكو گۆقارى ئەو قەلەمانەيە، كە تىايدا دەنووسن بە ھەموو رەنگەكانەو ە.

